

Outdoor living

Outdoor living

Patio

Patio

Inhalt / Table of Contents

ALLGEMEIN / GENERAL

04	Wie verwende ich die Preisliste? / How to use the price list
05	Echtheit und Verfolgbarkeit / Authenticity and traceability
06	CE-Kennzeichnung / CE-label
07	Windkanaltest / Wind tunnel test
08	Wichtig zu wissen bei Bestellungen / Important to know when ordering
10	Beaufortskala und Windwiderstandsklasse / Beaufort scale and wind resistance class
12	Patente / Patents
14	Verwendbare Tücher / Applicable fabric options
16	Wichtige Informationen und Hinweise zu den Tüchern
18	Important info and advice about the fabrics
20	Standardfarben und Farbe nach Wahl / Standard colours and non-standard colours
24	Produktübersicht / Product overview

MODELLE PATIO / MODELS PATIO

30	Fusion
40	Tecnic
52	One
62	Alu
72	Level
82	Evo
92	Phoenix Air NEU NEW
102	Phoenix Free NEU NEW

ZUBEHÖR / ACCESSORIES

112	Tuchvarianten / Fabric variants
117	Tecnicwall - Tecnicover
118	Spezielle Tücher / Special fabric options
119	Dreieck / Triangle
120	Untertuch / Lining options
121	Schutzdach / Awning
124	LedLine RGB / LedLine RGB
128	LedLine WEISS / LedLine WHITE
132	Step Light / Step Light
137	Stopcontacten en USB / Prises de courant et USB
140	Sonderprofile / Extra profiles
141	Easy fast / Easy fast
142	Bügel / Brackets
150	RASO-Screen / RASO screen
151	Fenstertücher / Window films

BEDIENUNGEN / CONTROLLER UNITS

154	Motoren / Motors
155	Handsender und Steuerungen / Remote controls and control systems

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN / GENERAL TERMS & CONDITIONS OF SALE

162	Allgemeine Verkaufsbedingungen /
167	General terms and conditions of sale

Verwendung der Preisliste / How to use the price list

ALLGEMEINE INFORMATIONEN	GENERAL INFO	LEGENDE / KEY
Diese(s) technische Datenblatt/Preisliste wurde sorgfältig zusammengestellt, um Ihnen ein nützliches Verkaufshilfsmittel an die Hand zu geben. Es/sie enthält auch alle nützlichen Informationen über die technischen Eigenschaften der Produkte der Outdoor-Living-Sortiments PATIO, von den Abmessungen über das Zubehör bis hin zu allem, was zur Erstellung eines kompletten Preisangebots benötigt wird. In der nebenstehenden Legende finden Sie die Erklärung der in diesem technischen Datenblatt verwendeten Abkürzungen.	This technical datasheet/price list has been carefully compiled for you to use as a useful sales tool. It also contains all useful information regarding the technical specifications of the products in the Outdoor Living PATIO range, ranging from dimensions, accessories and everything needed to draw up a complete price offer. In the key alongside, you will find the explanation of the abbreviations used in this technical data sheet.	L Breite / Width P Ausfall / Drop H Höhe / Height B Hintere Höhe / Rear height C Vordere Höhe / Front height LC Feldbreite / Field width A Neigung / Pitch E Überstand des Tragprofils in Bezug auf den Pfosten Crossover supporting profile in respect of vertical post K Überstand des Rinnenprofils in Bezug auf den Pfosten Crossover gutter profile in respect of vertical post I Paketmaß / Package size M Motor / Motor n.v. nicht verfügbar / not available  Achtung! / Attention!

Echtheit und Verfolgbarkeit / Authenticity & traceability

Auf den PATiO-Outdoor-Living-Produkten werden Hologramme angebracht, die das Produkt eindeutig identifizieren, die Echtheit garantieren und die Möglichkeit bieten, die Eigenschaften bezüglich der Garantie sofort zu ermitteln. Das Hologramm ist ein Etikett, das dreidimensional dargestellt wird und ein leicht zu unterscheidendes und nicht reproduzierbares Element ist, das für die Verfolgbarkeit eine wesentliche Rolle spielt. Das Hologramm enthält einen alphanumerischen Code und einen Barcode, mit dem alle Produkteigenschaften identifiziert werden können: Typ, Abmessungen, Komponenten, Stoffe, Herstellungsdatum, sodass die Verfügbarkeit von Informationen vereinfacht wird. Die Garantie wird daher ausschließlich für Produkte anerkannt, auf denen dieses spezielle Hologramm angebracht ist, und für die betreffenden Produkte, auf denen derselbe alphanumerische Code angegeben ist.

All our PATiO outdoor living terrace awnings carry a hologram which unambiguously identifies the product, guarantees its authenticity and enables visual product feature traceability in regard to the warranty. The hologram is a 3D label that is easy-to-distinguish and is a non reproducible element essential for traceability. The hologram contains an alphanumeric code and a barcode, which can be used to identify all product details: type, dimensions, components, fabrics, date of manufacture, thus simplifying the availability of information. This means our warranty is only applicable to products that carry this special hologram, and only to the corresponding warranties carrying the identical alphanumeric code.



Eigenschaften / Features

	Sonnenschutz Sun protection		Regenschutz Rain resistant		Eingetragene Modelle Registered models
	Winddicht Windproof		Feuerhemmende Materialien Fire retardant materials		Patentierte Modelle Patented models
ALU	Aluminium Aluminium		LED-Beleuchtung LED lighting		CE-zertifiziert CE certified
INOX	Edelstahl Stainless steel		5 Jahre Garantie * 5-year warranty *		

* GARANTIE / WARRANTY

siehe allgemeine Verkaufsbedingungen S. 162
See our General Terms and Conditions of Sale P. 167

CE-Kennzeichnung CE label

ZERTIFIZIERUNGEN



Gesetzliche Verpflichtung und Verkaufsinstrument.

Das CE-Kennzeichen auf dem Produkt bestätigt die Erfüllung der europäischen Regelung, die im Bereich Maschinen und Sicherheit gilt (Richtlinien und Normen 2006/42/EG, 2004/108/EG, EN 60335-1 •EN 60335-2-97 •EN 13561). Es handelt sich um gesetzliche Verpflichtungen, die Harol sowohl in seinen Fertigungsbetrieben als auch außerhalb erfüllt. Das Unternehmen verpflichtet sich nämlich, mittels eines adäquaten Systems interner Kontrollen zu garantieren, dass die Merkmale der auf den Markt gebrachten Produkte mit denen der Modelle übereinstimmen, die von den Technikern entwickelt und getestet wurden. Außerdem werden dem Weiterverkäufer, um die korrekte Installation und die sichere Benutzung des Sonnenschutzes zu gewährleisten, eine komplette Produktdokumentation (das e-Harol Portal, das detaillierte technische Informationen, Installationsanweisungen usw. enthält) und dem Endkunden die Gebrauchsanleitung zur Verfügung gestellt. Die CE-Kennzeichnung ist mit allem, was dies für den Hersteller des Sonnenschutzes beinhaltet, eine GESETZLICHE VERPFLICHTUNG in allen Ländern der Europäischen Union und ein Sonnenschutz ohne diese Kennzeichnung darf nicht auf den Markt gebracht werden.

CERTIFICATION



Statutory requirements and sales tool.

The CE marking on the product confirms that it complies with European regulations that are in force for machinery and safety (guidelines and standards 2006/42/EC, 2004/108/EC, EN 60335-1 •EN 60335-2-97 •EN 13561).

These are legal obligations to which Harol adheres, both within its manufacturing facilities and elsewhere. The company undertakes to ensure, by means of an appropriate system of internal controls, that the specifications of its marketed products conform to those products as designed and tested by Harol technicians.

Additionally, with a view to the correct installation and safe use of the sun protection assembly, the reseller is provided with complete product documentation (the e-Harol portal contains detailed technical information, installation instructions, etc.) and the end-user is provided with the user manual.

The CE marking, with all that this implies for the manufacturer of the product, is a LEGAL REQUIREMENT in all European Union countries, and sun protection assemblies without this marking may not be marketed.

Windkanaltest Pininfarina / Pininfarina wind tunnel test

Die PATiO-Systeme wurden von einem professionellen Team im Windkanal von Pininfarina Windwiderstandstests (Systeme mit straff gespanntem Tuch) unterzogen.

BESCHREIBUNG DES TESTS

Die PATiO-Systeme sind die einzigen Systeme, die im Pininfarina Aerodynamic and Aeroacoustic Research Center dynamischen Tests unterzogen werden, um das Verhalten bei Wind unter simulierten Turbulenzbedingungen zu verbessern. Die Pergolen der Tecnic-Serie hielten einer Windgeschwindigkeit von 90 km/h mit absoluter Zuverlässigkeit stand. Zusätzlich zu den eigentlichen Windkanaltests analysierte ein Ingenieurbüro die Windlasten bei allen Abmessungen der Tecnic-Serie bis zu einer maximalen Größe von 1300 x 700 cm.

RESULTAT

Umfangreiche Berechnungen ergaben, dass diese Systeme bis zur Stufe 9 auf der Beaufortskala windbeständig sind, was einem starken Sturm entspricht (weitere Informationen finden Sie in den entsprechenden Preistabellen und der Beaufortskala).

Anmerkung: Unsere Produkte wurden verschiedenen Tests unterzogen, um ein hohes Qualitätsniveau und hervorragende Leistungen zu gewährleisten. Bestimmte Witterungsbedingungen und/oder Installationsarten können jedoch zu unvorhersehbaren Betriebsbedingungen führen und/oder von den durchgeführten Labortests abweichen und/oder zum Eindringen von Wasser, statischer Elektrizität usw. führen, die sich von den im Labor durchgeführten Simulationen unterscheiden und/oder diesen unterlegen sind.

Getestet in einem professionellen Windkanal von:

pininfarina



The PATiO systems have been undergone wind resistance tests (systems with tightly tensioned fabric) carried out by a professional team at the Pininfarina wind tunnel.

DESCRIPTION OF THE TEST

The PATiO systems are the only systems to have undergone dynamic tests at the Pininfarina Aerodynamic and Aeroacoustic Research Center, designed to improve the impact of wind in simulated conditions of turbulence. The Tecnic series pergolas withstood a wind speed of 90 km/h with absolute reliability. In addition to the wind tunnel tests, an engineering firm analysed the wind loads on the Tecnic series in all dimensions up to a maximum size of 1300 x 700 cm.

RESULT

Extensive calculations have shown that these systems are wind resistant up to level 9 on the Beaufort scale, which corresponds to severe storm conditions (for more information, see the relative price tables and the Beaufort scale).

NOTE: Our products have undergone various tests to ensure a high level of quality and excellent performance. However, certain weather conditions and/or installation types may lead to unpredictable operating conditions and/or differ from the laboratory tests performed, and/or give rise to water infiltration, static electricity, etc., different and/or inferior to simulations performed in the laboratory.

Tested in a professional wind tunnel of:

pininfarina

Wichtig zu wissen bei Bestellungen / Important to know when ordering

BESTELLUNGEN

BESTELLUNGEN

Eine Bestellung kann nur mit dem/den dafür vorgesehene(n) Bestellformular(en) erfolgen.

AUFTRAGSBESTÄTIGUNGEN

Diese erhalten Sie nach jeder Bestellung. Wenn keine anderslautende Mitteilung innerhalb von 24 Stunden nach Auftragsbestätigung erfolgt, wird die Bestellung ausgeführt!

ÄNDERUNG / UMTAUSCH / STORNIERUNG

Änderungen und Umtausch von Bestellungen sind innerhalb von 24 Stunden nach Auftragsbestätigung kostenlos. Bei späterem Auftreten wird ein Aufschlag erhoben:

100 € für Waren, die sich noch nicht in der Produktion befinden.

100 € + Arbeitsstunden + Material für bereits in Produktion befindliche Waren. Stornierungen siehe Art. 10 der Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

REPARATUREN/ÄNDERUNGEN

Alle Reparaturen und Änderungen an diesen Outdoor-Living-Produkten erfolgen immer auf Anfrage.

LIEFERFRISTEN

Die Standardlieferfrist beträgt 6 Wochen für eine Standardfarbe und 8 Wochen für eine RAL-Farbe Ihrer Wahl nach Auftragsbestätigung.

Wird eine schnellere Lieferung gewünscht, kann dies auf Wunsch je nach Produktionskapazität geprüft werden. Für diesen Express-Service wird ein Aufschlag von 100 € erhoben. Kann die Ware 30 Tage nach dem Produktionsdatum nicht abgeholt oder geliefert werden, wird ein Aufschlag von 100 € berechnet.

Wenn eine Urlaubsperiode nicht, nicht rechtzeitig oder unkorrekt angegeben wird und aus diesem Grund ein Lkw die Route unnötig fahren muss, wird hierfür ein Aufschlag von 100 € berechnet.

TRANSPORTKOSTEN

STANDARDLIEFERUNGEN

Siehe allgemeine Verkaufsbedingungen Art. 8

TRANSPORTKOSTEN SONDERLIEFERUNGEN

Lieferungen auf die Baustelle und Spezialtransporte sind nur auf Anfrage

möglich, abhängig von der Kapazität und den beim jeweiligen Spediteur geltenden Bedingungen.

ORDERS

ORDERS

An order may only be submitted via the order form/s provided.

ORDER CONFIRMATIONS

You will receive these after each order that is placed. Without notice to the contrary, the order will be processed within 24 hours following the order confirmation.

CHANGE / EXCHANGE / CANCELLATION

Changes to and exchanges of orders are free of charge within 24 hours following order confirmation. If later, a surcharge will apply: € 100 for goods not yet in production € 100 + working hours + materials for goods already in production. For cancellations, see Art. 10 of the general terms and conditions of sale.

REPAIRS / MODIFICATIONS

All repairs and modifications to these products in the Outdoor Living range, are always on request.

DELIVERY TIMES

The standard delivery time, following order confirmation, is 6 weeks for a standard colour, and 8 weeks for a non-standard RAL colour.

If a quicker delivery time is requested, this will be assessed on request, and is subject to production capacity. For this express service, a surcharge of € 100 will be applied.

If the goods are unable to be collected or delivered 30 days following the production date, a surcharge of € 100 will be applied. Failure to inform us of a holiday period or failing to inform us in a timely manner, or supplying us with incorrect information resulting in a failed delivery of goods will give rise to a € 100 surcharge.

SHIPPING COSTS STANDARD DELIVERIES

See our General Terms and Conditions of Sale Art.8

SHIPPING COSTS SPECIAL DELIVERIES

Deliveries on site and special transport are available only on request, and are subject to the capacities and the conditions of the relevant carrier.

Wichtig zu wissen bei Bestellungen / Important to know when ordering

WICHTIGE PUNKTE

ABMESSUNGEN

Maße werden in cm angegeben.

MOTOREN

Der Motor (IO oder RTS) ist im Staffelpreis enthalten. Handsender oder Sensoren müssen separat bestellt werden. Das Netzkabel des Motors und des elektrischen Zubehörs wird immer in Schwarz geliefert.

LACKE

Auswahl aus 9 Standardfarben und „Farbe nach Wahl“ mit Lackcode. Bei Sonderfarben gilt eine längere Lieferzeit von +/- 2 Wochen.

SCREENS (RASO)

Bei FUSION sind Einbau-Screens vorne möglich. Zu einem späteren Zeitpunkt können Screens nur hinzugefügt werden, wenn die Option „Screen-Vorbereitung“ vorhanden ist. Andernfalls kann kein Screen montiert werden!

Die Mindestbreite = 120 cm

Die maximale Breite = 600 cm

WASSERABLEITUNG

Die erforderliche Anzahl der Wasserabläufe ist von der Fläche (m²) abhängig und bei jedem PATiO-Modell zu finden.

FUSION: Die Wasserableitung kann pro Pfosten nur in einer Richtung vorgesehen werden und ist immer identisch: vorne, seitlich oder gerade nach unten. Das PVC-Rohr befindet sich im Pfosten = Ø 63 mm.

PFOSTEN

Der Standardfußbügel ist aus Edelstahl gefertigt und nicht lackiert. Auf Anfrage/Bestellformular können die Pfosten nach Maß angefertigt werden.

FUSION: Der teleskopische Fußbügel (optional) befindet sich im Pfosten und ist bis zu 5 cm höhenverstellbar. In Kombination mit einem RASO-Screen werden die Führungsschienen und Ausgleichsprofile 5 cm länger geliefert.

CONSIDERATIONS

DIMENSIONS

Measurements are shown in cm.

MOTORS

The motor (IO or RTS) is included in the discounted price. Remote controls or sensors can be ordered separately. The feeder cable for the motor and electrical accessories are always supplied in black.

PAINTWORK

Choice of 9 standard colours and "non-standard colours" with paint code. Non-standard colours have a longer delivery time of +/- 2 weeks.

SCREENS (RASO)

Flush-mounted front screens are available for FUSION. Adding screens at a later stage is only possible if the "screen preparation" option is indicated. If not, then the screen cannot be supplied!

The minimum width = 120 cm

The maximum width = 600 cm

WATER DISCHARGE

The required number of water outlets depends on the surface area (m²) and can be found in every PATiO model.

FUSION: The water outlet can only be provided in one direction per vertical post and is always identical: frontal, lateral or straight down. The PVC pipe in the vertical post = Ø63 mm.

VERTICAL POSTS

The standard foot bracket is manufactured in stainless steel and is not painted. On request/via the order form, the vertical posts can be custom made.

FUSION: The telescopic foot bracket (optional) is located in the vertical post and can be adjusted in height up to 5 cm. In combination with a RASO screen, the guide rails and the extension profiles will be supplied 5 cm longer.

Beaufortskala und Windwiderstandsklasse für die PATiO-Systeme / Beaufort scale and Wind resistance class for the PATiO systems

Alle PATiO-Modelle wurden exakten technischen Berechnungen zur Bestimmung des Windwiderstands auf der Beaufortskala unterzogen, die die möglichen Witterungsbedingungen und die damit verbundenen Windeinflüsse klassifiziert.

Die Windlast wurde für alle Kombinationen von Breiten- und Tiefenmaßen unter Berücksichtigung der durchschnittlichen Windgeschwindigkeit nach der Beaufortskala berechnet. Bitte beachten Sie, dass diese Tests an verschiedenen Standardinstallationen mit simuliertem konstantem Wind durchgeführt wurden. Unter Standardinstallationen ist der Aufbau an geraden Wänden und auf relativ festen Böden zu verstehen, wobei die Installationen auf allen Verankerungen und Befestigungen montiert sind, die frei installiert sind und keine seitlichen Hindernisse durch Gebäude oder andere Konstruktionen aufweisen, die die Richtung und Intensität des Windes beeinflussen können. Abgesehen von den oben genannten Situationen kann dies nicht als für die unter Standardbedingungen durchgeführten Tests geltend interpretiert werden.

Der Einbau von Abschlüssen kann die Berechnungskriterien beeinflussen und den Windwiderstand der darauf wirkenden Konstruktion verringern. Es wird empfohlen, optional vorhandene Screens zu schließen, sobald der Wind Stärke 3 überschreitet, auf jeden Fall bei 49 km/h nach Klasse 6 der Beaufort-Skala. Der Einbau von seitlichen Abschlüssen ist entsprechend den unterschiedlichen Ausführungen und Abmessungen zu berücksichtigen.

Es wird empfohlen, alle Screens bei starkem Wind und Windböen zu schließen. Bei der Überwachung des Schließens der Screens wird empfohlen, korrekt kalibrierte Windmesser zu installieren, um sicherzustellen, dass sich die Screens zum Schutz der Konstruktion automatisch schließen.

All PATiO models have undergone precise, technical calculations to assess their wind resistance on the Beaufort scale, which classifies weather conditions and associated wind effects.

The wind load was calculated for all combinations of width and depth dimensions, taking into account the average wind speed according to the Beaufort scale.

Please note that these tests were performed on several standard installations with simulated constant wind. Standard installations are to be understood as constructed on straight walls and reasonably firm floors, with installations mounted on all anchorages and fixings, which are freely installed and have no lateral obstructions caused by buildings or other structures likely to affect the direction and intensity of the wind.

Situations other than those described above cannot be interpreted as relevant to the tests carried out under standard circumstances.

The installation of enclosures can affect the calculation criteria and reduce the wind resistance of the structure working on them. We recommend retracting optionally installed screens in the event of a wind strength in excess of class 3, and definitely where a wind speed of 49 km/h is exceeded, corresponding to class 6 on the Beaufort scale.

Consider installing side enclosures compatible with the different designs and dimensions.

Closing all screens in strong winds and wind gusts is recommended.

To monitor the closing of screens, fitting correctly calibrated wind meters is recommended to ensure that the screens close automatically to protect the structure.

WINDWIDERSTANDSKLASSE - WAHRNEHMUNGEN

Windwiderstandsklasse nach EN 13561	Skala Beaufort	Belastung (N/m²)	Windgeschwindigkeit (km/h)	Windgeschwindigkeit (m/s)	Beschreibung des Windes	Wahrnehmungen Merkmale
0	0	< 40	0 – 1	< 0,3	Windstill	Rauch steigt senkrecht empor
0	1	< 40	1 – 5	0,3-1,5	Schwach	Rauch driftet leicht ab/einige Blätter bewegen sich
0	2	< 40	6 – 11	1,6-3,3	Schwach	Blätter rascheln
0	3	< 40	12 - 19	3,4-5,4	Mäßig	Blätter und kleine Zweige bewegen sich
1	4	40	20 - 28	5,5-7,9	Mäßig	Staub und loses Papier wehen auf, kleine Äste bewegen sich
2	5	70	29 – 38	8-10,7	Frisch	Äste und kleine Bäume bewegen sich
3	6	110	39 – 49	10,8-13,8	Kräftig	Große Äste bewegen sich/Wind ist deutlich hörbar/Regenschirm lässt sich nur schwer öffnen
4	7	170	50 – 61	13,9-17,1	Stark	Ganze Bäume in Bewegung/Widerstand beim Gehen gegen den Wind.
5	8	270	62 – 74	17,2-20,7	Stürmisch	Zweige brechen ab/Gehen gegen den Wind äußerst schwierig
6	9	400	75 – 88	20,8-24,4	Sturm	Äste brechen ab/leichte Schäden an Gebäuden (Dachziegel)
> 6	10	> 400	89 – 102	24,5-28,4	Schwerer Sturm	Selten im Landesinneren/entwurzelte Bäume/Gebäudeschäden
> 6	11	> 400	103 – 117	28,5-32,6	Sehr schwerer Sturm	Äußerst selten im Landesinneren/große, umfangreiche Schäden.
> 6	12	> 400	> 118	>32,7	Orkan	Verwüstungen

Hinweis: Der Vergleich zwischen Widerstandsklasse und Beaufortklasse wurde bei einer Last von $Q = \frac{1}{2}\rho v^2$ durchgeführt, wobei v die maximale Geschwindigkeit der entsprechenden Beaufortklasse darstellt.

WIND RESISTANCE CLASS - OBSERVATIONS

Wind resistance class in accordance with EN 13561	Beaufort Scale	Load (N/m²)	Wind speed (km/h)	Wind speed (m/s)	Description of the wind	Observations Features
0	0	< 40	0 – 1	< 0.3	Calm	Smoke rises vertically.
0	1	< 40	1 – 5	0.3-1.5	Light breeze	Wind motion visible in smoke.
0	2	< 40	6 – 11	1.6-3.3	Light breeze	Leaves rustle
0	3	< 40	12 - 19	3.4-5.4	Gentle breeze	Leaves and smaller twigs in constant motion.
1	4	40	20 - 28	5.5-7.9	Gentle breeze	Dust, and loose leaves lifted / small branches move
2	5	70	29 – 38	8-10.7	Moderate breeze	Small branches begin to move.
3	6	110	39 – 49	10.8-13.8	Fresh breeze	Large branches move/ whistling is audible/umbrellas become difficult to open
4	7	170	50 – 61	13.9-17.1	Moderate gale	Whole trees in motion / effort needed to walk against the wind.
5	8	270	62 – 74	17.2-20.7	Fresh gale	Twigs broken from trees. Cars veer on road.
6	9	400	75 – 88	20.8-24.4	Strong gale	Larger branches break off trees / slight damage to buildings (roof tiles)
> 6	10	> 400	89 – 102	24.5-28.4	Whole gale	Rarely inland / uprooted trees / building damage
> 6	11	> 400	103 – 117	28.5-32.6	Violent storm	Very rarely experienced on land / widespread damage
> 6	12	> 400	> 118	>32.7	Hurricane	Devastation

Note: The comparison between resistance class and Beaufort scale was made with a load of $Q = \frac{1}{2}\rho v^2$, where v represents the maximum speed of the corresponding Beaufort scale.

PATENTE / PATENTS

SAFETY BOX

Dieser Motor wurde speziell für alle Patio-Modelle entwickelt. Die Schutzbox kann sowohl an der Wand als auch an einem Zwischenprofil der PATiO-Konstruktion montiert werden. Das Gehäuse besteht aus Aluminium-Extrusionsprofilen, die dazu gehörigen Bügel sind aus Edelstahl gefertigt. Das Motorgehäuse wird immer weiß lackiert (RAL 9010) geliefert.

MERKMALE

- Geeignet für eine saubere, straffe Spannung des PVC-Tuchs (PVC-précontraint 302 /622), auch bei Temperaturunterschieden.
- Hinderniserkennung: Der Motor stoppt beim Abrollen des Tuchs, wenn ein Hindernis vorhanden ist.
- Geräuschlose Bedienung
- Schnelle und einfache Installation.
- Fernbedienung
- Angepasste Leistung je nach Abmessungen des Patio.

SAFETY BOX

This motor has been specially developed for each Patio model. The protective box/housing can be mounted against the wall or on an intermediate profile of the PATiO. The housing is made of aluminium extrusion profiles and the accompanying brackets are stainless steel. The motor housing is always painted white (RAL 9010).

FEATURES

- Designed for correctly tensioning PVC fabric (PVC-pre-tensioned 302 /622), even with variations in temperature.
- Obstacle detection; the motor stops if an obstacle is encountered while the fabric is unrolling.
- Silent control.
- Quick and easy installation.
- Remote control
- Power matched according to the sizes of the PATiO:



EASY-CLICK-SYSTEM

Innovatives Klick-System zur schnellen, einfachen und sicheren Aufhängung der Tuchprofile und des Tuchs an den Laufschlitten der Führungsprofile.

Hinweis: Das Klick-System ist nicht anwendbar für die Laufschlitten der Mittelführungen bei gekoppelten Tuchprofilen und bei Tüchern/Tuchprofilen mit Überstand. In diesen Fällen erfolgt die Tuchaufhängung mit Kunststoff-Drahthülsen (Delrin).

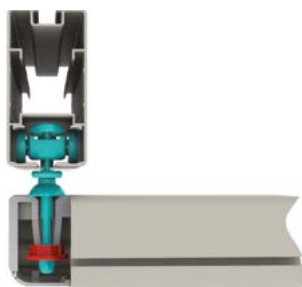
EASY - CLICK SYSTEM

Innovative click system for quick, easy and safe suspension of the fabric profiles and fabric on the carriages in the guide rail profiles.

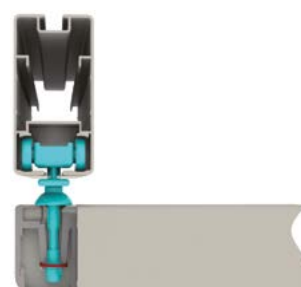
NOTE The click system is not compatible with the carriage runners of the central guide for linked fabric profiles and for fabrics/



fabric profiles with overlaps. In these cases, the fabric is suspended by means of plastic threaded sleeves (Delrin).



EASY-CLICK auf breitem Tuchprofil /
EASY-CLICK on wide fabric profile



Click-System auf schmalem Tuchprofil /
Clic-System on narrow fabric profile

PATENTE / PATENTS

ANTI-TROPF-SYSTEM (BEI PVC- PRÉCONTRAINT TÜCHERN)

Dank dieses einfachen Systems wird das Tuch am äußeren Ende nach oben gedrückt, sodass das Regenwasser nicht seitlich abtropft, sondern zum Rinnenprofil geleitet wird.

Dieses Anti-Tropf-System ist bei einer starren Tuchaufhängung Standard, sofern vom Kunden nicht etwas anderes gewünscht wird.

ANTI-DRIP-SYSTEM (FOR PRE-TENSIONED PVC FABRICS)

This simple system allows the fabric to be angled upwards at the end, so that rain water cannot drip down the sides and is directed into the gutter profile.

This anti-drip system is supplied with tightly stretched fabric systems as standard, unless otherwise requested by the customer.

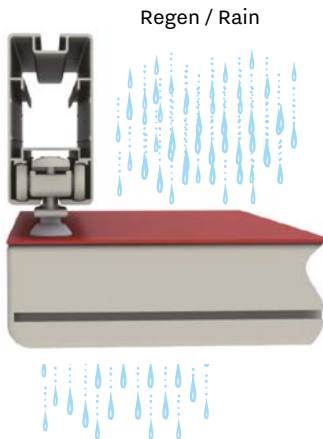


MERKMALE

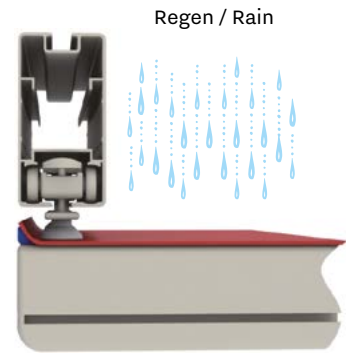
- Kein Eindringen von Regenwasser an der Unterseite des Tuchs.
- Ableitung von Regenwasser auf der Vorderseite.
- Geringer Wartungsaufwand.

FEATURES

- No ingress of rainwater along the underside of the fabric.
- Discharge of rainwater at the front.
- Low maintenance.



Tuch ohne Anti-Tropf-System /
Fabric without anti-drip



Tuch mit Anti-Tropf-System /
Fabric with anti-drip

Farben / Colours

STANDARD

8 Farben der Pratic-Kollektion. **Rabatt: 10%**

TIGER-BESCHICHTUNGSFARBEN KLASSE 2

Es handelt sich um die Tiger-Farben in der Broschüre und den Farbpaletten. **Rabatt: 7%**

RAL SONSTIGE

Alle RAL-Farben und Strukturlacke sind, je nach Verfügbarkeit, im Tarifpreis inbegriffen. Es handelt sich um alle Farben, die nicht zum Standard gehören und nicht Teil der Tiger-Farben Klasse 2 sind; die Lieferzeiten sind länger.

KUNSTSTOFFTEILE

Kunststoffteile sind nicht lackiert und nur in den angegebenen Farben erhältlich.

BESCHICHTUNG

Wir können keine absolute Übereinstimmung mit der Referenz RAL garantieren.

STANDARD

8 Pratic collection colours. **Discount: 10%**

TIGER COATING COLOURS CLASS 2

It means Tiger colours in the brochure and colours palettes. **Discount: 7%**

RAL OTHER

All RAL colours and textured paints are included in the price, subject to availability. It means all colours not standard and not part of Tiger Colours Class 2; delivery times will be longer.

PLASTIC PARTS

Plastic parts are not lacquered and are available *only in the indicated colours*.

COATING

We cannot guarantee absolute correspondence to the reference RAL.

Für die Produkte verwendbare Tücher / Applicable fabrics for the products

	PATiO-System / PATiO system	Raso-Screen / RASOscreen	
Cristal			Legende / Key  Realisierbar / Possible  NICHT realisierbar / NOT possible
PVC 302			
Soltis Opaque 622			
SERGE 600			
Soltis Horizon 86			
Soltis Perform 92			

Lesen Sie unbedingt auch den wichtigen Abschnitt „Informationen und Ratschläge“ zu den Tüchern, den Sie auf den folgenden Seiten finden.
Be sure to read the important "info and advice" section on the fabrics, which you will find in the following pages.

Preise finden Sie im Preisliste

Aufpreis / Surcharge

For prices, see Price list

	Standardtücher ohne Aufpreis/ Standard fabrics without surcharges			
	PVC 302	Soltis Opaque 622		
PATiO				
RASO (Screen)				
	Tücher mit Aufpreis/ Fabrics with surcharges			
	Soltis Horizon 86	Soltis Perform 92	SERGE 600	Cristal
PATiO				
RASO (Screen)				

RECHENBEISPIEL / CALCULATION EXAMPLE

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Für die Produkte verwendbare Tücher / Applicable fabrics for the products

ÜBERSICHT DER VERWENDBAREN TÜCHER / OVERVIEW OF APPLICABLE FABRICS

Wichtige Informationen und Hinweise zu den verwendeten Stoffen

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Unsere Kollektion umfasst viele verschiedene Tücher, immer ausgewählt aus den Kollektionen der besten internationalen Anbieter:

Auf den Seiten zu den verwendbaren Tüchern finden Sie Informationen über die Höhe der Stoffe.

Die bei unseren Produkten verwendeten plastifizierten Gewebe wie SOLTIS OPAQUE 622 / PVC 302 / SOLTIS HORIZON 86 / SOLTIS PERFORM 92 / CRISTAL / SERGE 600 werden horizontal geschweißt, sofern vom Kunden nicht anders angegeben.

Die Standardverbindungen dieser plastifizierten Gewebe sind heißversiegelt. Alle mit LED-Licht versehenen Tücher werden mit einem ca. 4 cm breiten Seitensaum gefertigt.

Wir erinnern Sie daran, dass das Cristal-Produkt nur für die Realisierung von „Fenstereinsätzen“ und nicht für die Herstellung von kompletten transparenten Tüchern verwendet werden kann/muss.

Wir können nicht garantieren, dass die Farben der Tuchmuster und der letzten Endes produzierten Tücher perfekt aufeinander abgestimmt sind, da sie aus Stoffen stammen, die in verschiedenen Farbbädern behandelt werden.

Die sorgfältige Ausführung der Gewebe und die hohen Standards der aktuellen Web- und Schweißtechniken und Behandlungen, denen die Gewebe unterzogen werden, schließen das Auftreten der folgenden Phänomene nicht aus:

PHÄNOMENE

SCHIMMELBILDUNG:

Alle Stoffe werden vom Hersteller mit Produkten zur Bekämpfung von Schimmel behandelt.

Trotz dieser Behandlungen kann das Gewebe von Mikroorganismen befallen werden und in folgenden Ausnahmefällen kann eine Reinigung sogar unmöglich sein: hohe Konzentrationen von schädlicher Schlacken in der Atmosphäre, saurer Regen, Installation in der Nähe von Straßen, Lüftungsschlitzen, Bäumen und Pflanzen. (Harze und pflanzliche Stoffe). Eine regelmäßige Reinigung mit einer sanften, neutralen Seifenlauge ist das beste Mittel, um diese Symptome zu vermeiden.

WELLEN - FALTEN - KRATZER:

Generell können Gewebe aus beliebigen Materialien Wellen, Falten und Kratzer aufweisen, die durch den Herstellungsprozess und/oder das Aufrollen des Gewebes auf der Welle entstehen, wenn sie natürlichen Biegephänomenen oder Maßänderungen aufgrund von Temperaturunterschieden und der natürlichen Alterung des Gewebes ausgesetzt sind.

Die Gewebe in windbeständigen Screens mit vertikal angeschweißten Reißverschlüssen an den Seiten lassen sich nicht perfekt linear, vertikal aufrollen, daher können schräge Falten auftreten.

VERSCHLEISS: Tücher, die ständigen Windlasten und anderen Witterungsbedingungen ausgesetzt ist, können Verschleißerscheinungen aufweisen.

PVC-TÜCHER UND CRISTAL CLEAR

Bei der Herstellung von Fenstertüchern (PVC + Cristal Clear) können aufgrund der doppelten Dicke des Screen-Tuchs, die beim Aufrollen auf die Welle unterschiedliche Spannungen erzeugt, Wellen auftreten. Cristal-Clear-Tuch neigt aufgrund der natürlichen Flexibilität des Materials außerdem zu Faltenbildung. Bei Fenstertüchern sind daher aufgrund von Temperaturschwankungen und/oder Feuchtigkeit Veränderungen der Abmessungen möglich.

Cristal Clear ist eine PVC-Folie. Wenn diese Folie mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommt, kann dies den Lichteinfall ändern, wodurch die Folie weniger transparent wird. Dieser Effekt ist vorübergehend und nicht abnormal: Dieser Effekt verschwindet, wenn das Tuch wieder trocknet. Wir empfehlen, Fenstertücher nicht einzurollen, wenn sie nass oder feucht sind. Das Fenstertuch kann in diesem Fall einen blauen Schimmer aufweisen. Dies ist ganz normal und typisch für das Cristal-Clear-Tuch. Dieser blaue Schimmer wird durch den Feuchtigkeitsgehalt in der transparenten PVC-Folie verursacht. Der „blaue Schimmer“ kann an bestimmten Stellen mehr oder weniger ausgeprägt sein. Wenn das Tuch trocknet, geht der blaue Schimmer normalerweise zurück oder verschwindet ganz.

Cristal-Stoffe können aufgrund der Art des Produkts, seiner Behandlung und der Eigenschaften des Materials leichte Kratzer oder andere Spuren aufweisen.

Kunststoffbeschichtete Tücher wie die PVC-Tücher und das Cristal-Clear-Tuch sind generell ohnehin empfindlicher gegen hohe Temperaturen und die unterschiedlichen Dicken des Gewebes können Verklebungen bilden und somit das Aufrollen auf die Welle erschweren. Adhäsionserscheinungen können durch die natürliche elektrostatische Aufladung des Materials verstärkt werden; dieser Effekt wird besonders bei gerade hergestellten und/oder gewaschenen Tüchern deutlich.

Wichtige Informationen und Hinweise zu den verwendeten Stoffen

Im Falle solcher Adhäsionserscheinungen beim Abwickeln des Gewebes muss die Endleiste des Tuchs geführt und das Gewebe im Freien gelassen werden, um die angesammelte elektrostatische Ladung zu reduzieren.

Bei Tüchern mit Schweißnähten können aufgrund der natürlichen Erweichung durch die hohen Temperaturen während des Schweißprozesses und/oder die Kompression unterschiedlicher Gewebedicken dauerhafte Spuren an den und um die Zonen der Schweißnähte entstehen.

Der Kontakt zwischen Tuch und Tuchwelle, den Gewebeschichten untereinander oder anderen Stützkomponenten aus PVC- oder kunststoffbeschichteten Geweben kann beim Aufrollen des Tuchs Geräusche durch Reibung erzeugen.

Die verwendeten Tücher können mit Zeichen oder Identifizierungscodes des Produkts und des Tuchherstellers versehen sein.

Nicht vormontierte Tücher werden werksseitig für den Transport gerollt und/oder gefaltet. Tücher mit einer Breite von mehr als 7 Metern müssen gefaltet werden, um Verpackung und Transport zu ermöglichen. Bei diesen „losen“ Tüchern können durch Aufrollen und/oder Falten Spuren auftreten.

Bei der Fertigung der Tücher wird stets beste Qualität angestrebt. Dennoch müssen die oben genannten Hinweise berücksichtigt werden und können nicht als Mängel reklamiert werden, da sie unvermeidlich sind und die Funktion des Produkts nicht beeinträchtigen.

Alle in diesem Kapitel genannten Phänomene können nicht reklamiert werden. Sie sind unvermeidlich und beeinträchtigen die Funktion des Produkts nicht.

WICHTIGE INFORMATION ZU PVC-TÜCHERN:

- **Soltis Opaque 622 - verdunkelnd**
Farben: Weiß oder Elfenbein.
Gewicht: 680 gr/m²
- **PVC 302 - lichtdurchlässig**
Farben: Rund 20 Farben
Gewicht: 430 gr/m²

Anmerkung PVC 302:

Aufgrund der Lichtdurchlässigkeit können kleine Mängel (hellere Punkte), die auf den Herstellungsprozess zurückzuführen sind, im Tuch sichtbar sein. Diese helleren Punkte beeinträchtigen die Funktion nicht und werden nicht als Reklamationsgrund akzeptiert. Äußere Faktoren wie Schmutz, Blätter, Äste, usw. sind durch das Tuch schneller sichtbar.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

- Wir möchten Sie noch auf die Tatsache aufmerksam machen, dass Screens, die an einem „Outdoor-Living-Produkt“, verwendet werden, nicht bei einer Windbelastung von mehr als 6 Beaufort / 49 km/h oder oberhalb einer Windwiderstandsklasse 3 benutzt werden dürfen.
- Berücksichtigen Sie bei der Benutzung des Screens die Montagesituation und den Ort.
- Bei der Konfektion von Fenstertüchern kann es aufgrund der Doppelnaht des Tuchs am Reißverschluss zu Wellenbildung kommen. Dies führt außerdem beim Aufrollen des Screen-Tuchs zu unterschiedlichen Tuchspannungen.
- Das Cristal-Clear-Tuch ist nicht im eigentlichen Sinne ein Tuch, sondern eine transparente PVC-Folie. Proportional zur Größe des Tuchs und/oder des Fenstereinsatzes können Temperaturschwankungen bewirken, dass sich das Tuch ausdehnt oder zusammenzieht. Darüber hinaus kann dies zu einer Wellen- bzw. Faltenbildung führen.
- Es kann vorkommen, dass beim Aufrollen des Screen-Tuchs die Endleiste ein wenig schief eingerollt wird, aufgrund der Spannungen im Tuch, die durch Temperaturunterschiede und die vorhandene Luftfeuchtigkeit verursacht werden.



Important information and advice on the materials used

GENERAL INFO	DESCRIPTIONS	PVC FABRICS AND CRISTAL CLEAR
Our range features many different fabrics, always selected from the collections of the best international companies: See the pages relating to the appropriate fabrics for information on the height of the materials. The plasticised fabrics, such as SOLTIS OPAQUE 622 / PVC 302 / SOLTIS HORIZON 86 / SOLTIS PERFORM 92 / CRISTAL / SERGE 600 used for our products are welded horizontally, unless otherwise specified by the customer. The standard joints of these laminated fabrics are heat sealed. All fabrics with LED-lights are made with a lateral integrated cable duct of approximately 4 cm. We would remind you that the Cristal product can/should only be used for creating "window inserts" and not for use as fully transparent fabrics. We cannot guarantee that the colours of the fabric samples will perfectly match the final production fabrics, because they are produced from fabrics that are subject to dye bath variations. Despite careful fabric manufacture and the high standards of current weaving and welding techniques and the treatments which are applied to the fabrics, they are not immune to the following occurrences:	MOULD GROWTH : All fabrics are treated with anti-fungal products by the manufacturer. Despite these treatments, the fabrics may be affected by micro-organisms which, in the following exceptional cases, may even make cleaning impossible: high concentrations of polluting snails in the environment, acid rain, installation near roads, air vents, trees and plants. (resins and botanical matter). Regular cleaning with a gentle, neutral soapy water solution is the best way to avoid these symptoms. RIPPLES - CREASES - SCRATCHES : In general, fabrics of any material may have ripples, folds and scratches due to the production process and/or rolling up of the fabric on the shaft, and are subject to natural bending phenomena or dimensional changes due to temperature differences and the natural ageing of the fabric. The fabrics in windproof screens with vertically welded zips on the sides cannot be rolled up perfectly straight vertically, and this may result in angled folds. WEAR Fabrics exposed to constant wind loads and other weather conditions can show signs of wear.	When making window film (PVC + Cristal Clear), undulations may be noticeable due to the double thickness of the screen fabric, which creates different stresses when being rolled-up on the shaft. Cristal Clear fabric is also subject to creasing due to the natural flexibility of the material. Therefore, window fabrics are very susceptible to dimensional variations due to temperature fluctuations and/or humidity. Cristal Clear is a PVC film. If the PVC film comes into contact with water or moisture, this may cause a variance in light transmission, making the film less transparent. This is temporary and not abnormal. This effect will disappear once the fabric has dried. We recommend not rolling up your PVC window film when wet or damp. The PVC window film may display a bluish sheen. This is completely normal and typical of the Cristal Clear material type. The blue sheen is caused by the moisture content in the transparent PVC film. This "blue sheen" may be more or less obvious in certain areas. Once the material has dried, the blue sheen will diminish or even disappear completely. Cristal materials may show slight scratches or other signs due to the nature of the product, its treatments and the properties of the material. Plastic coated fabrics, such as the PVC fabrics and the Cristal Clear fabric, are generally more sensitive to high temperatures and the different thicknesses of the fabric may form adhesions, which makes rolling up on the shaft more difficult. Adhesion phenomena may be accentuated by the natural electrostatic charge of the material; this effect will be particularly noticeable with fabrics that have recently been manufactured and/or washed.

Important information and advice on the materials used

In the event of adhesion during fabric unwinding, the fabric's bottom lath must be guided, and the fabric must be left in the open to reduce the accumulated electrostatic charge.

In the case of fabrics with welds, permanent markings may appear on and around the welded areas due to the natural softening caused by high temperatures during the welding process and/or the compression of different fabric thicknesses.

Contact between the fabric and the roll-up shaft, between the fabric layers themselves, between plastic coated fabrics or other PVC support components, may all generate noise due to friction when the fabric is rolled up.

The fabrics used may incorporate product and fabric manufacturers' marks or identification codes.

Non-pre-assembled fabrics are rolled and/or folded at the factory for transport. Fabrics over 7 metres in width must be folded to allow for packing and transport. These "loose" fabrics may show marks due to winding and/or folding.

During the fabric manufacturing process, all attempts are made to deliver the highest quality. However, the previous comments must be noted, and do not constitute grounds for a complaint if they do not affect the way the screen operates.

All the phenomena referred to in this chapter cannot be disputed. They are unavoidable and do not impair the functionality of the product.

IMPORTANT INFO ON PVC FABRICS

- **Soltis Opaque 622 - light-blocking**
Colours: white or ivory.
weight: 680 gr/m²
- **PVC 302 - translucent**
Colours: More than 20 colours
weight: 430 gr/m²

Note PVC 302:

Because of its translucent properties, small imperfections (lighter specks) inherent in the manufacturing process may be visible in the fabric. These lighter specks do not interfere with the functioning of the system and are not accepted as complaints. External factors such as dirt, leaves, branches, etc. are more quickly visible through the canvas.

ADDITIONAL INFORMATION

- We would like to point out that it is important not to fit screens applied to an "Outdoor Living product" during wind loads above 6 Beaufort / 49 km/h, or above wind resistance class 3.
- When using a screen, always take into account how the system is fitted and its location.
- During the manufacture of window film, the material may be wavy due to the double seam where the zip is attached to the material. This may cause different fabric tensions when rolling up the screen fabric.
- Cristal Clear fabric is not actually a fabric, but a transparent PVC film. Depending on the size of the fabric and/or window insert, differences in temperature may cause the fabric to expand or shrink. This may cause the fabric to become wavy/ripple.
- When rolling up the screen fabric, the bottom lath may roll up slightly askew due to the tension in the fabric caused by temperature differences, and the ambient humidity level.



9 Standardfarben, Ral nach Wahl und Tiger Coating Colours Klasse II / 9 standard and non-standard RAL and Tiger Coating Colours Class II

LEGENDE / KEY

- Standard / Standard
- Mit einer längeren Lieferzeit / With a longer delivery time
- Nicht erhältlich / Not available
- ★ 9T05 - Code AE 03054900520 -Verfügbar ab 15-07-2024 bis 31-12-2024! / Available from 15-07-2024 until 31-12-2024!

RAL 9010 Weiß White 70% glänzend 70% gloss	RAL 1013 Elfenbein Ivory 70% glänzend 70% gloss	RAL 9006 Silbergrau Silver grey matt 30% matte 30%	Grigio Ferro Eisengrau Iron grey Feinstruktur fine-grain texture	Corten Rostbraun Rust brown Feinstruktur fine-grain texture	RAL 9016S Weiß White Feinstruktur fine-grain texture	RAL 1013S Elfenbein Ivory Feinstruktur fine-grain texture	RAL9006S Silbergrau Silver grey Feinstruktur fine-grain texture	RAL9005S* Schwarz Black Feinstruktur fine-grain texture	RAL ... nach Wahl non- standard Lackcode Paint code	Tiger Coating Colours Class II

Fusion	Unterbau / Framework											
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles											
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components											
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles											
RASO	Screen-Kasten, Führungsschienen, Füllprofile und Endleiste / Screen box, the guide rails, the spacer profiles and bottom lath											
	Kunststoffteile / Plastic parts											
Tecnic	Unterbau / Framework											
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles											
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components											
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles											

STANDARDFARBEN/
STANDARD COLOURS

Alle RAL-Farben und Strukturlacke sind, je nach Verfügbarkeit, im Tarifpreis inbegriffen. Bei den 9 Standardfarben, die Sie in der obigen Tabelle finden, wird ein Rabatt von 10% gewährt. Bei den Tiger Class II farben wird ein Rabatt von 7% gewährt. Dieser Rabatt gilt nicht für das Schutzdach, die Beleuchtung, die Steuerungen und die Handsender. Der Rabatt gilt außerdem nur für Standardkonfigurationen. Sobald eine Sonderfarbe entweder für die Tuchprofile oder die Unterbau gewählt wird, verfällt der Rabatt!

All RAL colours and textured paints are included in the price, subject to availability. The 9 standard colours, which can be found in the table above, are offered at a discount of 10%. The Tiger Class II colours are offered at a discount of 7%. This discount does not apply to the hood, lighting, controller units and remote controls. The discount is only valid for standard configurations. If a non-standard colour is chosen for either the fabric profiles or the framework, the discount no longer applies!

9 Standardfarben, Ral nach Wahl und Tiger Coating Colours Klasse II / 9 standard and non-standard RAL and Tiger Coating Colours Class II

LEGENDE / KEY

- Standard / Standard
 - Mit einer längeren Lieferzeit /
With a longer delivery time
 - Nicht erhältlich /
Not available
- * 9T05 - Code AE 03054900520
-Verfügbar ab 15-07-2024 bis
31-12-2024! /
Available from 15-07-2024 to
31-12-2024!

RAL 9010 Weiß White 70% glänzend 70% gloss	RAL 1013 Elfenbein Ivory 70% glänzend 70% gloss	RAL 9006 Silbergrau Silver grey matt 30% matte 30%	Grigio Ferro Eisengrau Iron grey Feinstruktur fine-grain texture	Corten Rostbraun Rust brown Feinstruktur fine-grain texture	RAL 9016S Weiß White Feinstruktur fine-grain texture	RAL 1013S Elfenbein Ivory Feinstruktur fine-grain texture	RAL9006S Silbergrau Silver grey Feinstruktur fine-grain texture	RAL9005S* Schwarz Black Feinstruktur fine-grain texture	RAL ... nach Wahl non- standard Lackcode Paint code	Tiger Coating Colours Class II

One	Unterbau / Framework										
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles										
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components										
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles										
Alu	Unterbau / Framework										
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles										
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components										
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles										

STANDARDFARBEN/ STANDARD COLOURS

Alle RAL-Farben und Strukturlacke sind, je nach Verfügbarkeit, im Tarifpreis inbegriffen. Bei den 9 Standardfarben, die Sie in der obigen Tabelle finden, wird ein Rabatt von 10% gewährt. Bei den Tiger Class II farben wird ein Rabatt von 7% gewährt. Dieser Rabatt gilt nicht für das Schutzdach, die Beleuchtung, die Steuerungen und die Handsender. Der Rabatt gilt außerdem nur für Standardkonfigurationen. Sobald eine Sonderfarbe entweder für die Tuchprofile oder die Unterbau gewählt wird, verfällt der Rabatt!

All RAL colours and textured paints are included in the price, subject to availability. The 9 standard colours, which can be found in the table above, are offered at a discount of 10%. The Tiger Class II colours are offered at a discount of 7%. This discount does not apply to the hood, lighting, controller units and remote controls. The discount is only valid for standard configurations. If a non-standard colour is chosen for either the fabric profiles or the framework, the discount no longer applies!

9 Standardfarben, Ral nach Wahl und Tiger Coating Colours Klasse II / 9 standard and non-standard RAL and Tiger Coating Colours Class II

LEGENDE / KEY

- Standard / Standard
 - Mit einer längeren Lieferzeit / With a longer delivery time
 - Nicht erhältlich / Not available
- ★ 9T05 - Code AE 03054900520
-verfügbar ab 15-07-2024 bis 31-12-2024! / Available from 15-07-2024 to 31-12-2024!

RAL 9010 Weiß White 70% glänzend 70% gloss	RAL 1013 Elfenbein Ivory 70% glänzend 70% gloss	RAL 9006 Silbergrau Silver grey matt 30% matte 30%	Grigio Ferro Eisengrau Iron grey Feinstruktur fine-grain texture	Corten Rostbraun Rust brown Feinstruktur fine-grain texture	RAL 9016S Weiß White Feinstruktur fine-grain texture	RAL 1013S Elfenbein Ivory Feinstruktur fine-grain texture	RAL9006S Silbergrau Silver grey Feinstruktur fine-grain texture	RAL9005S* Schwarz Black Feinstruktur fine-grain texture	RAL ... nach Wahl non- standard Lackcode Paint code	Tiger Coating Colours Class II

Level	Unterbau / Framework										
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles										
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components										
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles										
Evo Mito	Unterbau / Framework										
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles										
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components										
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles										
Stil Infinity	Unterbau / Framework										
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles										
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components										
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles										

STANDARDFARBEN/
STANDARD COLOURS

Alle RAL-Farben und Strukturlacke sind, je nach Verfügbarkeit, im Tarifpreis inbegriffen. Bei den 9 Standardfarben, die Sie in der obigen Tabelle finden, wird ein Rabatt von 10% gewährt. Bei den Tiger Class II farben wird ein Rabatt von 7% gewährt. Dieser Rabatt gilt nicht für das Schutzdach, die Beleuchtung, die Steuerungen und die Handsender. Der Rabatt gilt außerdem nur für Standardkonfigurationen. Sobald eine Sonderfarbe entweder für die Tuchprofile oder die Unterbau gewählt wird, verfällt der Rabatt!

All RAL colours and textured paints are included in the price, subject to availability. The 9 standard colours, which can be found in the table above, are offered at a discount of 10%. The Tiger Class II colours are offered at a discount of 7%. This discount does not apply to the hood, lighting, controller units and remote controls. The discount is only valid for standard configurations. If a non-standard colour is chosen for either the fabric profiles or the framework, the discount no longer applies!

9 Standardfarben, Ral nach Wahl und Tiger Coating Colours Klasse II / 9 standard and non-standard RAL and Tiger Coating Colours Class II

LEGENDE / KEY

- Standard / Standard
- Mit einer längeren Lieferzeit /
With a longer delivery time
- Nicht erhältlich /
Not available
- * 9T05 - Code AE 03054900520
-Verfügbar ab 15-07-2024 bis
31-12-2024! /
Available from 15-07-2024 to
31-12-2024!

RAL 9010 Weiß White 70% glänzend 70% gloss	RAL 1013 Elfenbein Ivory 70% glänzend 70% gloss	RAL 9006 Silbergrau Silver grey matt 30% matte 30%	Grigio Ferro Eisengrau Iron grey Feinstruktur fine-grain texture	Corten Rostbraun Rust brown Feinstruktur fine-grain texture	RAL 9016S Weiß White Feinstruktur fine-grain texture	RAL 1013S Elfenbein Ivory Feinstruktur fine-grain texture	RAL9006S Silbergrau Silver grey Feinstruktur fine-grain texture	RAL9005S* Schwarz Black Feinstruktur fine-grain texture	RAL ... nach Wahl non- standard Lackcode Paint code	Tiger Coating Colours Class II

Phoenix Free	Unterbau / Framework											
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles											
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components											
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles											
Phoenix Air +	Unterbau / Framework											
	Aluminium-Tuchprofile / Aluminium fabric profiles											
	Kunststoffteile Unterbau / Plastic framework components											
	Kunststoffteile Tuchprofile / Plastic components fabric profiles											

STANDARDFARBEN/ STANDARD COLOURS

Alle RAL-Farben und Strukturlacke sind, je nach Verfügbarkeit, im Tarifpreis inbegriffen. Bei den 9 Standardfarben, die Sie in der obigen Tabelle finden, wird ein Rabatt von 10% gewährt. Bei den Tiger Class II farben wird ein Rabatt von 7% gewährt. Dieser Rabatt gilt nicht für das Schutzdach, die Beleuchtung, die Steuerungen und die Handsender. Der Rabatt gilt außerdem nur für Standardkonfigurationen. Sobald eine Sonderfarbe entweder für die Tuchprofile oder die Unterbau gewählt wird, verfällt der Rabatt!

All RAL colours and textured paints are included in the price, subject to availability. The 9 standard colours, which can be found in the table above, are offered at a discount of 10%. The Tiger Class II colours are offered at a discount of 7%. This discount does not apply to the hood, lighting, controller units and remote controls. The discount is only valid for standard configurations. If a non-standard colour is chosen for either the fabric profiles or the framework, the discount no longer applies!

Produktübersicht /
Product overview

	PATIO MONO-FÜHRUNGSSCHIENE MIT RASO AN VORDERSEITE/ PATIO MONO GUIDE RAIL WITH RASO FOR FRONT SIDE		PATIO INTEGRIERT - OHNE PFOSTEN / PATIO INTEGRATED - WITHOUT VERTICAL POSTS	
	FUSION	RASO-SCREEN	TECNIC	ONE
	S. 30 / p. 30	S. 150 / p. 150	S. 40 / p. 40	S. 52 / p. 52
Material / Material	Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium
Max. Breite cm / Max. Width cm	1300	600	1300	1300
Max. Ausfall cm / Max. drop cm	650	300	800	900
Max. Fläche m² max. area m²	84,5	18	104	117
Führungsprofil / Guide rail profile	6x12	4x4,4	5x10	10x16
Voetpaal / Vertical post	10x15	-	-	-
Seitenabschlüsse / Vertical post	Optional / Optional	-	-	-
Ablaufkit / Gutter kit	Standard / Standard	-	Optional / Optional	-
Freistehend / Free-standing	-	-	-	-
Standardfarben / Standard colours	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*
Bedienung / Operation	Motor / Motor IO & RTS	Motor / Motor IO & RTS	Motor / Motor IO & RTS	Motor / Motor IO & RTS

Abmessungen in cm / Dimensions in cm

- = Nicht verfügbar / Not available

* = 9T05 - code AE 03054900520 -Verfügbar von 15-07-2024 bis 31-12-2024! / Available from 15-07-2024 to 31-12-2024!

Produktübersicht / Product overview

PATiO MONO-FÜHRUNGSSCHIENE / PATiO MONO GUIDE RAIL		
ALU	LEVEL	EVO
S. 62 / p. 62	S. 72 / p. 72	S. 82 / p. 82
Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium
1300	1300	1300
550	650	900
71,5	84,5	117
5x10	6x12	10x16
5x10	6x12	10x15
Optional / Optional	Optional / Optional	-
Optional / Optional	Standard / Standard	Optional / Optional
-	Optional / Optional	Optional / Optional
RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*
Motor / Motor IO & RTS	Motor / Motor IO & RTS	Motor / Motor IO & RTS

Abmessungen in cm / Dimensions in cm

- = Nicht verfügbar / Not available

* = 9T05 - code AE 03054900520 -Verfügbar von 15-07-2024 bis 31-12-2024! / Available from 15-07-2024 to 31-12-2024!

Produktübersicht (auf Anfrage) /
Product overview (on request)

	PATiO FREISTEHEND / FREE STANDING PATiO	PATiO FREISTEHEND / FREE STANDING PATiO
	PHOENIX AIR	PHOENIX FREE
	S. 92 / p. 92	S. 102 / p. 102
Material / Material	Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium
Max. Breite cm / Max. Width cm	550	550
Max. Ausfall cm / Max. drop cm	700 / 1000 2 arkaden / 2 arcades	600
Max. Fläche m² / Max. area m²	38,5 / 55	33
Führungsprofil / Guide rail profile	6x12	6x12
Pfosten / Vertical post	10x15	10x15
Seitenabschlüsse / Lateral enclosures	-	-
Ablaufkit / Gutter kit	-	-
Freistehend / Anbau Free standing / Wall mounted	Standard / Standard	Standard / Standard
Standardfarben / Standard colours	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*
Bedienung / Operation	Motor / Motor IO & RTS	Motor / Moteur IO & RTS

Abmessungen in cm / Dimensions in cm

- = Nicht verfügbar / Not available

* = 9T05 - code AE 03054900520 -Verfügbar von 15-07-2024 bis 31-12-2024! / Available from 15-07-2024 to 31-12-2024!

Produktübersicht (auf Anfrage) / Product overview (on request)

	PATiO MONO-FÜHRUNGSSCHIENE UND TRAGPROFILE / PATiO MONO GUIDE RAIL AND SUPPORTING PROFILES		PATiO MONO-FÜHRUNGSSCHIENE / PATiO MONO GUIDE RAIL
	STIL	INFINITY	MITO
	AUF ANFRAGE/ ON REQUEST	AUF ANFRAGE/ ON REQUEST	AUF ANFRAGE/ ON REQUEST
Material / Material	Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium	Aluminium / Aluminium
Max. Breite cm / Max. Width cm	1300	1300	1300
Max. Ausfall cm / Max. drop cm	700	700	900
Max. Fläche m² / Max. area m²	91	91	117
Führungsprofil / Guide rail profile	5x10	5x10	10x16
Pfosten / Vertical post	10x15	10x15	10x15
Seitenabschlüsse / Lateral enclosures	-	Optional / Optional	Optional / Optional
Ablaufkit / Gutter kit	Standard / Standard	Standard / Standard	Standard / Standard
Freistehend / Free-standing	Optional / Optional	Optional / Optional	Optional / Optional
Standardfarben / Standard colours	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*	RAL 9010 RAL 1013 RAL 9006 MATT GRIGIO FERRO CORTEN RAL 9016 S RAL 1013 S RAL 9006 S RAL 9005 S*
Bedienung / Operation	Motor / Motor IO & RTS	Motor / Motor IO & RTS	Motor / Motor IO & RTS

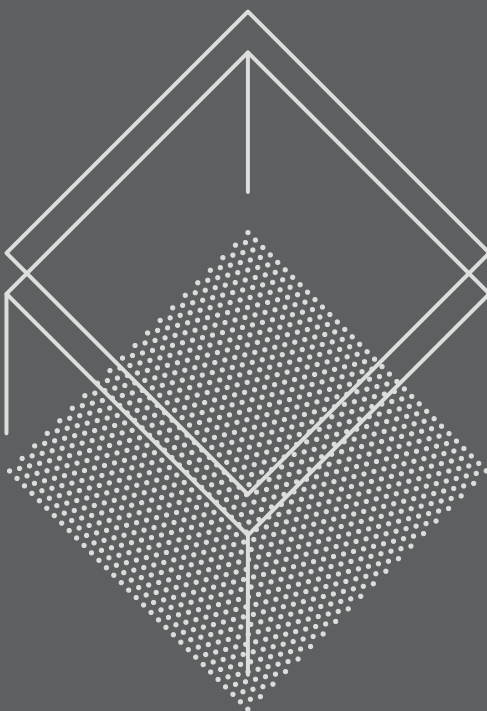
Abmessungen in cm / Dimensions in cm

- = Nicht verfügbar / Not available

* = 9T05 - code AE 03054900520 -Verfügbar von 15-07-2024 bis 31-12-2024! / Available from 15-07-2024 to 31-12-2024!

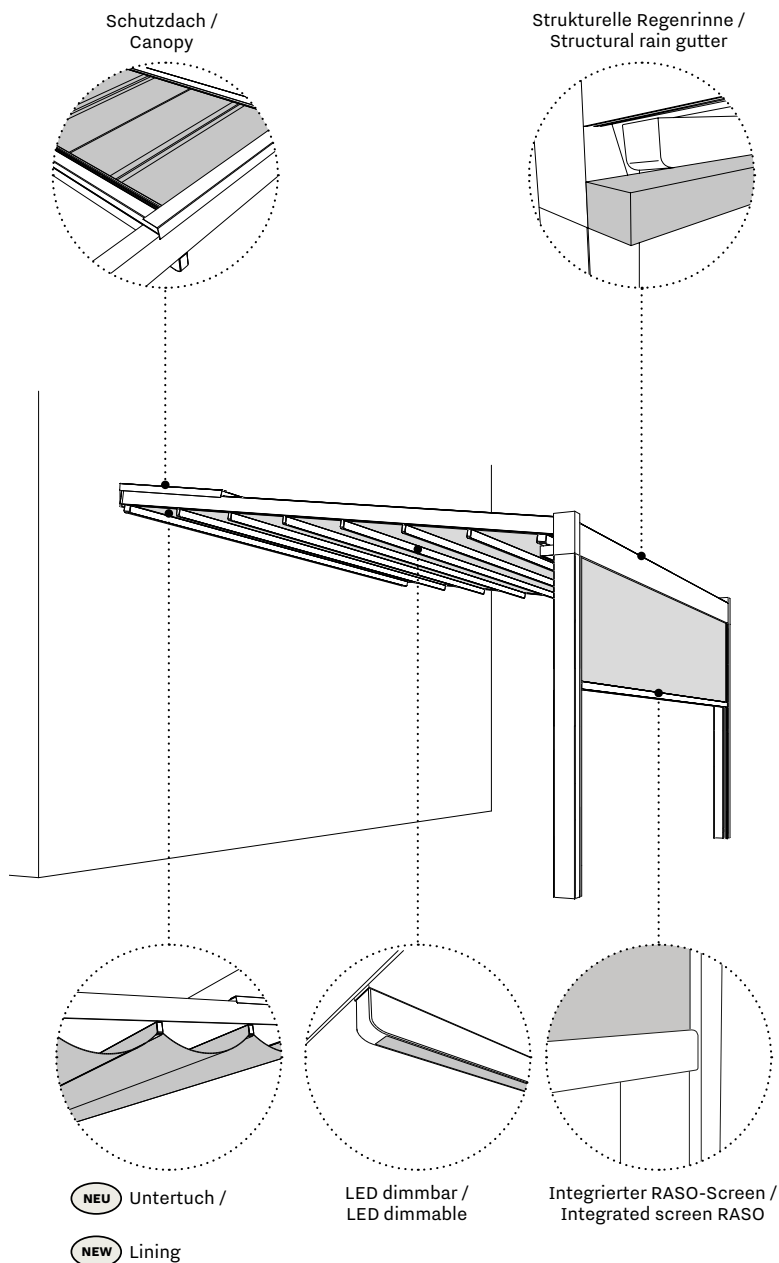
Produkte / Products

PATiO-Modelle/ PATiO models



Fusion

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgläzend (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgläzend (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.



ALU

INOX



Technische Merkmale / Technical Properties

- System für Wandmontage.
- Ein motorisch angetriebenes Faltdach auf Führungsprofilen.
- Ein strukturelles Ablaufkit mit Ablauf über die Pfosten.
- Ein integrierter Screen (RASO) auf der Vorderseite (Option).
- LED-Beleuchtung im Rinnenprofil oder in den Tuchprofilen (optional).

ABMESSUNGEN

- Maximale Breite:
500 cm (1 Feld), 900 cm (2 Felder), 1300 cm (3 Felder)
- Maximale Tiefe: 650 cm
- Maximale Höhe (Unterkannte Rinne): 270 cm

ANTRIEB

- Motor IO/RTS

ZUBEHÖR/OPTIONEN

- | | |
|-------------------------------|--------|
| • TELESKOPISCHE FUSSBÜGEL | S. 33 |
| • TUCHVARIANTEN | S. 111 |
| Gewelltes Tuch | S. 112 |
| V-Tuch | S. 113 |
| Tecnic Wall | S. 117 |
| Überstand | S. 118 |
| Dreieck | S. 119 |
| • NEU Stoffe Untertuch | S. 120 |
| • SCHUTZDACH | S. 121 |
| • LED-BELEUCHTUNG | S. 123 |
| Ledline RGB | S. 124 |
| Ledline Weiß/Blanc | S. 128 |
| • PROFILE UND BÜGEL | S. 139 |
| Zwischenprofile und Pfosten | S. 140 |
| Easy Fast | S. 141 |
| Deckenbügel | S. 142 |
| Tragrohrmontage | S. 143 |
| Distanzbügel | S. 143 |
| • INTEGRIERTE RASO-SCREENS | S. 150 |
| Powerspring | S. 150 |
| Fenstertücher | S. 151 |
| • BETRIEBUNGEN | S. 153 |
| Motoren | S. 154 |
| Handsender | S. 155 |

WICHTIGE INFO

ANZAHL WASSERABLÄUFE REGENRINNENKIT
(sofern nicht anders angegeben):

BEI 1 FELD:

- Tuchfläche bis 20 m²
= über den rechten Pfosten;
- Tuchfläche > 20 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;

BEI 2 FELDERN:

- Tuchfläche bis 40 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;
- Tuchfläche > 40m²
= über alle Pfosten;

BEI 3 FELDERN:

- Tuchfläche bis 40 m² = über die beiden äußeren Pfosten;
- Tuchfläche zwischen 40 und 60 m² = über die beiden äußeren Pfosten und den zweiten Pfosten von links;
- Tuchfläche > 60 m² = über alle Pfosten.

- Wall mounting system.
- A motor-driven folding roof on guide profiles.
- A structural gutter kit with discharge via the vertical posts.
- An integrated screen (RASO) on the front (optional).
- LED lighting in the gutter profile or fabric profiles (optional).

DIMENSIONS

- Maximum width:
500 cm (1 Field), 900 cm (2 Fields), 1300 cm (3 Fields)
- Maximum Depth: 650 cm
- Maximum Height (bottom gutter): 270 cm

DRIVE

- Motor IO / RTS

ACCESSORIES/OPTIONS

- | | |
|--|--------|
| • TELESCOPIC FOOT BRACKETS | p. 33 |
| • FABRIC VARIANTS | p. 111 |
| Wavy fabric | p. 112 |
| V fabric | p. 113 |
| Tecnic Wall | p. 117 |
| Overhang | p. 118 |
| Triangle | p. 119 |
| • NEU Fabric lining | p. 120 |
| • CANOPY | p. 121 |
| • LED LIGHTING | p. 123 |
| Ledline RGB | p. 124 |
| Ledline White/Blanc | p. 128 |
| • PROFILES AND BRACKETS | p. 139 |
| Intermediate profiles and vertical posts | p. 140 |
| Easy Fast | p. 141 |
| Ceiling brackets | p. 142 |
| Support tube mounting | p. 143 |
| Spacer bracket | p. 143 |
| • RASO INTEGRATED SCREENS | p. 150 |
| Powerspring | p. 150 |
| Window films | p. 151 |
| • CONTROLLER UNITS | p. 153 |
| Motors | p. 154 |
| Remote controls | p. 155 |

IMPORTANT INFO

NUMBER OF WATER OUTLETS RAIN GUTTER KIT
(unless otherwise stated):

FOR 1 FIELD :

- fabric area up to 20 m²
= via the right vertical post;
- fabric area > 20m²
= via the 2 outer vertical posts;

FOR2 FIELDS:

- fabric area up to 40 m² = via the 2 outer vertical posts ;
- fabric area > 40m² = via all vertical posts.

FOR 3 FIELDS:

- fabric area up to and including 40 m² = via the 2 outer vertical posts;
- fabric area between 40 and 60 m²
= via the 2 outer vertical posts and the 2nd vertical post from the left;
- fabric area > 60m² = via all vertical posts.

Empfohlene Neigung / Recommended pitch calculations

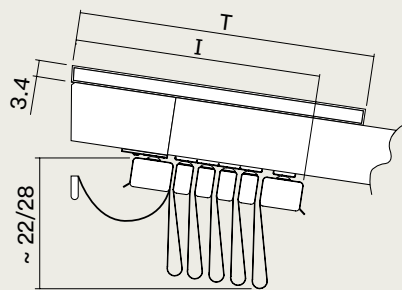
- * Die Abmessungen in der Tabelle gewährleisten eine optimale Wasserableitung auf der Vorderseite bei straffer Tuchaufhängung. Bei einer Konstruktion mit mehreren Feldern ist das größte Feld der Maßstab. Wenn das ideale Gefälle nicht eingehalten wird, haftet HAROL nicht für eventuelle Schäden oder Sackbildung des Tuchs.

** Die Anzahl der Tuchfalten ist nur ein Richtwert. Diese Zahlen gelten bei „straff gespanntem“ und „wellenförmigem“ Tuch.
- * The measurements in the table guarantee optimal water discharge when the fabric is tensioned. In a structure with multiple fields, the largest field is the reference. If the ideal pitch is not adhered to, HAROL cannot be held responsible for any damage or sagging of the fabric.

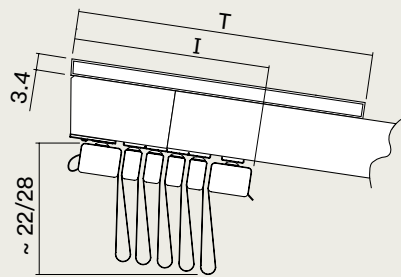
** The number of fabric folds is purely indicative. These numbers apply to “tightly stretched” and “wavy” fabrics.

		NEIGUNG / PITCH						Falten Folds	Tuchpaket (I) / fabric package (I)	
Prozent/ Percent		9,5%	11,5%	13,5%	14,5%	15%	15%		Mit letzter Tuchfalte / with fabric end fold	Tecnic Wall
L - Breite/ L - width		250	300	350	400	450	500			
P - AUSFALL / P - DROP	200	44	48	52	54	55	55	3	46	39
	250	49	54	59	62	63	63	4	50	43
	300	54	60	66	69	70	70	5	55	48
	350	59	66	73	76	78	78	6	60	53
	400	63	71	79	83	85	85	7	64	57
	450	68	77	86	91	93	93	8	69	62
	500	73	83	93	98	100	100	9	74	67
	550	78	89	100	105	108	108	10	78	71
	600	82	94	106	112	115	115	11	83	76
	650	87	100	113	120	123	123	12	88	81

Tuchpaket (I) / Fabric package (I)



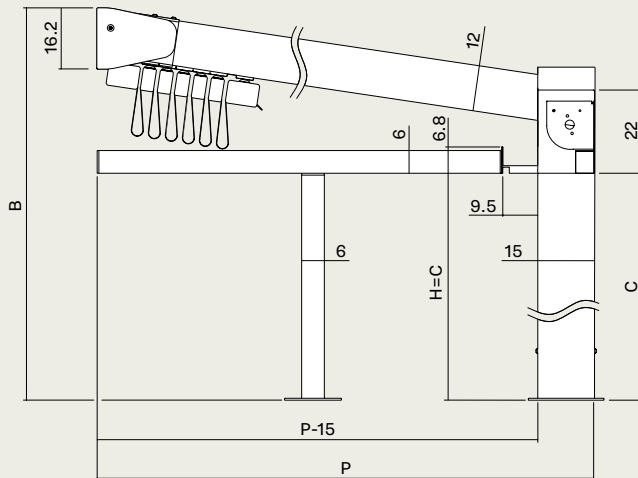
Tuchpaket mit standardmäßiger letzter Tuchfalte
Fabric package with standard fabric end fold



Tuchpaket mit Tecnic Wall
Fabric package with Tecnic Wall

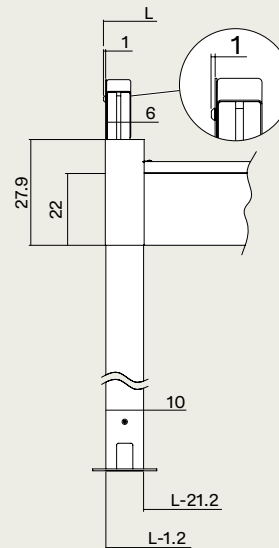
Abmessungen / Dimensions

**Seitenansicht mit zusätzlichen Profilen /
Side view with extra profiles**

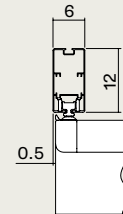


- A** Neigung (max. 25%).
- B** Hintere Höhe (ohne Schutzdach)
- C** Höhe vorne, Unterseite Rinnenprofil
- H** Höhe Unterkante Seitenprofil
- I** Tuchpaket
- L** Gesamtbreite der Konstruktion
- LC1, LC2, LC3** Breite der Felder
- P** Ausfall/Tiefe, gemessen bis Vorderseite Pfosten
- T** Tiefe des Schutzdachs

**Detail Vorderansicht /
Detail front view**



**Detail Querschnitt
Vorderansicht/
Detail cross-section front view**



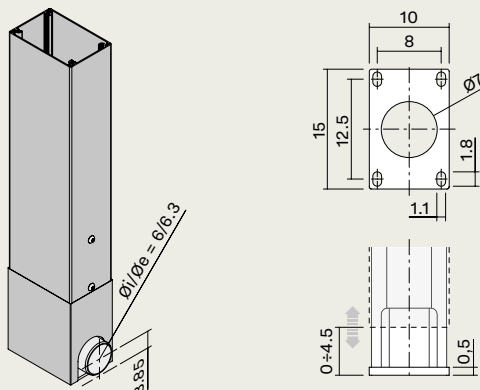
- A** Pitch calculations (max. 25%).
- B** Rear height (excluding canopy)
- C** Front height, underside gutter profile
- H** Height bottom side profile
- I** Fabric package
- L** Overall width of the structure
- LC1, LC2, LC3** Field widths
- P** Drop/depth measured to front vertical post
- T** Depth of the canopy

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Teleskopische Fußbügel / Telescope foot brackets

Verstellbare Fußbügel bis 4,5 cm /
Adjustable foot brackets up to 4.5 cm

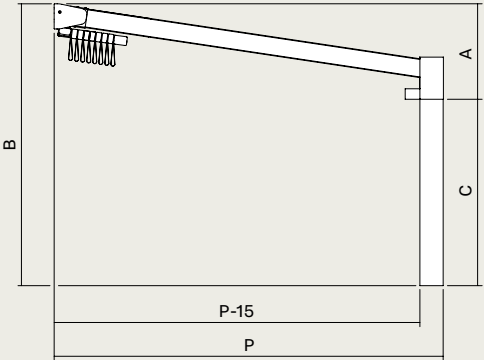
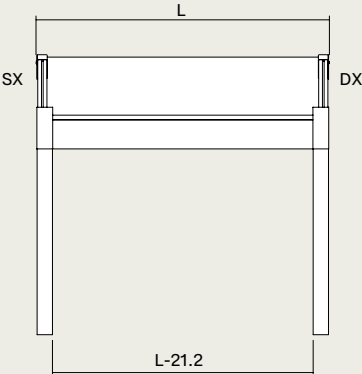


Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

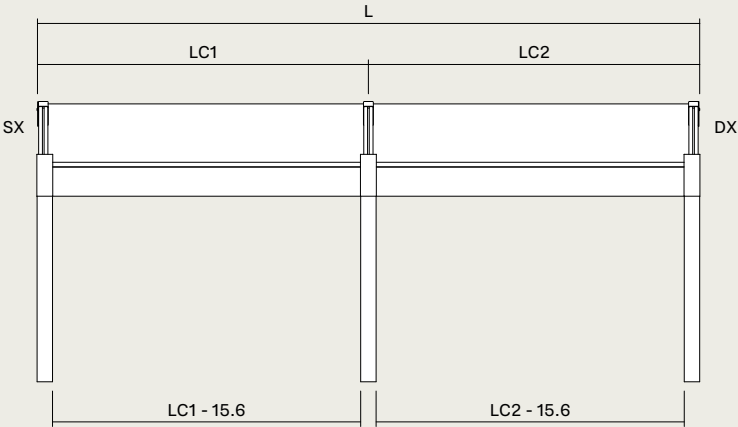
Vorderansicht / Front view

Seitenansicht / Side view

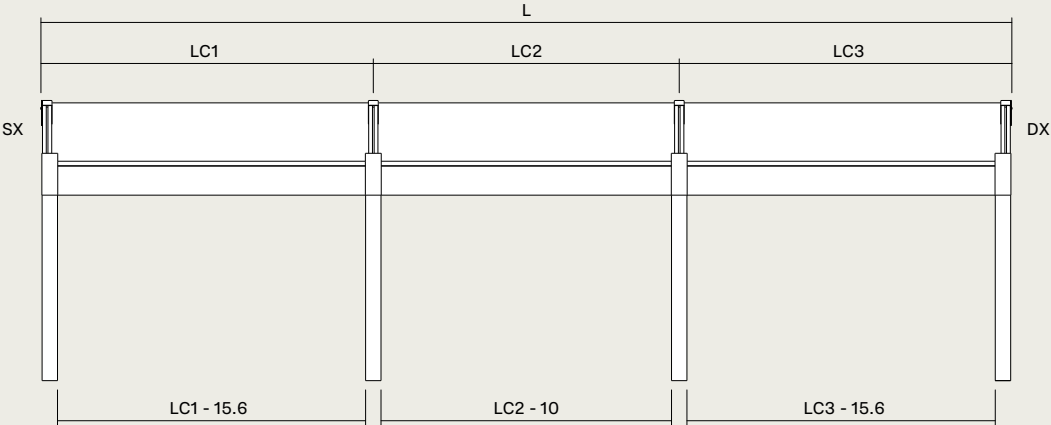
1 Feld / 1 field



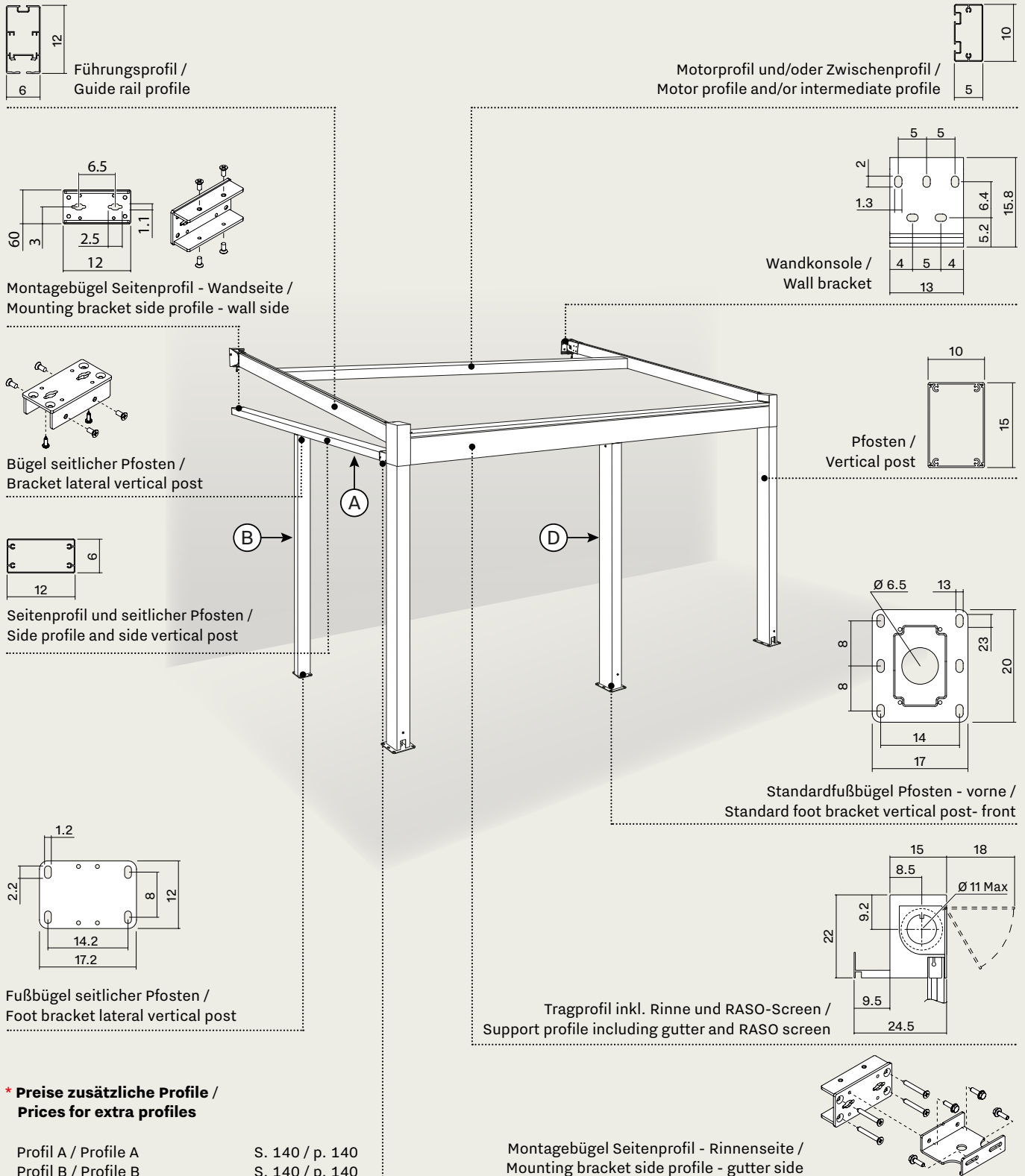
2 Felder / 2 fields



3 Felder / 3 fields



Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details



1 Feld / 1 field

Breite bis 500 cm
Width up to 500 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)					
	250	300	350	400	450	500
200						
250						
300						
350						
400						
450	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list					
500						
550						
600						
650						
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)						Ausfall P max. / Drop P max
	250	300	350	400	450	500	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list						400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							650
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)							
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile							

BEDIENUNG / OPERATION

Safety Box RTS 1	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 1	

2 Felder / 2 fields

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Breite von 500 cm bis 900 cm/LC1 und LC2 von 200 cm bis 450 cm
Width from 500 cm to 900 cm / LC1 and LC2 from 200 cm to 450 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT BIS L = 700 CM) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED UP TO L = 700 CM

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)								
	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200									
250									
300									
350									
400									
450									
500									
550									
600									
650									
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6			

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
Schuttdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400
Schuttdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schuttdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										650
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / OPERATION

Safety Box RTS 2	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 2	

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 130

3 Felder / 3 fields

Breite von 900 cm bis 1300 cm/LC1, LC2 und LC3 von 200 cm bis 435 cm
Width from 900 cm to 1300 cm / LC1,LC2 and LC3 from 200 cm to 435 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (NICHT VORMONTIERT) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC NOT PRE-ASSEMBLED

Tiefe / Tiefe (P)	Breite / Width (L)								
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300
200									
250									
300									
350									
400	Preise finden Sie im Preisliste								
450	For prices, see Price list								
500									
550									
600									
650									
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6			

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										650
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)	Preise finden Sie im Preisliste									
	For prices, see Price list									
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 3	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 3	

Zubehör / Accessories

RASO

S. 146 / p. 146



NEU UNTERTUCH / NEW LINING

S. 120 / p. 120



LED LINE RGB

S. 124 / p. 124



LED LINE WEISS / LED LINE WHITE

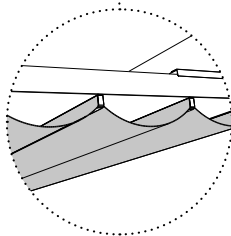
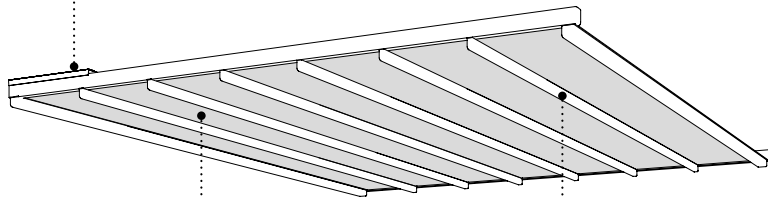
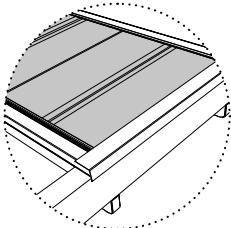
S. 128 / p. 128



Tecnic

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION

Schutzdach /
Canopy



NEU Untertuch /

NEU Lining

LED dimmbar /
LED dimmable



ALU

INOX



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgänzend (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgänzend (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.

Technische Merkmale / Technical Properties

- System zur Montage auf einer bestehenden Struktur oder zur Montage zwischen 2 Wänden.
- Ein motorisch angetriebenes Faltdach auf Führungsprofilen.
- Keine Pfosten.
- LED-Beleuchtung in den Tuchprofilen möglich (optional).

ABMESSUNGEN

- Maximale Breite:
500 cm (1 Feld), 900 cm (2 Felder), 1300 cm (3 Felder)
- Maximale Tiefe: 800 cm
- Maximale Tiefe rechtwinklig zwischen 2 Wänden: 550 cm

ANTRIEB

- Motor IO/RTS

ZUBEHÖR/OPTIONEN

- | | |
|-----------------------------|--------|
| · Befestigungsbügel | S. 46 |
| · TUCHVARIANTEN | S. 111 |
| Gewelltes Tuch | S. 112 |
| V-Tuch | S. 113 |
| Tecnic Wall | S. 117 |
| Überstand | S. 118 |
| NEU Stoffe Untertuch | S. 120 |
| · SCHUTZDACH | S. 121 |
| · LED-BELEUCHTUNG | S. 123 |
| Ledline RGB | S. 124 |
| Ledline Weiß/Blanc | S. 128 |
| · PROFILE UND BÜGEL | S. 139 |
| Easy Fast | S. 141 |
| Deckenbügel | S. 142 |
| Tragrohrmontage | S. 143 |
| · BEDIENUNGEN | S. 153 |
| Motoren | S. 154 |
| Handsender | S. 155 |

WICHTIGE INFO

- Gekoppelte Führungsprofile ab P> 700 cm.

- System for mounting on an existing structure or for mounting between 2 walls.
- A motor-driven folding roof on guide profiles.
- No vertical posts.
- LED lighting possible in the fabric profiles (optional).

DIMENSIONS

- Maximum width:
500 cm (1 Field), 900 cm (2 Fields), 1300 cm (3 Fields)
- Maximum depth : 800 cm
- Maximum depth perpendicular between 2 walls: 550 cm

DRIVE

- Motor IO / RTS

ACCESSORIES/OPTIONS

- | | |
|--------------------------|--------|
| · Mounting brackets | p. 46 |
| · FABRIC VARIANTS | p. 111 |
| Wavy fabric | p. 112 |
| V fabric | p. 113 |
| Tecnic Wall | p. 117 |
| Overhang | p. 118 |
| NEW Fabric lining | p. 120 |
| · CANOPY | p. 121 |
| · LED LIGHTING | p. 123 |
| Ledline RGB | p. 124 |
| Ledline White/Blanc | p. 128 |
| · PROFILES AND BRACKETS | p. 139 |
| Easy Fast | p. 141 |
| Ceiling brackets | p. 142 |
| Support tube mounting | p. 143 |
| · CONTROLLER UNITS | p. 153 |
| Motors | p. 154 |
| Remote controls | p. 155 |

IMPORTANT INFO

- Coupled guide profiles from P> 700 cm.

Empfohlene Neigung / Recommended pitch calculations

- * Die Abmessungen in der Tabelle gewährleisten eine optimale Wasserableitung auf der Vorderseite bei straffer Tuchaufhängung. Bei einer Konstruktion mit mehreren Feldern ist das größte Feld der Maßstab. Wenn das ideale Gefälle nicht eingehalten wird, haftet HAROL nicht für eventuelle Schäden oder Sackbildung des Tuchs.

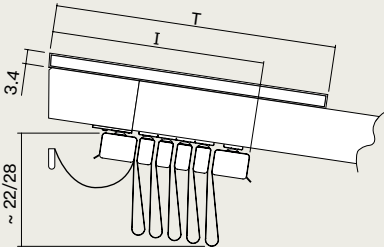
** Die Anzahl der Tuchfalten ist nur ein Richtwert. Diese Zahlen gelten bei „straff gespanntem“ und „wellenförmigem“ Tuch.
- * The measurements in the table guarantee optimal water discharge when the fabric is tensioned. In a structure with multiple fields, the largest field is the reference. If the ideal pitch is not adhered to, HAROL cannot be held responsible for any damage or sagging of the fabric.

** The number of fabric folds is purely indicative. These numbers apply to “tightly stretched” and “wavy” fabrics.

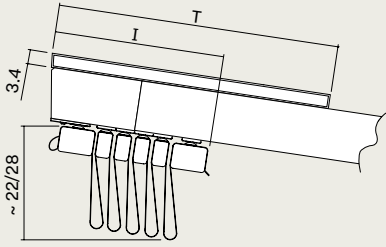
		NEIGUNG / PITCH						Falten Folds	Tuchpaket (I) / fabric package (I)	
Prozent / Percent		9,5%	11,5%	13,5%	14,5%	15%	15%		Mit letzter Tuchfalte / with fabric end fold	Tecnic Wall
L - Breite / L - width		250	300	350	400	450	500			
P - AUSFALL / P - DROP	200	19	23	27	29	30	30	3	46	39
	250	24	29	34	37	38	38	4	50	43
	300	29	35	41	44	45	45	5	55	48
	350	34	41	48	51	53	53	6	60	53
	400	38	46	54	58	60	60	7	64	57
	450	43	52	61	66	68	68	8	69	62
	500	48	58	68	73	75	75	9	74	67
	550	53	64	75	80	83	83	10	78	71
	600	57	69	81	87	90	90	11	83	76
	650	62	75	88	95	98	98	12	88	81
	700	67	81	95	102	105	105	13	93	86
	750	72	87	102	109	113	113	14	97	90
	800	76	92	108	116	120	120	15	102	95

HINWEIS / Note:
Bei der Montage zwischen 2 Wänden in Richtung des Ausfalls muss ein Spiel von 1,5 cm pro Seite berücksichtigt werden, sodass der Faltvorhang nicht an der Wand schleift / When installing between two walls in the direction of the drop, it is important to take into account a clearance of 1.5 cm per side so that the retractable fabric does not rub against the walls and become damaged

Tuchpaket (I) / Fabric package (I)



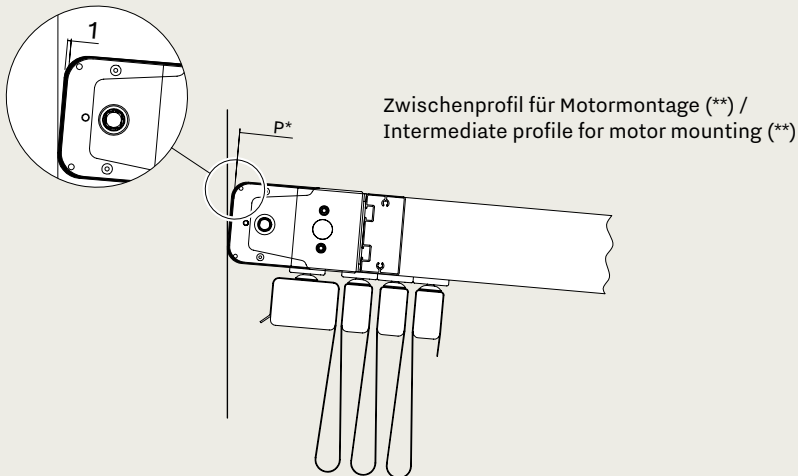
Tuchpaket mit standardmäßiger letzter Tuchfalte
Fabric package with standard fabric end fold



Tuchpaket mit Tecnic Wall
Fabric package with Tecnic Wall

Abmessungen / Dimensions

Tecnic mit Safety Box Motor und Safety Box IO an Trägerprofil /
Tecnic mit Safety Box Motor und Safety Box IO an Trägerprofil



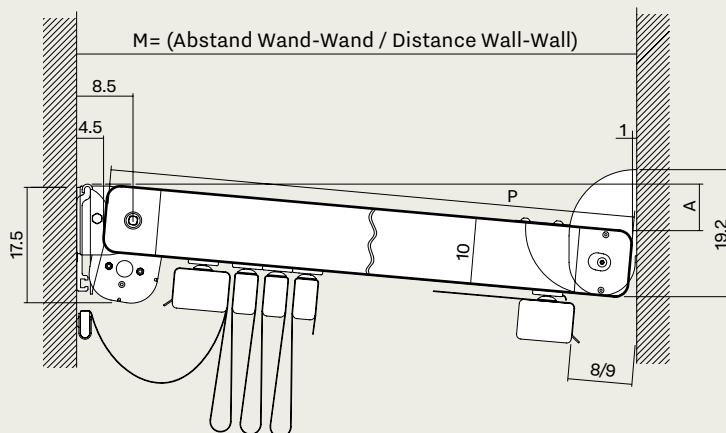
* Bei der Angabe der P-Größe auch den Motor berücksichtigen /
* When specifying the P-size, also take into account the motor

** Es wird empfohlen, ein Motorprofil in dem Feld vorzusehen, in dem der Motor platziert wird. (Hinweis: nicht im Preis des Motors enthalten) /
** It is recommended to provide a motor profile in the field where the motor is fitted. (NOTE: Not included in the price of the motor)

Kopfmontage zwischen 2 Wänden / Mounted between two walls

Pmax = 550 cm

Seitenansicht Montage zwischen 2 Wänden / Side view installed between two walls

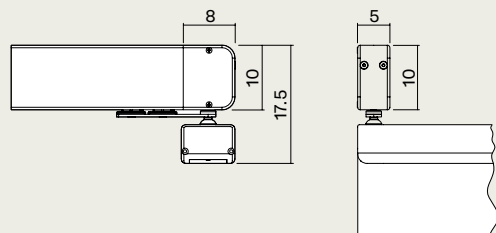


Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Laufwagen XL für größeren Tuchausfall /
XL carriage for greater fabric drop

Aufpreis / Surcharge:



A Neigung (max. 25%).
I Tuchpaket
L Gesamtbreite der Konstruktion
LC1, LC2, LC3 Breite der Felder
P Ausfall/Länge Führungsschiene
M Horizontaler Abstand zwischen den 2 Wänden
T Tiefe des Schutzdachs

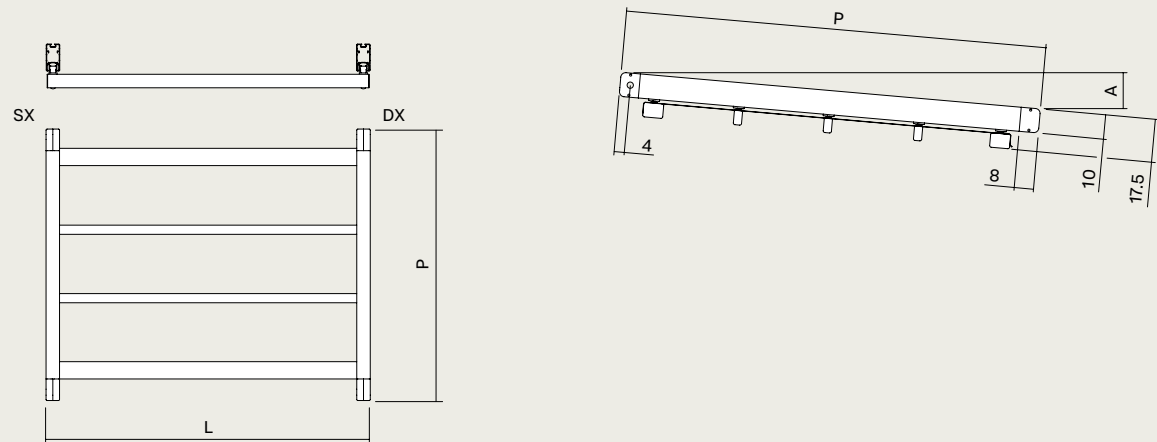
A Pitch calculations (max. 25%).
I Fabric package
L Overall width of the structure
LC1, LC2, LC3 Field widths
P Drop/guide rail length
M Horizontal distance between the 2 walls
T Depth of the canopy

Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

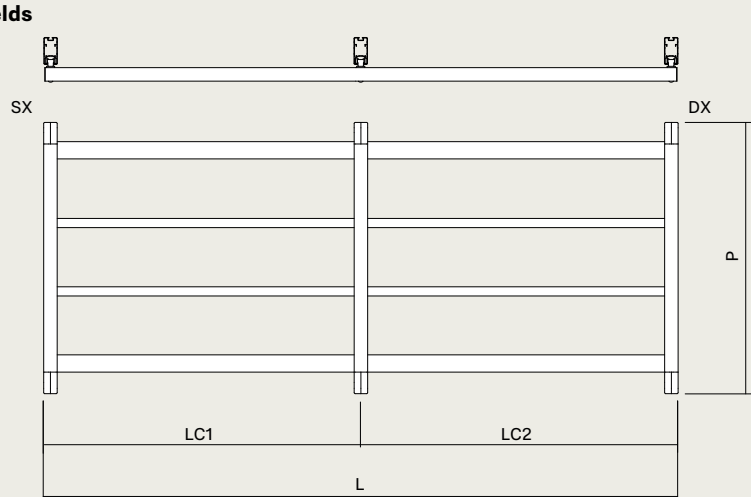
Vorderansicht / Front view

Seitenansicht / Side view

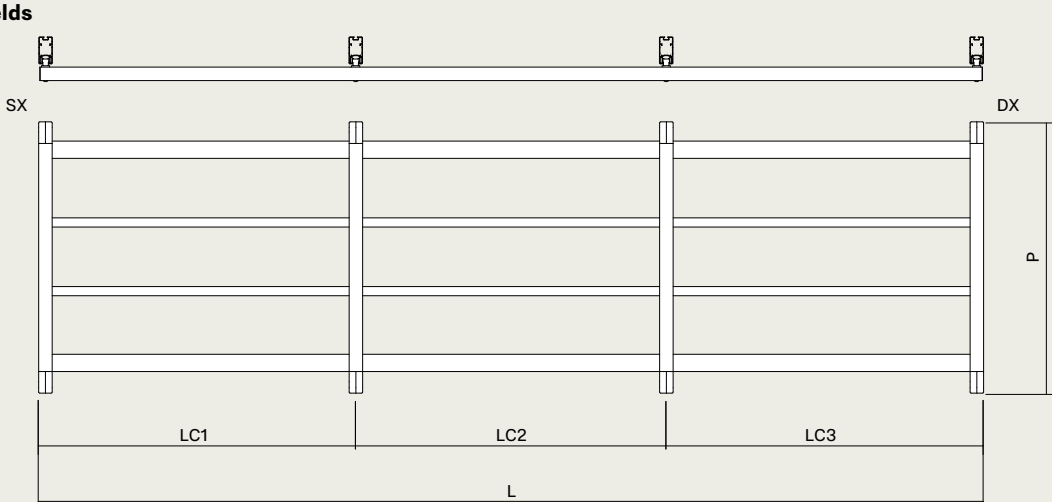
1 Feld / 1 field



2 Felder / 2 fields



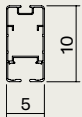
3 Felder / 3 fields



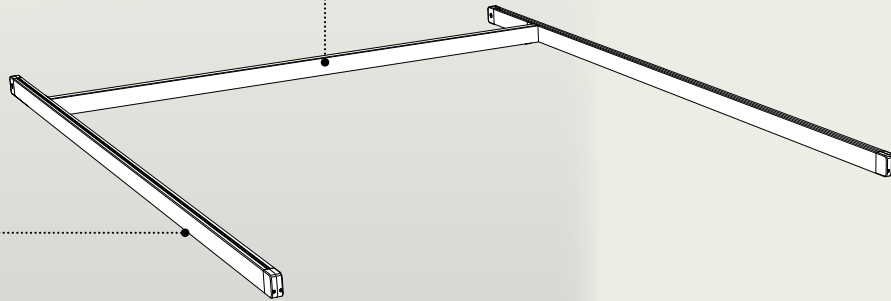
Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details



Zwischenprofil - Motorprofil /
Intermediate profile - Motor profile

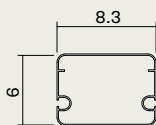


Führungsprofil /
Guide rail profile

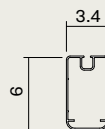


Tuchprofile / Fabric profiles

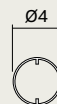
Tuchprofil breit /
Fabric profile wide



Tuchprofil schmal /
Fabric profile narrow



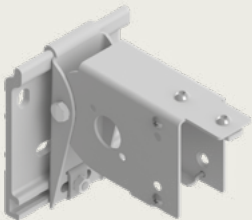
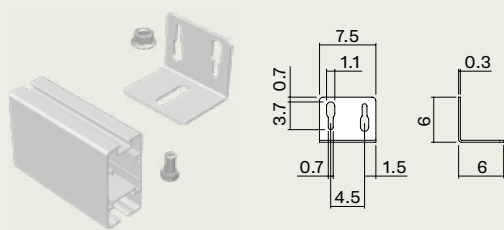
Wellenkupplung /
Coupling shaft



Montagebügel / Mounting brackets

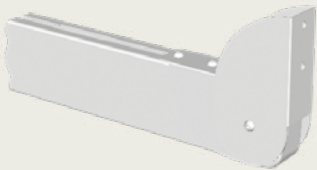
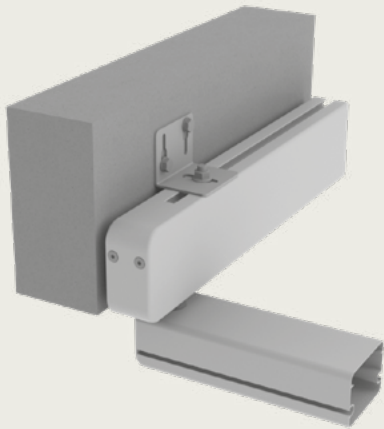
UNIVERSAL L-BÜGEL EDELSTAHL/
UNIVERSAL STAINLESS STEEL L-BRACKET

KIT WANDSEITE - KOPFMONTAGE TECNIC /
WALL SIDE KIT - MOUNTING TECNIC



MONTAGE AN VORHANDENER KONSTRUKTION / WAND
INSTALLATION AGAINST EXISTING CONSTRUCTION / WALL

KIT VORDERSEITE - KOPFMONTAGE TECNIC /
FRONT SIDE KIT - MOUNTING TECNIC



1 Feld / 1 field

Breite bis 500 cm
Width up to 500 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)						Benötigte Universal-L-Bügel / Universal L-Brackets required Code 1888		
	250	300	350	400	450	500			
200							4		
250							4		
300							4		
350							6		
400							6		
450							6		
500			Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list				6		
550							8		
600							8		
650							8		
700							10		
750							10		
800							10		
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6			

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)						Ausfall P max. / Drop P max
	250	300	350	400	450	500	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list						400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							700
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							800
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)							
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile							

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 1	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 1	

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 130

2 Felder / 2 fields

Breite von 500 cm bis 900 cm/LC1 und LC2 von 200 cm bis 450 cm
Width from 500 cm to 900 cm / LC1 and LC2 from 200 cm to 450 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT BIS L = 700 CM) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED UP TO L = 700 CM

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)									Benötigte Universal-L-Bügel / Universal L-Brackets required Code 1888
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
200			Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list							6
250										6
300										6
350										9
400										9
450										9
500										9
550										12
600										12
650										12
700										15
750										15
800										15
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6				

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max									
	500	550	600	650	700	750	800	850	900										
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400									
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500									
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										700									
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										Preise finden Sie im Preisliste									800
										For prices, see Price list									
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)																			
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile																			

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 2	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 2	

3 Felder / 3 fields

Breite von 900 cm bis 1300 cm/LC1, LC2 und LC3 von 200 cm bis 435 cm
Width from 900 cm to 1300 cm / LC1,LC2 and LC3 from 200 cm to 435 cm

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)									Benötigte Universal-L-Bügel / Universal L-Brackets required Code 1888
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list									8
250										8
300										8
350										12
400										12
450										12
500										12
550										16
600										16
650										16
700										20
750										20
800										20
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6				

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list									400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										700
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										800
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 3	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 3	

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 130

Zubehör / Accessories

NEU UNTERTUCH / **NEW** LINING

S. 120 / p. 120



LED LINE RGB

S. 124 / p. 124



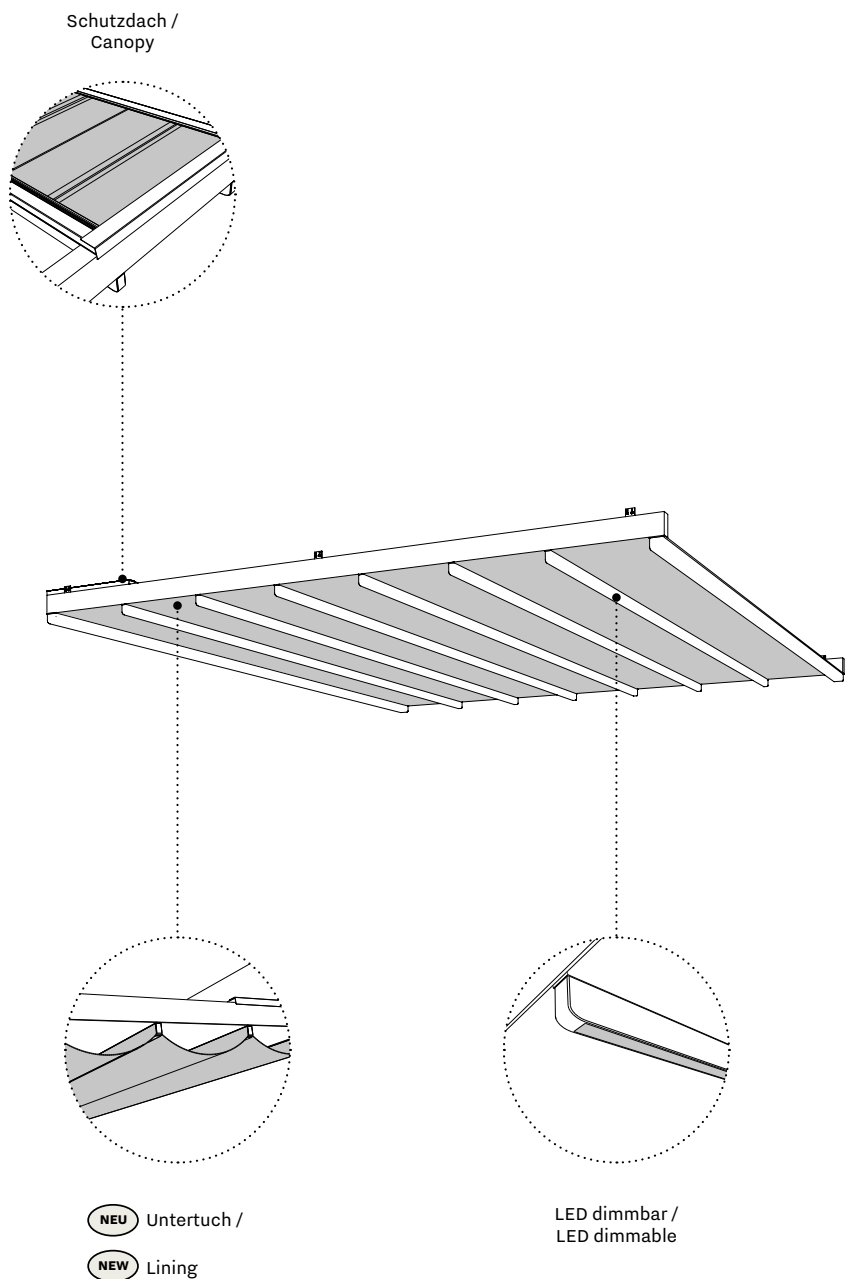
LED LINE WEISS / LED LINE WHITE

S. 128 / p. 128



One

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgänzend (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgänzend (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.

Technische Merkmale / Technical Properties

- System für Montage zwischen 2 Wänden.
- Ein motorisch angetriebenes Faltdach auf Führungsprofilen.
- Keine Pfosten.
- LED-Beleuchtung in den Tuchprofilen möglich (optional).

ABMESSUNGEN

- Maximale Breite:
500 cm (1 Feld), 900 cm (2 Felder), 1300 cm (3 Felder)
- Maximale Tiefe: 800 cm
- Maximale Tiefe rechtwinklig zwischen 2 Wänden: 650 cm

ANTRIEB

- Motor IO/RTS

ZUBEHÖR/OPTIONEN

- Befestigungsbügel S. 54
- TUCHVARIANTEN S. 111
 - Gewelltes Tuch S. 112
 - V-Tuch S. 113
 - Tecnic Wall S. 117
 - Überstand S. 118
 - NEU** Stoffe Untertuch S. 120
- SCHUTZDACH S. 121
- LED-BELEUCHTUNG S. 123
 - Ledline RGB S. 124
 - Ledline Weiß/Blanc S. 128
- PROFILE UND BÜGEL S. 139
 - Easy Fast S. 141
- BETRIEBEN S. 153
 - Motoren S. 154
 - Handsender S. 155

WICHTIGE INFO

- Gekoppelte Führungsprofile ab P> 700 cm.

- System for mounting between 2 walls.
- A motor-driven folding roof on guide profiles.
- No vertical posts.
- LED lighting possible in the fabric profiles (optional).

DIMENSIONS

- Maximum width:
500 cm (1 Field), 900 cm (2 Fields), 1300 cm (3 Fields)
- Maximum depth : 800 cm
- Maximum depth perpendicular between 2 walls: 650 cm

DRIVE

- Motor IO / RTS

ACCESSORIES/OPTIONS

- Mounting brackets p. 54
- FABRIC VARIANTS p. 111
 - Wavy fabric p. 112
 - V fabric p. 113
 - Tecnic Wall p. 117
 - Overhang p. 118
 - NEW** Fabric lining p. 120
- CANOPY p. 121
- LED LIGHTING p. 123
 - Ledline RGB p. 124
 - Ledline White/Blanc p. 128
- PROFILES AND BRACKETS p. 139
 - Easy Fast p. 141
- CONTROLLER UNITS p. 153
 - Motors p. 154
 - Remote controls p. 155

IMPORTANT INFO

- Coupled guide profiles from P> 700 cm.

Empfohlene Neigung / Recommended pitch calculations

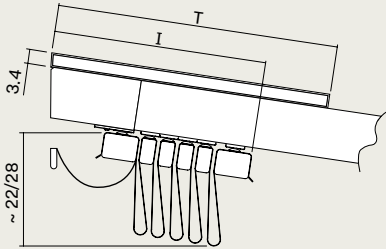
- * Die Abmessungen in der Tabelle gewährleisten eine optimale Wasserableitung auf der Vorderseite bei straffer Tuchaufhängung. Bei einer Konstruktion mit mehreren Feldern ist das größte Feld der Maßstab. Wenn das ideale Gefälle nicht eingehalten wird, haftet HAROL nicht für eventuelle Schäden oder Sackbildung des Tuchs.

**Die Anzahl der Tuchfalten ist nur ein Richtwert. Diese Zahlen gelten bei „straff gespanntem“ und „wellenförmigem“ Tuch.
- * The measurements in the table guarantee optimal water discharge when the fabric is tensioned. In a structure with multiple fields, the largest field is the reference. If the ideal pitch is not adhered to, HAROL cannot be held responsible for any damage or sagging of the fabric.

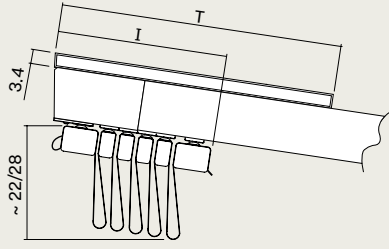
** The number of fabric folds is purely indicative. These numbers apply to “tightly stretched” and “wavy” fabrics.

		NEIGUNG / PITCH						Falten Folds	Tuchpaket (I) / fabric package (I)	
Prozent / Percent		9,5%	11,5%	13,5%	14,5%	15%	15%		Mit letzter Tuchfalte / with fabric end fold	Tecnic Wall
L - Breite / L - width		250	300	350	400	450	500			
P - AUSFALL / P - DROP	200	19	23	27	29	30	30	3	46	39
	250	24	29	34	37	38	38	4	50	43
	300	29	35	41	44	45	45	5	55	48
	350	34	41	48	51	53	53	6	60	53
	400	38	46	54	58	60	60	7	64	57
	450	43	52	61	66	68	68	8	69	62
	500	48	58	68	73	75	75	9	74	67
	550	53	64	75	80	83	83	10	78	71
	600	57	69	81	87	90	90	11	83	76
	650	62	75	88	95	98	98	12	88	81
	700	67	81	95	102	105	105	13	93	86
	750	72	87	102	109	113	113	14	97	90
	800	76	92	108	116	120	120	15	102	95

Tuchpaket (I) / Fabric package (I)



Tuchpaket mit standardmäßiger letzter Tuchfalte
Fabric package with standard fabric end fold



Tuchpaket mit Tecnic Wall
Fabric package with Tecnic Wall

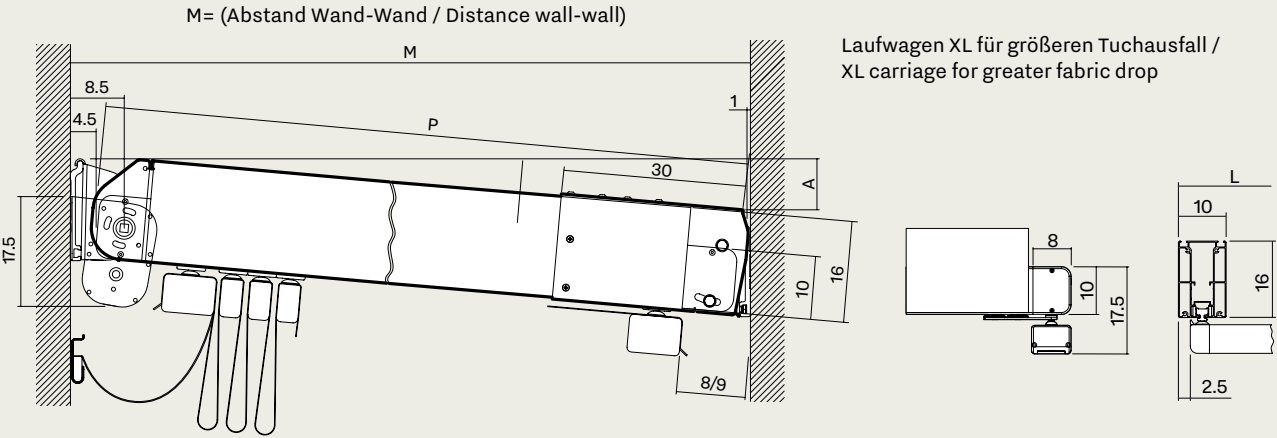
Kopfmontage zwischen 2 Wänden / Mounted between two walls

Pmax = 650 cm

Seitenansicht Montage zwischen 2 Wänden / Side view installed between two walls

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list



- A** Neigung (max. 25%).
- I** Tuchpaket
- L** Gesamtbreite der Konstruktion
- LC1, LC2, LC3** Breite der Felder
- P** Ausfall/Länge Führungsschiene
- M** Horizontaler Abstand zwischen den 2 Wänden
- T** Tiefe des Schutzdachs

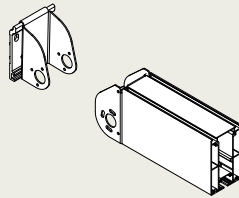
- A** Pitch calculations (max. 25%).
- I** Fabric package
- L** Overall width of the structure
- LC1, LC2, LC3** Field widths
- P** Drop /guide rail length
- M** Horizontal distance between the 2 walls
- T** Depth of the canopy

Optional / Optional

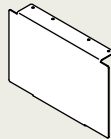
Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

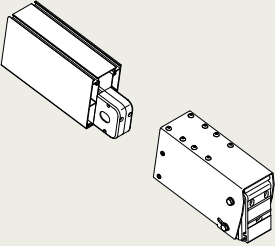
**KIT KOPFMONTAGE - RÜCKSEITE /
MOUNTING KIT - REAR SIDE**



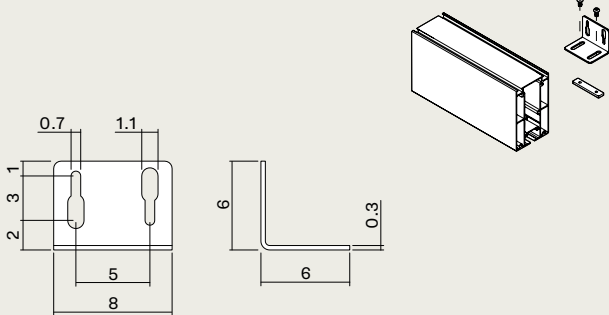
**KIT ABDECKPLATTE SEITE /
KIT COVERING PLATE SIDE**



**KIT KOPFMONTAGE - VORDERSEITE /
MOUNTING KIT - FRONT**



**UNIVERSAL L-BÜGEL EDELSTAHL/
UNIVERSAL STAINLESS STEEL L-BRACKET**

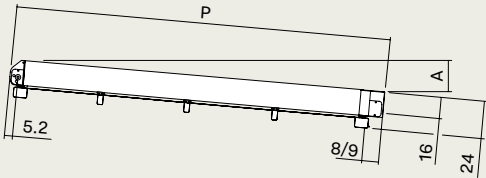
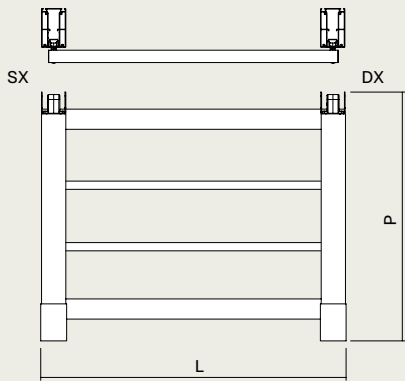


Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

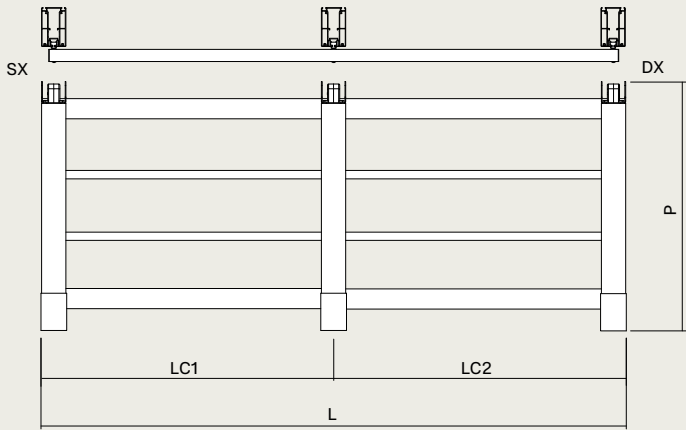
Vorderansicht / Front view

Seitenansicht / Side view

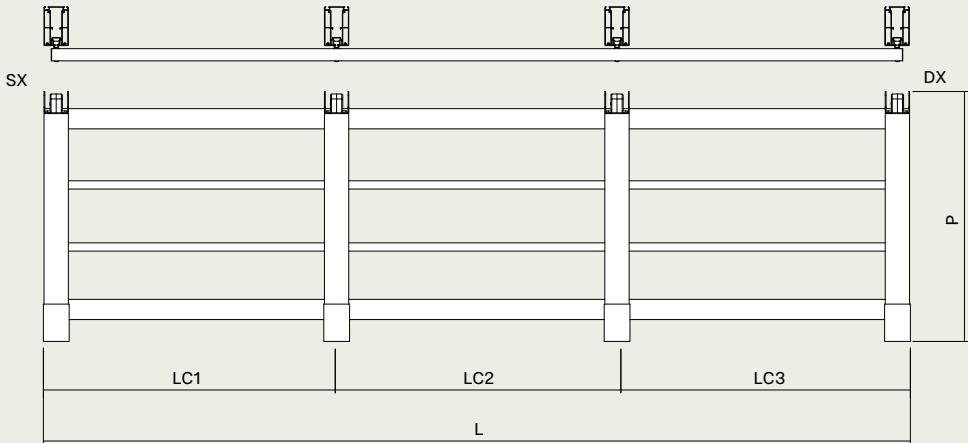
1 Feld / 1 field



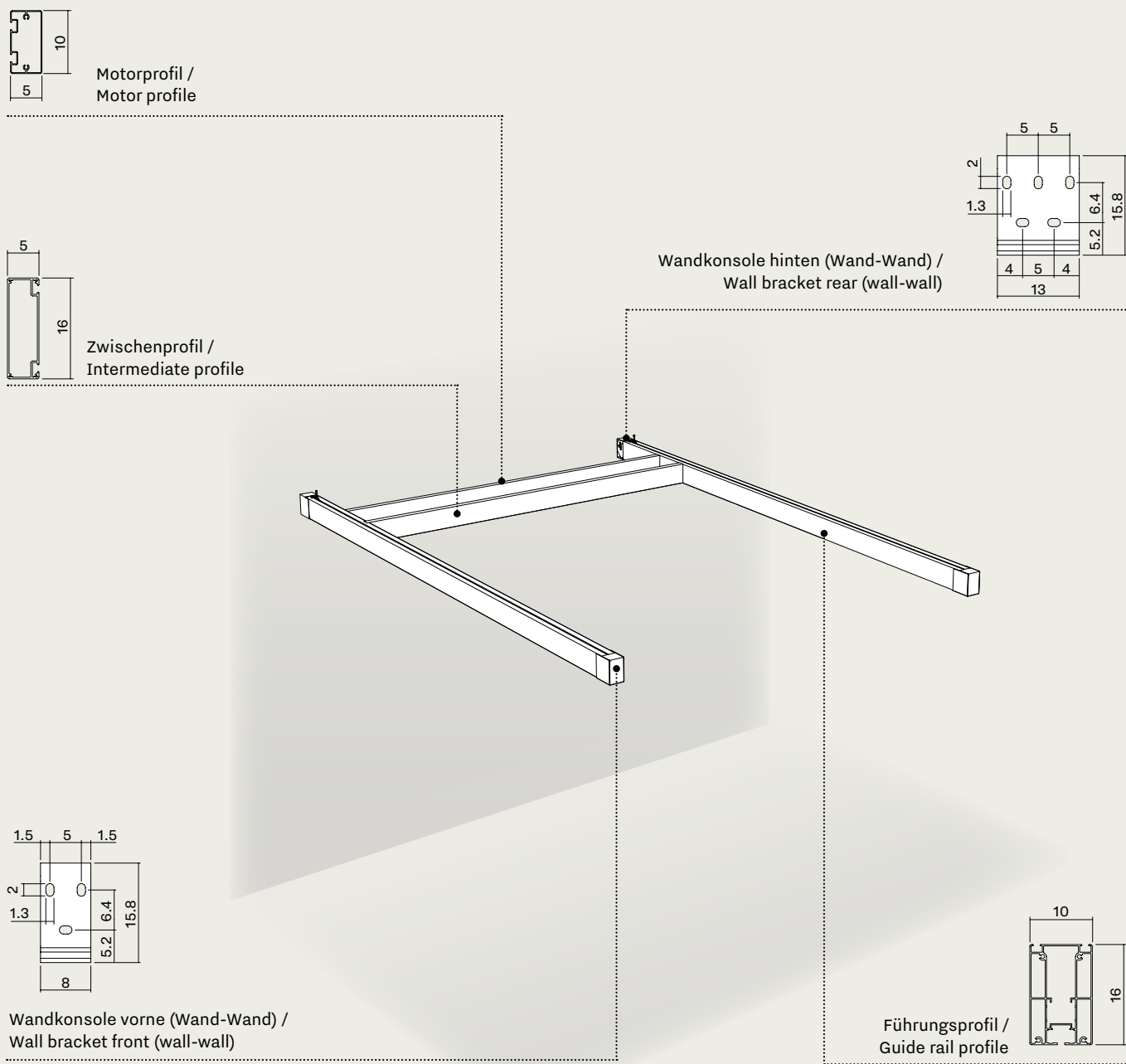
2 Felder / 2 fields



3 Felder / 3 fields

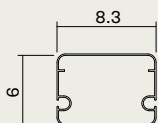


Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

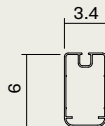


Tuchprofil / Fabric profiles

Tuchprofil breit /
Fabric profile wide



Tuchprofil schmal /
Fabric profile narrow



Wellenkupplung /
Coupling shaft



1 Feld / 1 field

Breite bis 500 cm
Width up to 500 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)						Benötigte Universal-L-Bügel / Universal L-Brackets required Code 2756
	250	300	350	400	450	500	
200							4
250							4
300							4
350							6
400							6
450							6
500							6
550							8
600							8
650							8
700							10
750							10
800							10

Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6
--------------------------------	----	----	---	---	---	---

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)						Ausfall P max. / Drop P max
	250	300	350	400	450	500	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							700
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							800
Motorprofil Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)							
Zwischenprofil Intermediate profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)							
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile							

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 1	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 1	

2 Felder / 2 fields

Breite von 500 cm bis 900 cm/LC1 und LC2 von 200 cm bis 450 cm
Width from 500 cm to 900 cm / LC1 and LC2 from 200 cm to 450 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT BIS L = 700 CM) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC (PRE-ASSEMBLED UP TO L = 700 CM)

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)									Benötigte Universal-L-Bügel / Universal L-Brackets required Code 2756
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
200			Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list							6
250										6
300										6
350										9
400										9
450										9
500										9
550										12
600										12
650										12
700										15
750										15
800										15
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6				

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list									400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										700
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										800
Motorprofil Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zwischenprofil Intermediate profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 2	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 2	

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 130

3 Felder / 3 fields

Breite von 900 cm bis 1300 cm/LC1, LC2 und LC3 von 200 cm bis 435 cm
Width from 900 cm to 1300 cm / LC1,LC2 and LC3 from 200 cm to 435 cm

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)									Benötigte Universal-L-Bügel / Universal L-Brackets required Code 2756
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list									8
250										8
300										8
350										12
400										12
450										12
500										12
550										16
600										16
650										16
700										20
750										20
800										20
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6				

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list									400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										700
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										900
Motorprofil Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zwischenprofil Intermediate profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 3	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 3	

Zubehör / Accessories

NEU UNTERTUCH / **NEW** LINING

S. 120 / p. 120



LED LINE RGB

S. 124 / p. 124

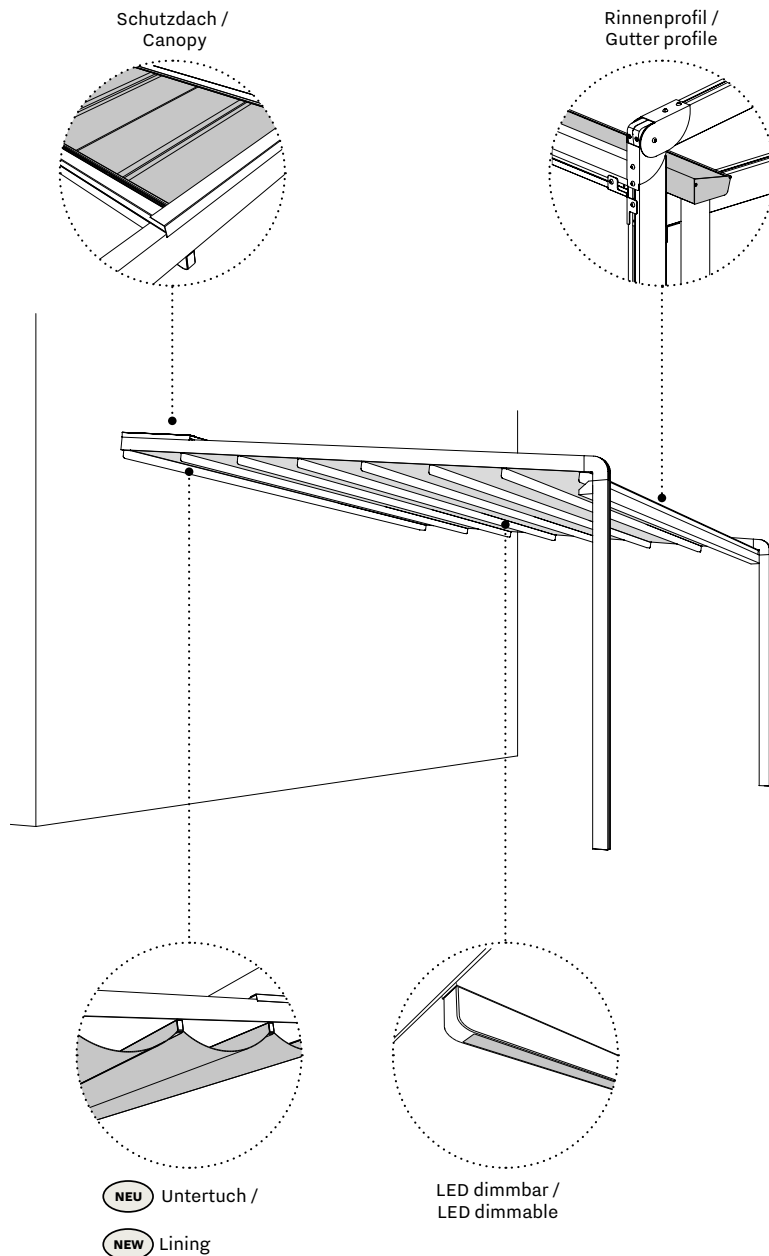


LED LINE WEISS / LED LINE WHITE

S. 128 / p. 128



BESCHREIBUNG / DESCRIPTION



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgläzend (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgläzend (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.



ALU

INOX



Technische Merkmale / Technical Properties

- System für Wandmontage.
- Ein motorisch angetriebenes Faltdach auf Führungsprofilen.
- Ablaufkit mit separaten Regenabläufen (Option).
- LED-Beleuchtung in den Tuchprofilen (Option).
- Für eine gute strukturelle Stabilität ist immer ein zusätzliches Zwischenprofil an der Vorderseite erforderlich.

ABMESSUNGEN

- Maximale Breite:
500 cm (1 Feld), 900 cm (2 Felder), 1300 cm (3 Felder)
- Maximale Tiefe: 550 cm
- Maximale Höhe (Unterkante Rinne): 250 cm

ANTRIEB

- Motor IO/RTS

ZUBEHÖR/OPTIONEN

- | | |
|---------------------------------|--------|
| • TUCHVARIANTEN | S. 111 |
| Gewelltes Tuch | S. 112 |
| V-Tuch | S. 113 |
| Tecnic Wall | S. 117 |
| Überstand | S. 118 |
| Dreiecke | S. 119 |
| ^{NEU} Stoffe Untertuch | S. 120 |
| • SCHUTZDACH | S. 121 |
| • LED-BELEUCHTUNG | S. 123 |
| Ledline RGB | S. 124 |
| Ledline Weiß/Blanc | S. 128 |
| • PROFILE UND BÜGEL | S. 139 |
| Zwischenprofile und Pfosten | S. 140 |
| Easy Fast | S. 141 |
| Deckenbügel | S. 142 |
| Tragrohrmontage | S. 143 |
| Distanzbügel | S. 143 |
| • BEDIENUNGEN | S. 153 |
| Motoren | S. 154 |
| Handsender | S. 155 |

WICHTIGE INFO

WASSERABLÄUFE REGENRINNEN-KIT

(Ablauföffnungen können im Rinnenprofil vorgesehen werden):

BEI 1 FELD UND 2 FELDERN:

- Rinnenprofil = L + 10 cm
- = über einen Regenablauf;

BEI 3 FELDERN:

- Rinnenprofil = L + 20 cm
- = über 2 Regenabläufe an den Außenseiten;

- Wall mounting system.
- A motor-driven folding roof on guide profiles.
- Gutter kit with separate rain outlet basket (Option).
- LED lighting in the fabric profiles (Option).
- For sound structural stability, an additional intermediate profile at the front is always required.

DIMENSIONS

- Maximum width:
500 cm (1 Field), 900 cm (2 Fields), 1300 cm (3 Fields)
- Maximum Depth: 550 cm
- Maximum Height (bottom gutter): 250 cm

DRIVE

- Motor IO / RTS

ACCESSORIES/OPTIONS

- | | |
|--|--------|
| • FABRIC VARIANTS | p. 111 |
| Wavy fabric | p. 112 |
| V fabric | p. 113 |
| Tecnic Wall | p. 117 |
| Overhang | p. 118 |
| Triangles | p. 119 |
| ^{NEW} Fabric lining | p. 120 |
| • CANOPY | p. 121 |
| • LED LIGHTING | p. 123 |
| Ledline RGB | p. 124 |
| Ledline White/Blanc | p. 128 |
| • PROFILES AND BRACKETS | p. 139 |
| Intermediate profiles and vertical posts | p. 140 |
| Easy Fast | p. 141 |
| Ceiling brackets | p. 142 |
| Support tube mounting | p. 143 |
| Spacer bracket | p. 143 |
| • CONTROLLER UNITS | p. 153 |
| Motors | p. 154 |
| Remote controls | p. 155 |

IMPORTANT INFO

WATER OUTLET RAIN GUTTER KIT

(can be supplied with drainage holes in the gutter profile):

FOR 1 FIELD AND 2 FIELDS :

- Gutter profile = L + 10 cm
- = via one outlet basket;

FOR 3 FIELDS:

- Gutter profile = L + 20 cm
- = via 2 outlet baskets on the outside;

Empfohlene Neigung / Recommended pitch calculations

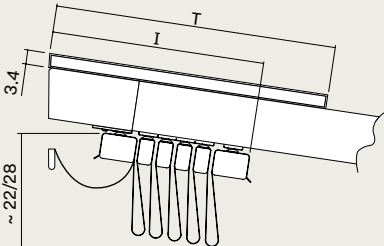
- * Die Abmessungen in der Tabelle gewährleisten eine optimale Wasserableitung auf der Vorderseite bei straffer Tuchaufhängung. Bei einer Konstruktion mit mehreren Feldern ist das größte Feld der Maßstab. Wenn das ideale Gefälle nicht eingehalten wird, haftet HAROL nicht für eventuelle Schäden oder Sackbildung des Tuchs.

**Die Anzahl der Tuchfalten ist nur ein Richtwert. Diese Zahlen gelten bei „straff gespanntem“ und „wellenförmigem“ Tuch.
- * The measurements in the table guarantee optimal water discharge when the fabric is tensioned. In a structure with multiple fields, the largest field is the reference. If the ideal pitch is not adhered to, HAROL cannot be held responsible for any damage or sagging of the fabric.

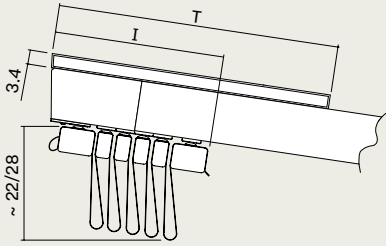
** The number of fabric folds is purely indicative. These numbers apply to “tightly stretched” and “wavy” fabrics.

		NEIGUNG / PITCH						Falten Folds	Tuchpaket (I) / fabric package (I)	
Prozent / Percent		9,5%	11,5%	13,5%	14,5%	15%	15%		Mit letzter Tuchfalte / with fabric end fold	Tecnic Wall
L - Breite / L - width		250	300	350	400	450	500			
P - AUSFALL / P - DROP	200	36	40	44	46	47	47	3	46	39
	250	41	46	51	54	55	55	4	50	43
	300	46	52	58	61	62	62	5	55	48
	350	51	58	65	68	70	70	6	60	53
	400	55	63	71	75	77	77	7	64	57
	450	60	69	78	83	85	85	8	69	62
	500	65	75	85	90	92	92	9	74	67
	550	70	81	92	97	100	100	10	78	71

Tuchpaket (I) / Fabric package (I)

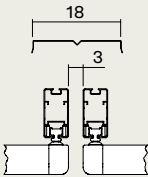
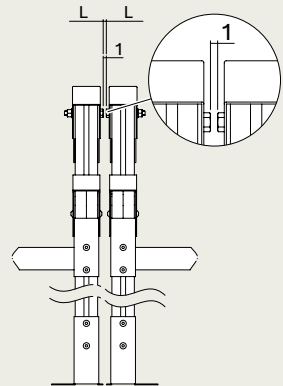


Tuchpaket mit standardmäßiger letzter Tuchfalte
Fabric package with standard fabric end fold



Tuchpaket mit Tecnic Wall
Fabric package with Tecnic Wall

Gekoppelte Strukturen / Coupled structures



Zwei Pfosten mit einem gemeinsamen Rinnenprofil und Schutzdach. Der Abstand zwischen den Führungsprofilen von zwei gekoppelten Konstruktionen beträgt 3 cm.

Vorzusehen: Abdeckkappen zur Abdichtung der Öffnung zwischen den beiden Strukturen.

Ohne Rabatt

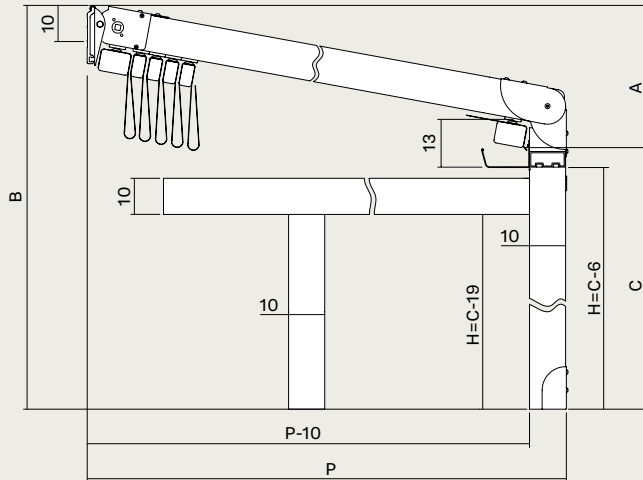
Two vertical posts with a common gutter profile and canopy. The distance between the guide rail profiles of two linked structures is 3 cm.

To be anticipated: covers for sealing the gap between the 2 structures.

Without a discount

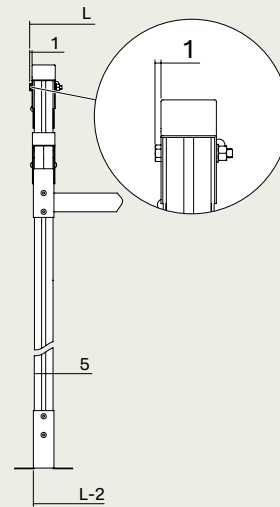
Abmessungen / Dimensions

Seitenansicht mit zusätzlichen Profilen /
Side view with extra profiles

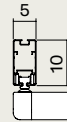


- A** Neigung (max. 45%).
- B** Hintere Höhe (ohne Schutzdach)
- C** Höhe vorne / Cmin. = 20 cm
- H** Höhe Unterkante des seitlichen Zwischenprofils
- I** Tuchpaket
- L** Gesamtbreite der Konstruktion
- LC1, LC2, LC3** Breite der Felder
- P** Ausfall/Tiefe, gemessen bis Vorderseite Pfosten
- T** Tiefe des Schutzdachs

Detail Vorderansicht /
Detail front view



Detail Querschnitt
Vorderansicht/
Detail cross-section front view



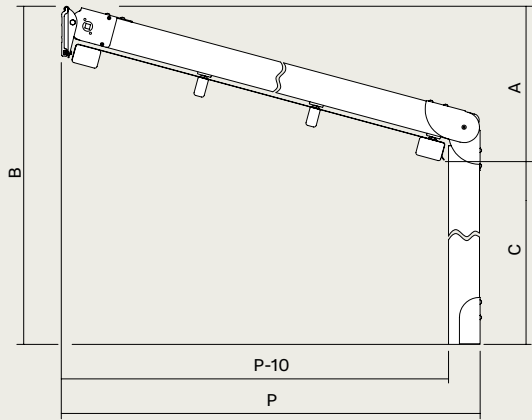
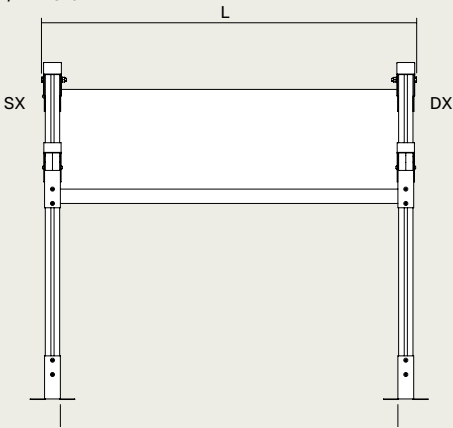
- A** Pitch calculations (max. 45%).
- B** Rear height (excluding canopy)
- C** Height front / Cmin. = 20 cm
- H** Height underside of side intermediate profile
- I** Fabric package
- L** Overall width of the structure
- LC1, LC2, LC3** Field widths
- P** Drop/depth measured to front vertical post
- T** Depth of the canopy

Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

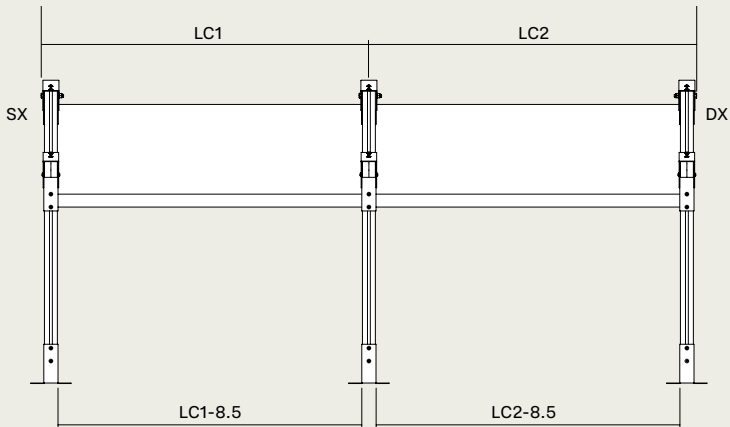
Vorderansicht / Front view

Seitenansicht / Side view

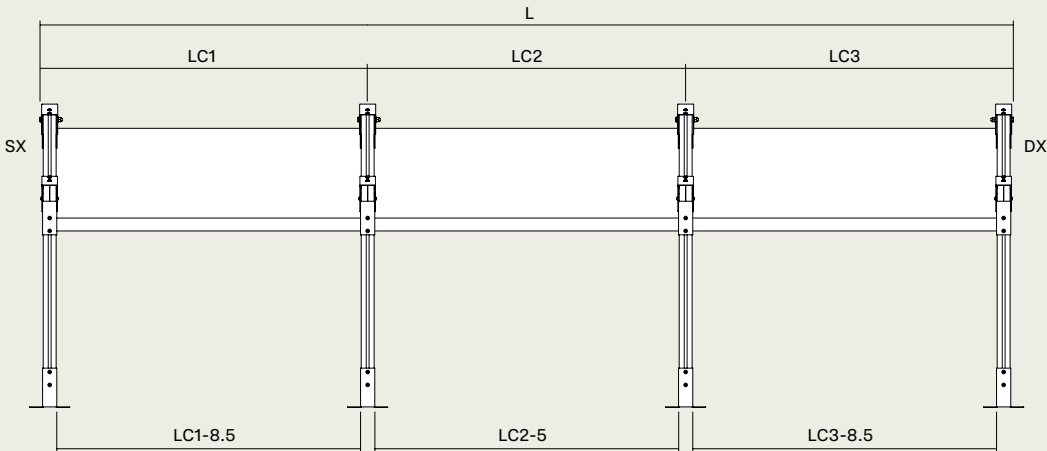
1 Feld / 1 field



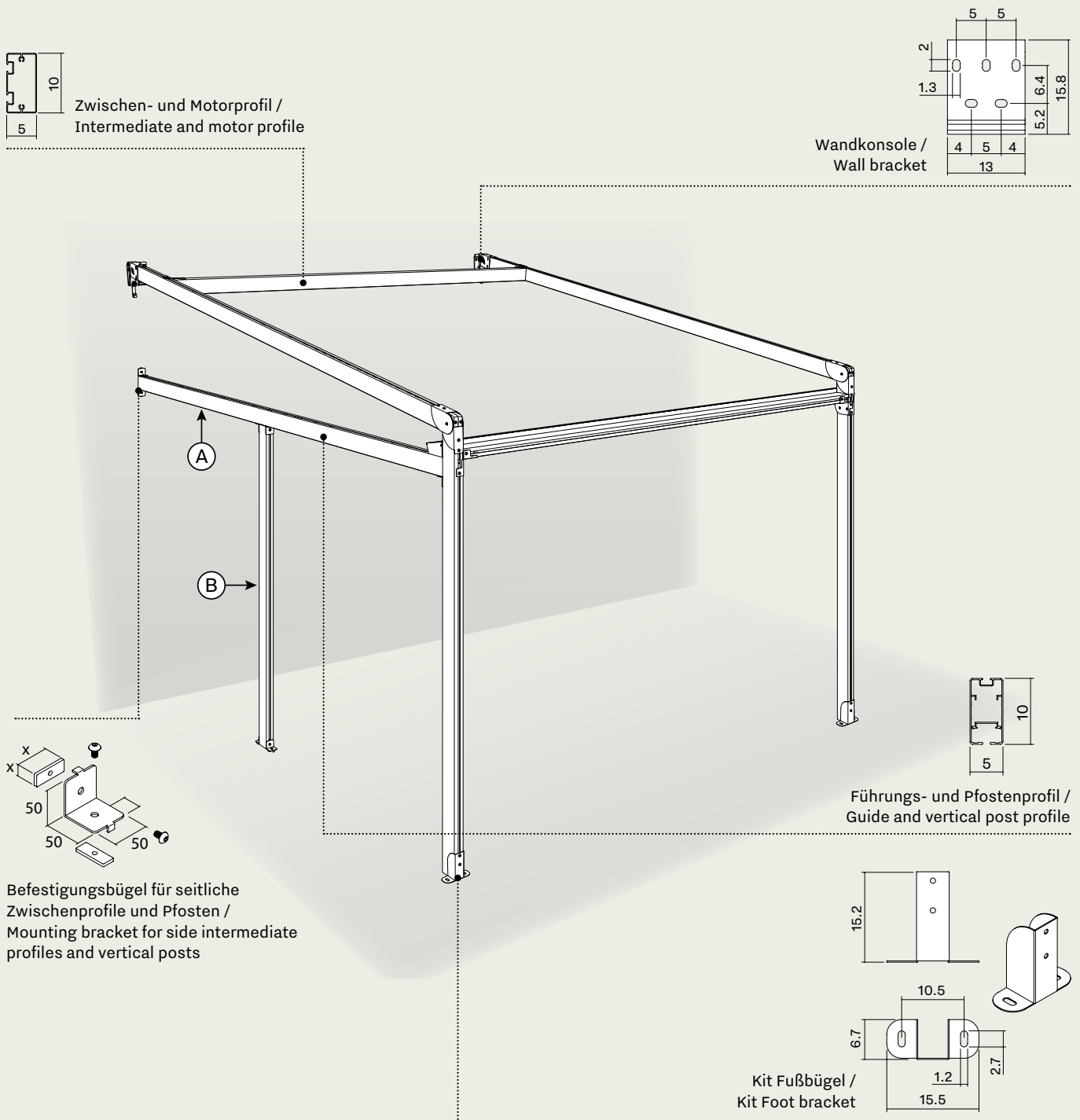
2 Felder / 2 fields



3 Felder / 3 fields



Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details



*** Preise zusätzliche Profile /
Prices for extra profiles**

Profil A / Profile A S. 140 / p. 140
Profil B / Profile B S. 140 / p. 140

1 Feld / 1 field

Breite bis 500 cm
Width up to 500 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)					
	250	300	350	400	450	500
200						
250						
300						
350						
400						
450						
500						
550						
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)						Ausfall P max. / Drop P max
	250	300	350	400	450	500	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							550
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)							
Ablaufkit mit 1 Regenablauf / Gutter kit with 1 outlet basket							
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile							

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 1	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 1	

2 Felder / 2 fields

Breite von 500 cm bis 900 cm/LC1 und LC2 von 200 cm bis 450 cm
Width from 500 cm to 900 cm / LC1 and LC2 from 200 cm to 450 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT BIS L = 700 CM) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC (PRE-ASSEMBLED UP TO L = 700 CM)

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)									
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
200										
250										
300										
350										
400										
450										
500										
550										
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11 11 10 9 8 7 6										

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										550
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Ablaufkit mit 1 Regenablauf / Gutter kit with 1 outlet basket										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 2	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 2	

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 130

3 Felder / 3 fields

Breite von 900 cm bis 1300 cm/LC1, LC2 und LC3 von 200 cm bis 435 cm
Width from 900 cm to 1300 cm / LC1,LC2 and LC3 from 200 cm to 435 cm

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)								
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300
200									
250									
300									
350	Preise finden Sie im Preisliste								
400	For prices, see Price list								
450									
500									
550									

Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6
--------------------------------	----	----	---	---	---	---

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										550
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Ablaufkit mit 1 Regenablauf / Gutter kit with 1 outlet basket										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 3	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 3	

Zubehör / Accessories

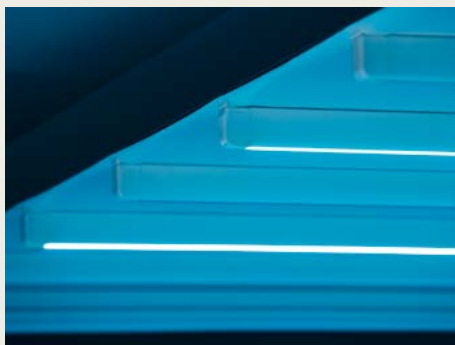
NEU UNTERTUCH / **NEW** LINING

S. 120 / p. 120



LED LINE RGB

S. 124 / p. 124



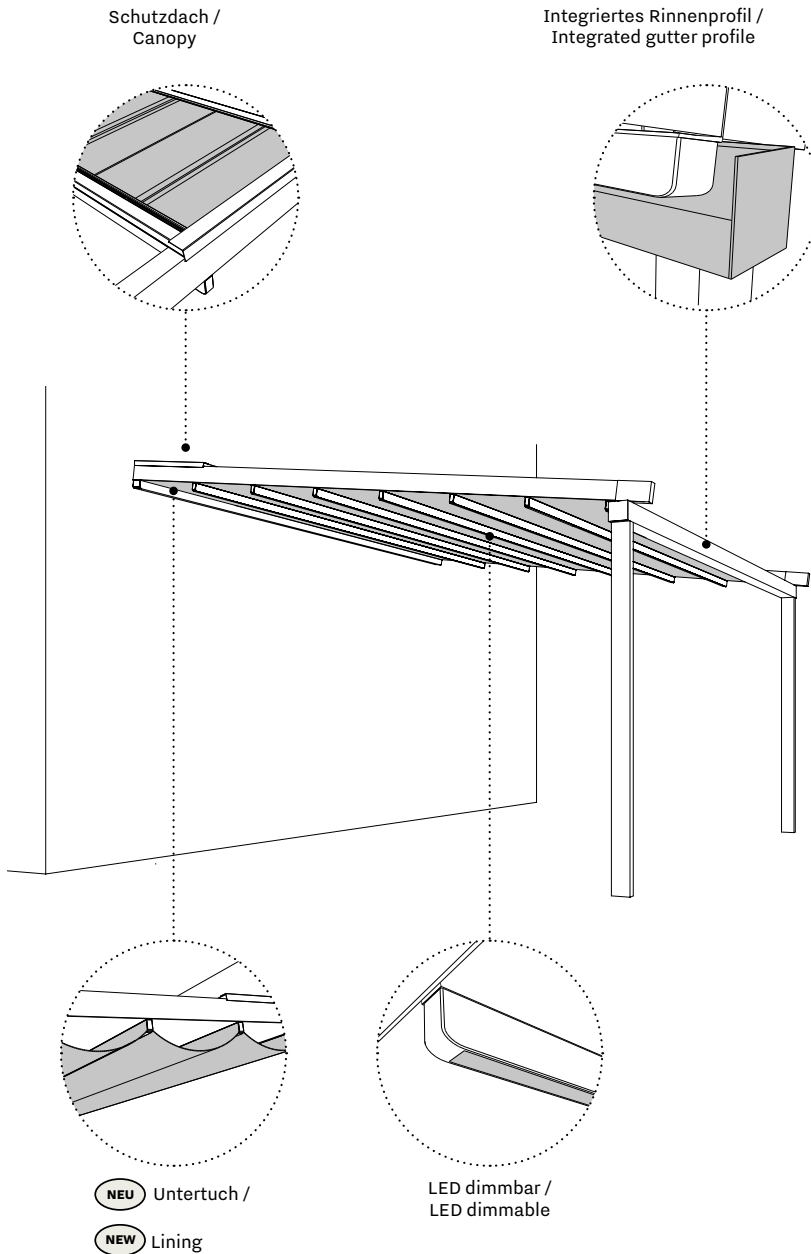
LED LINE WEISS / LED LINE WHITE

S. 128 / p. 128



Level

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgläzend (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgläzend (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.



ALU

INOX



Technische Merkmale / Technical Properties

- System für Wandmontage.
- Ein motorisch angetriebenes Faltdach auf Führungsprofilen.
- Ein strukturelles Ablaufkit mit Ablauf über die Pfosten.
- LED-Beleuchtung in den Tuchprofilen (optional).

ABMESSUNGEN

- Maximale Breite:
500 cm (1 Feld), 900 cm (2 Felder), 1300 cm (3 Felder)
- Maximale Tiefe: 650 cm
- Maximale Höhe (Unterkante Rinne): 250 cm

ANTRIEB

- Motor IO/RTS

ZUBEHÖR/OPTIONEN

· TUCHVARIANTEN	S. 111
Gewelltes Tuch	S. 112
V-Tuch	S. 113
Tecnic Wall	S. 117
Überstand	S. 118
Dreiecke	S. 119
NEU Stoffe Untertuch	S. 120
· SCHUTZDACH	S. 121
· LED-BELEUCHTUNG	S. 123
Ledline RGB	S. 124
Ledline Weiß/Blanc	S. 128
· PROFILE UND BÜGEL	S. 139
Zwischenprofile und Pfosten	S. 140
Easy Fast	S. 141
Deckenbügel	S. 142
Tragrohrmontage	S. 143
Distanzbügel	S. 143
· BEDIENUNGEN	S. 153
Motoren	S. 154
Handsender	S. 155

WICHTIGE INFO

ANZAHL WASSERABLÄUFE REGENRINNENKIT
(sofern nicht anders angegeben):

BEI 1 FELD:

- Tuchfläche bis 20 m²
= über den rechten Pfosten;
- Tuchfläche > 20 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;

BEI 2 FELDERN:

- Tuchfläche bis 40 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;
- Tuchfläche > 40m²
= über alle Pfosten;

BEI 3 FELDERN:

- Tuchfläche bis 40 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;
- Tuchfläche zwischen 40 und 60 m²
= über die beiden äußeren Pfosten und den zweiten Pfosten von links;
- Tuchfläche > 60 m²
= über alle Pfosten.

- Wall mounting system.
- A motor-driven folding roof on guide profiles.
- A structural gutter kit with discharge via the vertical posts.
- LED lighting in the fabric profiles (optional).

DIMENSIONS

- Maximum width:
500 cm (1 Field), 900 cm (2 Fields), 1300 cm (3 Fields)
- Maximum Depth: 650 cm
- Maximum Height (bottom gutter): 250 cm

DRIVE

- Motor IO / RTS

ACCESSORIES/OPTIONS

· FABRIC VARIANTS	p. 111
Wavy fabric	p. 112
V fabric	p. 113
Tecnic Wall	p. 117
Overhang	p. 118
Triangles	p. 119
NEU Fabric lining	p. 120
· CANOPY	p. 121
· LED LIGHTING	p. 123
Ledline RGB	p. 124
Ledline White/Blanc	p. 128
· PROFILES AND BRACKETS	p. 139
Intermediate profiles and vertical posts	p. 140
Easy Fast	p. 141
Ceiling brackets	p. 142
Support tube mounting	p. 143
Spacer bracket	p. 143
· CONTROLLER UNITS	p. 153
Motors	p. 154
Remote controls	p. 155

IMPORTANT INFO

NUMBER OF WATER OUTLETS RAIN GUTTER KIT
(unless otherwise stated):

FOR 1 FIELD :

- fabric area up to and including 20 m²
= via the right vertical post;
- fabric area > 20 m²
= via the 2 outer vertical posts;

FOR2 FIELDS:

- fabric area up to and including 40 m²
= via the 2 outer vertical posts;
- fabric surface > 40m²
= via all vertical posts.

FOR 3 FIELDS:

- fabric area up to and including 40 m²
= via the 2 outer vertical posts;
- fabric area between 40 and 60 m²
= via the 2 outer vertical posts and the 2nd vertical post from the left
- fabric area > 60m²
= via all vertical posts.

Empfohlene Neigung / Recommended pitch calculations

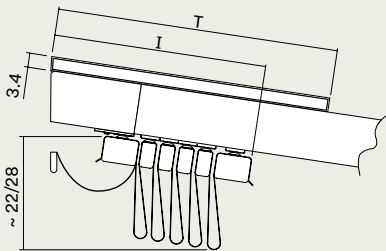
- * Die Abmessungen in der Tabelle gewährleisten eine optimale Wasserableitung auf der Vorderseite bei straffer Tuchaufhängung. Bei einer Konstruktion mit mehreren Feldern ist das größte Feld der Maßstab. Wenn das ideale Gefälle nicht eingehalten wird, haftet HAROL nicht für eventuelle Schäden oder Sackbildung des Tuchs.

** Die Anzahl der Tuchfalten ist nur ein Richtwert. Diese Zahlen gelten bei „straff gespanntem“ und „wellenförmigem“ Tuch.
- * The measurements in the table guarantee optimal water discharge when the fabric is tensioned. In a structure with multiple fields, the largest field is the reference. If the ideal pitch is not adhered to, HAROL cannot be held responsible for any damage or sagging of the fabric.

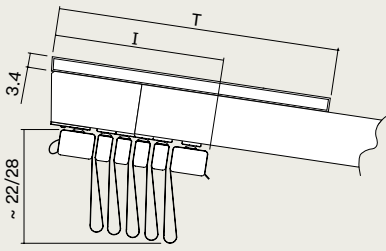
** The number of fabric folds is purely indicative. These numbers apply to “tightly stretched” and “wavy” fabrics.

		NEIGUNG / PITCH						Falten Folds	Tuchpaket (I) / fabric package (I)	
Prozent / Percent		9,5%	11,5%	13,5%	14,5%	15%	15%		Mit letzter Tuchfalte / with fabric end fold	Tecnic Wall
L - Breite/ L - width		250	300	350	400	450	500			
P - AUSFALL / P - DROP	200	44	48	52	54	55	55	3	46	39
	250	49	54	59	62	63	63	4	50	43
	300	54	60	66	69	70	70	5	55	48
	350	59	66	73	76	78	78	6	60	53
	400	63	71	79	83	85	85	7	64	57
	450	68	77	86	91	93	93	8	69	62
	500	73	83	93	98	100	100	9	74	67
	550	78	89	100	105	108	108	10	78	71
	600	82	94	106	112	115	115	11	83	76
	650	87	100	113	120	123	123	12	88	81

Tuchpaket (I) / Fabric package (I)



Tuchpaket mit standardmäßiger letzter Tuchfalte
Fabric package with standard fabric end fold

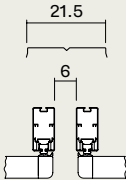
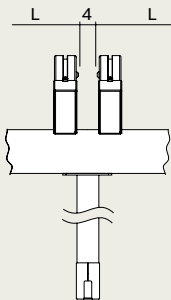


Tuchpaket mit Tecnic Wall
Fabric package with Tecnic Wall

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Gekoppelte Strukturen / Coupled structures



Ein Pfosten mit einem gemeinsamen Rinnenprofil und Schutzdach. Der Abstand zwischen den Führungsprofilen von zwei gekoppelten Konstruktionen beträgt 6 cm.

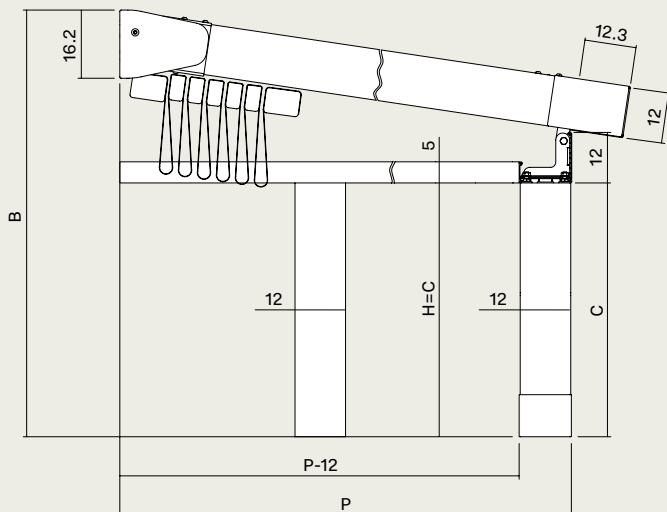
Vorzusehen: Abdeckkappen zur Abdichtung der Öffnung zwischen den beiden Strukturen.

One vertical post with a common gutter profile and canopy. The distance between the guide rail profiles of two linked structures is 6 cm.

To be anticipated: covers for sealing the gap between the 2 structures.

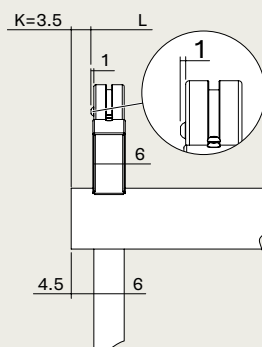
Abmessungen / Dimensions

Seitenansicht mit zusätzlichen Profilen / Side view with extra profiles

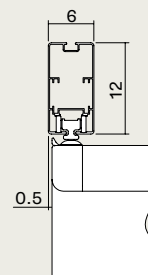


- A** Neigung (max. 40%).
- B** Hintere Höhe (ohne Schutzdach)
- C** Höhe vorne, Unterseite Rinnenprofil
- H** Höhe Unterkante des seitlichen Zwischenprofils
- E** Überstand des Tragprofils in Bezug auf den Pfosten
- I** Tuchpaket
- K** Überstand des Rinnenprofils in Bezug auf den Pfosten
- L** Gesamtbreite der Konstruktion
- LC1, LC2, LC3** Breite der Felder
- P** Ausfall/Tiefe, gemessen bis Vorderseite Pfosten
- T** Tiefe des Schutzdachs

**Detail Vorderansicht /
Detail front view**



**Detail Querschnitt
Vorderansicht/
Detail cross-section front view**



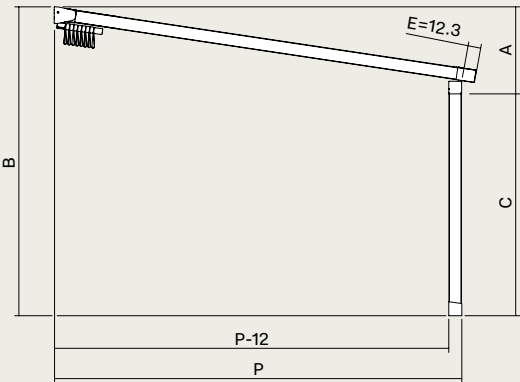
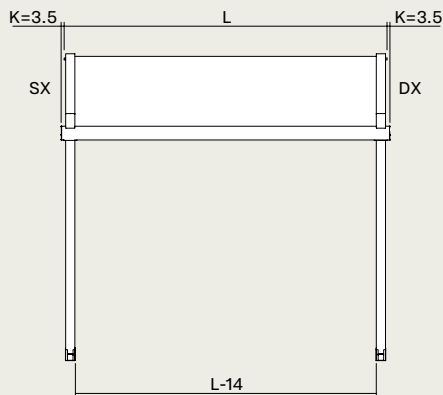
- A** Pitch calculations (max. 40%).
- B** Rear height (excluding canopy)
- C** Front height, underside gutter profile
- H** Height underside of side intermediate profile
- E** Overhang of guide profile to vertical post
- I** Fabric package
- K** Gutter profile overhang relative to vertical post
- L** Overall width of the structure
- LC1, LC2, LC3** Field widths
- P** Drop/depth measured to front vertical post
- T** Depth of the canopy

Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

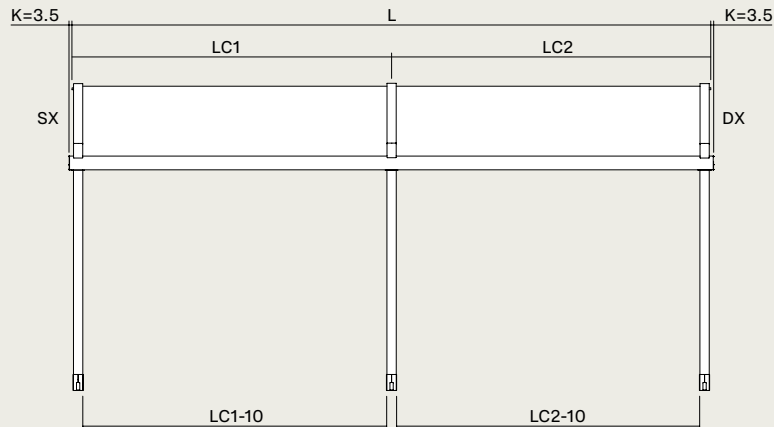
Vorderansicht / Front view

Seitenansicht / Side view

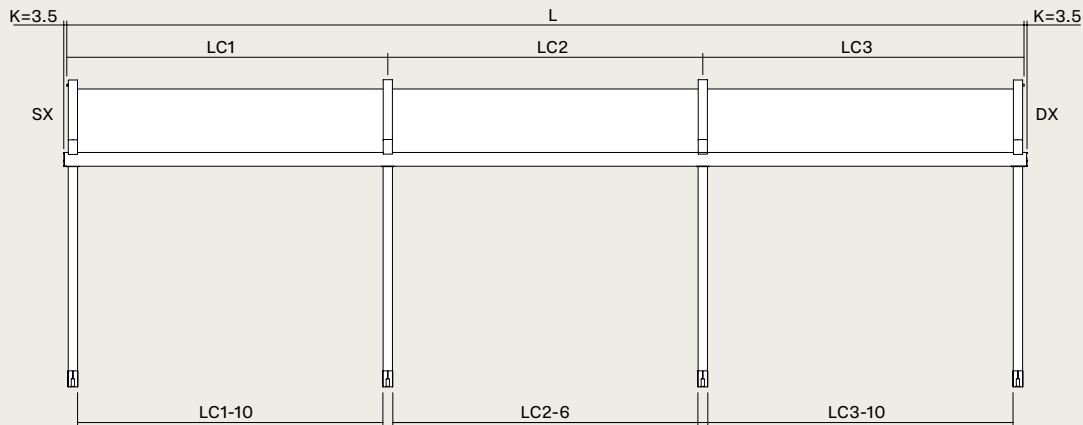
1 Feld /1 field



2 Felder / 2 fields



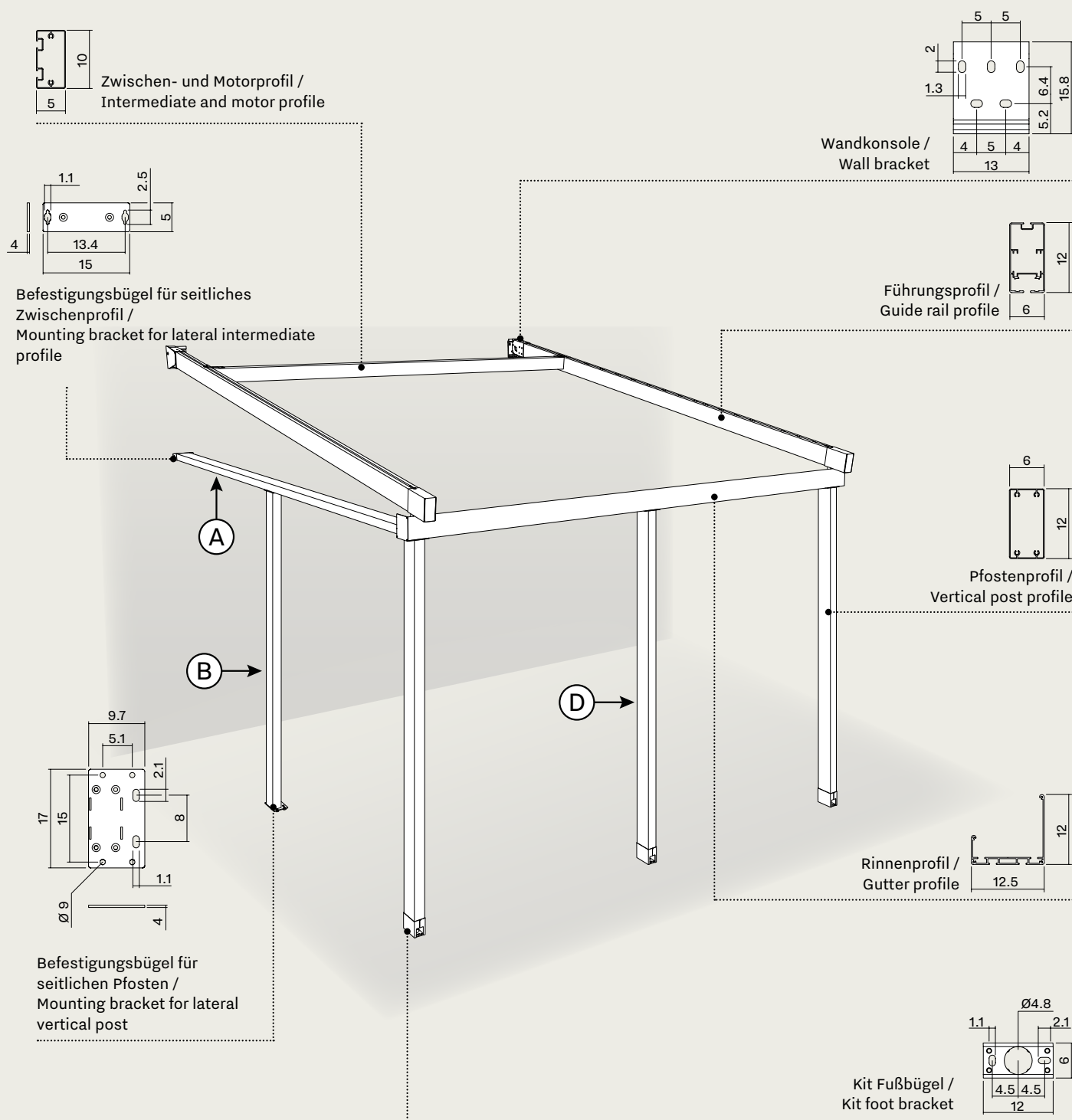
3 Felder / 3 fields



Hinweis / Note

Die Gesamtbreite eines LEVEL = $L + 2 \cdot K$
The total width of a LEVEL = $L + 2 \cdot K$

Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details



*** Preise zusätzliche Profile /
Prices for extra profiles**

Profil A / Profile A	S. 140 / p. 140
Profil B / Profile B	S. 140 / p. 140
Profil D / Profile D	S. 140 / p. 140

1 Feld / 1 field

Breite bis 500 cm
Width up to 500 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED

Ausfall / Drop (P)	Breite/ Width (L)					
	250	300	350	400	450	500
200						
250						
300						
350						
400	Preise finden Sie im Preisliste					
450	For prices, see Price list					
500						
550						
600						
650						
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)						Ausfall P max. / Drop P max
	250	300	350	400	450	500	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste						650
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / brackets)	For prices, see Price list						
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile							

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 1	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 1	

2 Felder / 2 fields

Breite von 500 cm bis 900 cm/LC1 und LC2 von 200 cm bis 450 cm
Width from 500 cm to 900 cm / LC1 and LC2 from 200 cm to 450 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT BIS L = 700 CM) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC (PRE-ASSEMBLED UP TO L = 700 CM)

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)								
	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200									
250									
300									
350									
400	Preise finden Sie im Preisliste								
450	For prices, see Price list								
500									
550									
600									
650									
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6			

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										650
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list									Standard-Halterung inklusive /
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 2	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 2	

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 130

3 Felder / 3 fields

Breite von 900 cm bis 1300 cm/LC1, LC2 und LC3 von 200 cm bis 435 cm
Width from 900 cm to 1300 cm / LC1,LC2 and LC3 from 200 cm to 435 cm

Ausfall / Drop (P)	Breite/ Width (L)								
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300
200									
250									
300									
350									
400	Preise finden Sie im Preisliste								
450	For prices, see Price list								
500									
550									
600									
650									
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6			

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste									650
Zwischenprofil - Motorprofil Intermediate profile - Motor profile (Inkl. Bügel / brackets)	For prices, see Price list									
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / CONTROLLER UNITS

Safety Box RTS 3	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 3	

Zubehör / Accessories

NEU UNTERTUCH / **NEW** LINING

S. 120 / p. 120



LED LINE RGB

S. 124 / p. 124



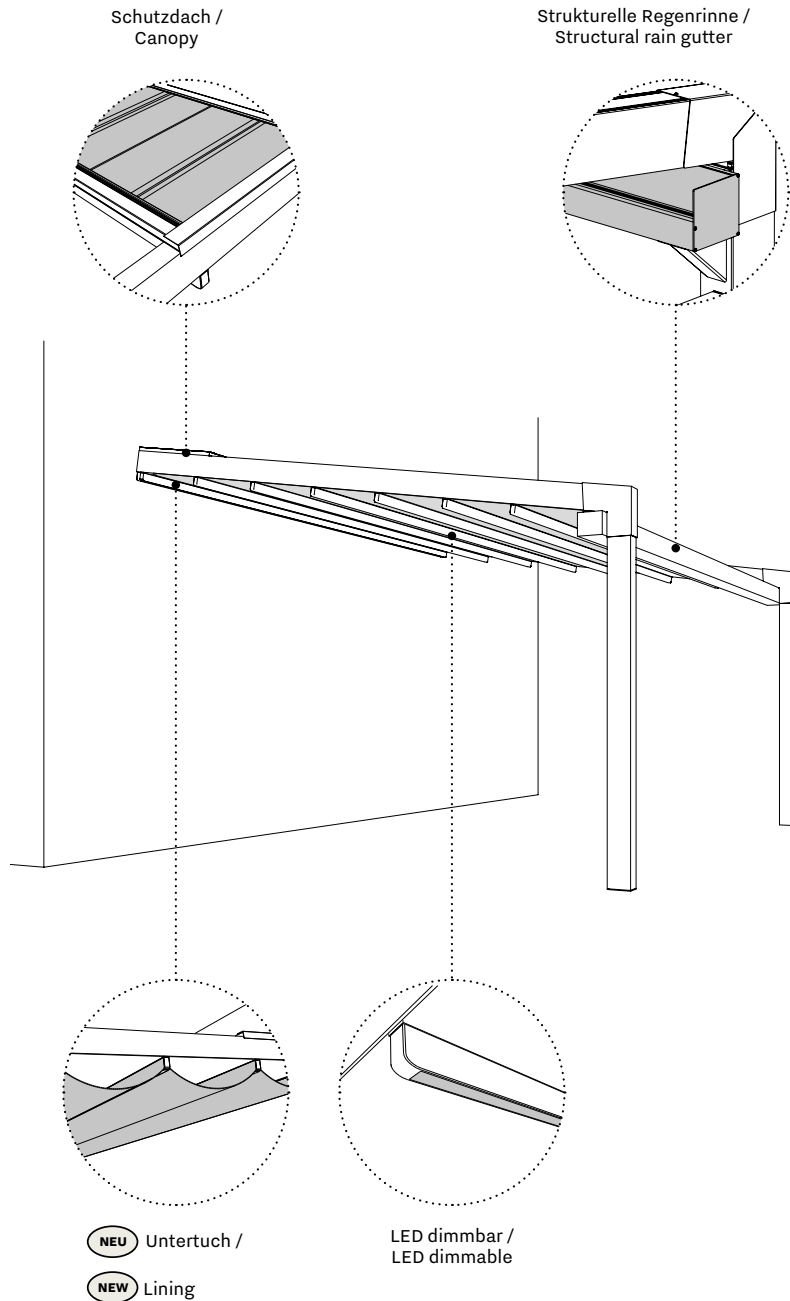
LED LINE WEISS / LED LINE WHITE

S. 128 / p. 128



Evo

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgläzend (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgläzend (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.



ALU

INOX



Technische Merkmale / Technical Properties

- System für Wandmontage.
- Ein motorisch angetriebenes Faltdach auf Führungsprofilen.
- Ein strukturelles Ablaufkit mit Ablauf über die Pfosten.
- Wenn kein Rinnenprofil, ist ein zusätzliches Zwischenprofil erforderlich!
- LED-Beleuchtung im Rinnenprofil oder in den Tuchprofilen (optional).

ABMESSUNGEN

- Maximale Breite:
500 cm (1 Feld), 900 cm (2 Felder), 1300 cm (3 Felder)
- Maximale Tiefe: 700 cm
- Maximale Höhe (Unterkante Rinne): 270 cm

ANTRIEB

- Motor IO/RTS

ZUBEHÖR/OPTIONEN

• TUCHVARIANTEN	S. 111
Gewelltes Tuch	S. 112
V-Tuch	S. 113
Tecnic Wall	S. 117
Überstand	S. 118
Dreiecke	S. 119
Stoffe Untertuch	S. 120
• SCHUTZDACH	S. 121
• LED-BELEUCHTUNG	S. 123
Ledline RGB	S. 124
Ledline Weiß/Blanc	S. 128
• PROFILE UND BÜGEL	S. 139
Zwischenprofile und Pfosten	S. 140
Easy Fast	S. 141
Deckenbügel	S. 142
Distanzbügel	S. 143
• BEDIENUNGEN	S. 153
Motoren	S. 154
Handsender	S. 155

WICHTIGE INFO

ANZAHL WASSERABLÄUFE REGENRINNENKIT
(sofern nicht anders angegeben):

BEI 1 FELD:

- Tuchfläche bis 20 m²
= über den rechten Pfosten;
- Tuchfläche > 20 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;

BEI 2 FELDERN:

- Tuchfläche bis 40 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;
- Tuchfläche > 40m²
= über alle Pfosten;

BEI 3 FELDERN:

- Tuchfläche bis 40 m²
= über die beiden äußeren Pfosten;
- Tuchfläche zwischen 40 und 60 m²
= über die beiden äußeren Pfosten und den zweiten Pfosten von links;
- Tuchfläche > 60 m²
= über alle Pfosten.

- Wall mounting system.
- A motor-driven folding roof on guide profiles.
- A structural gutter kit with discharge via the vertical posts.
- If a gutter profile has not been installed, an additional intermediate profile is required!
- LED lighting in the gutter profile or fabric profiles (optional).

DIMENSIONS

- Maximum width:
500 cm (1 Field), 900 cm (2 Fields), 1300 cm (3 Fields)
- Maximum Depth: 700 cm
- Maximum Height (bottom gutter): 270 cm

DRIVE

- Motor IO / RTS

ACCESSORIES/OPTIONS

• FABRIC VARIANTS	p. 111
Wavy fabric	p. 112
V fabric	p. 113
Tecnic Wall	p. 117
Overhang	p. 118
Triangles	p. 119
Fabric lining	p. 120
• CANOPY	p. 121
• LED LIGHTING	p. 123
Ledline RGB	p. 124
Ledline White/Blanc	p. 128
• PROFILES AND BRACKETS	p. 139
Intermediate profiles and vertical posts	p. 140
Easy Fast	p. 141
Ceiling brackets	p. 142
Spacer bracket	p. 143
• CONTROLLER UNITS	p. 153
Motors	p. 154
Remote controls	p. 155

IMPORTANT INFO

NUMBER OF WATER OUTLETS RAIN GUTTER KIT
(unless otherwise stated):

FOR 1 FIELD:

- fabric area up to and including 20 m²
= via the right vertical post;
- fabric area > 20 m²
= via the 2 outer vertical posts;

FOR2 FIELDS:

- fabric area up to and including 40 m²
= via the 2 outer vertical posts;
- fabric surface > 40m²
= via all vertical posts.

FOR 3 FIELDS:

- fabric area up to and including 40 m²
= via the 2 outer vertical posts;
- fabric area between 40 and 60 m²
= via the 2 outer vertical posts and the 2nd vertical post from the left
- fabric area > 60m²
= via all vertical posts.

Empfohlene Neigung / Recommended pitch calculations

* Die Abmessungen in der Tabelle gewährleisten eine optimale Wasserableitung auf der Vorderseite bei straffer Tuchaufhängung. Bei einer Konstruktion mit mehreren Feldern ist das größte Feld der Maßstab. Wenn das ideale Gefälle nicht eingehalten wird, haftet HAROL nicht für eventuelle Schäden oder Sackbildung des Tuchs.

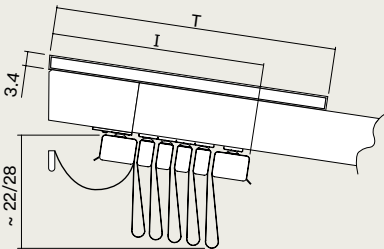
**Die Anzahl der Tuchfalten ist nur ein Richtwert. Diese Zahlen gelten bei „straff gespanntem“ und „wellenförmigem“ Tuch.

* The measurements in the table guarantee optimal water discharge when the fabric is tensioned. In a structure with multiple fields, the largest field is the reference. If the ideal pitch is not adhered to, HAROL cannot be held responsible for any damage or sagging of the fabric.

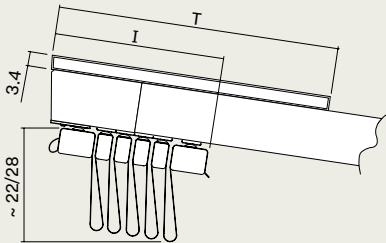
** The number of fabric folds is purely indicative. These numbers apply to “tightly stretched” and “wavy” fabrics.

		NEIGUNG / PITCH						Falten Folds	Tuchpaket (I) / fabric package (I)	
Prozent / Percent		9,5%	11,5%	13,5%	14,5%	15%	15%		Mit letzter Tuchfalte / with fabric end fold	Tecnic Wall
L - Breite / L - width		250	300	350	400	450	500			
P - AUSFALL / P - DROP	200	50	54	58	60	61	61	3	46	39
	250	55	60	65	68	69	69	4	50	43
	300	60	66	72	75	76	76	5	55	48
	350	65	72	79	82	84	84	6	60	53
	400	69	77	85	89	91	91	7	64	57
	450	74	83	92	97	99	99	8	69	62
	500	79	89	99	104	106	106	9	74	67
	550	84	95	106	111	114	114	10	78	71
	600	88	100	112	118	121	121	11	83	76
	650	93	106	119	126	129	129	12	88	81
	700	98	112	126	133	136	136	13	93	86

Tuchpaket (I) / Fabric package (I)

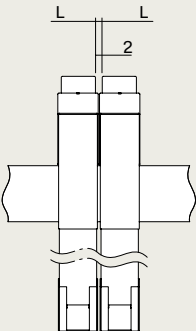


Tuchpaket mit standardmäßiger letzter Tuchfalte
Fabric package with standard fabric end fold



Tuchpaket mit Tecnic Wall
Fabric package with Tecnic Wall

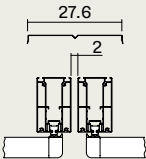
Gekoppelte Strukturen / Coupled structures



Zwei Pfosten mit einem gemeinsamen Rinnenprofil und Schutzdach. Der Abstand zwischen den Führungsprofilen von zwei gekoppelten Konstruktionen beträgt 2 cm.

Vorzusehen: Abdeckkappen zur Abdichtung der Öffnung zwischen den beiden Strukturen.

Ohne Rabatt



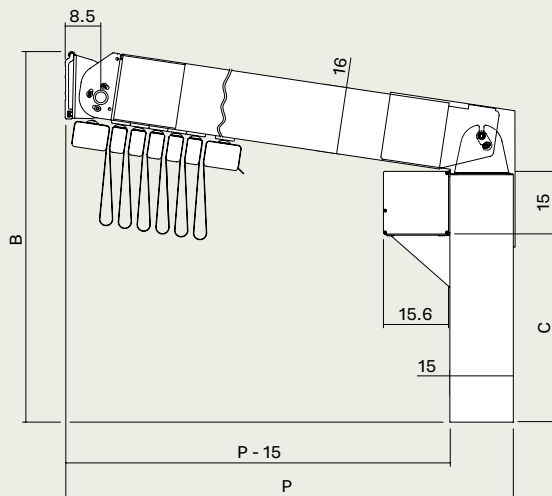
Two vertical posts with a common gutter profile and canopy. The distance between the guide rail profiles of two linked structures is 2 cm.

To be anticipated: covers for sealing the gap between the 2 structures.

Without a discount

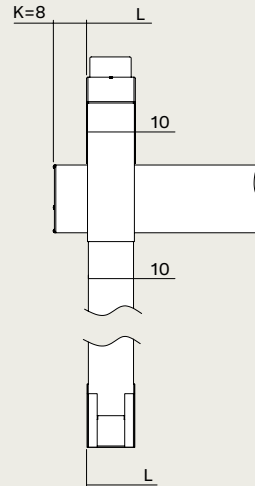
Abmessungen / Dimensions

Seitenansicht mit zusätzlichen Profilen /
Side view with extra profiles

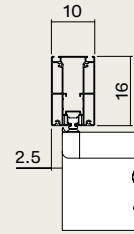


- A** Neigung (max. 28%).
- B** Hintere Höhe (ohne Schutzdach)
- C** Höhe vorne, Unterseite Rinnenprofil
- I** Tuchpaket
- K** Überstand des Rinnenprofils in Bezug auf den Pfosten
- L** Gesamtbreite der Konstruktion
- LC1, LC2, LC3** Breite der Felder
- P** Ausfall/Tiefe, gemessen bis Vorderseite Pfosten
- T** Tiefe des Schutzdachs

Detail Vorderansicht /
Detail front view



Detail Querschnitt
Vorderansicht/
Detail cross-section front view



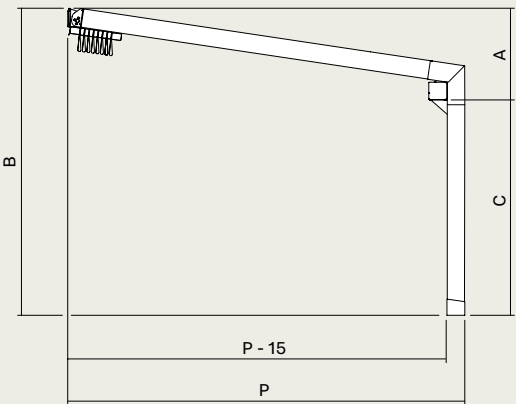
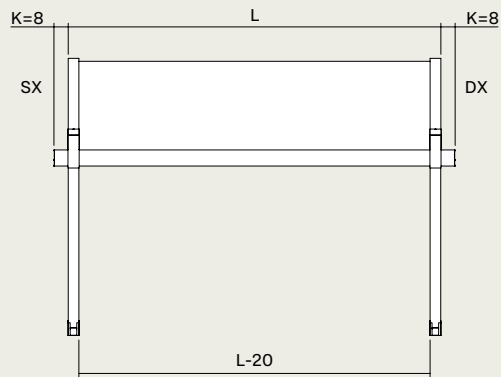
- A** Pitch calculations (max. 28%).
- B** Rear height (excluding canopy)
- C** Front height, underside gutter profile
- I** Fabric package
- K** Gutter profile overhang relative to vertical post
- L** Overall width of the structure
- LC1, LC2, LC3** Field widths
- P** Drop/depth measured to front vertical post
- T** Depth of the canopy

Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

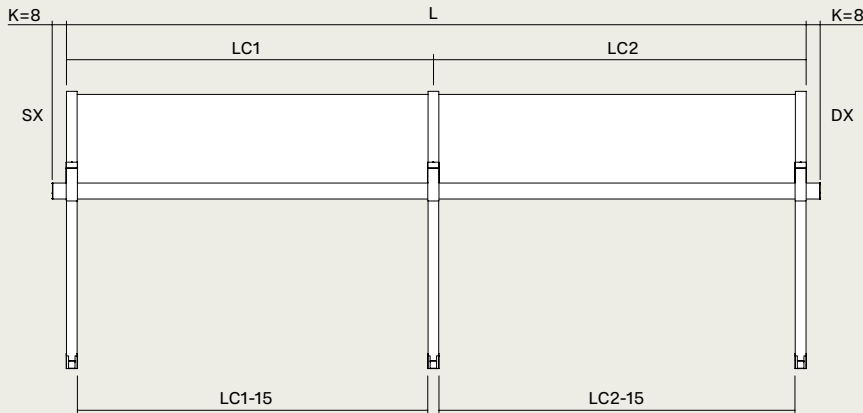
Vorderansicht / Front view

Seitenansicht / Side view

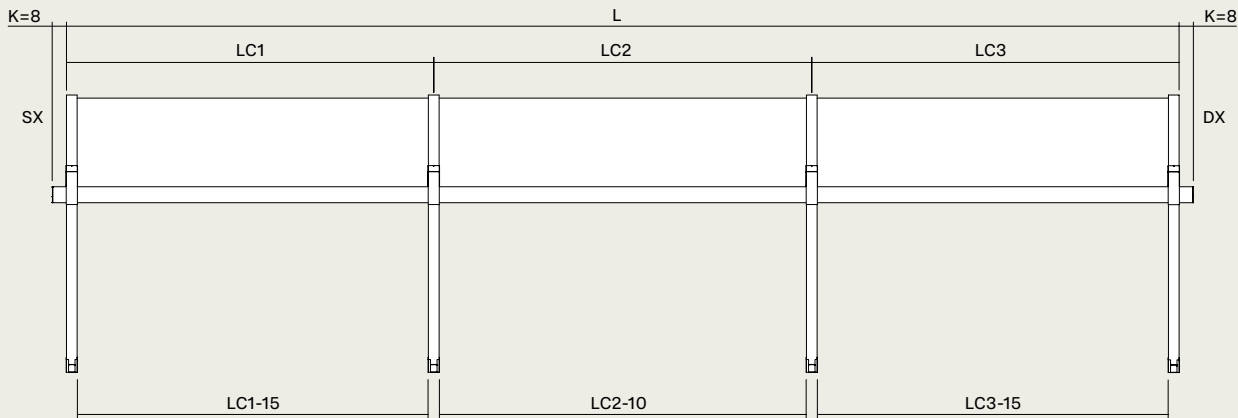
1 Feld / 1 field



2 Felder / 2 fields



3 Felder / 3 fields

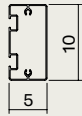


Hinweis / Note

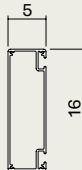
Die Gesamtbreite eines EVO = L + 2.K (Nur bei Konfiguration mit Ablaufkit)
The total width of an EVO = L + 2.K (Only for configuration with gutter kit)

Abmessungen & technische Details / Dimensions & technical details

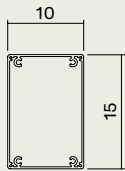
(EVO mit Ablaufkit / EVO with gutter kit)



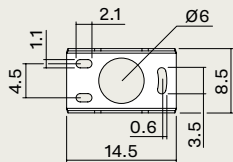
Zwischen- und Motorprofil /
Intermediate and motor profile



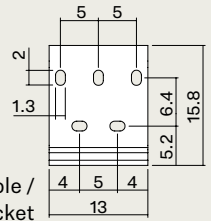
Zwischenprofil /
Intermediate profile



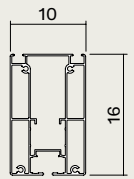
Pfostenprofil /
Vertical post profile



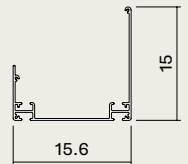
Kit Fußbügel /
Kit foot bracket



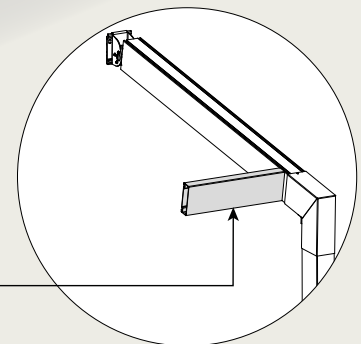
Wandkonsole /
Wall bracket



Führungsprofil /
Guide rail profile



Rinnenprofil /
Gutter profile



Ohne Ablaufkit ist
ein Zwischenprofil erforderlich! /
Without gutter kit
an intermediate profile is required!

1 Feld / 1 field

Breite bis 500 cm
Width up to 500 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC PRE-ASSEMBLED

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)					
	250	300	350	400	450	500
200						
250						
300						
350						
400		Preise finden Sie im Preisliste				
450		For prices, see Price list				
500						
550						
600						
650						
700						
Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)						Ausfall P max. / Drop P max
	250	300	350	400	450	500	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list						400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile							700
Motorprofil Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)							
Zwischenprofil Intermediate profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)							
Rinnenprofil / Gutter profile							
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile							

BEDIENUNG / OPERATION

Safety Box RTS 1	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 1	

2 Felder / 2 fields

Breite von 500 cm bis 900 cm/LC1 und LC2 von 200 cm bis 450 cm
Width from 500 cm to 900 cm / LC1 and LC2 from 200 cm to 450 cm

STRAFF GESPANNTES TUCH (VORMONTIERT BIS L = 700 CM) / TIGHTLY TENSIONED FABRIC (PRE-ASSEMBLED UP TO L = 700 CM)

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)								
	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200									
250									
300									
350									
400									
450									
500									
550									
600									
650									
700									

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6
--------------------------------	----	----	---	---	---	---

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										700
Motorprofil Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zwischenprofil Intermediate profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Rinnenprofil / Gutter profile										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

BEDIENUNG / OPERATION

Safety Box RTS 2		Motor im Preis inbegriffen.
Safety Box IO 2		Motor included in the price.

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 130

3 Felder / 3 fields

Breite von 900 cm bis 1300 cm/LC1, LC2 und LC3 von 200 cm bis 435 cm
Width from 900 cm to 1300 cm / LC1,LC2 and LC3 from 200 cm to 435 cm

Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)								
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list								
250									
300									
350									
400									
450									
500									
550									
600									
650									
700									

Beaufort S. 11 / Beaufort p.11	11	10	9	8	7	6
--------------------------------	----	----	---	---	---	---

OPTIONEN / OPTIONS

OPTIONEN / OPTIONS	Breite / Width (L)									Ausfall P max. / Drop P max
	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list									400
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										500
Schutzdach inklusive Zwischenprofil Canopy including intermediate profile										700
Motorprofil Motor profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Zwischenprofil Intermediate profile (Inkl. Bügel / Incl. brackets)										
Rinnenprofil / Gutter profile										
Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile										

BEDIENUNG / OPERATION

Safety Box RTS 3	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 3	

Zubehör / Accessories

NEU UNTERTUCH / **NEW** LINING

S. 120 / p. 120



LED LINE RGB

S. 124 / p. 124



LED LINE WEISS / LED LINE WHITE

S. 128 / p. 128



Phoenix Air

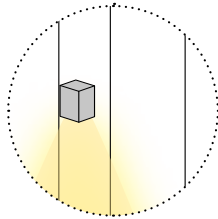
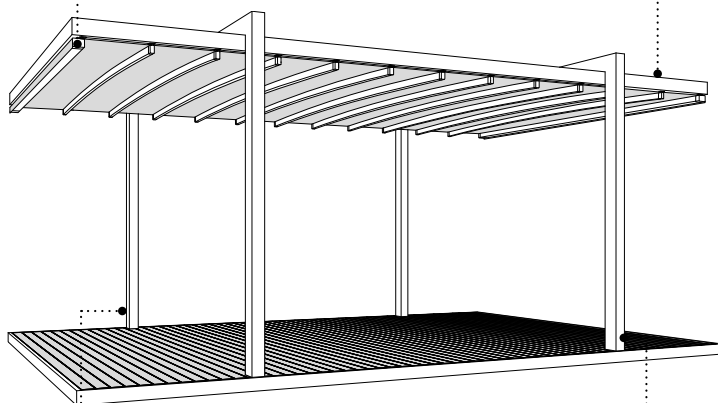
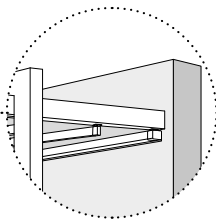
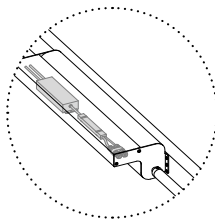
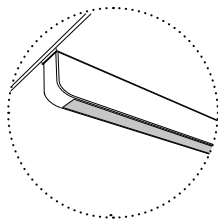
NEU | NEW

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION

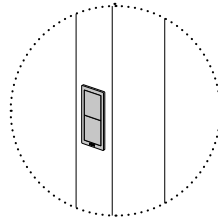
LED Lines an Querstücke /
Dimmable LED Line
on the ribs

Integrierte Elektrik
/ Integrated
electrical system

Ausführung 02L /
02L version



Step Light



Steckdosen und USB-
Anschlüsse / Sockets
and USB



ALU

INOX



MADE
IN
ITALY



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgloss (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgloss (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.

Technische Eigenschaften / Technical specifications

- Pergola mit gleitendem Tuch und seitlichem Wasserablauf
- Erhältliche Tuchsaustritten: Standard Tuch mit kalandrierten Querstücken, lose Tuch mit einseitigem Wasserablauf

- Pergola with sliding cover and side water drainage
- Covers available in the following versions: standard cover with calendered ribs, taut cover with water discharge on one side

ABMESSUNGEN

- L max 550 cm (2 Führngen)
- H max 270 cm
- P max 700 cm (01 Ausführung mit 2 Arkaden)
- P max 700 cm (02 Ausführung mit 1 Arkaden)
- P max 1000 cm (01 Ausführung mit 3 Arkaden)
- P max 1000 cm (02 Ausführung mit 2 Arkaden)
- Aufrollen S. 95

DIMENSIONS

- L max 550 cm (2 guides)
- H max 270 cm
- P max 700 cm (version 01 with 2 arches)
- P max 700 cm (version 02 with 1 arch)
- P max 1000 cm (version 01 with 3 arches)
- P max 1000 cm (version 02 with 2 arches)
- Packing p. 95

ANTRIEB

- RTS
- IO

OPERATION

- RTS
- IO

ERGÄNZENDE PRODUKTE

- Lackierung S. 102
- Teleskopbügel S. 104
- Untertuch* S. 120
- LED Lines RGB S. 124
- LED Lines Weiß S. 128
- Step Light S. 132
- Steckdose und USB-Anschluss S. 136
- Bedienungen p. 153
- Motoren p. 154
- Handsender p. 155

COMPLEMENTARY PRODUCTS

- Coating p. 102
- Telescopic bracket p. 104
- Undercovers* p. 120
- LED Line RGB p. 124
- LED Line White p. 128
- Step Light p. 132
- Sockets and USB p. 136
- Controller units p. 153
- Motor p. 154
- Remote controls p. 155

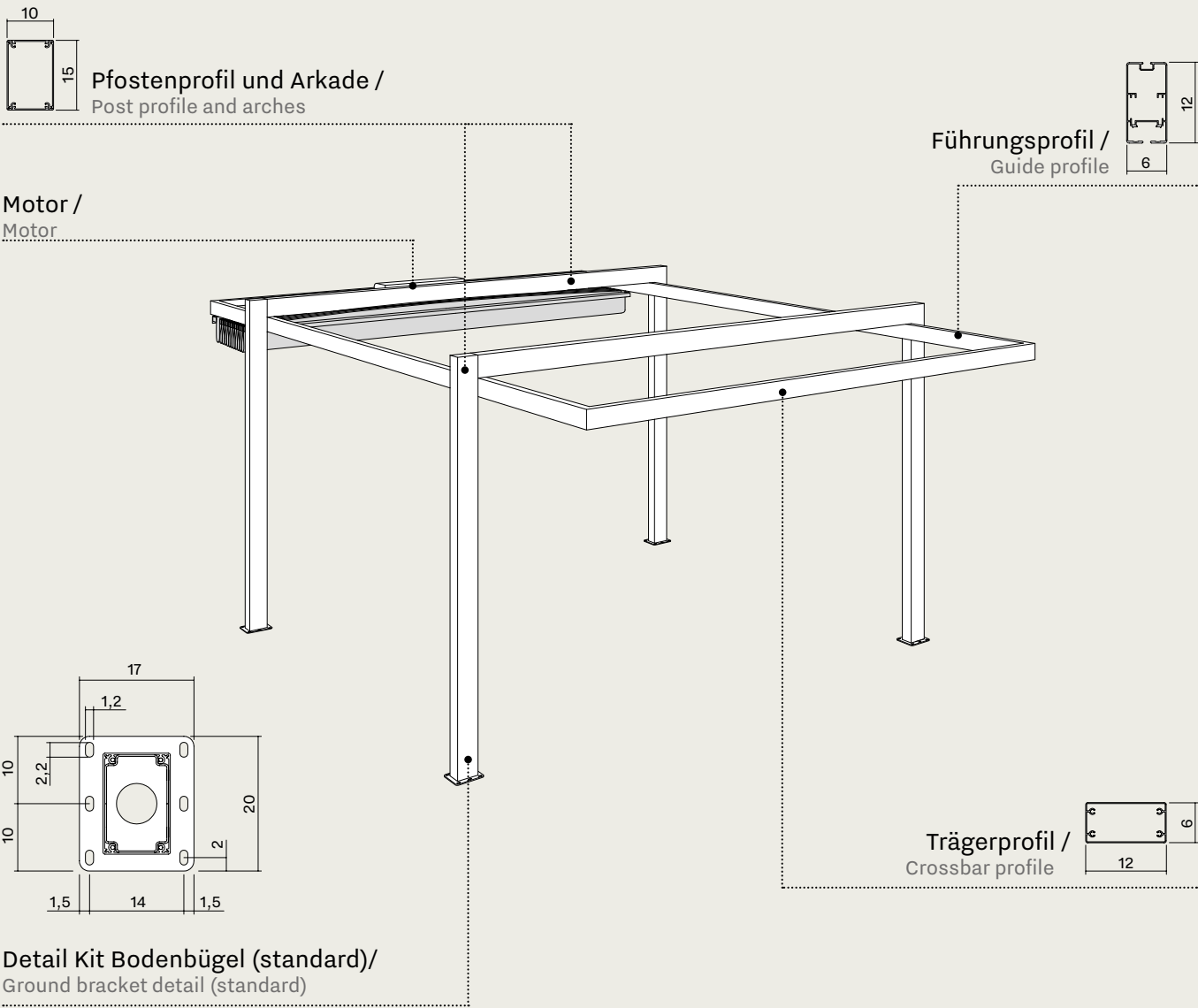
WICHTIGE HINWEISE

- Beaufort-Skala und Windwiderstand*
- **Angemeldete Patentanmeldungen.** Einige technische Merkmale des Produkts sind durch dazugehörige Patentanmeldungen geschützt

HIGHLIGHTS

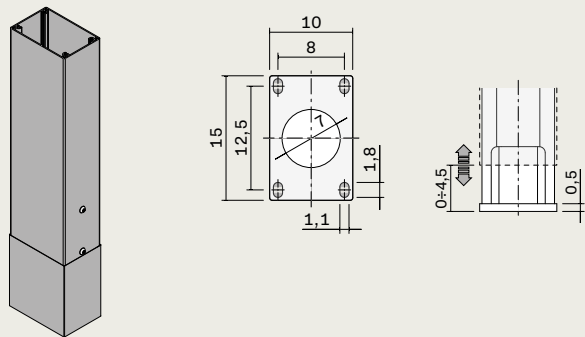
- Beaufort scale and wind resistance*
- **Patent pending.** Some technical product features are protected by related patent applications

Technische Daten / Technical details



TELESKOPBÜGEL / TELESCOPIC BRACKET (OPTIONAL)

Höhenverstellbar bis zu 4,5 cm /
Height-adjustable up to 4,5 cm

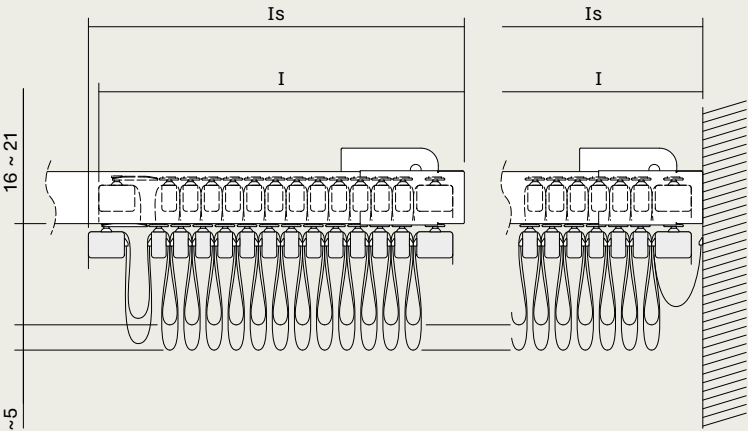


Abmessungen / Dimensions

P cm	Querstücke / <i>Ribs</i>	Phoenix Air	
		I	Is
237,9	3	44	46
323,9	5	54	57
409,9	7	64	68
495,9	9	73	78
581,9	11	83	89
667,9	13	92	99
753,9	15	102	110
839,9	17	112	121
925,9	19	121	131
1000	21	131	142



Die in der Tabelle angegebenen Daten sind Richtwerte / The values in the table are indicative



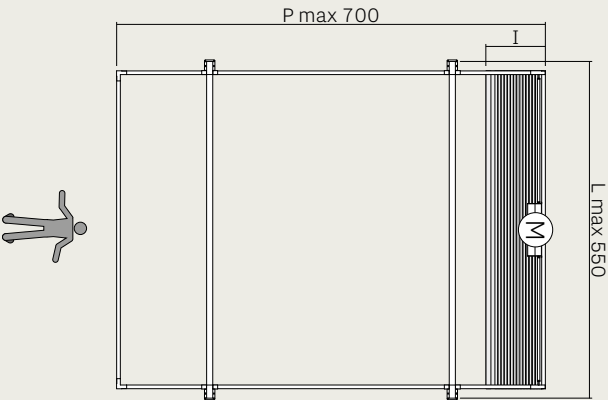
LEGENDE / LEGEND

I = Platzbedarf / amount of space
Is = Platzbedarf mit Untertuch /
amount of space with undercover

01L Selbsttragend / 01L freestanding

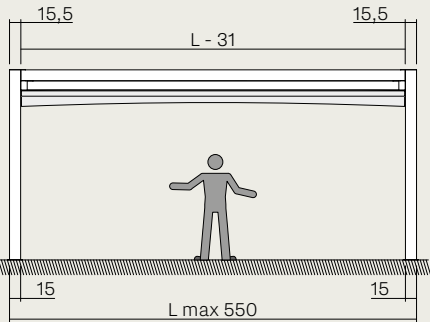


ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

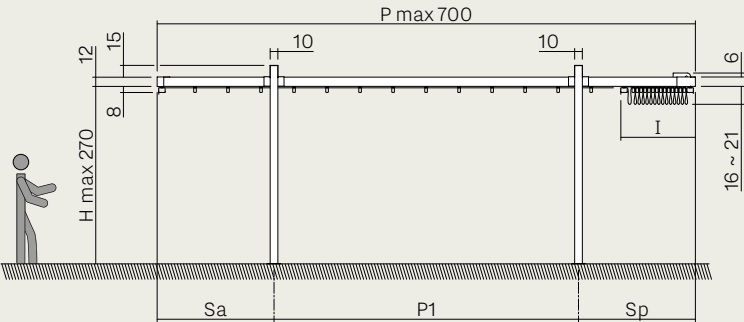


DETAILS / DETAILS

Vorderansicht / Frontal view
2 Arkaden / 2 arches

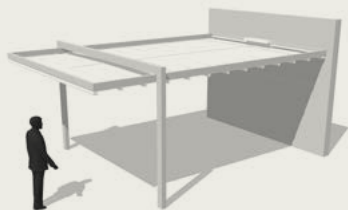


Seitenansicht / Lateral view

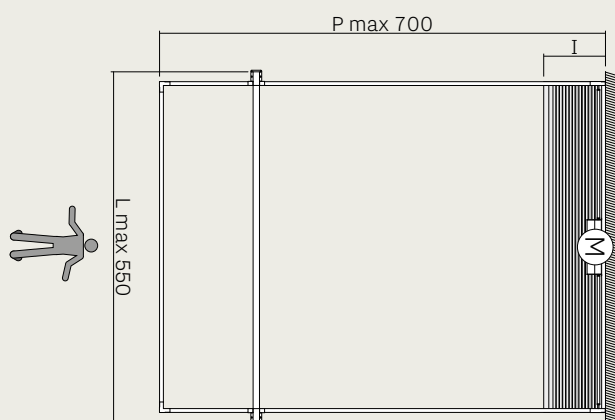


Sp, Sa min 40cm - max 120cm
P1 > Sp + Sa

02L Wandbefestigung / 02L wall mounted

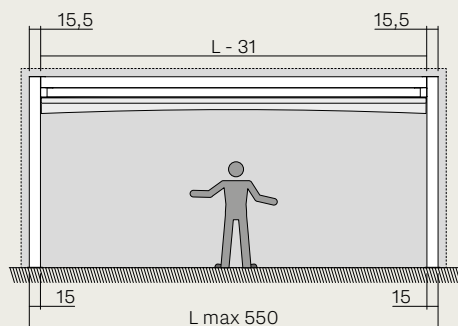


ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

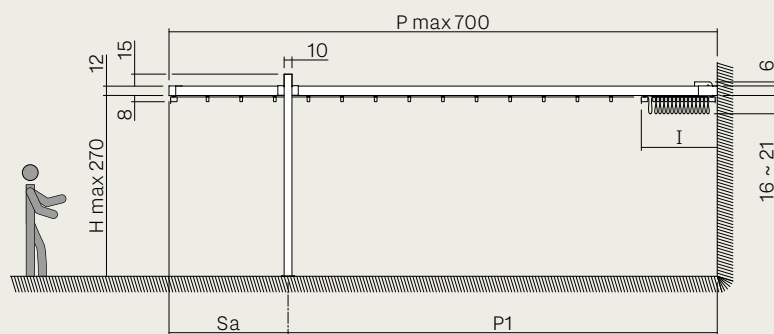


DETAILS / DETAILS

Vorderansicht / Frontal view 1 Arkade / 1 arch



Seitenansicht / Lateral view

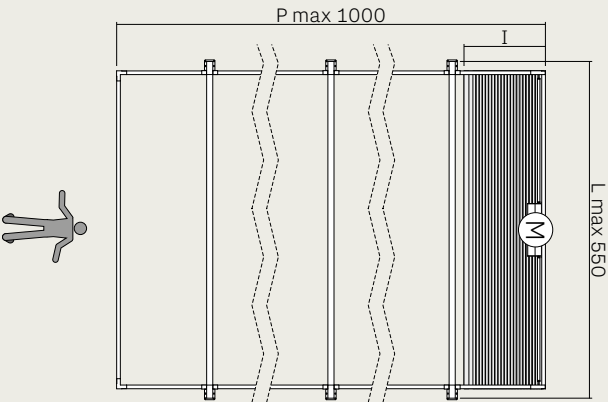


Sa min 40cm - max 120cm
P1 > 2 × Sa

01L Selbsttragend / 01L freestanding

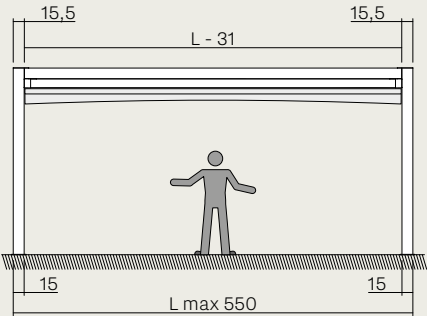


ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

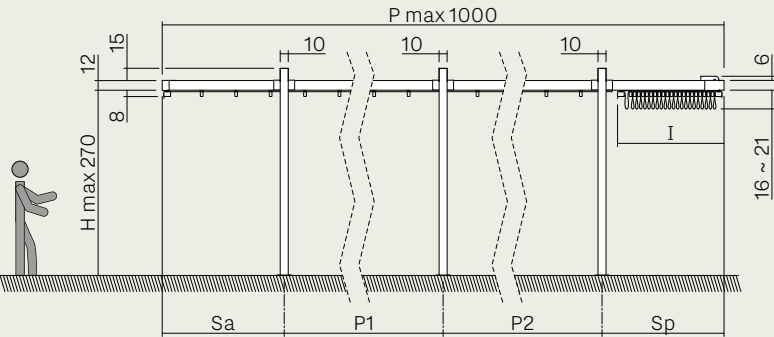


DETAILS / DETAILS

Vorderansicht / Frontal view
3 Arkaden / 3 arches

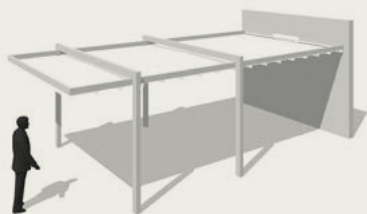


Seitenansicht / Lateral view

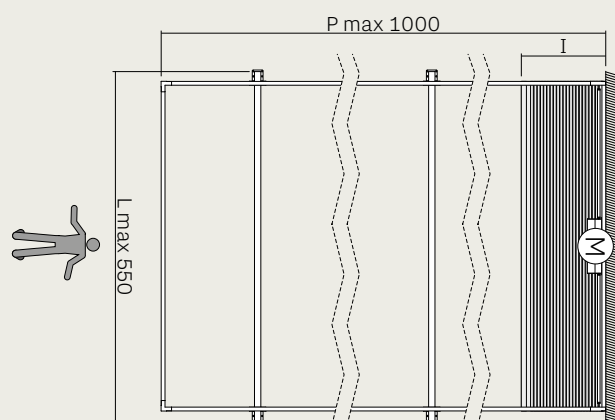


Sp, Sa min 40cm - max 120cm
P1 + P2 > Sp + Sa
P1, P2 max 520cm

02L Wandbefestigung / 02L wall mounted

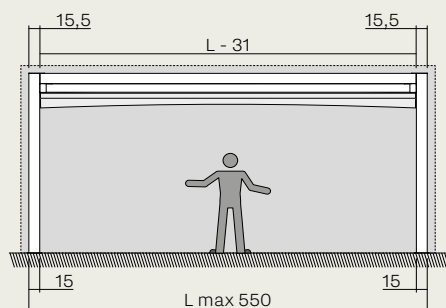


ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

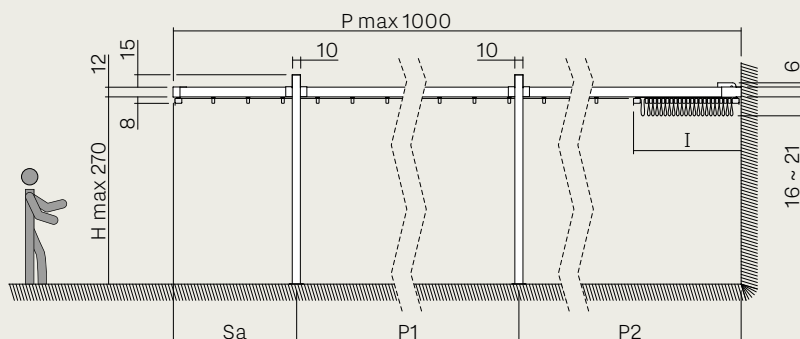


DETAILS / DETAILS

Vorderansicht / Frontal view 2 Arkaden / 2 arches



Seitenansicht / Lateral view



Sa min 40cm - max 120cm

$P1 + P2 > 2 \times Sa$

P1, P2 max 520cm

Preise 01L selbsttragend / Prices 01L freestanding

2 ARKADEN / 2 ARCHES

P	L							
	200	250	300	350	400	450	500	550
200								
250								
300								
350								
400								
450		Preise finden Sie im Preisliste						
500		For prices, see Price list						
550								
600								
650								
700								

Preise 02L Wandbefestigung / 02L wall mounted

1 ARKADE / 1 ARCH

P	L							
	200	250	300	350	400	450	500	550
200								
250								
300								
350								
400								
450			Preise finden Sie im Preisliste					
500			For prices, see Price list					
550								
600								
650								
700								

Preise 01L selbsttragend / Prices 01L freestanding

3 ARKADEN / 3 ARCHES

P	L							
	200	250	300	350	400	450	500	550
400								
450								
500								
550								
600								
650								
700			Preise finden Sie im Preisliste					
750			For prices, see Price list					
800								
850								
900								
950								
1000								

Preise 02L 02L Wandbefestigung / 02L wall mounted

2 ARKADEN / 2 ARCHES

P	L							
	200	250	300	350	400	450	500	550
400								
450								
500								
550								
600								
650								
700			Preise finden Sie im Preisliste					
750			For prices, see Price list					
800								
850								
900								
950								
1000								

BEDIENUNG / OPERATION

Safety Box RTS 2	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 2	

Handsender und Automatismen / Remote controls and Automatic mechanisms S. 154 / p. 154

Phoenix Free

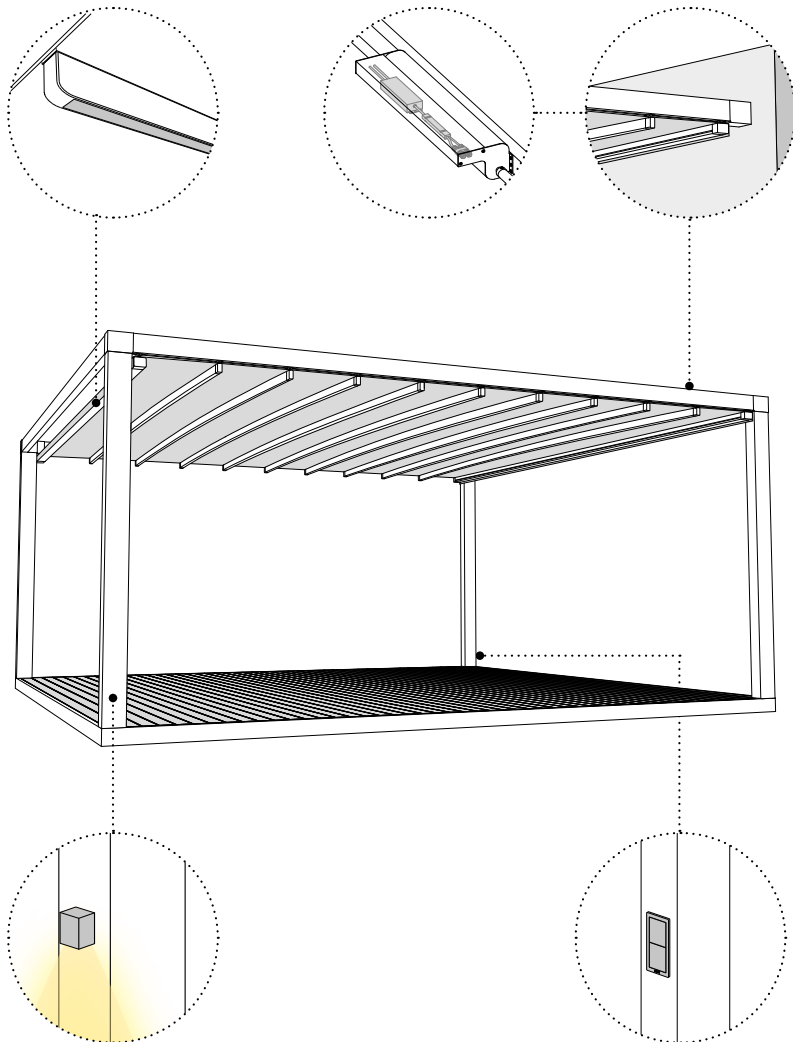
NEU | NEW

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION

LED Lines an Querstücke /
Dimmable LED Line
on the ribs

Integrierte Elektrik
/ Integrated
electrical system

Ausführung 02L /
02L version



Step Light

Steckdosen und USB-
Anschlüsse / Sockets
and USB



ALU

INOX



MADE
IN
ITALY



FARBEN / COLOURS

Preisen Seite S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgloss (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgloss (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Kunststoffteile Tuchprofile /

Plastic components fabric profiles

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.

Technische Eigenschaften / Technical specifications

- Pergola mit gleitendem Tuch und seitlichem Wasserablauf
- Erhältliche Tuchsauströsungen: Standard Tuch mit kalandrierten Querstücken, loses Tuch mit einseitigem Wasserablauf

- Pergola with sliding cover and side water drainage
- Covers available in the following versions: standard cover with calendered ribs, taut cover with water discharge on one side

ABMESSUNGEN

- L max 550 cm (2 Führngen)
- H max 270 cm
- Max Fläche 33 Qm (einschließlich Überstand)
- P max 600 cm (01 Ausführung mit 4 Pfosten)
- P max 600 cm (02 Ausführung mit 2 Pfosten)
- Aufrollen

S. 105

DIMENSIONS

- L max 550 cm (2 guides)
- H max 270 cm
- Max surface sqm 33 (inclusive of overhang)
- P max 600 cm (version 01 with 4 uprights)
- P max 600 cm (version 02 with 2 uprights)
- Packing

p. 105

STEUERUNG

- RTS Motor
- IO Motor

OPERATION

- RTS Motor
- IO Motor

ERGÄNZENDE PRODUKTE

- Lackierung S. 102
- Teleskopbügel S. 104
- Untertuch* S. 120
- LED Lines RGB S. 124
- LED Lines Weiß S. 128
- Step Light S. 132
- Steckdose und USB-Anschluss S. 136
- Bedienungen p. 153
- Motoren p. 154
- Handsender p. 155

COMPLEMENTARY PRODUCTS

- Coating p. 102
- Telescopic bracket p. 104
- Undercovers* p. 120
- LED Line RGB p. 124
- LED Line White p. 128
- Step Light p. 132
- Sockets and USB p. 136
- Controller units p. 153
- Motor p. 154
- Remote controls p. 155

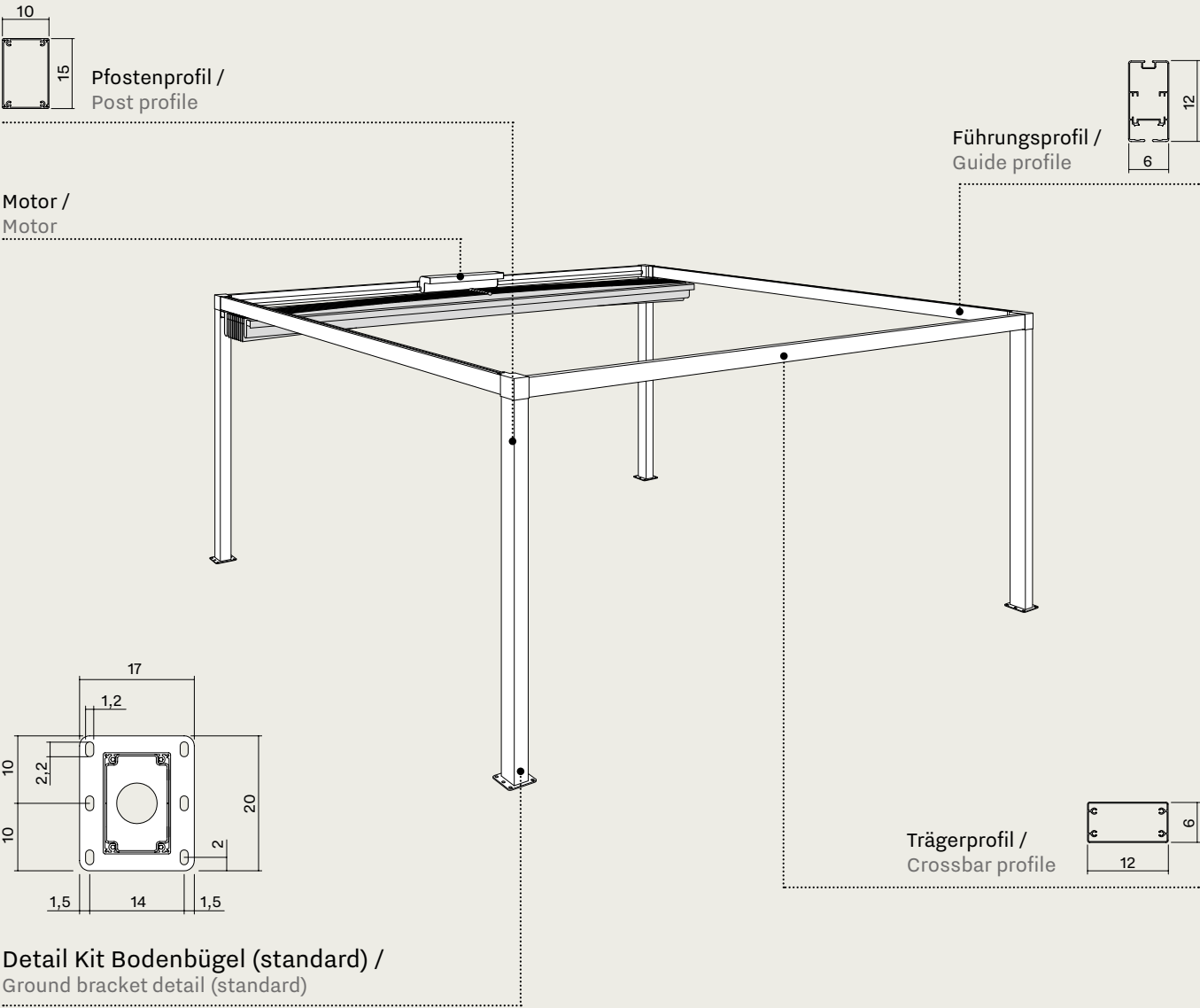
WICHTIGE HINWEISE

- Beaufort-Skala und Windwiderstand*
- **Angemeldete Patentanmeldungen.** Einige technische Merkmale des Produkts sind durch dazugehörige Patentanmeldungen geschützt

HIGHLIGHTS

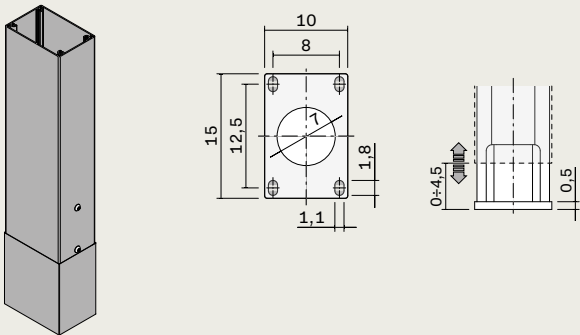
- Beaufort scale and wind resistance*
- **Patent pending.** Some technical product features are protected by related patent applications

Technische Daten / Technical details



TELESKOPBÜGEL / TELESCOPIC BRACKET (OPTIONAL)

Höhenverstellbar bis zu 4,5 cm /
Height-adjustable up to 4,5 cm

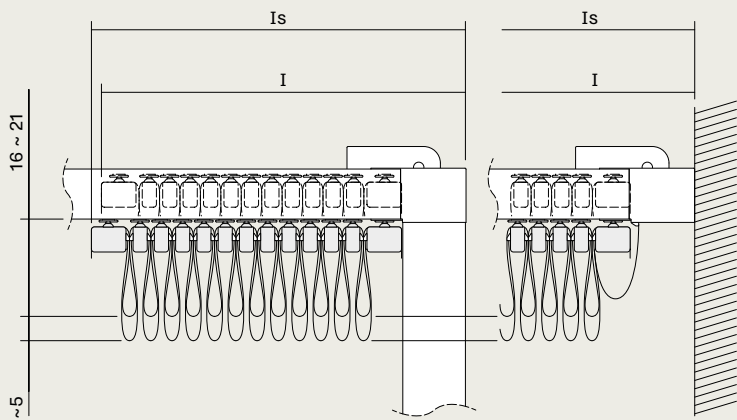


Abmessungen / Dimensions

P cm	Querstücke / <i>Ribs</i>	Phoenix Free	
		I	Is
237,9	3	48	51
323,9	5	57	61
409,9	7	67	72
495,9	9	77	83
581,9	11	86	93



Die in der Tabelle angegebenen Daten sind Richtwerte / The values in the table are indicative



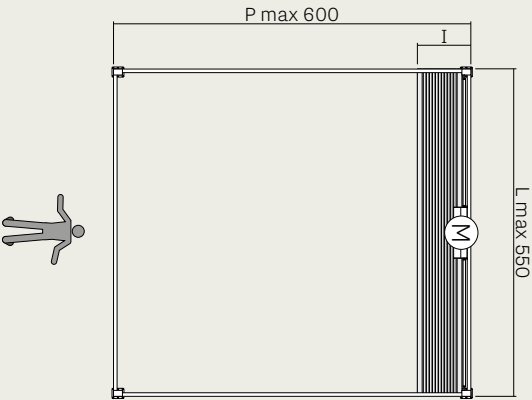
LEGENDE / LEGEND

I = Platzbedarf / amount of space
Is = Platzbedarf mit Untertuch /
amount of space with undercover

01L Selbsttragend / 01L freestanding

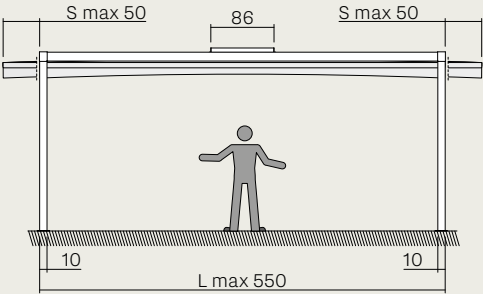


ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

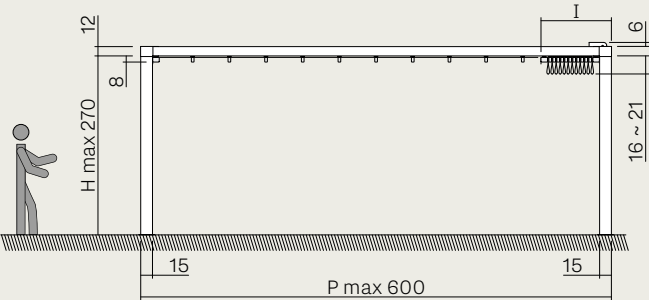


DETAILS / DETAILS

Vorderansicht / Frontal view
4 Pfosten / 4 uprights



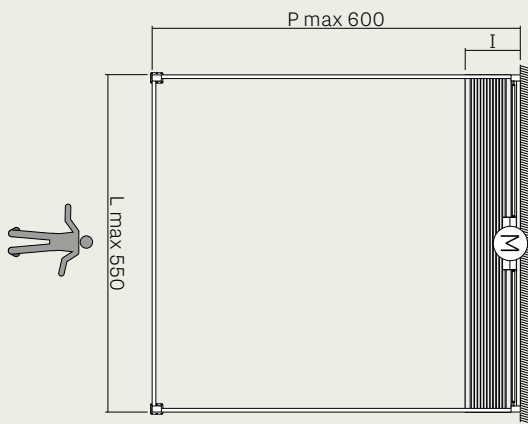
Seitenansicht / Lateral view



02L Wandbefestigung / 02L wall mounted

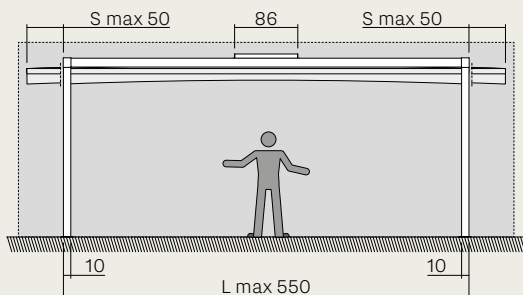


ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

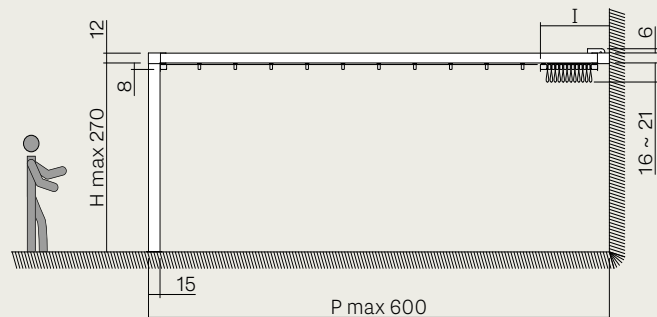


DETAILS / DETAILS

Vorderansicht / Frontal view 2 Pfosten / 2 uprights



Seitenansicht / Lateral view



Preise 01L selbsttragend / Prices 01L freestanding

4 PFOSTEN / 4 UPRIGHTS

P	L							
	200	250	300	350	400	450	500	550
200								
250								
300								
350			Preise finden Sie im Preisliste					
400			For prices, see Price list					
450								
500								
550								
600								

Preise 02L Wandbefestigung / Prices 02L wall mounted

2 PFOSTEN/ 2 UPRIGHTS

P	L							
	200	250	300	350	400	450	500	550
200								
250								
300								
350			Preise finden Sie im Preisliste					
400			For prices, see Price list					
450								
500								
550								
600								

BEDIENUNG / OPERATION

Safety Box RTS 2	Motor im Preis inbegriffen. Motor included in the price.
Safety Box IO 2	

Ergänzende Produkte / Complementary products

NEU UNTERTUCH / **NEW** LINING

S. 120 / p. 120



STEP LIGHT

S. 132 / p. 132



LED LINE RGB

S. 124 / p. 124



LED LINE WEISS / LED LINE WHITE

S. 128 / p. 128



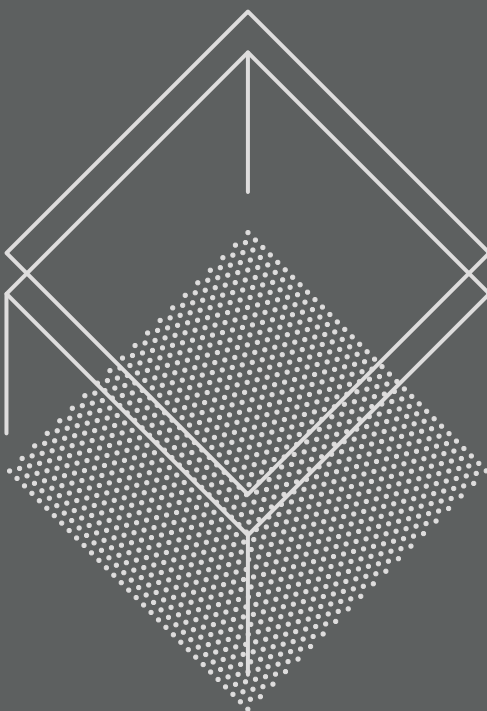
STECKDOSEN UND USB-ANSCHLÜSSE / SOCKETS AND USB

S. 136 / p. 136



Zubehör / Accessories

Tuchvarianten Fabric variants



Tuchvarianten / Fabric variants

Straff gespanntes Tuch / Tensioned fabric (pre-assembled)

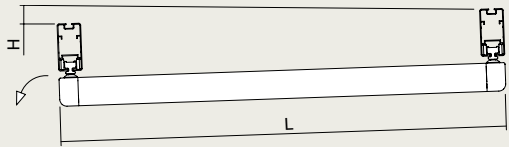
Jedes PATiO-Modell wird serienmäßig mit einem straff gespannten Tuch und Antitropfsystem ausgestattet. Bei der richtigen Neigung garantiert diese Tuchaufhängung eine gute Ableitung des Regenwassers. Die erforderliche Neigung ist für jedes Modell unterschiedlich und kann der Neigungstabelle des jeweiligen Modells entnommen werden.

Every PATiO is supplied as standard with a tightly tensioned fabric with anti-drip. When combined with the correct pitch incline, this fabric suspension guarantees ideal rainwater discharge. The required pitch is different for each model, and can be found in the pitch calculation table for each relevant model.

Straff gespanntes Tuch mit seitlicher Neigung / Tightly tensioned fabric with lateral pitch

Mit Zustimmung unserer F&E-Abteilung können „starre Tücher“ mit einer seitlichen Neigung ausgeführt werden. Der Höhenunterschied (H) zwischen den beiden Führungsschienen darf dabei nicht weniger als 3% und nicht mehr als 5% der Breite (L) betragen.

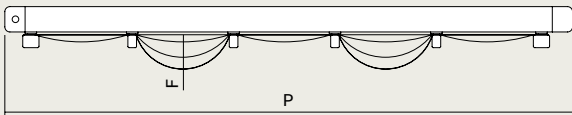
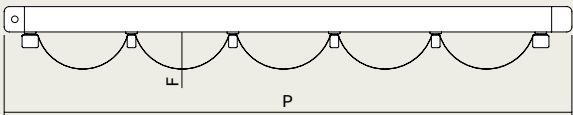
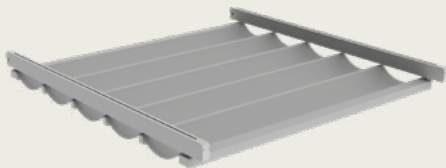
With the approval of our R&D department, "tightly tensioned fabrics with a lateral pitch" can be supplied. The difference in height (H) between the two guide profiles must not be less than 3% and not more than 5% of the width (L).



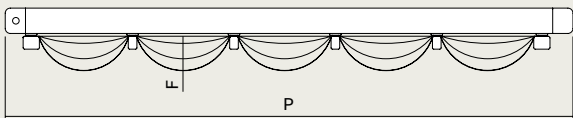
Gewelltes Tuch / Wavy fabric

Variante A: Gewelltes Tuch parallel (F Standard = 15 cm) /
Variant A: Wavy fabric parallel (F standard = 15 cm)
(Zur Wasserableitung nicht geeignet / Not suitable for water drainage)

Variante B: Gewelltes Tuch - „Zickzack“ /
Variant B: Wavy fabric - "ZiG-ZaG"
(Wasserableitung abwechselnd rechts und links / Water outlet alternately right and left)



Variante C: Gewelltes Tuch - „1 SEITE“ rechts oder links /
Variant C: Wavy fabric - "1-Side" right or left
(Einseitige Wasserableitung (rechts oder links) / (One-sided water outlet (right or left)



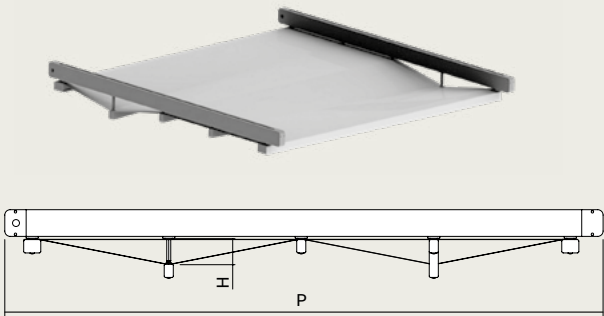
F: Durchhang gewelltes Tuch / F Sagging wavy fabric

Mindestabmessungen des Tuchdurchhangs (F) / Min. dimensions of fabric suspension (F)		
1 Feld / 1 Field	L < 400	10
1 Feld / 1 Field	L >= 400	15
2 Felder / 2 Fields alle Felder / all fields <= 400	L < 800	15
2 Felder / 2 Fields mindestens ein Feld / at least one field >= 400		20
2 Felder / 2 Fields	L >= 800	20
3 Felder / 3 Fields alle Felder / all fields <= 400	L < 1200	20
3 Felder / 3 Fields mindestens ein Feld / at least one field >= 400		25
3 Felder / 3 Fields	L >= 1200	25

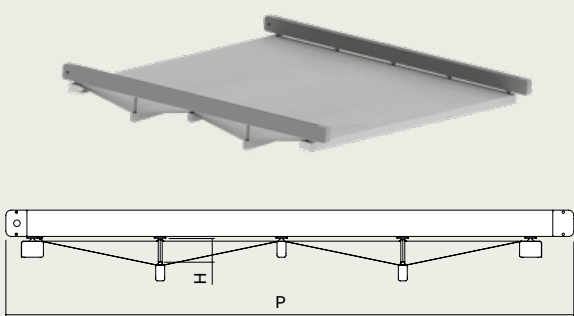
Gespanntes V-Tuch / Tensioned V-fabric

Variante D: In V-Form gespanntes Tuch, „ZICKZACK“ (nur bei 1 FELD)
Variant D: Tensioned fabric in V-shape, "ZiG-ZAG" (for 1 FIELD only)

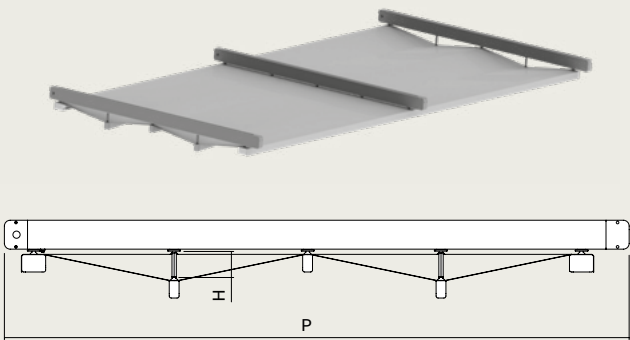
(Kein Auffangen des Wassers möglich / No water collection possible)



Variante E: In V-Form gespanntes Tuch, „1 Seite“ (nur bei 1 FELD)
Variant E: Tensioned fabric in V-shape, "1-side" (for 1 FIELD only)



Variante F: In V-Form gespanntes Tuch, „2 Seiten“
(nur bei 2 FELDERN)
Variant F : Tensioned fabric in V-shape, "2 sides" (only for 2 FIELDS)



Höhe Abstandhalter (H) / Height of distance support (H)	
1 FELD mit L= 200 bis 350 cm / 1 FIELD of L= 200 up to L 350 cm	6,5 cm
1 FELD mit L= 351 bis 500 cm / 1 FIELD of L= 351 up to L 500 cm	9 cm
2 FELDER mit L= 501 bis 700 cm / 2 FIELDS of L= 501 up to L 700 cm	6,5 cm

L = Breite / Width PATiO

Bei den Varianten B und C hat der „straffe Teil“ noch einen leichten Durchhang von 1 cm.
In the variants B and C, the "tight part" still has a slight 1 cm slacking.

Aufpreis Varianten „gewelltes Tuch“ / Surcharge for "wavy fabric" variants

FUSION, TECNIC, ONE, ALU, LEVEL, EVO, PHOENIX(VARIANT C)

Ausfall / Drop (P)	Variante A: Gewelltes Tuch „Parallel“ / Variant A: Wavy fabric "Parallel"		
	1 FELD / 1 FIELD	2 FELDER / 2 FIELDS	3 FELDER / 3 FIELDS
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list		
250			
300			
350			
400			
450			
500			
550			
600			
650			
700			
750			
800			

Ausfall / Drop (P)	Variante B: Gewelltes Tuch „ZICKZACK“ / Variant B: Wavy fabric "ZIG-ZAG"		
	1 FELD / 1 FIELD	2 FELDER / 2 FIELDS	3 FELDER / 3 FIELDS
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list		
250			
300			
350			
400			
450			
500			
550			
600			
650			
700			
750			
800			

Ausfall / Drop (P)	Variante C: Gewelltes Tuch „1 Seite“ / Variant C: Wavy fabric "1 side"		
	1 FELD / 1 FIELD	2 FELDER / 2 FIELDS	3 FELDER / 3 FIELDS
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list		
250			
300			
350			
400			
450			
500			
550			
600			
650			
700			
750			
800			

Aufpreis Varianten „V-Tuch“ / Surcharge for "V-fabric" variants

FUSION, TECNIC, ONE, ALU, LEVEL, EVO

Ausfall / Drop (P)	Variante D: Tuch in V-Form, „ZICKZACK“ (nur bei 1 FELD) / Variant D: fabric in V-shape, "ZiG-ZAG" (only for 1 FIELD)						
	Breite / Width (L)						Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile
	250	300	350	400	450	500	
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list						1
250							2
300							1
350							2
400							1
450							2
500							1
550							2
600							3
650							2
700							3
750							2
800							3

Ausfall / Drop (P)	Variante E: V-Tuch „1 Seite“ (nur bei 1 FELD) / Variant E: fabric V-shape, "1-side" (only for 1 FIELD)						
	Breite / Width (L)						Zusätzliches Tuchprofil Extra fabric profile
	250	300	350	400	450	500	
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list						1
250							2
300							1
350							2
400							1
450							2
500							1
550							2
600							3
650							2
700							3
750							2
800							3

Siehe Fortsetzung auf der nächsten Seite /
Continued on the next page

Aufpreis Varianten „V-Tuch“ / Surcharge for "V-fabric" variants

FUSION, TECNIC, ONE, ALU, LEVEL, EVO

Ausfall / Drop (P)	Variante F: Tuch in V-Form „2 Seiten“ (nur bei 2 FELDERN) / Variant F: fabric in V-shape, "2 sides" (for 2 FIELDS only)					
	Breite / Width (L)					Zusätzlich benötigte Tuchprofile / Additional fabric profiles
	500	550	600	650	700	
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list					1
250						2
300						1
350						2
400						1
450						2
500						1
550						2
600						3
650						2
700						3
750						2
800						3

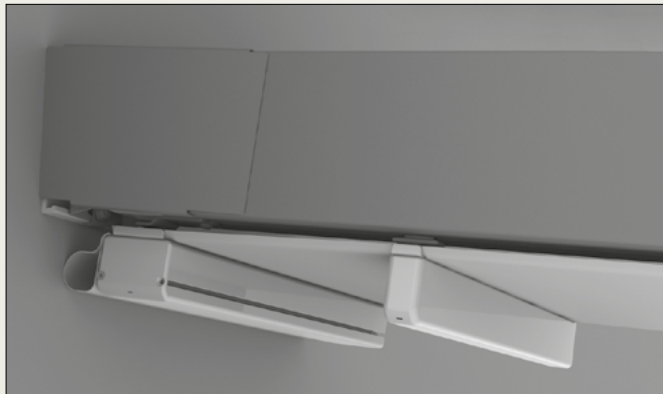
Tecnicwall, Tecnicover

Tecnicwall <-> „mit letzter Tuchfalte“ / Tecnicwall <-> "with last fabric fold"

„**TECNICWALL**“ ist ein ästhetischer und einheitlicher Abschluss bei einem straff gespannten Tuch. Das Tuch wird fast vollständig bis an die Wand gespannt. Das Ganze schließt mit einem kleinen Schlitz mit der Wand ab.

Bei der Option „**MIT LETZTER TUCHFALTE**“ hat man eine letzte Tuchfalte, die mit einer Aluminium-Endleiste an der Wand befestigt wird.

Beide Optionen sind ohne Aufpreis erhältlich.

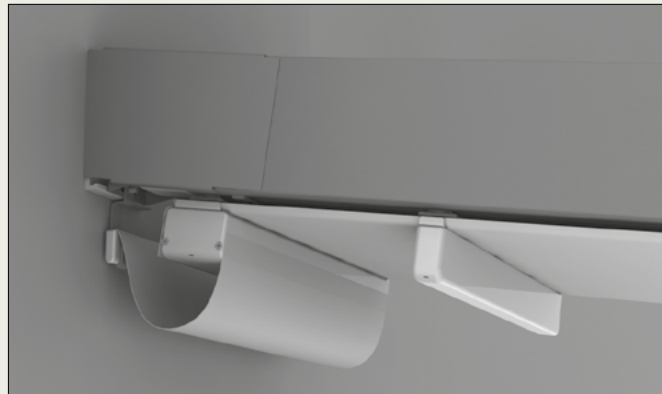


Tecnicwall

"**TECNICWALL**" is an aesthetically pleasing and uniform solution, complemented by a tightly tensioned fabric. The fabric is almost completely stretched to the wall. The whole unit fits tightly against the wall with a small fabric fold.

The "**WITH LAST FOLD**" option, has one end fabric fold that is fixed to the wall with an aluminium bottom lath.

Both options are available at no extra cost.



Mit letzter Tuchfalte / With end fabric fold

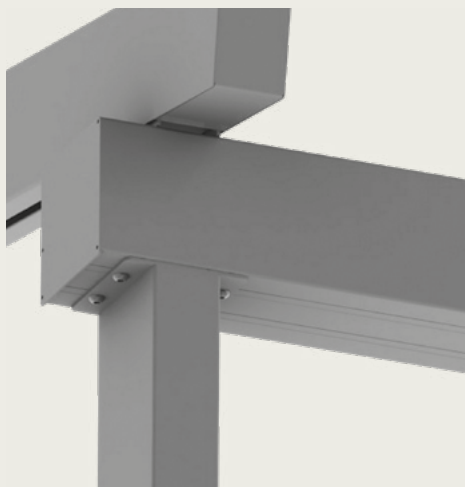
TecniCover (Standard / Standard)

Das „**Tecnicover**“-Profil wird standardmäßig am Rinnenprofil von PATiO LEVEL und PATiO EVO vorgesehen.

Dieses Abschlussprofil ist einfach anzubringen. Die Verwendung dieses Profils führt immer zu einem schönen Endergebnis.

The "**Tecnicover**" profile is always fitted as standard to the gutter profile of the PATiO LEVEL and PATiO EVO.

This finishing profile is very easy to fit. The use of this profile always results in a beautifully finished result.



Mit Tecnicover-Profil /
With the Tecnicover profile



Ohne Tecnicover-Profil /
Without the Tecnicover profile

Spezielle Tücher / Special fabrics

Preise finden Sie im Preisliste

ÜBERSTAND / OVERHANG

For prices, see Price list

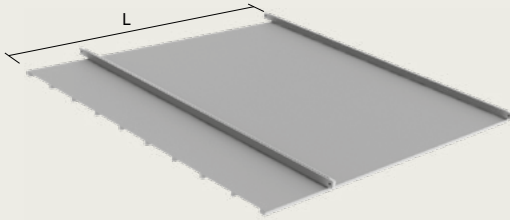
Tücher mit Überstand haben kein Easy-Click-System. Das Tuch wird in diesem Fall mit Drahhülsen befestigt.

Overhang fabrics do not incorporate an easy-click system. In these situations, the fabric is secured with threaded sleeves.

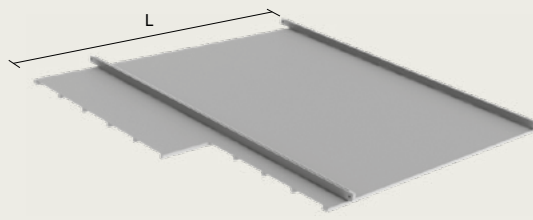
Preisberechnung: Nehmen Sie die Gesamtbreite L, einschließlich der Überstände, und addieren Sie den Aufschlag für den Überstand dazu.

Price calculation: Take the total width L, including the overhang, and add the extra charge for the overhang.

Überstand „RECHTS“ / Overhang "RIGHT"

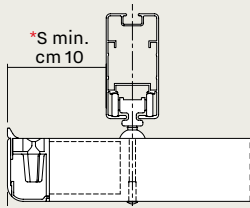
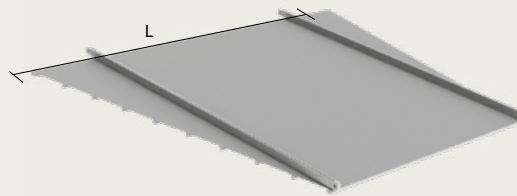


Überstand „MIT AUSSPARUNG“ / Overhang "WITH RECESS"

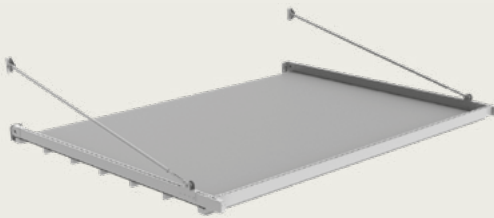


Min. Überstand / Min. overhang = S min = 10 cm
Max. Überstand / Max. overhang = S max = 100 cm

Überstand „DREIECKIG“ / Overhang "TRIANGULAR"



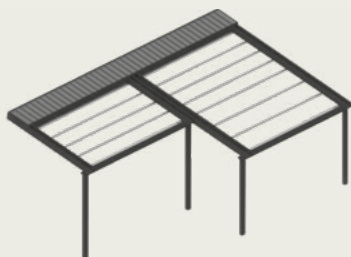
ZUGSTANGEN / PULL RODS



Die Montage mittels Zugstangen + Wandbügel ist an Konstruktionen mit 1, 2 oder 3 Feldern möglich. Der Ausfall ist auf 400 cm begrenzt. Diese Variante der Tuchaufhängung ist nur auf Anfrage und mit Genehmigung der F&E-Abteilung möglich.

Installation using pull rods + wall bracket is possible for structures with 1, 2 or 3 fields. The drop is limited to 400 cm. This fabric suspension variant is only available on request and after approval by the R&D department.

AUSRICHTEN DER TUCHPROFILE / FABRIC PROFILE ALIGNMENT



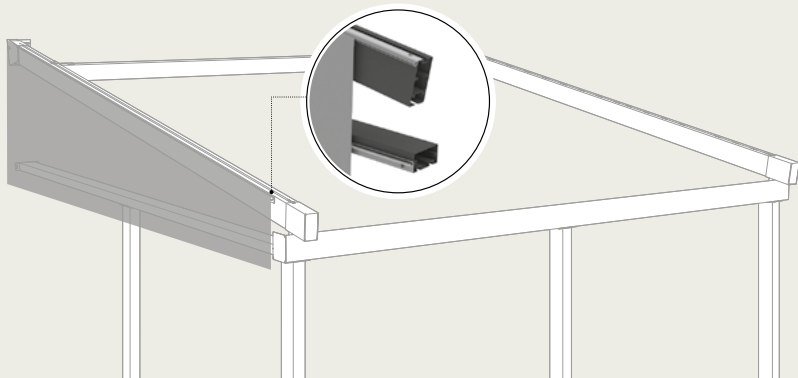
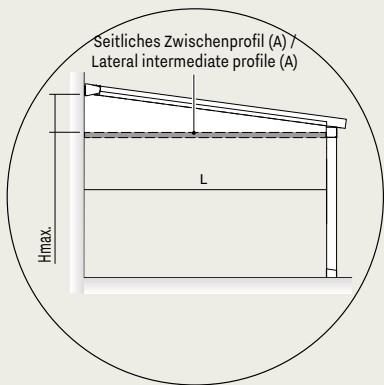
Bei gekoppelten Strukturen mit unterschiedlichem Ausfall besteht die Möglichkeit, die Tuchprofile der beiden betroffenen Strukturen aneinander auszurichten.

For linked structures with different drops, there is the possibility of aligning the fabric profiles of the 2 relevant structures.

Dreieck / Triangle

Technische Merkmale / Technical properties

- Festes Dreieck mit einem Volant an der Unterseite, wie auf den Bildern gezeigt, mit 2 eloxierten Befestigungsprofilen zur Montage an PATiO. Es wird empfohlen, die Abmessungen für diese Dreiecke nach der Montage Ihres PATiO-Systems zu messen.
- Fixed triangle with a valance at the bottom as shown in the pictures, with 2 anodized mounting profiles for fitting to the PATiO. We recommend that you measure the dimensions for these triangles after installing your PATiO system.



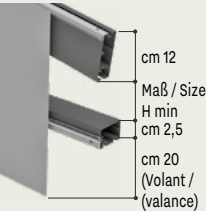
Höhe Height (H)	Breite / Width (L)												
	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800
100	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list												
125													
150													
175													

Das erforderliche Zwischenprofil (A) ist nicht im Preis inbegriffen / The required intermediate profile (A) is not included in the price

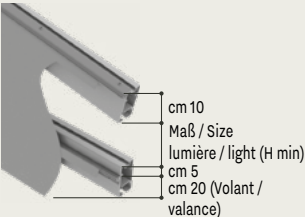
STOFFE / MATERIALS

Verwendbare Tücher / Suitable fabrics	
PVC 302 - Soltis Opaque 622 - Cristal	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list
Cristal	
Soltis Horizon 86	
Soltis Perform 92	
SERGE 600	

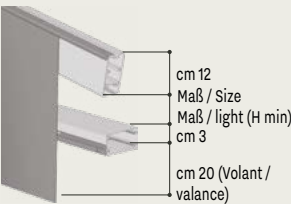
LEVEL



ALU



FUSION



NEU

Untertuch /

NEW

Lining

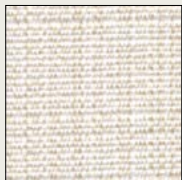
Technische Merkmale / Technical properties

- Das Untertuch kann sowohl bei der Bestellung als auch zu einem späteren Zeitpunkt / nach der Bestellung vorgesehen werden.
- Gilt für „Straff gespanntes Tuch“ und „gewelltes Tuch“; Nicht anwendbar auf Systeme mit „V-Tüchern“.
- Funktion: ästhetische Lösung zum Kaschieren von PVC-Tuch.
- Anpassbar an die Abmessungen jedes PATiO-Systems.
- Befestigungssystem an den Tuchprofilen.
- Kann in Kombination mit LED-Beleuchtung/Ledline verwendet werden.
- Ausführung in 3 Farben möglich/siehe Corti-Tücher unten.
- The lining can be supplied with the order, or at a later time / after ordering.
- Applies to "Tightly tensioned fabric" and "Wavy fabric"; Not applicable to systems with "V-fabrics".
- Function: aesthetic solution for concealing PVC fabric.
- Adaptable to the dimensions of any PATiO system.
- Fastening system for the fabric profiles.
- Can be used in combination with LED lighting / Ledline.
- Available in 3 colours / see Corti fabrics below.

Stoff - Fabric Art. 8005



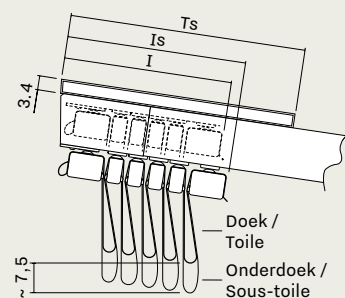
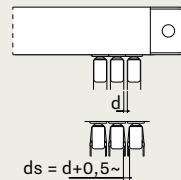
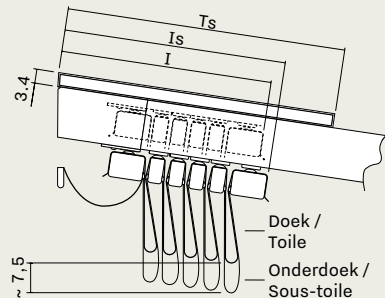
Farbe / Colour: 6006



Farbe / Colour: 6007



Farbe / Colour: 6008

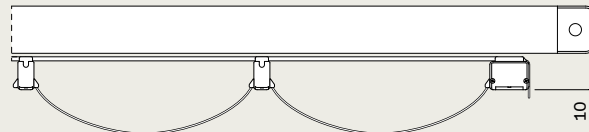
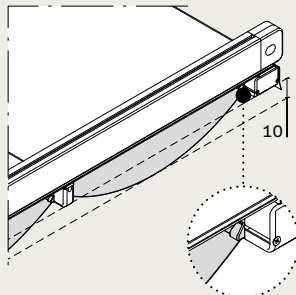


d = Abstand zwischen Tuchprofilen / Distance between fabric profiles

ds = Abstand zwischen Tuchprofilen mit Untertuch / Distance between fabric profiles with lining

I = Tuchpaket gesamt/ Total fabric package

IS = Tuchpaket mit Untertuch gesamt / Total fabric package with lining



Ausfall / Drop (P)	Breite / Width (L)										
	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300
200	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list										
250											
300											
350											
400											
450											
500											
550											
600											
650											
700											
750											
800											
850											
900											

Schutzdach / Canopy

Technische Merkmale / Technical properties

- Das Schutzdach besteht aus einem Aluminiumrahmen aus Extrusionsprofilen, den notwendigen Gummidichtungen und einer Polycarbonatplatte (10 mm).
 - Funktion: Schutz des zusammengefalteten Tuchpakets.
 - Die Vorderseite muss durch ein Zwischenprofil gestützt werden.
 - Wandseitig muss das Schutzdach zusätzlich abgestützt werden, um ein Verbiegen des Wandprofils zu verhindern.
 - Um eine gute Wasserdichtheit zu gewährleisten, muss vor Ort sowohl die Naht zwischen Polycarbonatplatte und Rahmen, als auch der Anschluss zur Wand abgedichtet werden!
- The canopy consists of an aluminium frame of extrusion profiles, the necessary rubber seals and a polycarbonate plate (10 mm).
 - Function: protection of the folded fabric package.
 - Front must be supported by an intermediate profile.
 - On the wall side, the canopy must also be supported to prevent the wall profile from bending.
 - To ensure that the system is waterproof, the seam between the polycarbonate panel and the frame, including the connection to the wall, must be sealed.

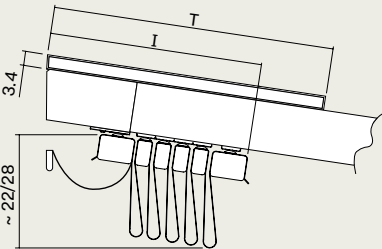
ABMESSUNGEN

- Maximale Breite:
500 cm (1 Feld), 900 cm (2 Felder), 1300 cm (3 Felder)
- Maximale Tiefe: abhängig vom Ausfall/vom Tuchpaket
- Höhe des Schutzdachs: 5 cm

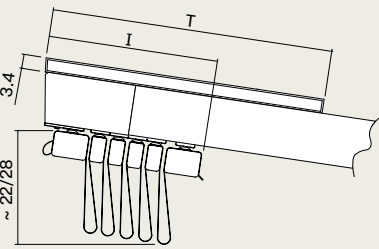
DIMENSIONS

- Maximum width:
500 cm (1 Field), 900 cm (2 Fields), 1300 cm (3 Fields)
- Maximum depth depending on the drop/ fabric package
- Canopy height: 5 cm

Tuchpaket (I) / Fabric package (I)



Tuchpaket mit standardmäßiger letzter Tuchfalte
Fabric package with standard fabric end fold



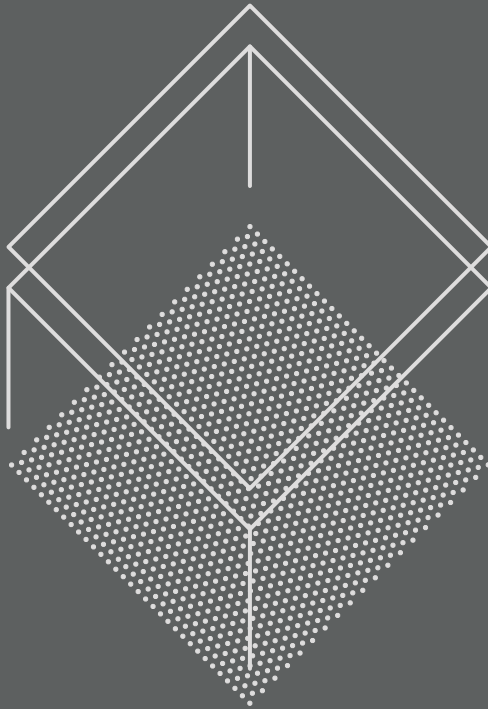
Tuchpaket mit Tecnic Wall
Fabric package with Tecnic Wall

Abmessungen Schutzdach und gefaltetes Tuchpaket /
Dimensions canopy and folded fabric package

Ausfall / Drop (cm)	Tuchpaket mit letzter Tuchfalte Fabric package with end fabric fold (cm)	Tuchpaket mit Tecnicwall Fabric package with Tecnicwall (cm)	Schutzdach (T) Canopy (T) (cm)
200	46	39	47
250	50	43	51
300	55	48	56
350	60	53	61
400	64	57	65
450	69	62	70
500	74	67	75
550	78	71	79
600	83	76	84
650	88	81	89
700	93	86	94
750	97	90	98
800	102	95	103

Zubehör / Accessories

LED-Beleuchtung / LED lighting



LEDLINE RGB

Technische Merkmale / Technical properties

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

- Die LED-Strips können in die Tuchprofile und bei Fusion auch in das Rinnenprofil integriert werden.
 - Bei jedem Tuch sind maximal 2 LEDKITS vorzusehen.**
 - Die LED-Strips müssen gleichzeitig mit dem PATiO bestellt werden.
 - Anwendbare Abmessungen LED-Strips: L= 200 cm oder FULL LED.
 - Die möglichen Konfigurationen hängen von der Anzahl der Felder und den Abmessungen dieser Felder ab.
 - LED-Beleuchtung ist nicht anwendbar für:
 - „Gewelltes“ Tuch
 - „V-Tuch“
 - Farbe: RGB-LED, einschließlich weißes Licht - DIMMBAR
 - Stromversorgung: 24 V
 - Schutzart: IP55
 - Lichtemission: 420 Lumen/m
 - Verbrauch: 14,4 W/m
- The LED strips can be integrated into the fabric profiles, and also into the gutter profile of the Fusion.
 - There is a maximum of 2 LED KITS on each stretch of fabric.**
 - These LED strips must be ordered at the same time as the PATiO.
 - Applicable dimensions of LED strips: L= 200 cm or FULL LED.
 - The possible combinations of LED strips also depend on the number of fields and the dimensions of these fields.
 - LED lighting is not suitable for:
 - "Wavy" fabric
 - "V-fabric"
 - Colour: RGB LED, including white light - DIMMABLE
 - Power supply: 24 V
 - Protection rating: IP55
 - Light emission: 420 lumen/m
 - Power consumption: 14.4 W/m

PREIS RGB-LED / PRICE RGB LED (TELECO)

LED-Kit / LED kit bis 5 m / up to 5 m
LED-Kit / LED kit bis 10 m / up to 10 m
LED-Kit / LED kit bis 15 m / up to 15 m
LED-Kit / LED kit bis 22 m / up to 22 m
LED-Kit / LED kit bis 25 m / up to 25 m

PREIS RGB LED / PRICE RGB LED (IO)

LED-Kit / LED kit bis 5 m / up to 5 m
LED-Kit / LED kit bis 10 m / up to 10 m
LED-Kit / LED kit bis 15 m / up to 15 m
LED-Kit / LED kit bis 22 m / up to 22 m
LED-Kit / LED kit bis 25 m / up to 25 m

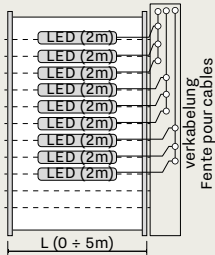
LED-Kit = LED-Strips RGB, Steuerung, Dimmer und Netzteil. / LED kit = LED strips RGB, controller units, dimmer and power supply.

LEDLINE: KONFIGURATIONEN LED-STRIPS RGB (TELECO/IO) / LED STRIP RGB CONFIGURATIONS (TELECO/IO)					
Das RGB LEDKIT (IO) hat eine Begrenzung von 15 m/Kit. Infolgedessen sind weniger LEDLINES vorzusehen! The RGB LEDKIT (IO) has a limit of 15 m/kit. As a result, fewer LEDLINES can be fitted!					
	FELD / FIELD	STÜCK / UNITS		SÄUME / SEAMS	TYP / TYPE
		RGB-TELECO	RGB-IO		
LEDLINE mit 1 Kit / with 1 kit	0-5 m	Max. 9	Max. 7	1x	L= 2 m
	0-5 m	Max. 11	Max. 7	2x	L= 2 m
	0-3 m	Max. 6	Max. 5	1x	L= Full LED
	0-3 m	Max. 7	Max. 5	2x	L= Full LED
	> 3 m	Max. 3	Max. 3	1x	L= Full LED
	> 3 m	Max. 4	Max. 3	2x	L= Full LED
LEDLINE mit 2 Kits / with 2 kits	0-5 m	Max. 9+9	Max. 7+7	2x	L= 2 m
	0-3 m	Max. 6+6	Max. 5+5	2x	L= Full LED
	> 3 m	Max. 3+3	Max. 3+3	2x	L= Full LED

LED RGB / 1 Feld - 1 field

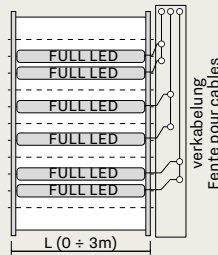
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT / 1 FELD MIT 1 KABELSAUM / OPTIONS 1 LED KIT / 1 FIELD WITH 1 INTEGRATED CABLE DUCT

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



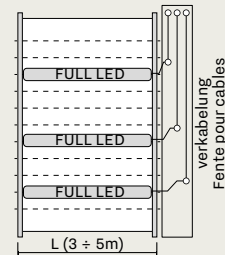
TELECO - MAX. 9 Stück / units
IO - MAX. 7 Stück / Stück

FULL LED (FELD < 300 cm)
FULL LED (FIELD < 300cm)



TELECO - MAX. 6 Stück / units
IO - MAX. 5 Stück / Stück

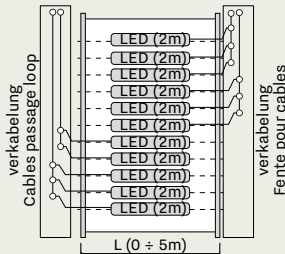
FULL LED (FELD > 300 cm)
FULL LED (FIELD > 300 cm)



TELECO - MAX. 3 Stück / units
IO - MAX. 3 Stück / Stück

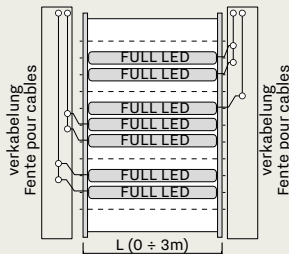
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/1 FELD MIT 2 KABELSÄUMEN / OPTIONS 1 LED KIT / 1 FIELD WITH 2 CABLE SEAMS

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



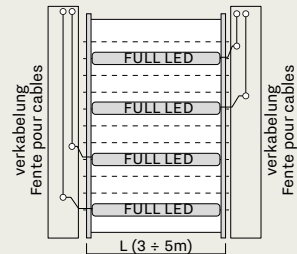
TELECO - MAX. 11 Stück / units
IO - MAX. 7 Stück / Stück

FULL LED (FELD < 300 cm)
FULL LED (FIELD < 300cm)



TELECO - MAX. 7 Stück / units
IO - MAX. 5 Stück / Stück

FULL LED (FELD > 300 cm)
FULL LED (FIELD > 300 cm)

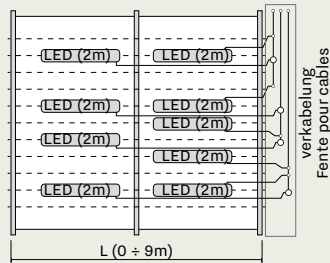


TELECO - MAX. 4 Stück / units
IO - MAX. 3 Stück / Stück

LED RGB / 2 Felder - 2 fields

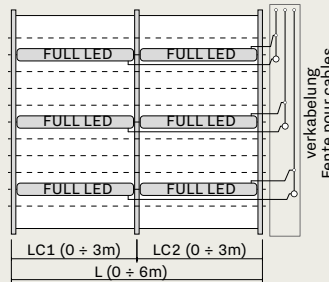
MÖGLICHKEITEN BEI 2 FELDERN MIT 1 KABELSAUM / OPTIONS FOR 2 FIELDS WITH 1 INTEGRATED CABLE DUCT

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



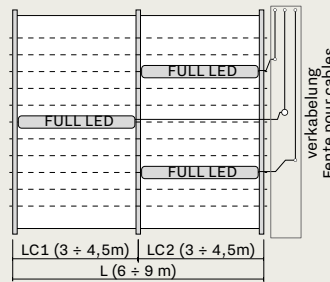
TELECO - MAX. 9 Stück / units
IO - MAX. 7 Stück / Stück

FULL LED (FELD < 300 cm)
FULL LED (FIELD < 300cm)



TELECO - MAX. 6 Stück / units
IO - MAX. 5 Stück / Stück

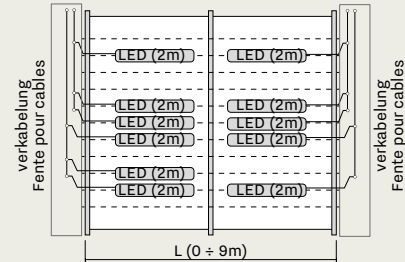
FULL LED (FELD > 300 cm)
FULL LED (FIELD > 300 cm)



TELECO - MAX. 3 Stück / units
IO - MAX. 3 Stück / Stück

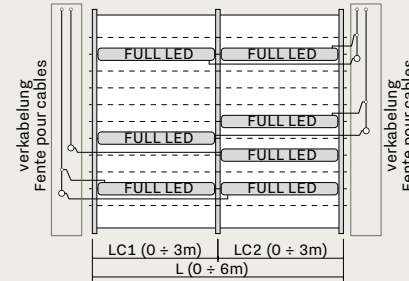
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/2 FELDER MIT 2 KABELSÄUMEN / OPTIONS 1 LED KIT / 2 FIELDS WITH 2 INTEGRATED CABLE DUCTS

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



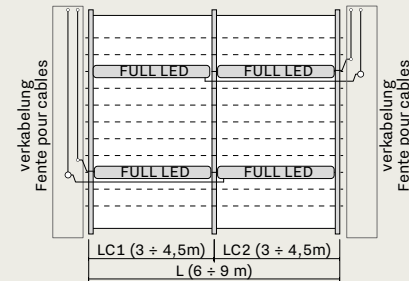
TELECO - MAX. 11 Stück / units
IO - MAX. 7 Stück / Stück

FULL LED (FELD < 300 cm)
FULL LED (FIELD < 300cm)



TELECO - MAX. 7 Stück / units
IO - MAX. 5 Stück / Stück

FULL LED (FELD > 300 cm)
FULL LED (FIELD > 300 cm)

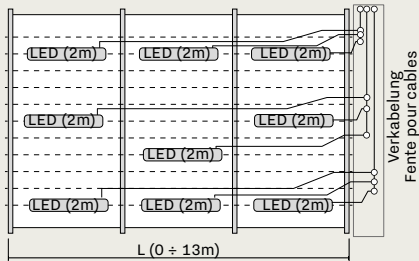


TELECO - MAX. 4 Stück / units
IO - MAX. 3 Stück / Stück

LED RGB / 3 Felder - 3 fields

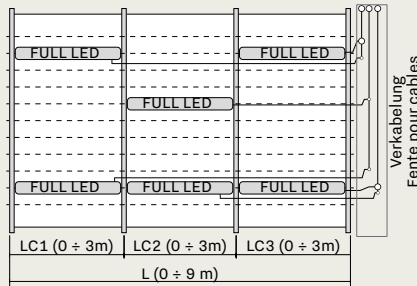
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/3 FELDER MIT 1 KABELSAUM / OPTIONS 1 LED KIT / 3 FIELDS WITH 1 INTEGRATED CABLE DUCT

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



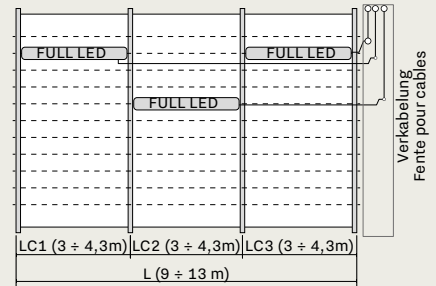
TELECO - MAX. 9 Stück / units
IO - MAX. 7 Stück / Stück

FULL LED (FELD < 300 cm)
FULL LED (FIELD < 300cm)



TELECO - MAX. 6 Stück / units
IO - MAX. 5 Stück / Stück

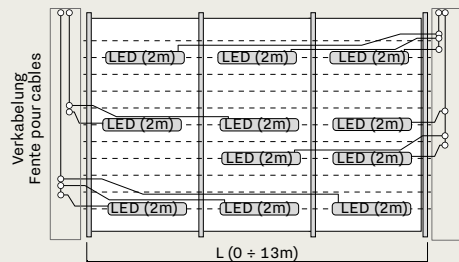
FULL LED (FELD > 300 cm)
FULL LED (FIELD > 300cm)



TELECO - MAX. 3 Stück / units
IO - MAX. 3 Stück / Stück

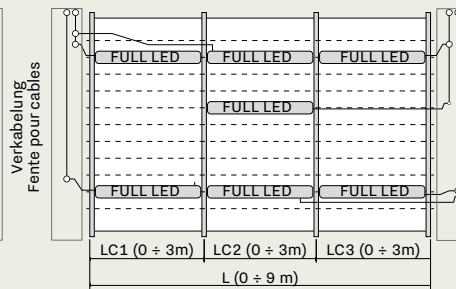
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/3 FELDER MIT 2 KABELSÄUMEN / OPTIONS 1 LED KIT / 3 FIELDS WITH 2 INTEGRATED CABLE DUCTS

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



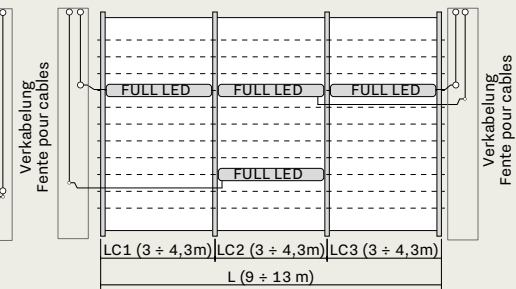
TELECO - MAX. 11 Stück / units
IO - MAX. 7 Stück / Stück

FULL LED (FELD < 300 cm)
FULL LED (FIELD < 300cm)



TELECO - MAX. 7 Stück / units
IO - MAX. 5 Stück / Stück

FULL LED (FELD > 300 cm)
FULL LED (FIELD > 300cm)



TELECO - MAX. 4 Stück / units
IO - MAX. 3 Stück / Stück

LEDLINE WEISS / WHITE

Technische Merkmale / Technical properties

- Die LED-Strips können in die Tuchprofile und bei Fusion auch in das Rinnenprofil integriert werden.
 - Bei jedem Tuch sind maximal 2 LEDKITS vorzusehen.**
 - Die LED-Strips müssen gleichzeitig mit dem PATiO bestellt werden.
 - Anwendbare Abmessungen LED-Strips: L= 200 cm oder FULL LED.
 - Die möglichen Konfigurationen hängen von der Anzahl der Felder und den Abmessungen dieser Felder ab.
 - LED-Beleuchtung ist nicht anwendbar für:
 - „Gewelltes“ Tuch
 - „V-Tuch“
- The LED strips can be integrated into the fabric profiles, and also into the gutter profile of the Fusion.
 - There is a maximum of 2 LED KITS on each stretch of fabric.**
 - These LED strips must be ordered at the same time as the PATiO.
 - Applicable dimensions of LED strips: L= 200 cm or FULL LED.
 - The possible combinations of LED strips also depend on the number of fields and the dimensions of these fields.
 - LED lighting is not suitable for:
 - "Wavy" fabric
 - "V-fabric"
- Farbe: 3200 - 3300 K, weißes Licht - DIMMBAR
 - Stromversorgung: 24 V
 - Schutzart: IP65
 - Lichtemission: 1050 Lumen/m
 - Verbrauch: 9.6 W/m
- Colour: 3200 - 3300 K, white light - DIMMABLE
 - Power supply: 24 V
 - Protection rating: IP65
 - Light emission: 1050 lumen/m
 - Power consumption: 9.6 W/m

PREIS LED WEISS / PRICE LED WHITE (IO)

LED-Kit / LED kit bis 5 m / up to 5 m	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list
LED-Kit / LED kit bis 10 m / up to 10 m	
LED-Kit / LED kit bis 15 m / up to 15 m	
LED-Kit / LED kit bis 22 m / up to 22 m	
LED-Kit / LED kit bis 25 m / up to 25 m	

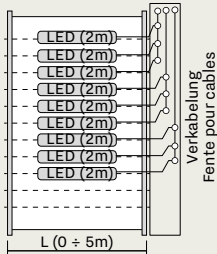
LED-Kit = LED-Strips RGB, Steuerung, Dimmer und Netzteil. / LED kit = LED strips RGB, controller units, dimmer and power supply.

LEDLINE: KONFIGURATIONEN LED-STRIPS LED WEISS (IO) / LEDLINE: LED STRIP CONFIGURATIONS LED WHITE (IO)				
	FELD/ FIELD	LED WEISS / LED WHITE - IO	SÄUME / EAMS	TYP / TYPE
	STÜCK / UNITS			
LEDLINE mit 1 Kit / with 1 kit	0-5 m	Max. 9	1x	L= 2 m
	0-5 m	Max. 12	2x	L= 2 m
	0-3.5 m	Max. 6	1x	L= Full LED
	0-3.5 m	Max. 7	2x	L= Full LED
	>3.5 m	Max. 3	1x	L= Full LED
	0-5 m	Max. 4	2x	L= Full LED
LEDLINE mit 2 Kits / with 2 kits	0-5 m	Max. 9+9	2x	L= 2 m
	0-3.5 m	Max. 6+6	2x	L= Full LED
	>3.5 m	Max. 3+3	2x	L= Full LED

LED weiß - white / 1 Feld - field

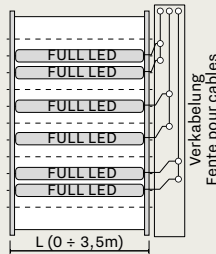
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/1 FELD MIT 1 KABELSAUM / OPTIONS 1 LED KIT / 1 FIELD WITH 1 INTEGRATED CABLE DUCT

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



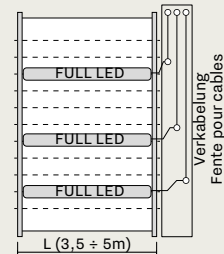
IO - MAX. 9 Stück / units

FULL LED (FELD < 350 cm)
FULL LED (FIELD < 350 cm)



IO - MAX. 6 Stück / units

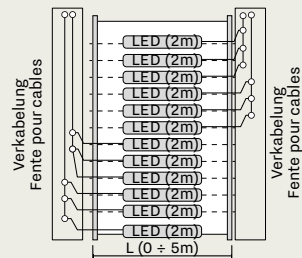
FULL LED (FELD > 350 cm)
FULL LED (FIELD > 350 cm)



IO - MAX. 3 Stück / units

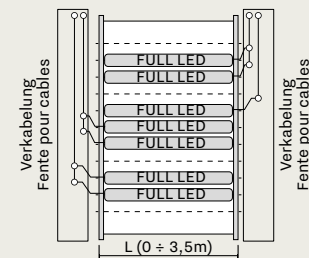
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/1 FELD MIT 2 KABELSÄUMEN / OPTIONS 1 LED KIT / 1 FIELD WITH 2 CABLE SEAMS

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



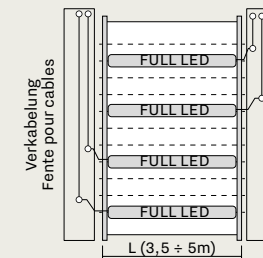
IO - MAX. 12 Stück / units

FULL LED (FELD < 350 cm)
FULL LED (FIELD < 350 cm)



IO - MAX. 7 Stück / units

FULL LED (FELD > 350 cm)
FULL LED (FIELD > 350 cm)

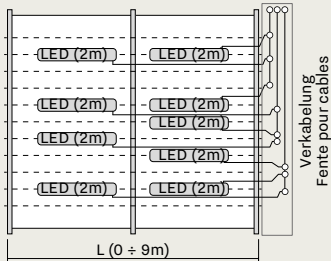


IO - MAX. 4 Stück / units

LED weiß - white / 2 Felder - fields

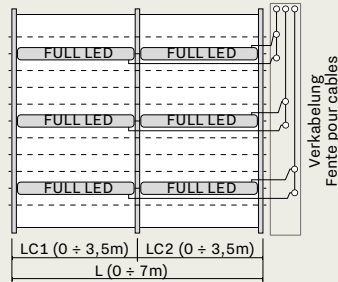
MÖGLICHKEITEN BEI 2 FELDERN MIT 1 KABELSAUM / OPTIONS FOR 2 FIELDS WITH 1 INTEGRATED CABLE DUCT

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



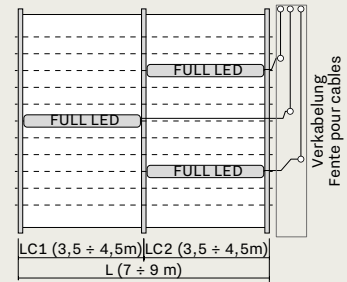
IO - MAX. 9 Stück / units

FULL LED (FELD < 350 cm)
FULL LED (FIELD < 350 cm)



IO - MAX. 6 Stück / units

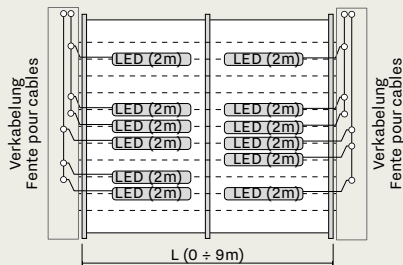
FULL LED (FELD > 350 cm)
FULL LED (FIELD > 350 cm)



IO - MAX. 3 Stück / units

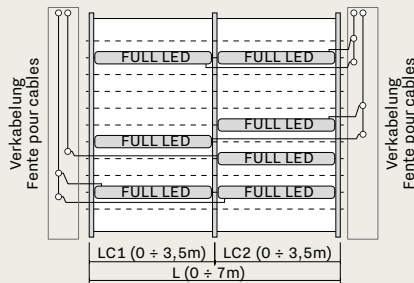
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/2 FELDER MIT 2 KABELSÄUMEN / OPTIONS 1 LED KIT / 2 FIELDS WITH 2 INTEGRATED CABLE DUCTS

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



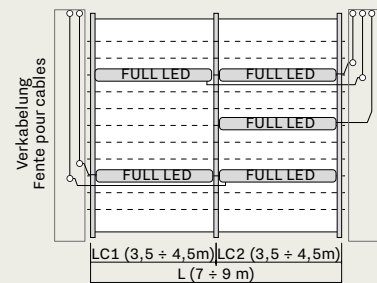
IO - MAX. 12 Stück / units

FULL LED (FELD < 350 cm)
FULL LED (FIELD < 350 cm)



IO - MAX. 7 Stück / units

FULL LED (FELD > 350 cm)
FULL LED (FIELD > 350 cm)

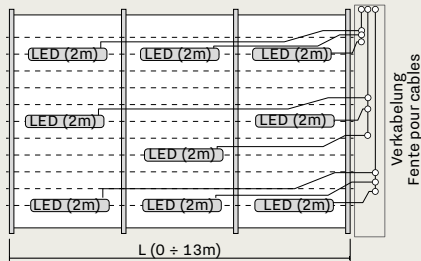


IO - MAX. 5 Stück / units

LED weiß - white / 3 Felder - fields

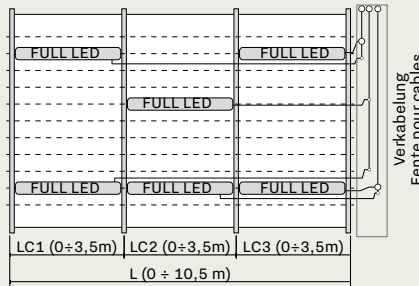
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/3 FELDER MIT 1 KABELSAUM / OPTIONS 1 LED KIT / 3 FIELDS WITH 1 INTEGRATED CABLE DUCT

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



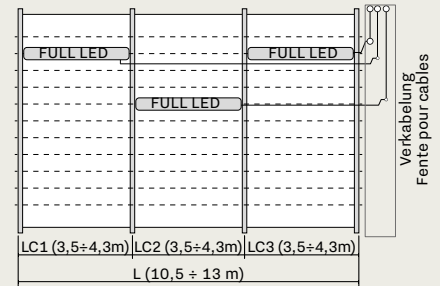
IO - MAX. 9 Stück / units

FULL LED (FELD < 350 cm)
FULL LED (FIELD < 350 cm)



IO - MAX. 6 Stück / units

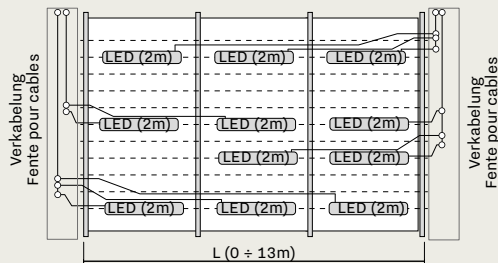
FULL LED (FELD > 350 cm)
FULL LED (FIELD > 350 cm)



IO - MAX. 3 Stück / units

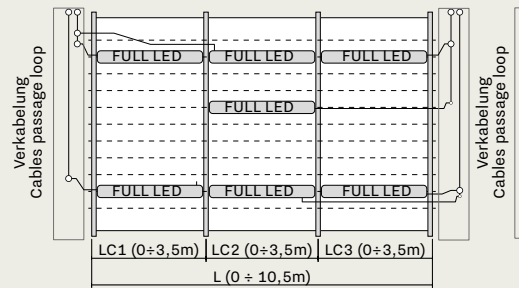
MÖGLICHKEITEN 1 LEDKIT/3 FELDER MIT 2 KABELSÄUMEN / OPTIONS 1 LED KIT / 3 FIELDS WITH 2 INTEGRATED CABLE DUCTS

LED-STRIPS L = 2 m
LED STRIPS L = 2 m



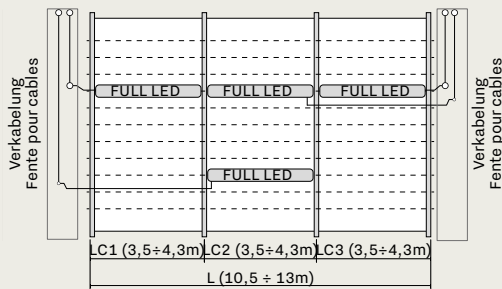
IO - MAX. 11 Stück / units

FULL LED (FELD < 350 cm)
FULL LED (FIELD < 350 cm)



IO - MAX. 7 Stück / units

FULL LED (FELD > 350 cm)
FULL LED (FIELD > 350 cm)

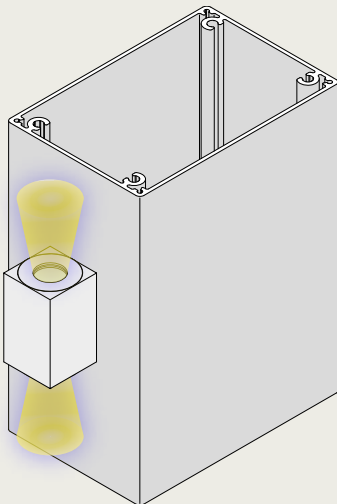
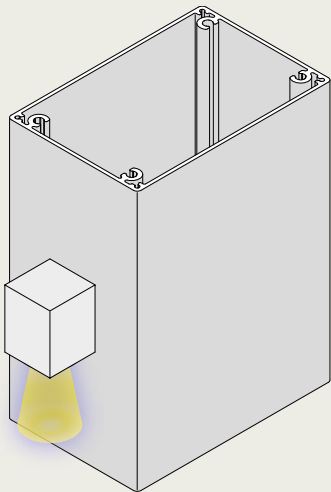


IO - MAX. 4 Stück / units

Step Light

Technische Eigenschaften / *Technical specifications*

- Mit Teleco- und Somfy IO- Systeme kompatibel
 - Dimmbar
 - Einbaubar an der Außenseite der Pfosten
 - Vormontierte Elektrik, mindeste Höhe für den Einbau ab Boden: 50 cm
 - Müssen immer mit der Pergola bestellt werden
 - Mit unidirektionalem oder bidirektionalem Lichtstrahl erhältlich
- *Compatible with Teleco and Somfy IO systems*
 - *Dimmable*
 - *Can be installed on outer side on the uprights*
 - *Pre-mounted wiring, minimum installation height from ground: 50 cm*
 - *Must always be ordered with the pergola*
 - *Available with uni- or bidirectional light beam*



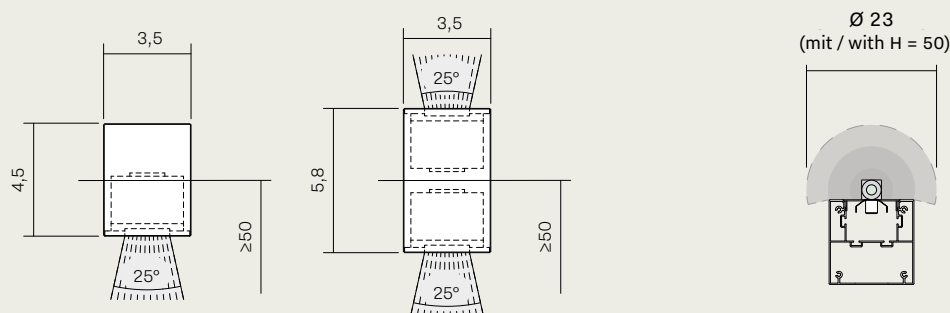
FARBEN / COLOURS

-  Standardfarben
Standard colours
-  RAL Andere
RAL other
-  Tiger Coating Farben Klasse II
Tiger Coating Colours Class II

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN UND HINWEISE / *TECHNICAL SPECIFICATIONS AND INSTRUCTIONS*

Lichtstrahl / <i>Light beam</i>	Unidirektionaler / <i>Unidirectional</i>	Bidirektionaler / <i>Bidirectional</i>
Anspeisung / <i>Power supply</i>	LED 24 VDC	LED 24 VDC
Schutzart / <i>Protection grade</i>	IP65	IP65
Lichtfarbe / <i>Light colour</i>	3000 K	3000 K
Verbrauch / <i>Consumption bulb</i>	2,5 W	5 W
Lichtemission / <i>Light output</i>	250 lumen/m	250x2 lumen/m
Abstrahlwinkel / <i>Light projection</i>	25°	25°

Technische Daten / *Technical details*



· Beispiel von unidirektionalem und bidirektionalem Lichtstrahl auf dem Boden / *Example of uni and bidirectional light output on the ground*

Preise / *Prices*

Unidirektionaler Strahler / <i>Unidirectional Spot Light</i>	
Bidirektionaler Strahler / <i>Bidirectional Spot Light</i>	
Versorgungskit / <i>Power kit</i>	

Der Versorgungskit enthält:

- Netzteil 100W
- Dimmbares Steuergerät
- Anschlussanlage Strahler

N.B. Ein Versorgungskit kann bis zu 30 Spots mit einseitigem Lichtaustritt oder 20 Spots mit zweiseitigem Lichtaustritt versorgen

The power kit includes:

- 100-W power supply unit
- Dimmer switch
- Spot light connection system

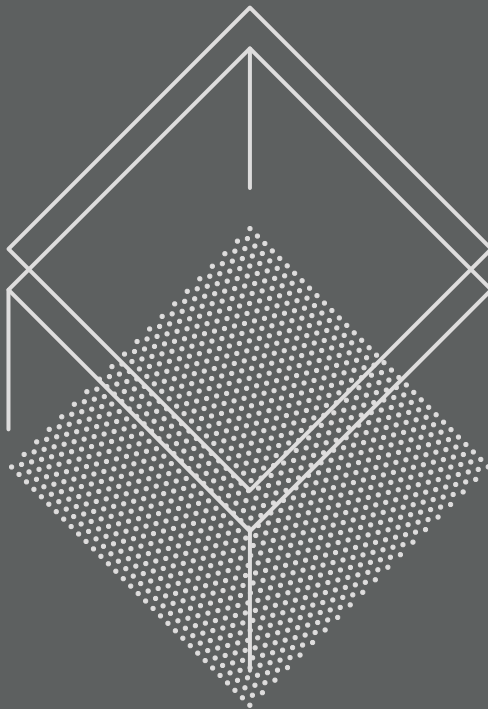
Note: One power supply kit powers up to 30 unidirectional Spot lights or 20 Bidirectional Spot lights

VERNICIATURA / *COATING*

Kauf zusammen mit der Markise / <i>Contextual purchase of the awning</i>	
Tiger Coating Colours Class 2	
RAL Andere / <i>RAL other</i>	

Zubehör / Accessories

Steckdosen / Sockets



Steckdosen und USB / Sockets and USB

Technische Eigenschaften / *Technical specifications*

STECKDOSEN

- Separat Versorgungskreis zur Verbindung jeder Steckdose
- Schuko-, Frankreich- oder VK-Steckdosen erhältlich
- Einrichtung auf Pfosten ohne Wasserablauf, mindeste Höhe für den Einbau ab Boden: 60 cm (Achse der Steckdosengruppe)
- Müssen gleichzeitig mit der Pergola bestellt werden
- Maximale Stromaufnahme: 16A-230V
- Schutzgrad IP54 beim geschlossenen Türen
- Siebdruck Pratic auf Laser ausgedruckt

USB STECKDOSEN

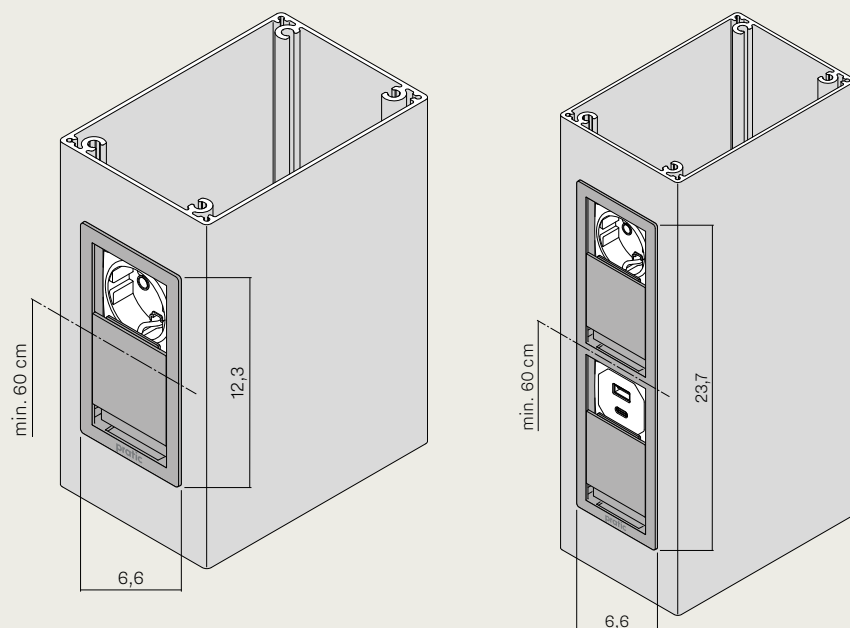
- Doppelsteckdose: 230V + USB A und USB C
- Einbau auf Pfosten ohne Wasserablauf ist möglich, mindeste Höhe für den Einbau ab Boden: 60 cm (Achse der Steckdosengruppe)
- nicht installierbar auf zusätzlichen Stützen
- Müssen gleichzeitig mit der Pergola bestellt werden
- Schutzgrad IP54 beim geschlossenen Deckel
- Ausgang DC 5V – 2,1A max – 10,5W
- Siebdruck Pratic auf Laser ausgedruckt

POWER SOURCE SOCKET

- *Separate power supply circuit for connection of each socket*
- *Available power supply socket types: Schuko or France or UK*
- *Installation on uprights without water drainage, minimum height from the ground for the installation: 60 cm (axis of plugs unit)*
- *Must be ordered at the same time as the pergola*
- *Maximum absorption 16A – 230V*
- *Protection level IP54 with closed doors*
- *Pratic laser silk-screen printing*

USB SOCKET

- *Double socket: 230V + USB A and USB C*
- *Installation possible on uprights without water discharge, minimum installation height from ground: 60cm (plugs axis)*
- *Uninstallable on non-structural additional posts*
- *Must be ordered at together with the pergola*
- *Protection level IP54 with closed lid*
- *Output DC 5V – 2,1A max – 10,5W*
- *Pratic laser silk-screen printing*



FARBEN / COLOURS

-  Weiß
White
-  Schwarz satinier
Black glazed
-  Stahl gebürstet
Polished stainless steel

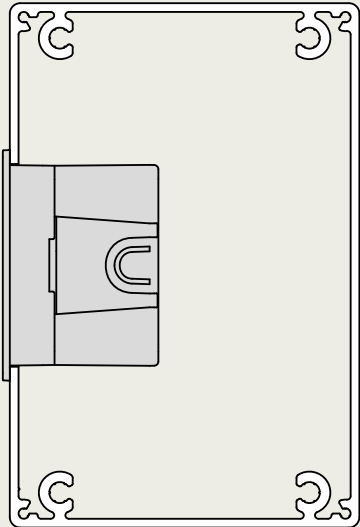
STECKDOSEN / SOCKET

-  Schuko
-  Frankreich /
France
-  UK
-  USB (typ A und C)
/ (type A and C)

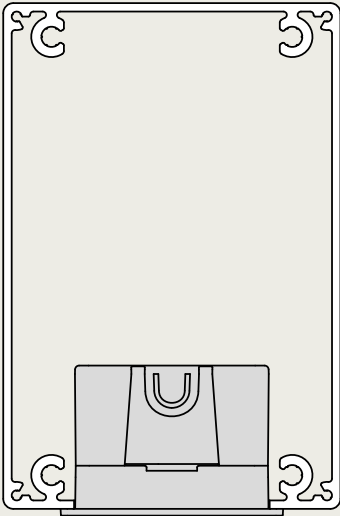
Technische Daten / *Technical details*

STANDARD LAGERUNG AUF PFOSTEN / *STANDARD PLACEMENT ON UPRIGHTS*

PHOENIX FREE



PHOENIX AIR



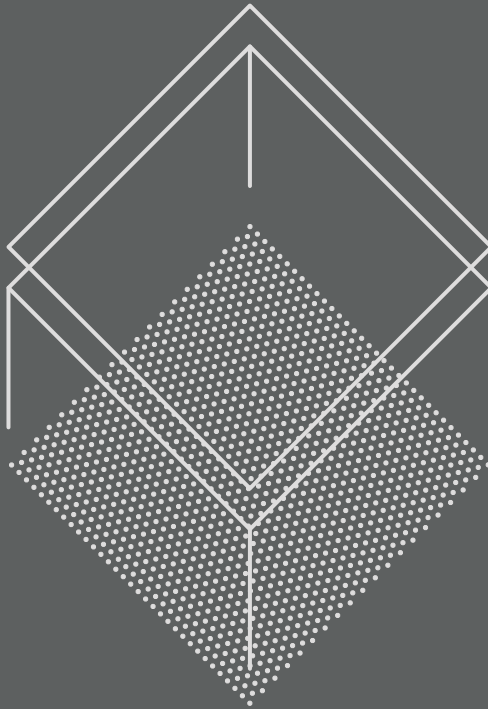
10x15 Pfosten ohne Ablauf, Lagerung zur Innenseite der Pergola / *10x15 post without drainage, positioned towards the inside of the pergola*

Preise / *Prices*

Steckdose / <i>Socket</i>	
Schuko	
Frankreich / <i>France</i>	
UK	
USB	
USB + Schuko	
USB + Frankreich / <i>USB + France</i>	
USB + UK / <i>USB + UK</i>	

Zubehör / Accessories

Profile und Bügel / Profiles and brackets

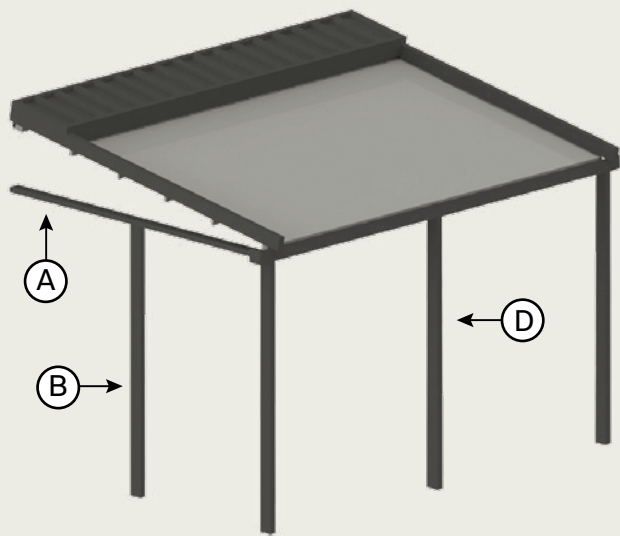


Profile / Profiles

Zusätzliche Profile / Additional profiles

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list



- A: Seitliches Zwischenprofil (A) inklusive Bügelsatz / Lateral intermediate profile (A) including bracket kit
B: Seitlicher Pfosten (B) inklusive Bügelsatz - H max. = 300cm / Lateral vertical post (B) including bracket kit - H max. = 300cm
D: Vorderer Pfosten (D) inklusive Bügelsatz - H max. = 300cm / Front vertical post (D) including bracket kit - H max. = 300cm

Ausfall / Drop	Seitliches Zwischenprofil / Lateral intermediate profile (A)										Maße / dimensions
	200	250	300	350	400	450	500	550 •	600 •	650 •	
Fusion	Preise finden Sie im Preisliste										6x12 cm
Alu	For prices, see Price list										5x10 cm
Level	For prices, see Price list										5x10 cm

- Bei einem Ausfall > 500 cm und der Option „seitliches Zwischenprofil“ ist ein seitlicher Pfosten (B) vorgeschrieben! /
- For a drop > 500 cm and the optional “Lateral intermediate profile” (A), an additional lateral vertical post (B) is required!

Zusätzlicher Pfosten / Extra vertical post	Seitlicher Pfosten / Lateral vertical post (B)	Maße / dimensions	Vorderer Pfosten / Frontal vertical post (D)	Maße / dimensions
Fusion		6x12 cm		10x15 cm
Alu		5x10 cm		5x10 cm
Level		5x10 cm		6x12 cm

AUFPREIS FÜR PFOSTEN > 250 CM / SURCHARGE FOR VERTICAL POSTS > 250 CM

- Wenn die Pfostenhöhe mehr als 250 cm beträgt, ist die Zustimmung des technischen Büros erforderlich. Bei Abmessungen, die diese Grenze von 250 cm überschreiten, wird ein Aufschlag auf den Teil jedes Pfostens erhoben, der diese Grenze überschreitet. /
- If the height of the vertical post is greater than 250 cm, the approval of the technical department is required. For dimensions that exceed the limit of 250 cm, an additional charge will be applied to the part of each vertical post that exceeds this limit.

PATiO-Modell / PATiO model	C > 250 cm
Fusion - Evo	Preise finden Sie im Preisliste
Alu	For prices, see Price list
Level	

Easy Fast

Preise finden Sie im Preisliste

Technische Merkmale / Technical properties

For prices, see Price list

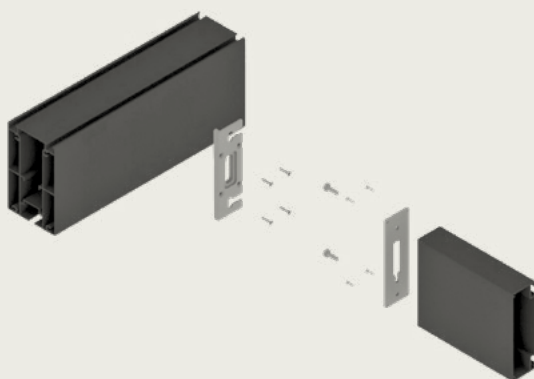
„EASY FAST“ ist ein spezielles Befestigungsprinzip für die Zwischenprofile an den Führungsschienen der Patio-Konstruktion: einfach, schnell und ästhetisch. Dies ist eine Option auf Anfrage und nicht beim Motorprofil anwendbar.

Material: Edelstahl - blank

„EASY FAST“

Anwendbar auf ein Zwischenprofil von 5 x 16 cm

Sichtbare Dicke: 15 mm/Seite



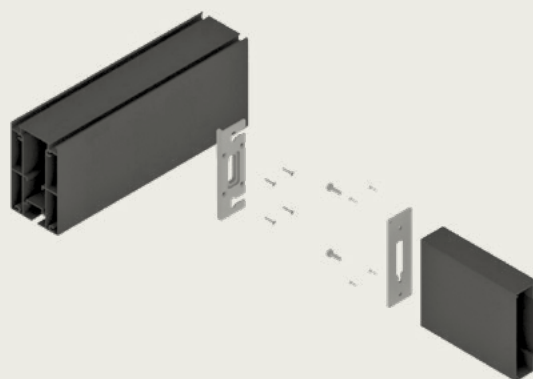
"EASY FAST" is a special fastening principle for fitting the intermediate profiles to the guides of the Patio structure: simple, fast and aesthetic. This is an option on request and is not available for the motor profile.

Material: Stainless steel - natural

"EASY FAST"

Applicable to an intermediate profile of 5x16 cm

Visible thickness: 15 mm / side

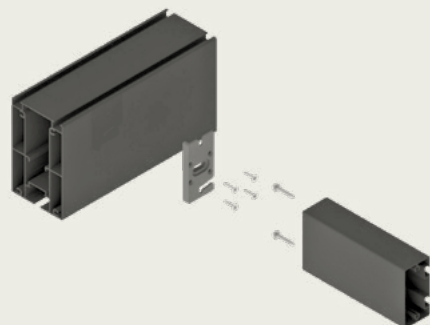


„EASY FAST“- Version links

„EASY FAST“ - Version rechts

Anwendbar für ein Zwischenprofil von 5 x 10 cm

Sichtbare Dicke: 11 mm/Seite

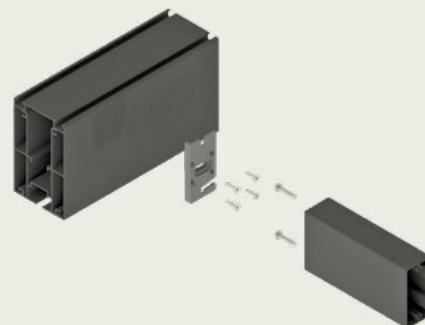


"EASY FAST"- Left version

"EASY FAST" - Right version

Applicable to an intermediate profile of 5x10 cm

Visible thickness: 11 mm / side

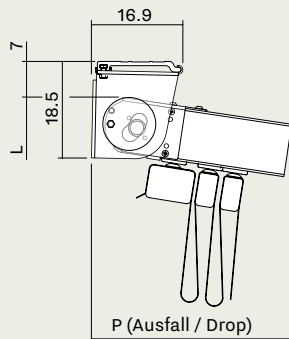


Bügel / Brackets

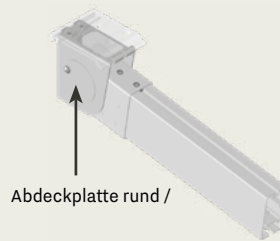
Preise finden Sie im Preisliste

DECKENBÜGEL-KIT - CEILING BRACKET KIT PATIO ALU

For prices, see Price list



Kit Abdeckplatten rund /
Kit Covering plates round



Abdeckplatte rund /

Deckenbügel-Kit aus Edelstahl, lackiert in derselben Farbe wie der Unterbau /
Ceiling bracket kit made of stainless steel and painted in the same colour as the framework /

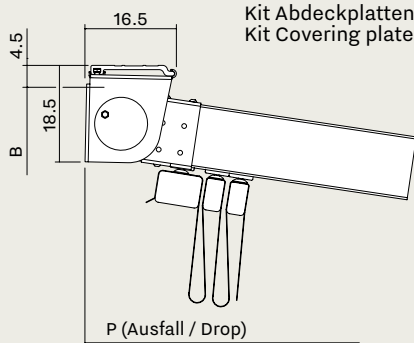
Anmerkung:

Für die Montage des Safety-Box-Motors ist ein Motorprofil erforderlich!

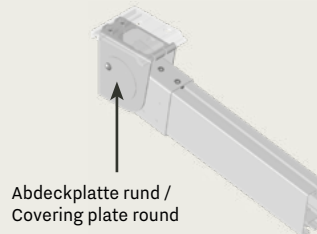
NOTE:

A motor profile is required here for mounting the Safety Box motor!

DECKENBÜGEL-KIT - CEILING BRACKET KIT PATIO LEVEL -



Kit Abdeckplatten rund /
Kit Covering plates round



Abdeckplatte rund /
Covering plate round

Deckenbügel-Kit aus Edelstahl, lackiert in derselben Farbe wie der Unterbau /
Ceiling bracket kit made of stainless steel and painted in the same colour as the framework /

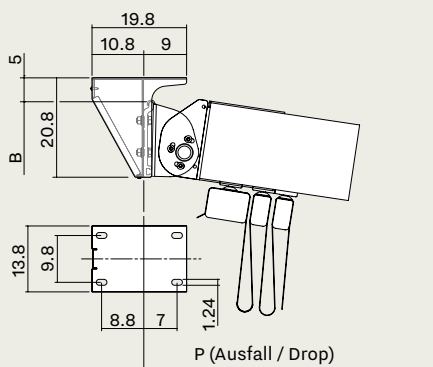
Anmerkung:

Für die Montage des Safety-Box-Motors ist ein Motorprofil erforderlich!

NOTE:

A motor profile is required here for mounting the Safety Box motor!

DECKENBÜGEL-KIT - CEILING BRACKET KIT PATIO EVO



P (Ausfall / Drop)



Deckenbügel-Kit aus Edelstahl, lackiert in derselben Farbe wie der Unterbau /
Ceiling bracket kit made of stainless steel and painted in the same colour as the framework /

Anmerkung:

Für die Montage des Safety-Box-Motors ist ein Motorprofil erforderlich!

Gesamtausfall = P+ 11 cm

Gesamthöhe = B+ 5 cm

NOTE:

A motor profile is required here for mounting the Safety Box motor!

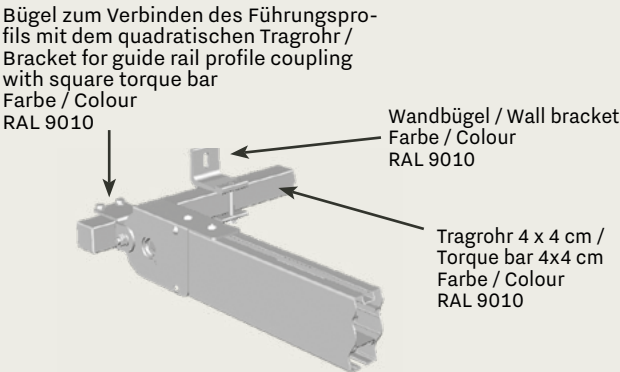
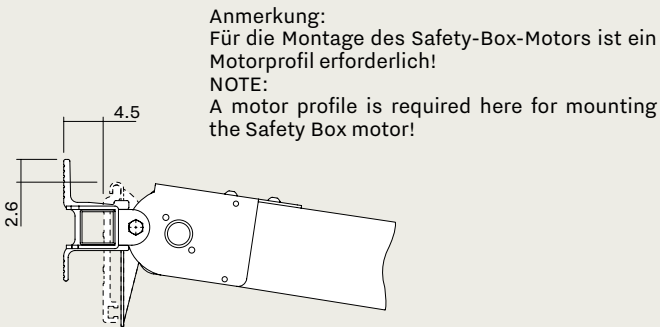
The total drop = P+ 11 cm

The total height= B+ 5 cm

**TRAGROHRMONTAGE / TORQUE BAR MOUNTING
LEVEL, ALU**

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list



MONTAGE AUF TRAGROHR / FITTING TO THE TORQUE BAR

1 FELD / 1 FIELD

Breite / Width (L)	250	300	350	400	450	500	
							4 Wandbügel 4 wall brackets

2 FELDER / 2 FIELDS

Breite / Width (L)	500	550	600	650	700	750	800	850	900	
										6 Wandbügel 6 wall brackets

3 FELDER / 3 FIELDS

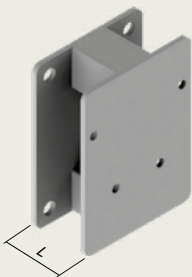
Breite / Width (L)	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	
										8 Wandbügel 8 wall brackets

**INOX-ABSTANDHALTER FÜR WANDMONTAGE / STAINLESS STEEL SPACER BRACKET FOR WALL MOUNTING
FUSION, LEVEL, EVO UND ALU**

Abstandhalter für die Wandmontage aus Edelstahl gefertigt und in der gleichen Farbe wie der Unterbau lackiert (Nur auf Anfrage) /
Spacer bracket for wall mounting made of stainless steel and painted in the same colour as the framework (Only on request)

Anmerkung:
Für die Montage des Safety-Box-Motors ist ein Motorprofil erforderlich! Geben Sie immer die Füllungsgröße (L) an. Die maximale Länge für diese Füllungsgröße beträgt 40 cm.

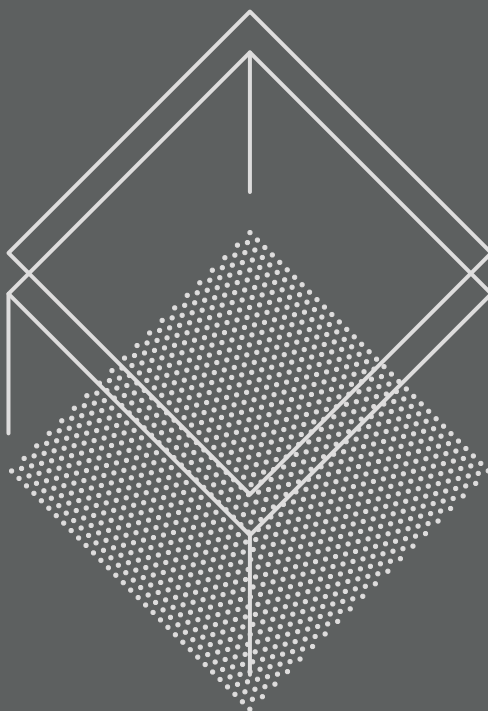
NOTE:
A motor profile is required here for mounting the Safety Box motor! Always indicate the gap size (L). The maximum length for this gap size = 40 cm.



L max = 40 cm

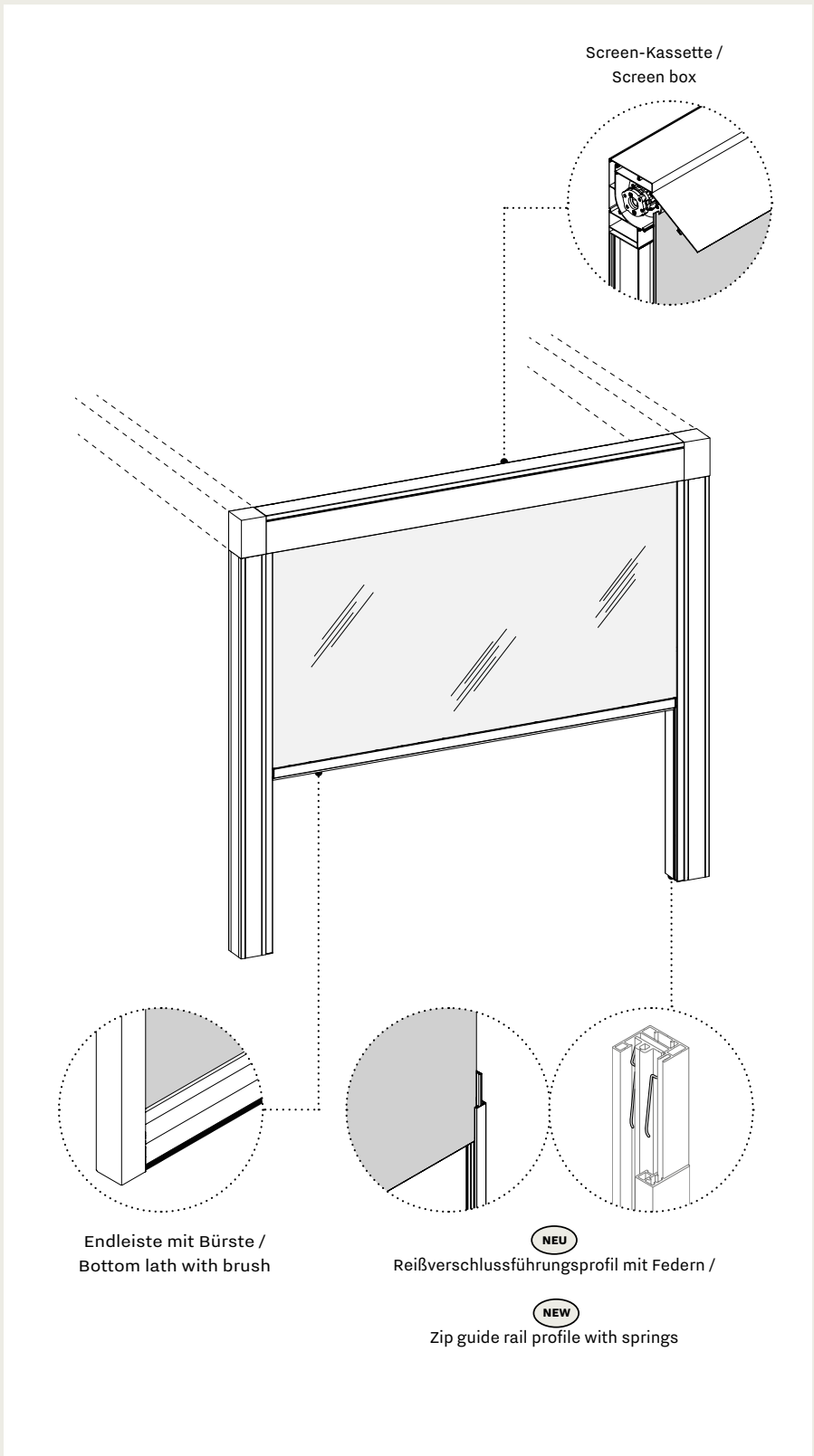
Zubehör / Accessories

RASO-Screens / screens RASO



Raso

BESCHREIBUNG / DESCRIPTION



FARBEN / COLOURS

Preisen Siehe S.14 / Prices see p.14

Unterbau / Framework

Tuchprofile / Fabric profiles

	RAL 9010 Weiß halbgläzend (70%) White semi-gloss (70%)
	RAL 1013 Elfenbein halbgläzend (70%) Ivory semi-gloss (70%)
	RAL 9006 Silbergrau matt (30%) Silver grey matte (30%)
	GRIGIO FERRO Eisengrau Feinstruktur Iron grey Fine-grain texture
	CORTEN Rostbraun Feinstruktur Rust brown Fine-grain texture
	RAL 9016 S Weiß Feinstruktur White Fine-grain texture
	RAL 1013 S Elfenbein Feinstruktur Ivory Fine-grain texture
	RAL 9006 S Silbergrau Feinstruktur Silver grey Fine-grain texture
	RAL 9005 S Schwarz Feinstruktur Black Fine-grain texture
	RAL nach Wahl Non-standard RAL colours
	Tiger Coating Colours Class II Tiger Coating Farben Klasse II

Kunststoffteile Unterbau

Plastic framework components

	RAL 9010 Weiß White
	RAL 1013 Elfenbein Ivory
	GRIGIO FERRO Eisengrau Iron grey
	CORTEN Rostbraun Rust brown

Die dargestellten Farben sind unverbindlich.
The colours shown are for guidance only.

Technische Merkmale / Technical Properties

- Screen, vollständig in die Oberkonstruktion integriert.
- Winddichte Führungsschienen mit federbelasteten Reißverschlussführungsprofilen, die das Tuch an Ort und Stelle halten.
- Windwiderstandsklasse 3 (Europäische Norm UNI EN 13561)
- Kassette kann von außen inspiziert werden.

MAXIMALE ABMESSUNGEN (BxH)

- Maximale Breite: 600 cm
- Maximale Höhe: 300 cm

BEDIENUNG

- Verkabelter Motor
- IO-MOTOR
- RTS-Motor

OPTION

- Vorbereitung zukünftiger Screen S. 148
- **NEU Power Spring System** S. 150
- Dichtungsprofil (Farbe: grau) S. 150
- Fenstertücher S. 151
- Handsender und Sensoren S. 155
- Verwendbare Tücher S. 14

- Screen, fully integrated into the upper structure.
- Windproof guides with spring-loaded zip guide profiles that keep the fabric neatly in place.
- Wind resistance class 3 (European standard UNI EN 13561)
- Box can be inspected from outside.

MAXIMUM DIMENSIONS (WxH)

- Maximum width: 600 cm
- Maximum height: 300 cm

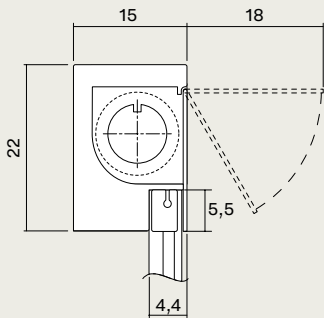
CONTROLLER UNITS

- Wired motor
- IO MOTOR
- RTS motor

OPTION

- Preparations for future screen p. 148
- **NEW Power spring system** p. 150
- Sealing profile (colour: grey) p. 150
- Window films p. 151
- Remote controls and Sensors p. 155
- Suitable fabrics p. 14

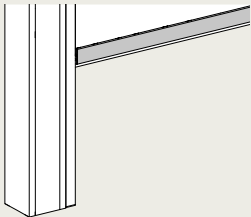
Abmessungen und technische Details / Dimensions and technical details



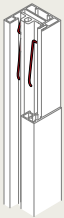
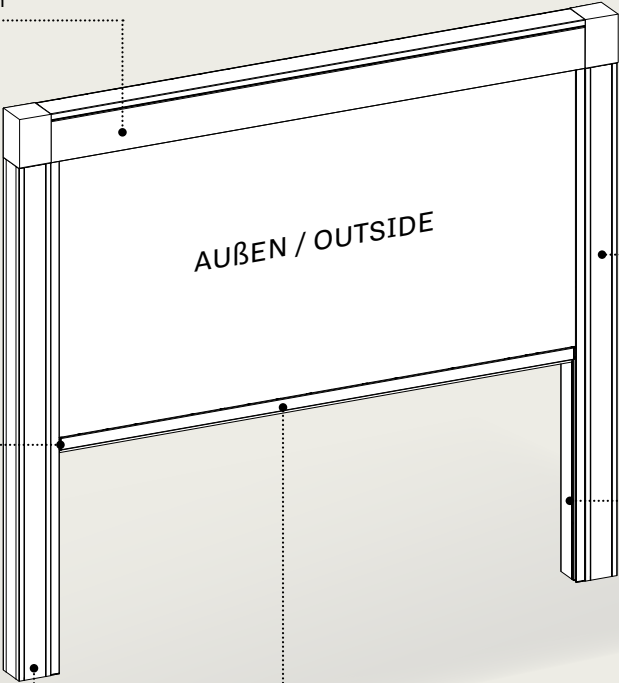
Wenn im oberen Rahmen kein RASO-Screen vorgesehen werden muss, wird die Screen-Kassette mit einem Abschlussprofil versehen /

If a RASO screen does not need to be installed in the top frame, the screen box is finished with a sealing profile

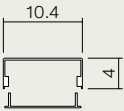
Tragprofil mit integriertem RASO-Screen / Supporting profile with integrated RASO screen



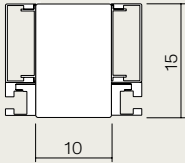
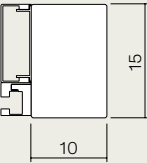
Power Spring System



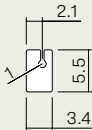
Reißverschlussführungsprofil / Zip guide profile



Ausgleichsprofil / Extension profile



Pfosten + Führungsschiene + Ausgleichsprofil / Vertical post + guide rail + extension profile



Endleiste / Bottom lath

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Preistabelle RASO / Pricing table RASO

Die Tabelle zeigt den Preis des Screens mit einem Standardtuch (PVC précontraint 302 / 622). Der Preis beinhaltet den Motor Ihrer Wahl:
 The table shows the price of the screen with a standard fabric (PVC pre-tensioned 302 / 622). The price includes the motor of your choice:

- SUNILUS IO 20/17
- ALTUS M RTS 20/12
- SOLUS SCS LT50 20/12 - Verkabelter Motor / Wired motor

ACHTUNG: Bei der Berechnung des Preises eines RASO-Screens wird die lichte Breite berücksichtigt.

NOTE: To calculate the price of a RASO screen, it is important to take the daylight sizes into account.

Tiefe / Depth [P]	Breite / Width [L]										
	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600
150	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list										
170											
190											
210											
230											
250											
270											
290											
300											
• Rabatt Tuchwelle ø 78 mm Discount roll-up shaft ø 78 mm											

- Ein RASO-Screen wird standardmäßig mit Tuchwelle Ø 102 mm geliefert.
 Bei Screens mit einer Breite bis 400 cm kann eine Tuchwelle mit Ø 78 mm verwendet werden.
 Bei allen Screens muss immer derselbe Durchmesser der Tuchwelle verwendet werden. /

A RASO screen is delivered as standard with a roll-up shaft Ø 102 mm.
 For screens with a width of up to 400 cm, a roll-up shaft of Ø 78 mm may be used.
 All screens must always have the same Ø of roll-up shaft.

AUFPREIS „VORBEREITUNG SCREEN“ / SURCHARGE FOR "SCREEN PREPARATIONS"

--

AUFPREIS „TÜCHER“ / SURCHARGE "FABRICS"

Soltis Horizon 86	Soltis Perform 92	SERGE 600	Cristal
S. 127 / p. 127			

AUFPREIS FÜR SCREEN-STEUERUNG FÜR VERKABELTEN MOTOR / SURCHARGE FOR SCREEN CONTROLLER UNIT FOR WIRED MOTOR

/Stück (zur Steuerung von maximal 4 Screens)	Preise finden Sie im Preisliste
/ unit (for controlling a maximum of 4 screens)	For prices, see Price list

NEU

POWER SPRING SYSTEM /

NEW

POWER SPRING SYSTEM

Das Power Spring System (PSS) ist ein innovatives Spannsystem, um das Screen-Tuch gespannt zu halten. Gasfedern halten Tuch und Endleiste in jeder Position konstant und homogen unter Spannung. Dieses System unterscheidet sich von der Standardlösung der „Zusatzstabgewichte“, die das Tuch nur im ausgerollten Zustand gespannt halten.

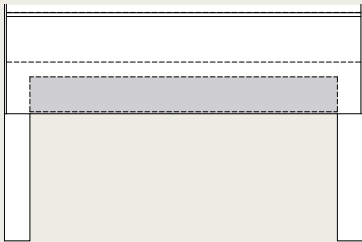
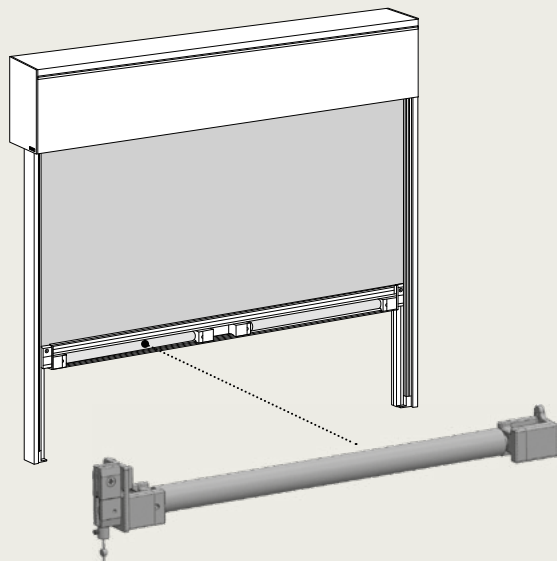
Einsetzbar bei:

- RASO-Screens mit einer Mindestbreite von 200 cm
- RASO-Screens bis zu einer maximalen Höhe von 300 cm

Power Spring System (PSS) is an innovative tensioning system for maintaining screen fabric tension. Gas springs keep the fabric and the bottom lath uniform and tensioned in any position. This is in contrast to the standard solution of the "extra bar weights" which only keep the fabric tensioned when fully rolled out.

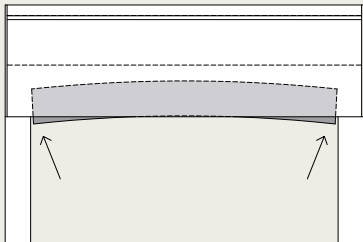
For use with:

- RASO screens with a minimum width of 200 cm
- RASO screens up to a maximum height of 300 cm



Effekt mit einer vorgebogenen Endleiste mit PSS

Effect with a pre-bent bottom lath with PSS



Effekt mit einer nicht vorgebogenen Endleiste mit PSS

Effect with a non-pre-bent bottom lath with PSS

PSS für gleichzeitigen Kauf mit der vertikalen Markise / PSS along with vertical awning	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list
PSS für nachträgliche installation / PSS for subsequent installation	
PPS für nachträgliche installation komplett mit Vorderseite / PSS for subsequent installation with front profil	

DICHTUNGSPROFIL ENDLEISTE / DRAUGHT EXCLUDER PROFILE



Lichtspaltabdichtung zum Ausgleich von Unebenheiten und Neigungen des Terrassenbodens. Nur in der Farbe grau erhältlich.

Useful to compensate some difference in floor height. Only available in the color grey.

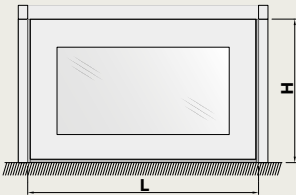
für eine Screen-Breite von bis zu 300 cm / for screen width up to 300 cm	Preise finden Sie im Preisliste For prices, see Price list
für eine Screen-Breite > 300 cm / For screen width > 300 cm	

FENSTERTÜCHER RASO / PVC WINDOW FILM RASO

FENSTERTÜCHER IN CRISTAL CLEAR / WINDOW FABRICS IN CRISTAL CLEAR

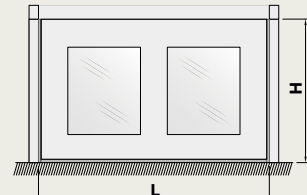
TYP A

RECHTECKIGES FENSTER /
RECTANGULAR WINDOW



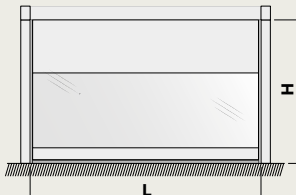
TYP B

RECHTECKIGES DOPPELFENSTER /
DOUBLE RECTANGULAR WINDOW



TYP C

MITTELSTREIFEN /
CENTRE PART FRAME



TYP D

STREIFEN OBEN /
UPPER STRIP



TYP A/B - rechteckige(s) Fenster / rectangular window/s	
124 x 124 cm (B x H/ L x H)	Preise finden Sie im Preisliste
Andere Größen / Other sizes	For prices, see Price list

TYP C/D - horizontale Streifen / horizontal strips	
horizontaler Streifen / horizontal strip	Preise finden Sie im Preisliste
	For prices, see Price list

BEMERKUNGEN:

Bei der Option „Fenstertuch“ wird empfohlen, die folgenden Abmessungen zu beachten.

Bitte beachten Sie die folgenden Mindestabmessungen für die transparenten Teile/Fenster:

- 25 cm vom Boden
- 25 cm von den Seiten
- 20 cm zwischen 2 Fenstern
- Max. Breite eines Fensters = 400 cm
- Schweißnaht = Überlappung von +/- 15 mm

Dieses transparente Tuch hat eine Rollenhöhe von 124 cm. D.h., dass bei einem Fenster oder transparenten Teil mit einer Höhe von mehr als 124 cm immer eine Schweißnaht zu sehen ist.

NOTES:

For the "Window film" option, it is recommended to take into account the dimensions below.

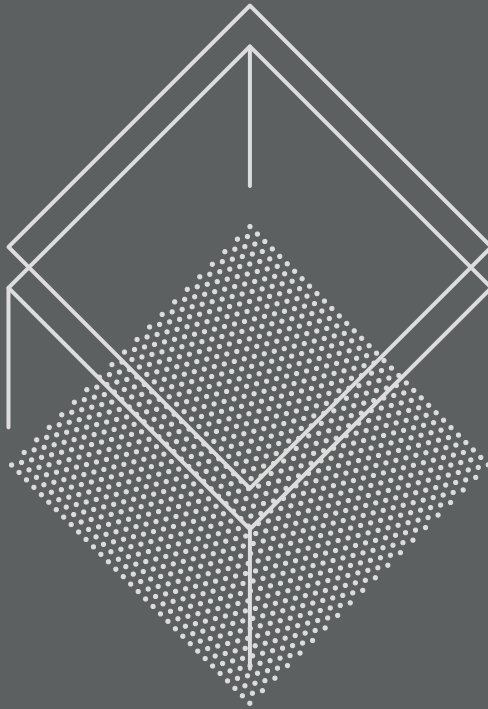
Please note the following minimum sizes for the transparent parts / windows:

- 25 cm from the ground
- 25 cm from the sides
- 20 cm in between 2 windows
- max width of window = 400 cm
- weld seam = overlap of +/- 15 mm

This transparent fabric has a roll height of 124 cm. This means that for a window with a height greater than 124 cm, a welding seam will be visible.

Zubehör / Accessories

Bedienung / Controller units



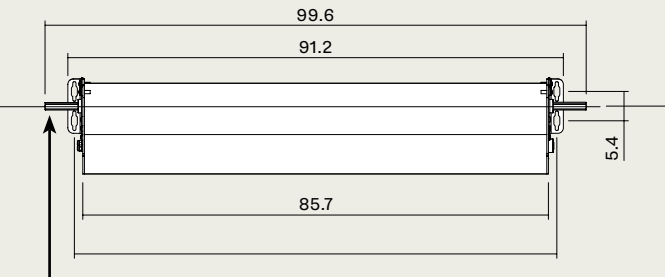
Motoren, Automatismen / Motors, Automatic mechanisms

Motoren / Motors

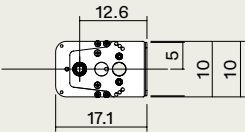
Die Preisstaffeln der PATiO-Modelle beinhalten den Motor /
The price tiers for PATiO models include the motor

Technologie Technology	Motor (1, 2 und 3 Felder) Motor (1, 2 and 3 fields)	Leistung Power	Motortyp Motor type	Geeignet für Suitable for
IO	Safety Box IO1	240 W	Pergola IO LT50 30/17	PATiO mit straff gespanntem Tuch / PATiO with tightly tensioned fabric
	Safety Box IO2	270 W	Pergola IO LT50 40/17	
	Safety Box IO3	290 W	Pergola IO LT60 55/17	
	Safety Box IO1	240 W	Sunea IO LT50 35/17	PATiO mit gewelltem Tuch PATiO mit V-Tuch PATiO with wavy fabric PATiO with V- fabric
	Safety Box IO2	270 W	Sunea IO LT50 40/17	
	Safety Box IO3	290 W	Sunea IO LT60 55/17	
RTS	Safety Box RTS1	160 W	Altus RTS LT50 20/17	Alle PATiOs / All PATiOs
	Safety Box RTS2	240 W	Altus RTS LT50 30/17	
	Safety Box RTS3	320 W	Altus RTS LT50 55/17	

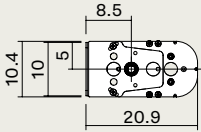
Safety Box Motor / Safety Box Motor



Antriebswelle /
Drive shaft



Montage am Motorprofil /
Mounting on motor profile



Wandmontage /
Wall mount

Handsender und Steuerungssysteme / Remote controls and control systems

HANDSENDER FÜR RGB-LED-BELEUCHTUNG UND RASO MIT VERKABELTEM MOTOR / REMOTE CONTROLS FOR RGB LED LIGHTING AND RASO WITH WIRED MOTOR

Preise finden Sie im Preisliste

For prices, see Price list

Beschreibung / Description	Artikel / Article
NOON 9 Kanäle / 63 Funktionen / NOON 9 Channels / 63 functions	ATM00159
Steuerung RASO (max. 4 Raso 230V) / RASO controller unit (max. 4 Raso 230V)	ATM00038

HANDSENDER FÜR IO-MOTOREN UND WEISSE LED-BELEUCHTUNG / REMOTE CONTROLS FOR IO-MOTORS AND WHITE LED LIGHTING

Beschreibung / Description	Artikel / Article
Nina IO	1805251
Smoove Origin IO	1811066
Smoove 1 A/M IO Pure Shine	1811013
Situo 1 IO Pure	1800463
Situo 5 IO Pure	1811297
Situo 5 Var A/M IO Pure	1811636
Eolis Wirefree IO	1816084
Sunis Wirefree IO II	1818285
Thermis Wirefree IO	1822303
Eolis IO - 230V	1816092
Ondeis IO	9016345
IO Transmitter / IO transmitter	9018155

HANDSENDER FÜR RTS-MOTOREN / REMOTE CONTROLS FOR RTS-MOTORS

Beschreibung / Description	Artikel / Article
Situo RTS	1810636
Telis 1 RTS Atrio	1810630
Telis 4 RTS Atrio	1810631
Telis 16 RTS Pure	1811020
Telis Soliris RTS Atrio	1810634
Telis 4 Soliris RTS Patio	1810648
Eolis RTS	1816068
Soliris RTS	1818212
Sunis Wirefree RTS	9013075

HANDESENDER FÜR RGB-LED-BELEUCHTUNG UND RASO MIT VERKABELTEM MOTOR /
REMOTE CONTROLS FOR RGB LED LIGHTING AND RASO WITH WIRED MOTOR

ART. ATM00159 NOON



Handsender NOON 9 Kanäle/63 Funktionen zur Steuerung von max. RGB-LED-KITS und RASO-Screen(s) mit verkabeltem Motor/verkabelten Motoren.

Remote control NOON 9 channel/63 functions for controlling max. RGB LED KITS and RASO screen(s) with wired motor(s).

ART. ATM00038 4 RASO 230V



Steuerung für die Bedienung von RASO-Screen(s) mit verkabeltem Motor und einem EVO-Handsender.
(max. 4 RASO-Screens/Steuerung).

Controller units for the operation of RASO screen/s with wired motor and an EVO remote control.
(max. 4 RASO screens/controller unit).

HANDESENDER UND SENSOREN FÜR IO-MOTOREN UND WEISSE LED-BELEUCHTUNG /
REMOTE CONTROLS AND SENSORS FOR IO-MOTORS AND WHITE LED LIGHTING

ART. 1805251 NINA IO



Mehrkanal-Fernbedienung (einzeln oder Gruppe) mit Touchscreen und Positionsrückmeldung. Steuert bis zu 60 IO-Produkte und verwaltet bis zu 30 programmierbare Gruppen.

Multi-channel remote control (individual or group) touchscreen with position feedback. Controls up to 60 IO products and manages up to 30 programmable groups.

ART. 1811066 SMOOVE ORIGIN IO



1-Kanal-Wandsender, mit Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“ zum Abrufen der gewünschten Position. Wird mit Wandbügel und Rahmen geliefert.

1-channel wireless wall transmitter, with "up", "down", "stop" and "My" button function to call up the desired position. Supplied with a wall bracket and frame.

ART. 1811013

SMOOVE 1 A/M IO PURE SHINE



1-Kanal-Wandsender mit „Touch-Technologie“. Ausgestattet mit den Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“, um die bevorzugte Position zu speichern und auf Tastendruck abzurufen. Lieferung mit Wandbügel. Automatische/manuelle Auswahl zur Steuerung des Sonnensensors.

1-channel wireless wall transmitter with "Touch technology". Equipped with "up", "down", "stop" and "My" button function to remember the favourite position and recall it at the touch of a button. Supplied with wall bracket. Automatic / manual selection for managing the sun sensor.

ART. 1800463 SITUO 1 IO PURE



1-Kanal-Fernbedienung mit den Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“, um die bevorzugte Position zu speichern und auf Tastendruck abzurufen. Lieferung mit Wandbügel.

1-channel remote control with "up" "down", "stop" and "My" button function to remember the favourite position and recall it with one press of a button. Supplied with wall bracket.

ART. 1811297 SITUO 5 IO PURE



5-Kanal-Fernbedienung mit den Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“, um die bevorzugte Position zu speichern und auf Tastendruck abzurufen. Lieferung mit Wandbügel.

5-channel remote control with "up" "down", "stop" and "My" button function to remember the favourite position and recall it with one press of a button. Supplied with wall bracket.

ART. 1811636

SITUO 5 VAR A/M IO PURE



5-Kanal-Fernbedienung mit den Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“, um die bevorzugte Position zu speichern und auf Tastendruck abzurufen. Automatische/manuelle Auswahl zur Steuerung des Sonnensensors. Lieferung mit Wandbügel.

5-channel remote control with "up" "down", "stop" and "My" button function to remember the favourite position and recall it with one press of a button. Automatic / manual selection for managing the sun sensor. Supplied with wall bracket.

ART. 1816084

EOLIS WIREFREE IO



Windsensor (drahtlos / batteriebetrieben) zum Schutz der Screens bei windigen Bedingungen.

Wind sensor (wireless / battery operated) to protect screens in windy conditions.

ART. 1818285 SUNIS WIREFREE II IO



Wind-Sonnen-Sensor (drahtlos/ batteriebetrieben). Anpassung der Windgeschwindigkeit direkt am Sensor (kompatibel mit Situo 5 VAR A/M IO und Smoove 1 A/M IO). Ermöglicht das automatische Öffnen abhängig von der Sonneneinstrahlung.

Wind-sun-sensor (wireless / battery operated). Adjustment of the wind speed directly on the sensor (compatible with Situo 5 VAR A / M IO and Smoove 1 A / M IO). Allows automatic opening for sunlight.

ART. 1822303 THERMIS WIREFREE IO



Temperatursensor (drahtlos/batteriebetrieben) . Der Sensor überträgt die gemessene Temperatur an einen IO-Sender, sodass Anwendungen automatisch temperaturabhängig gesteuert werden können.

Temperature sensor (wireless / battery operated) . The sensor transmits the measured temperature to an IO transmitter so that applications can be controlled automatically, based on the temperature.

**ART. 1816092
EOLIS IO - 230V**



Fassadensensor, mit 230V-50Hz betrieben, für den Schutz der Markise bei Wind. Vorbereitet für die direkte Ergänzung des Regensensors Ondeis.

Façade sensor powered at 230V-50Hz for the protection of the awning in case of wind. Ready for the direct installation of Ondeis rain sensor.

**ART. 9016345
ONDEIS IO**



Gerät für die Erkennung von Regen, mit 230V-50Hz betrieben. Mit Transmitter mit potentialfreien RTS-Kontakten, Art. 9018155, zu verwenden und separat zu bestellen oder in Kombination mit dem Sensor Eolis IO - 230V zu verwenden.

Rain detector device, powered at 230V-50Hz. Use with IO dry contact transmitter art. 9018155 to be ordered separately or in combination with Eolis IO - 230V sensor.

**ART. 9018155
IO TRANSMITTER MET
DROOGCONTACTEN /
TRANSMETTEUR
À CONTACTS SECS IO**



IO-Funktransmitter sind in der Lage, alle IO-Empfänger, die mit 230V-50Hz betrieben werden und mit potentialfreien Kontakten ausgestattet sind, zu steuern, um den Aufstieg und den Abstieg eines Motors oder einer Motorengruppe oder das Einschalten und das Ausschalten einer LEDs oder mehrerer LEDs auszulösen (nicht für die Dimmfunktion erhältlich). Nicht mit dem LED-System RGB IO kompatibel.

IO radio transmitter capable of controlling all IO receivers, powered at 230V-50Hz, equipped with potential free contacts to drive the ascent and descent of a motor or group of motors or the switching on and off of one or more LED kits (the dimming function of the LED is not available). Not compatible with the RGB IO LED system.

HANDSENDER UND SENSOREN FÜR RTS-MOTOREN / REMOTE CONTROLS AND SENSORS FOR RTS-MOTORS

**ART. 1870405
SITUO 1 RTS PURE II**



1-Kanal-Fernbedienung mit Einzel- oder Gruppensteuerung. Ausgestattet mit den Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“, um die bevorzugte Position zu speichern und auf Tastendruck abzurufen. Lieferung mit Wandbügel.

1-channel remote control with individual or group control panel. Equipped with the "up" "down", "stop" and "My button" function to remember the favourite position and recall it at the touch of a button. Supplied with wall bracket.

**ART. 1870421
SITUO 5 RTS PURE II**



4-Kanal-Fernbedienung mit 4 Einzelsteuerungen und 1 Gruppensteuerung. Ausgestattet mit den Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“, um die bevorzugte Position zu speichern und auf Tastendruck abzurufen. Lieferung mit Wandbügel.

4-channel remote control with 4 individual controls and 1 group control. Equipped with the "up" "down", "stop" and "My button" function to remember the favourite position and recall it at the touch of a button. Supplied with wall bracket.

**ART. 1811020
TELIS 16 RTS PURE**



16-Kanal-Fernbedienung mit 16 Einzel- oder Gruppensteuerungen. Ausgestattet mit den Funktionen „Aufwärts“, „Abwärts“, „Stopp“ und „My-Taste“, um die bevorzugte Position zu speichern und auf Tastendruck abzurufen. Auf dem Display werden die Kanalnummer und der Name des zu steuernden Produkts angezeigt. Lieferung mit Wandbügel.

16-channel remote control with 16 individual or group controls. Equipped with the "up" "down", "stop" and "My button" function to remember the favourite position and recall it at the touch of a button. The display shows the channel number and the name of the product to be controlled. Supplied with wall bracket.

**ART. 1870537
SITUO 1 SOLIRIS RTS PURE II**



1-Kanal-Handsender für 1 RTS-Anwendung oder 1 RTS-Gruppe. Speziell für die Verwendung mit einem Sonnen-/Windautomaten entwickelt. Ausgestattet mit den Funktionen: UP/STOP/DOWN und MY-Funktion, mit der Sie eine bevorzugte Position einstellen können. Ausgestattet mit einer Wandhalterung.

1-channel hand-held transmitter for 1 RTS application or 1 RTS group. Specially developed for use with a sun/wind automaton. Equipped with the functions: UP / STOP / DOWN and MY function that allows you to set a preferred position. Equipped with a wall mount.

**ART. 1870539
SITUO 5 SOLIRIS RTS PURE II**



5-Kanal-Handsender für RTS-Anwendungen; 4 Einzelsteuerungen und 1 Gruppensteuerung. Speziell für die Verwendung mit einem Sonnen-/Wind-Automaten konzipiert. Ausgestattet mit den Funktionen: UP/STOP/DOWN und MY-Funktion, mit der Sie eine bevorzugte Position einstellen können. Ausgestattet mit einer Wandhalterung

5 channel handheld transmitter to be used for RTS applications; 4 individual controls and 1 group control. Specially designed for use with a sun/wind automaton. Equipped with the functions: UP / STOP / DOWN and MY function that allows you to set a preferred position. Equipped with a wall mount

ART. 1816068 EOLIS RTS



Windsensor zum automatischen Schutz des/der RASO-Screens. Der Sensor erfasst ständig die Windgeschwindigkeit und schließt die Screens, sobald die Windgeschwindigkeit den eingestellten Schwellenwert überschreitet.

Wind sensor for automatic protection of the RASO screen/s. The sensor continuously detects the wind speed and closes the screen/s as soon as the wind speed exceeds the set threshold value.

ART. 1818212 SOLIRIS RTS



Sonnen-/Windautomat, der das Öffnen und Schließen einer oder mehrerer Markisen basierend auf der Lichtintensität und der gemessenen Windgeschwindigkeit steuert.

Sun / wind sensor that controls the opening and closing of one or more sun protection systems based on the light intensity and the measured wind speed.

ART. 9013075 SUNIS WIREFREE RTS



Vollständig autonomer RTS-Lichtsensord (arbeitet mit Fotozelle), der das Öffnen und Schließen eines oder mehrerer Screens automatisch steuert. Steuerbar mit Soliris-Fernbedienungen.

Fully autonomous RTS light sensor (works via a photovoltaic cell) that automatically controls the opening and closing of one or more screens. Controllable with Soliris remote controls.

ART. 9016345 ONDEIS



Regensensor, betrieben mit 230V-50Hz. Zur Verwendung mit einem RTS-Sender mit potentialfreien Kontakten (Art.1810135), der separat zu bestellen ist.

Regensensor, betrieben mit 230V-50Hz. Zur Verwendung mit einem RTS-Sender mit potentialfreien Kontakten (Art.1810135), der separat zu bestellen ist.

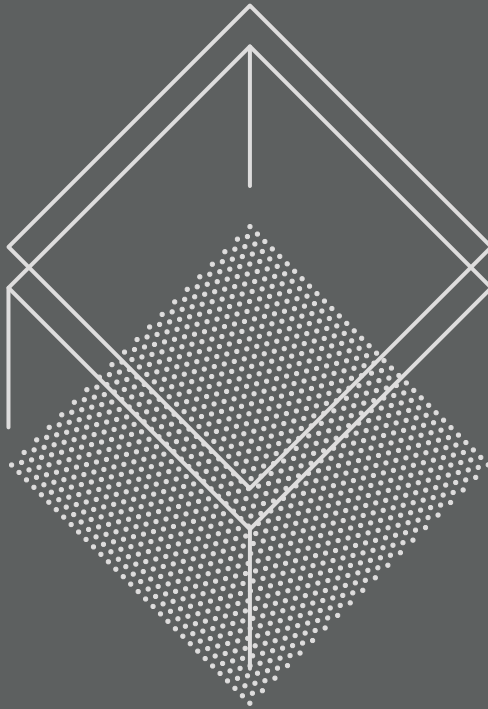
ART. 1810135 DRY-CONTACT RTS



RTS-Sender, der alle RTS-Empfänger bedienen kann gesteuert, mit 230V-50Hz betrieben. Ausgestattet mit potentialfreien Kontakten zum Auslösen des Hebens und Senkens eines Motors oder einer Gruppe von Motoren

RTS transmitter capable of operating all RTS receivers controlled, powered at 230V-50Hz. Equipped with potential-free contacts to activate the raising and lowering of a motor or a group of motors

Allgemeine Verkaufsbedingungen/ General Terms & Conditions of Sale



Allgemeine Verkaufsbedingungen und Garantie

Artikel 1. Allgemeines

1.1. Die nachstehend aufgeführten Unternehmen wenden folgende Allgemeine Geschäftsbedingungen an (im Folgenden einzeln oder gemeinsam als „Harol“ bezeichnet):

- HAROL BELGIË, eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Belgien, 3290 Diest, Industriepark 3, eingetragen im Register der juristischen Personen in Leuven unter der Nummer 0431.100.167 und mit Umsatzsteuer-Identifikationsnummer BE 0431.100.167.
- HAROL CONSYST, eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Belgien, 3290 Diest, Industriepark 3, eingetragen im Register für juristische Personen in Leuven unter der Nummer 0429.933.001 und mit Umsatzsteuer-Identifikationsnummer BE 0429.933.001.
- HAROL NEDERLAND, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (nach niederländischem Recht), mit Sitz in Belgien, 3290 Diest, Industriepark 3, eingetragen bei der Handelskammer unter der Nummer 20-068872-000 und mit Umsatzsteuer-Identifikationsnummer NL 8016.16.475.B01.
- HAROL FRANCE, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (nach französischem Recht), mit Sitz in Frankreich, 59710 Avelin, 62 Rue de Lille, mit SIREN-Nummer 341056646 und Umsatzsteuer-Identifikationsnummer FR79.341.056.646.

1.2. In diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist mit „Vertragspartei“ (nachstehend „Vertragspartei“ genannt) jede (juristische) Person gemeint, an die Harol seine Angebote richtet, die Harol einen Auftrag erteilt oder bei ihm eine Bestellung aufgibt und/oder mit Harol in einem Rechtsverhältnis steht.

1.3. Harol und die Vertragspartei werden jeweils einzeln oder gemeinsam als Parteien bezeichnet.

Artikel 2. Geltungsbereich

2.1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen wurden der Vertragspartei vor dem Abschluss eines Vertrages zur Verfügung gestellt, und die Vertragspartei erklärt, sie gelesen und akzeptiert zu haben. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind auf alle Angebote/Offerten von Harol anwendbar, auf alle mit Harol abgeschlossenen Verträge sowie auf alle von Harol erteilten Empfehlungen und schriftlichen Instruktionen, Anweisungen oder Informationen. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen beziehen sich nicht auf das Verhältnis zwischen der Vertragspartei und Endverbrauchern. Abweichungen von diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich nach vorheriger schriftlicher Genehmigung von Harol.

2.2 Für das Rechtsverhältnis zwischen der Vertragspartei und Harol und alles, was damit zusammenhängt, gelten ausschließlich die folgenden Schriftstücke/Rechtsvorschriften: (i) in hierarchisch absteigender Reihenfolge, das Folgende bei Fehlen oder Schweigen des Vorangegangenen): (i) der von beiden Parteien unterzeichnete schriftliche Vertrag; (ii) die von Harol ausgestellte Auftragsbestätigung; (iii) das von Harol angenommene Angebot; (iv) das Benutzerhandbuch/die Dokumentation/Produktblätter/Garantiekarten/Installationsanweisungen, die den gelieferten Waren beigelegt wurden; (v) die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen; (v) das belgische Recht.

2.3. Allgemeine Geschäftsbedingungen und/oder andere Bedingungen der Vertragspartei werden ausdrücklich ausgeschlossen und nicht akzeptiert, auch

wenn diese vorsehen würden, dass sie allein gelten. Wenn Harol den (Einkaufs-)Bedingungen der Vertragspartei schriftlich zugestimmt hat, gelten diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen zusätzlich weiter, und die jeweiligen schriftlich akzeptierten Abweichungen gelten nur für den Vertrag, auf den sie sich beziehen, und können bei anderen, auch ähnlichen Verträgen nicht geltend gemacht werden.

2.4. Die eventuelle Nichtigkeit einer der Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder eines Teils einer Bestimmung hat keinen Einfluss auf die Anwendbarkeit der anderen Bestimmungen und/oder des Rests der Bestimmung. Im Falle der Nichtigkeit einer der Bestimmungen werden Harol und die Vertragspartei im Rahmen ihrer Möglichkeiten und nach ihrer Loyalität und Überzeugung verhandeln, um die nichtige Bestimmung durch eine gleichwertige Bestimmung zu ersetzen, die dem Allgemeinen Geist dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen entspricht. Erzielen die Parteien keine Einigung, kann das zuständige Gericht die unwirksame Bestimmung auf das (gesetzlich) zulässige Maß abmildern.

2.5. Auch eine wiederholte Nichtanwendung eines der Rechte, die Harol aufgrund der Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder des Gesetzes zustehen, kann unter keinen Umständen als Verzicht oder Abtretung von Rechten durch Harol ausgelegt werden. Die Vertragspartei kann aus einer eventuellen Nichtanwendung kein Recht ableiten, und die Nichtanwendung hindert Harol nicht daran, das/die betreffende(n) Recht(e) zu einem späteren Zeitpunkt auszuüben. Jeder Verzicht auf ein Recht seitens Harol muss ausdrücklich schriftlich erfolgen. Auch wenn Harol in einer bestimmten Situation auf ein Recht (dessen Anwendung) verzichtet hat, kann dieser Verzicht keine Rechte gegenüber der Vertragspartei in anderen (auch ähnlichen) Fällen begründen.

2.6. Harol ist berechtigt, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit zu ändern. Beziehen sich solche Änderungen auf den Preis oder andere wesentliche Vertragsbezugselemente, so sind sie stets sachlich zu begründen. Änderungen werden der Vertragspartei stets im Voraus mitgeteilt; wenn innerhalb von achtundvierzig Stunden (48 Stunden) kein Widerspruch erfolgt, gelten die Änderungen als angenommen.

2.7. Sofern die Parteien nichts anderes schriftlich vereinbart haben, ist die Vertragspartei nicht berechtigt, die Rechte und Pflichten aus dem Vertrag auf einen Dritten zu übertragen.

2.8. Die Parteien erklären, dass sie verhandelt haben und dass das so erreichte Gleichgewicht zwischen den Rechten und Pflichten, wie dieses im Vertrag und in den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen festgelegt ist, von ihnen ausdrücklich gewünscht wird. Der Vertrag und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind für die Parteien ausgewogen, und das so erreichte Gleichgewicht hat bei der Festlegung des Preises und der anderen Bedingungen eine Rolle gespielt.

2.9. Wenn die Allgemeinen Geschäftsbedingungen in einer anderen Sprache als Niederländisch zur Verfügung gestellt wurden, ist im Falle von Unstimmigkeiten oder Unklarheiten die niederländische Fassung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen maßgebend.

Artikel 3. Spezielle Anforderungen an die Vertragspartei

Die Vertragspartei verpflichtet sich dazu, sich technisch zu qualifizieren und dafür zu sorgen, dass die Harol-Produkte gemäß den Anweisungen und technischen Spezifikationen im Sinne der Dokumentation/Produktdatenblätter beim Endverbraucher installiert werden. Wenn sich die Vertragspartei eines Subunternehmers bedient, wird sie diesem mindestens die gleiche Verpflichtung auferlegen.

Artikel 4. Angebote

4.1. Angebote sind unverbindlich und gelten für dreißig (30) Kalendertage, es sei denn, auf dem Angebot oder einer anderslautenden Vereinbarung ist etwas anderes angegeben. Angebote sind unverbindlich und stellen lediglich eine Aufforderung an die Vertragspartei dar, eine Bestellung aufzugeben. Harol kann ein Angebot jederzeit zurückziehen. Der Vertrag zwischen Harol und der Vertragspartei kommt erst dann zustande, wenn der schriftliche Vertrag unterzeichnet wurde oder die Auftragsbestätigung von Harol eingegangen ist oder wenn Harol mit der Ausführung des Vertrags beginnt. Es gilt ausschließlich der Preis auf einer von Harol versandten Auftragsbestätigung.

4.2. Der Inhalt von Katalogen, Broschüren oder sonstigen Druckerzeugnissen bindet Harol nicht, sofern Harol nicht ausdrücklich in einem Angebot, einer Auftragsbestätigung oder einem Vertrag darauf verweist.

4.3. Alle Angebote und Verträge von und mit Harol basieren auf deren Erfüllung unter normalen Bedingungen.

Artikel 5. Bestellungen

5.1. Aufträge müssen von der Vertragspartei schriftlich, deutlich und vollständig erteilt werden. Harol ist erst nach der betreffenden schriftlichen Bestätigung mittels Auftragsbestätigung an den Auftrag gebunden, wodurch der Vertrag mit der Vertragspartei zustande kommt. Die Vertragspartei ist dafür verantwortlich, die Auftragsbestätigung auf die Richtigkeit ihres gesamten Inhalts zu überprüfen. Wenn die Vertragspartei nicht innerhalb von 24 Stunden nach Versand der Auftragsbestätigung eine gegenteilige Mitteilung macht, wird der Auftrag in die Produktion aufgenommen. Die Vertragspartei hat einen Betrag in Höhe von 25 % des Bestellwerts zu zahlen, wenn sie die Bestellung vor der Produktion storniert. Wenn Harol mit der Produktion der bestellten Waren begonnen hat, kann die Bestellung nicht mehr storniert werden und wird eine Entschädigung gemäß Artikel 12 geschuldet. 12.

5.2. Alle Abmessungen, Mengen und/oder sonstige Informationen, die die Vertragspartei Harol übermittelt hat und die mit der Vertragserfüllung zusammenhängen, gehen auf ihre Rechnung und ihr Risiko.

5.3. Nachdem Harol mit der Produktion der bestellten Waren begonnen hat, werden Änderungen dieser Bestellung, soweit noch möglich, mit einem Aufschlag (gemäß der dann gültigen Preisliste) berechnet. Ist eine Änderung der Bestellung nicht mehr möglich, so hat dies keinen Einfluss auf den Abschluss des Vertrages, der in vollem Umfang aufrechterhalten wird.

Artikel 6. Preise

6.1. Die Waren werden zu dem am Datum der Auftragsbestätigung geltenden Preis berechnet.

6.2. Diese Preise sind in Euro angegeben und verstehen sich, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben, ohne Mehrwertsteuer, Umsatzsteuer, Einfuhrzölle oder andere Abgaben, die von der Regierung oder anerkannten Institutionen erhoben werden, sowie ohne Transportkosten (außer in den Fällen im Sinne von Artikel 9), Versicherungskosten und Montage. Diese Steuern, Abgaben und Kosten gehen immer zu Lasten der Vertragspartei.

6.3. Kosten für Ein- und Ausladen, Lagerung und Transport von Materialien, Modellen, Werkzeugen oder sonstigen Sachen, die der Vertragspartei zur Verfügung gestellt werden, sind, sofern nicht ausdrücklich anders von Harol angegeben, nicht im Preis enthalten und können der Vertragspartei separat in Rechnung gestellt werden.

6.4. Sofern von Harol nicht ausdrücklich anders angegeben, sind die Kosten für die Berechnung und die damit verbundenen Arbeiten für die zu liefernden Waren nicht im Preis enthalten und können der Vertragspartei seitens Harol in Rechnung gestellt werden.

Das gilt auch für die Kosten für Zeichnungen, Entwürfe, Modelle, Messungen usw., die während der Angebotsphase angefertigt werden.

6.5. Wenn ein Produkt, ein Artikel oder eine Dienstleistung nicht in der Preisliste aufgeführt ist, gilt der von Harol angegebene Preis, wobei Harol das Recht hat, Änderungen vorzunehmen, die stets auf objektiven Faktoren beruhen.

6.6. Wenn der Wert des Vertrages oder der Bestellung unter dem angegebenen Mindestbestellwert pro Bestellung bleibt, ist Harol immer berechtigt, Verwaltungskosten, Porto und/oder Transportkosten in Rechnung zu stellen (siehe auch Artikel 9).

6.7. Währungsschwankungen, Erhöhungen von (Hilfs-)Material- und Rohstoffpreisen, Löhnen, Gehältern, Sozialabgaben, staatlich auferlegten Kosten, (Umwelt-)Abgaben und Steuern, Transportkosten, Ein- und Ausfuhrzöllen oder Versicherungsprämien, die zwischen der Auftragsbestätigung und der endgültigen Lieferung der Waren und/oder Dienstleistungen eintreten, berechtigen Harol zu einer verhältnismäßigen Erhöhung des vereinbarten Preises. Harol informiert die Vertragspartei stets im Voraus schriftlich.

Artikel 7. Zahlungsbedingungen

7.1. Sämtliche Rechnungen sind an der Rechnungsanschrift zu begleichen.

7.2. Die Zahlung erfolgt ohne Aufrechnung und ohne von Harol nicht genehmigte Skonti und/oder Abzüge innerhalb von dreißig (30) Kalendertagen nach Rechnungsdatum durch Überweisung auf das von Harol angegebene Bankkonto, sofern nicht anders vereinbart. Diesbezügliche Abweichungen müssen von Harol schriftlich festgelegt und bestätigt werden.

7.3. Die Zahlungen sind in Euro zu leisten. Als Zahlungsdatum gilt der Tag, an dem die Bank Harol das Guthaben gutschreibt oder Harol den geschuldeten Betrag in bar erhält.

7.4. Harol ist berechtigt, vor der Vertragserfüllung die Zahlung des gesamten oder eines Teils des Auftragsbetrags im Voraus zu verlangen oder eine ausreichende Bankgarantie zu fordern.

7.5. Die Vertragspartei verpflichtet sich dazu, auf erstes Verlangen und zur Zufriedenheit von Harol eine

Sicherheit für die Einhaltung all ihrer Vertragspflichten zu leisten.

7.6. Bei vollständiger oder teilweiser Nichtzahlung innerhalb der zulässigen Zahlungsfrist sind von Rechts wegen und ohne vorherige Inverzugsetzung (i) Verzugszinsen in Höhe von eineinhalb Prozent (1,5%) pro Monat zu zahlen. Die Zinsen sind ab dem Rechnungsdatum fällig und jeder angefangene Monat gilt als voller Monat; (ii) eine pauschale Entschädigung in Höhe von fünfzehn Prozent (15 %) des Rechnungsbetrags mit einem Mindestbetrag von zweihundertfünfzig Euro (250 €). Dies gilt unbeschadet aller anderen Rechte oder Rechtsmittel, die Harol möglicherweise hat, um eine vollständige Entschädigung für die entstandenen Kosten und den erlittenen Schaden zu erhalten; (iii) die Vertragspartei haftet für alle gerichtlichen und außergerichtlichen Inkassokosten.

7.7. Die Annahme von Teilzahlungen erfolgt unter allem Vorbehalt und wird in der folgenden Reihenfolge berechnet: (i) Inkassokosten; (ii) Schadenersatz; (iii) Zinsen; (iv) die zuletzt fälligen Hauptbeträge.

7.8. Harol ist berechtigt, ohne gerichtliche Intervention die Erfüllung seiner Vertragspflichten gegenüber der Vertragspartei aufzuschieben, einen mit der Vertragspartei geschlossenen Vertrag mit sofortiger Wirkung zu kündigen, die sofortige Zahlung aller ausstehenden (auch der noch nicht fälligen) Forderungen zu verlangen oder die Ausführung des Vertrages zu verweigern, ungeachtet einer früheren Vereinbarung – unbeschadet anderer Rechtsmittel, die Harol anwenden kann – wenn eine Rechnung nicht (vollständig) bis zum Fälligkeitsdatum bezahlt wurde oder wenn die Vertragspartei sich weigert, die geforderte Sicherheit zu leisten, und diese Nichtzahlung oder Nichterfüllung nicht nach Erhalt einer schriftlichen Inverzugsetzung behoben wird, in der die Vertragspartei aufgefordert wird, den Verstoß innerhalb einer Frist von fünfzehn (15) Kalendertagen ab dem Datum der Inverzugsetzung zu beheben oder zu beenden.

7.9. Beanstandungen von Rechnungen müssen innerhalb von 7 Kalendertagen nach Rechnungsdatum unter Angabe der Rechnungsnummer und des Rechnungsdatums schriftlich per Einschreiben und unter Angabe von Gründen erfolgen. Wenn eine dieser Bedingungen nicht erfüllt ist, wird die Beanstandung als nicht existent betrachtet und die Rechnung gilt als endgültig akzeptiert, ohne dass Harol verpflichtet ist, auf die Beanstandung zu antworten.

7.10. Zu jeder Zeit und auch nach dem Konkurs der Vertragspartei oder einer anderen Form des Zusammenstehens, des Insolvenzverfahrens oder der Beschlagnahme des Vermögens der Vertragspartei (wie Konkurs, gerichtliche Umstrukturierung, Liquidation, kollektiver Schuldenvergleich usw.) erfolgt die Aufrechnung von Rechts wegen zwischen allen Forderungen von Harol gegenüber der Vertragspartei einerseits und allen Forderungen der Vertragspartei gegenüber Harol andererseits ohne vorherige Inverzugsetzung oder gerichtliche Entscheidung.

Diese Aufrechnung gilt auch für alle fälligen und nicht fälligen Beträge (z. B. auch Abfindungen oder sonstige Entschädigungen), die nach und/oder wegen des Zusammenstehens und bei Wegfall aller zulässigen Zahlungserleichterungen fällig werden oder fällig werden sollen. Diese Aufrechnung kann gegenüber Dritten geltend gemacht werden.

Wenn die gegenseitigen Forderungen zwischen Harol und der Vertragspartei nicht liquide, fällig oder ersetz-

bar sind, ist Harol in obigen Fällen außerdem befugt, diese Forderungen im Hinblick auf die Verrechnung zu liquidieren oder zur Verrechnung zu bringen.

In diesem Rahmen, aber nicht darauf beschränkt, ist Harol unter anderem in den folgenden Fällen berechtigt, das Rechtsverhältnis zwischen ihm und der Vertragspartei durch Mitteilung an die andere Partei aufzulösen oder die gegenseitigen Forderungen anderweitig im Voraus zur Zahlung fällig zu stellen:

- Konkurs der Vertragspartei oder jede andere Form des Zusammenstehens, Insolvenzverfahren oder Pfändung des Vermögens der Vertragspartei
- Bestellung eines Treuhänders/Geschäftsführers/Bevollmächtigten für die Vertragspartei
- Nichtzahlung seitens Vertragspartei

Die Aufrechnung im gegenseitigen Verhältnis zwischen Harol und der Vertragspartei bleibt möglich, ungeachtet der Abtretung von Forderungen der Vertragspartei gegenüber Harol.

7.11. Der Abschluss der Vereinbarung gilt als Zustimmung zur Abtretung der Forderung.

Das bedeutet, dass Harol dem Schuldner der Vertragspartei per Einschreiben seine Forderung gegenüber der Vertragspartei in Höhe aller von der Vertragspartei geschuldeten Beträge mitteilen kann. Die Vertragspartei ist verpflichtet, Harol auf dessen erstes Ersuchen hin alle Elemente im Zusammenhang mit ihren Forderungen gegenüber ihren Schuldnern mitzuteilen, sobald Harol seine Absicht, diesen Artikel anzuwenden, bekannt gegeben hat.

Artikel 8. Lieferung

8.1. Die angegebenen Lieferfristen sind stets als Hinweis gedacht und unverbindlich, sofern nicht anders vereinbart. Die Waren werden zum Datum der Lieferung oder Abholung fakturiert. Darüber hinaus kann die Lieferung in Teilen erfolgen und entsprechend in Rechnung gestellt werden.

8.2. Bei Lieferverzögerungen, aus welchen Gründen auch immer, besteht kein Anspruch auf eine Stornierung oder Entschädigung in jeglicher Form. Dementsprechend entbindet eine Lieferverzögerung die Vertragspartei nicht von ihrer Verpflichtung zur Annahme oder Bezahlung der Waren. Im Falle der Nichtlieferung von Waren werden die von der Vertragspartei an Harol geleisteten Vorauszahlungen von Harol ohne zusätzliche Zinsen oder sonstige Entschädigung zurückerstattet.

8.3. Die Vertragspartei muss spätestens eine (1) Arbeitswoche vor der Lieferung mitteilen, dass sie nicht in der Lage ist, die Lieferung an dem angegebenen Tag und Ort anzunehmen oder abzuholen. Wenn die Lieferung auf Wunsch der Vertragspartei und mit schriftlicher Zustimmung von Harol zu einem späteren Zeitpunkt als vereinbart erfolgt, ist Harol berechtigt, der Vertragspartei die Kosten für den eventuell geplanten Transport sowie die Lagerkosten in Rechnung zu stellen.

Wenn vereinbart wurde, dass die Waren von Harol an die Vertragspartei geliefert werden, die Vertragspartei aber angibt, dass sie die Waren mit eigenen Mitteln in der Fabrik in Diest (Sitz der HAROL BELGIË NV) abholen möchte, wird von Harol diesbezüglich kein Rabatt, keine Rückerstattung oder andere Form von Schadenersatz geschuldet.

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN UND GARANTIE

8.4. Die Vertragspartei ist verpflichtet, die Lieferung an der festgelegten Lieferadresse und zum festgelegten Termin entgegenzunehmen oder die Waren abholen zu lassen. Wenn die Vertragspartei ihrer Verpflichtung nicht nachkommt (wie, aber nicht beschränkt auf, Annahmeverweigerung, physische Unzugänglichkeit der Lieferadresse, verschlossene Türen bei der Vertragspartei, Nichtabholung der Waren usw.), ohne Harol rechtzeitig gemäß den Bestimmungen von Artikel 8.3 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu informieren, gilt die Lieferung als zu dem von Harol angegebenen Zeitpunkt erfolgt, und Harol ist unbeschadet seiner sonstigen gesetzlichen und vertraglichen Rechte berechtigt, die Waren auf Kosten und Gefahr der Vertragspartei (weiterhin) einzulagern und die betreffenden Kosten der Vertragspartei in Rechnung zu stellen, ohne dass diese die Zahlung wegen der nicht erfolgten Lieferung verweigern kann. Zusätzliche Verwaltungskosten in Höhe von zweihundertfünfzig Euro (250 €) sowie die bereits angefallenen und künftigen Lieferkosten werden ebenfalls in vollem Umfang an die Vertragspartei weitergegeben.

8.5. Die Vertragspartei hat bei der Entgegennahme der Waren die Anzahl der Kolli unverzüglich zu überprüfen und sich zu vergewissern, dass die Verpackung oder die Waren keine sichtbaren Beschädigungen aufweisen. Mit der Unterzeichnung des Lieferscheins erklärt sich die Vertragspartei damit einverstanden, dass die Anzahl der gelieferten Waren/Kolli als konforme Lieferung betrachtet wird.

8.6. Bei nicht konformer Lieferung oder sichtbaren Schäden an der Verpackung muss die Vertragspartei unverzüglich und in Anwesenheit des Frachtführers weitere detaillierte Feststellungen zu den Waren auf dem betreffenden Lieferschein machen. Dieses Dokument muss sowohl von der Vertragspartei als auch vom Frachtführer mit Namen, Datum und Uhrzeit unterzeichnet werden. Die Vertragspartei muss eine Kopie dieses Dokuments zusammen mit einem Foto des festgestellten Schadens innerhalb von acht (8) Werktagen nach Erhalt der Ware an Harol senden. Nach Rücksprache zwischen Harol und der Vertragspartei wird entschieden, wie der Schaden zu behandeln ist. Harol akzeptiert keine Reklamationen über nicht konforme Lieferungen und Transportschäden, die bei der Meldung nicht die erforderlichen Informationen enthalten (unterschiedlicher Lieferschein mit angefordertem Schadensbericht, Foto, rechtzeitige Meldung).

Artikel 9. Transport

9.1. Der Transport, die Lieferung und der Gefahrenübergang der Waren erfolgt DDP (ICC Incoterms 2020) für Lieferungen innerhalb der EU und FCA (ICC Incoterms 2020) für Lieferungen außerhalb der EU, sofern nichts anderes vereinbart ist.

9.2. Die Transportkosten für Lieferungen von Waren in Belgien und Luxemburg werden von Harol getragen, sofern nichts anderes vereinbart wurde. Bei Bestellungen mit einem Nettorechnungsbetrag unter 300,00 € werden jedoch 15,00 € Transportkosten berechnet.

9.3. Die Transportkosten für die Lieferung von Waren auf dem Gebiet der Niederlande und Frankreichs (französisches Festland) gehen auf Rechnung von Harol, sofern nicht anders vereinbart. Bei Bestellungen mit einem Nettorechnungsbetrag unter 500,00 € werden jedoch 50,00 € Transportkosten berechnet.

Wenn die Sendung mit einem Paketdienst befördert wird, betragen die Kosten 25,00 Euro.

9.4. Die Transportkosten für Lieferungen in andere EU-Mitgliedstaaten oder in andere Länder außerhalb der EU werden in einer gesonderten Vereinbarung oder im Angebot bzw. in der Auftragsbestätigung angegeben.

Artikel 10. Reklamationen

10.1. Reklamationen bezüglich sichtbarer Mängel und nicht konformer Produkte werden nur dann registriert und akzeptiert, wenn sie von der Vertragspartei spätestens acht (8) Werktagen nach der Lieferung der Waren schriftlich auf dem entsprechenden Formular gemeldet werden.

10.2. Reklamationen, die sich auf nicht sichtbare Mängel beziehen, werden nur dann registriert und akzeptiert, wenn sie von der Vertragspartei innerhalb von acht (8) Werktagen, nachdem die Vertragspartei den Mangel entdeckt hat oder vernünftigerweise hätte entdecken müssen, schriftlich unter Verwendung des dafür vorgesehenen Formulars gemeldet werden. Nicht sichtbare Mängel werden in keinem Fall nach Ablauf der geltenden Garantiefrist und nur dann akzeptiert, wenn die Vertragspartei die gelieferten Sachen an einem geschützten Ort und mit der gebotenen Sorgfalt und in Übereinstimmung mit den eventuell zusätzlich geltenden Garantiebedingungen aufbewahrt hat.

10.3. Retouren infolge von Reklamationen gemäß 10.1 und 10.2 oder anlässlich einer Fehlbestellung eines Lagerartikels durch die Vertragspartei werden nur nach vorhergehender schriftlicher Zustimmung von Harol akzeptiert. Harol ist berechtigt, für die Rücksendung von Lagerartikeln nach einer Fehlbestellung durch die Vertragspartei eine Gebühr für Transport, Verpackung und Verwaltung zu berechnen. 10.4. Nachlieferungen aufgrund einer Reklamation erfolgen immer gegen Rechnung. Die Waren, die wegen einer Reklamation zurückgeschickt werden, werden nach Erhalt überprüft und falls die Reklamation für begründet erachtet wird, wird Harol nach eigener Wahl und Ermessen: (i) die betreffenden Waren, Bestandteile und/oder Dienstleistungen (teilweise) ersetzen; (ii) die betreffenden Waren und/oder Bestandteile reparieren; oder (iii) einen Betrag gutschreiben, der der Art und dem Umfang des betreffenden Mangels angemessen ist. Die Vertragspartei erkennt an, dass jede dieser Maßnahmen eine vollständige und angemessene Entschädigung für eventuelle Schäden darstellt, die sich aus den Mängeln ergeben, und akzeptiert, dass die Durchführung dieser Maßnahmen nicht als Haftungsübernahme durch Harol angesehen werden kann.

10.5. Farben, die auf einer RAL-Palette, einer NCS-Farbnotation, auf der Grundlage eines Musters oder Spezialfarben auf Anfrage entwickelt wurden, sind nur als Hinweis gedacht und werden immer auf den ΔE -Wert nachgemessen. Dieser ΔE -Wert (Maß für Farbabweichung) ist immer kleiner als 2. Wenn der ΔE -Wert kleiner als 2 ist, wird die Farbabweichung nicht als Reklamation akzeptiert. Die sichtbaren Teile von Sektionaltüren werden immer auf der Grundlage von STS 53.2 beurteilt.

10.6. Bei jeder Bestellung muss die Vertragspartei den Pulvercode angeben. Wenn die Vertragspartei keinen Pulvercode mitteilt, ist das von Harol standardmäßig gelieferte Pulver der betreffenden Farbe zu verwenden.

den. Harol kann für daraus resultierende Farbschiede nicht verantwortlich gemacht werden.

10.7. Aufgrund der Verwendung unterschiedlicher (Roh-)Materialien können leichte Farbabweichungen möglich sein (Kästen, Führungen, Lamellen, Torpaneele usw.). Diese Farbabweichungen geben keinen Anlass zu Beanstandungen und Harol kann dafür nicht haftbar gemacht werden.

10.8. Vernachlässigbare, unwesentliche, branchenübliche oder technisch nicht nachteilige Abweichungen sowie Unterschiede hinsichtlich Qualität, Farbe, Menge oder Fertigstellung stellen keinen Reklamationsgrund dar. Die Vertragspartei kann Harol nicht in Regress nehmen, wenn an den Waren geringfügige Änderungen vorgenommen werden, die technisch notwendig sind oder sich aus der Entwicklung von Technik, Technologie, Produktion und Ästhetik ergeben.

Artikel 11. Haftung, höhere Gewalt und Härtefälle Haftung

11.1. Die Haftung von Harol für die Waren beschränkt sich auf seine gesetzlichen Verpflichtungen als Hersteller und/oder Weiterverkäufer, je nach den Umständen.

11.2. Die Haftung von Harol beschränkt sich jederzeit auf die gesetzlich vorgeschriebene Haftung unter den gegebenen Umständen und ist in jedem Fall auf den niedrigeren der beiden folgenden Beträge beschränkt: (i) den jeweiligen Rechnungsbetrag oder (ii) den Betrag der Zahlung aus den von Harol abgeschlossenen Versicherungsverträgen.

11.3. Harol haftet nicht für (i) Schäden, die von der Vertragspartei, dem Endverbraucher oder einem Dritten verursacht wurden, (ii) Schäden, die auf ein Verschulden der Vertragspartei und/oder des Endverbrauchers zurückzuführen sind, (iii) Schäden infolge einer falschen oder unsachgemäßen Verwendung der gekauften Waren, (iv) Schäden an gekauften Waren, die die Vertragspartei versucht hat zu ändern, oder wenn die Vertragspartei Komponenten verwendet hat, die nicht den von Harol angegebenen Parametern entsprechen, (v) Schäden infolge der Nichteinhaltung gesetzlicher und/oder anderer Verpflichtungen, einschließlich der mit den Sachen gelieferten Gebrauchsanweisung/Installationsanweisungen, durch die Vertragspartei, ihre Mitarbeitenden oder Angestellten, den Wiederverkäufer und/oder den Endverbraucher (vi) sowie für alle Schäden infolge unrichtiger und/oder unvollständiger Angaben der Vertragspartei, des/der Lieferanten und/oder des/der Hersteller(s) der gekauften Waren und/oder eines anderen Dritten.

11.4. Harol haftet unter keinen Umständen für Gewinn- oder Produktionsverluste, Umweltschäden oder andere Folgeschäden oder indirekte Schäden jeglicher Art, wie z. B. zusätzliche Arbeitsstunden, zusätzliche Kosten oder Nutzungsausfall bei der Vertragspartei oder Dritten.

11.5. Die Haftung von Harol für Schäden, die die Vertragspartei infolge von Fehlern von Harol oder seinen Beauftragten bei der Erfüllung seiner Verpflichtungen erleidet, beschränkt sich auf den Schaden, der sich aus einem schwerwiegenden Fehler oder einer Täuschung von Harol oder einem dieser Beauftragten und/oder aus der fehlerhaften (oder nicht erfolgten) Erfüllung seiner Hauptverpflichtung ergibt, vorbehaltlich von Situationen höherer Gewalt. Harol haftet

nicht für Fehler, auch nicht für schwerwiegende Fehler und Betrug, die von selbständigen Handlungsbevollmächtigten oder Unterauftragnehmern begangen werden, auf die Harol zurückgreift.

11.6. Im Falle einer zurechenbaren Nichterfüllung seitens Harol ist die Vertragspartei in Ergänzung zu Artikel 5.85 dritter Absatz des Zivilgesetzbuchs nur dann berechtigt, Harol außergerichtlich durch einen Dritten für die Erfüllung dieser Verpflichtung(en) zu ersetzen, wenn (i) außergewöhnliche Umstände (einschließlich Dringlichkeit) vorliegen, (ii) Harol zuvor eine Inverzugsetzung mit einer angemessenen Abhilfefrist von 21 Tagen zugesandt wurde und (iii) die zu-rechenbaren Mängel im Voraus und widerspruchsfrei festgestellt wurden. Wenn diese Bedingungen kumulativ erfüllt wurden, kann die Vertragspartei mittels einer schriftlichen Mitteilung, in der die Entscheidung über die Ersetzung unmissverständlich bekannt gegeben wird und die Gründe dafür angegeben werden (d.h. die angebliche(n) Nichterfüllung(en)), Harol außergerichtlich ersetzen.

Bei Nichterfüllung einer oder mehrerer der vorgenannten Bedingungen ist eine außergerichtliche Ersetzung durch Mitteilung ausdrücklich ausgeschlossen.

Jede außergerichtliche Ersetzung erfolgt auf Risiko der Vertragspartei.

11.7. Jede Schadensersatzforderung der Vertragspartei gegenüber Harol verfällt, wenn sie nicht innerhalb von zwei (2) Jahren, nachdem die Vertragspartei von den Tatsachen, auf denen die Forderung beruht, Kenntnis erlangt hat oder vernünftigerweise hätte erlangen können, bei dem zuständigen Gericht eingereicht wird.

Höhere Gewalt und Härtefälle

11.8. Harol haftet nicht für die Nichterfüllung seiner Verpflichtungen aufgrund von höherer Gewalt oder Härtefällen.

11.9. Unter höherer Gewalt sind alle Umstände zu verstehen, die zum Zeitpunkt des Abschlusses des Vertrages unvorhersehbar oder unvermeidbar sind und die es Harol unmöglich machen, den Vertrag zu erfüllen. Dazu gehören unter anderem Krieg, Naturereignisse und/oder Katastrophen, Epidemien, Pandemien, Unweterschäden, Feuer, Beschlagnahme, Krankheit, Streik, Personalmangel, Erschöpfung der Vorräte, Maschinenausfall, Aussperrung, Strom-, Computer-, Internet- oder Telekommunikationsausfälle, Hacking, behördliche Entscheidungen oder Eingriffe (einschließlich der Verweigerung oder Aufhebung einer Genehmigung oder Lizenz), Treibstoffmangel, Verzögerungen und/oder Konkurs von Auftragnehmern oder anderen Dritten, auf deren Dienstleistungen/Lieferungen Harol angewiesen ist. Die Covid-Pandemie und alle sich daraus ergebenden Folgen oder Maßnahmen, die von der Regierung oder einem anderen Land auferlegt werden, gelten ausdrücklich als höhere Gewalt, unabhängig davon, dass die Covid-Pandemie zum Zeitpunkt des Abschlusses des Vertrages bereits besteht.

11.10. Als Härtefall gelten alle Umstände, die eintreten und die Erfüllung des Vertrags finanziell oder anderweitig beschwerlicher oder schwieriger machen würden, als vernünftigerweise vorhersehbar war.

11.11. Im Falle höherer Gewalt oder eines Härtefalls kann Harol nach eigener Wahl und eigenem Ermessen und ohne vorherige Inverzugsetzung oder gerichtliche Intervention und ohne Rückgriffsrecht auf Harol: (i) die Erfüllung seiner Verpflichtungen vorübergehend

aussetzen; (ii) den Vertrag zwischen Harol und der Vertragspartei außergerichtlich kündigen, wenn der Vertrag aufgrund höherer Gewalt länger als drei (3) Monate nicht erfüllt werden kann oder (iii) die Bedingungen, unter denen der Vertrag erfüllt wird, neu aushandeln. In jedem Fall wird die Erfüllung des Vertrages während der Dauer von Neuverhandlungen gemäß Ziffer iii) ausgesetzt. Wenn die Vertragspartei nicht in gutem Glauben an diesen Neuverhandlungen teilnimmt, kann Harol den Vertrag außergerichtlich auflösen bzw. gemäß Artikel 18 das zuständige Gericht ersuchen, neue Vertragsbedingungen festzulegen und/oder die Vertragspartei zur Zahlung von Schadenersatz zu verurteilen.

Artikel 12. Auflösung

Unbeschadet anderer Gründe, die eine sofortige Auflösung/Kündigung des Vertrages durch Harol rechtfertigen, hat Harol das Recht, den Vertrag ohne vorherige Inverzugsetzung, ohne Einschaltung eines Gerichts und ohne zu irgendeinem Schadenersatz verpflichtet zu sein, per Einschreiben sofort aufzulösen, wenn eine der folgenden Situationen vorliegt:

- Die Vertragspartei wird aufgelöst oder in Liquidation versetzt, für insolvent erklärt oder ein anderes Insolvenzverfahren gemäß Buch XX des belgischen Wirtschaftsgesetzbuchs wird eingeleitet oder ein erheblicher Teil ihres Vermögens wird beschlagnahmt oder in einer anderen Situation, in der das gesamte oder ein wesentlicher Teil des Vermögens der Vertragspartei der direkten oder indirekten Kontrolle von Gläubigern, Gerichten oder Dritten, ob staatlich oder anderweitig, unterliegt, oder in einer anderen Situation, die das Vertrauen in die Kreditwürdigkeit des Geschäftspartners beeinträchtigen kann.
- Die Vertragspartei kommt ihrer vertraglichen Verpflichtung weiterhin nicht nach, nachdem sie per Einschreiben in Verzug gesetzt und aufgefordert wurde, dieser Pflicht innerhalb einer angemessenen Frist von fünfzehn (15) Kalendertagen nachzukommen.

Im Falle einer Auflösung auf Kosten der Vertragspartei ist die Vertragspartei verpflichtet, eine auf 25 Prozent des vereinbarten Preises festgelegte und unwiderrufliche Entschädigung für den (verbleibenden Teil des) Auftrags zu zahlen, unbeschadet des Rechts von Harol, einen höheren Schaden nachzuweisen und zu fordern. Die Vertragspartei muss auch den (Teil des) Auftrag(s), der bereits ausgeführt wurde, oder den Teil des Auftrags, der zum Zeitpunkt der Auflösung in Arbeit ist, vollständig vergüten. Unter dem laufenden Auftrag (einer in Ausführung befindlichen Bestellung) ist nicht nur der Teil des Auftrags zu verstehen, für den die tatsächliche Ausführung begonnen hat, sondern auch der Teil, der sich in Vorbereitung befindet, sowie die eingekauften Materialien, die in die Produktion aufgenommenen Materialien und die bestellten Materialien, die bei den Lieferanten und Unterauftragnehmern nicht mehr storniert werden konnten.

Artikel 13. Eigentumsvorbehalt und Pfandrecht

13.1. Alle gelieferten und noch zu liefernden Waren bleiben, sogar bei Einbau in unbewegliches Vermögen, das alleinige Eigentum von Harol, bis alle Pflichten, Gegenleistungen und/oder Forderungen, einschließlich Zinsen und Kosten, gegenüber Harol kraft eines Vertrages erfüllt bzw. beglichen sind.

Sämtliche Risiken werden mit der Lieferung der Waren übertragen.

Im Hinblick auf den Fortbestand des Eigentumsvorbehalts nach dem Einbau kann Harol den Eigentumsvorbehalt nach eigenem Ermessen in das Pfandregister eintragen lassen.

Der Eigentumsvorbehalt gilt auch dann, wenn die Produkte vermischt oder zu neuen Waren verarbeitet werden.

13.2. Von Harol gelieferte Waren, die kraft Artikel 13.1 unter den Eigentumsvorbehalt fallen, dürfen nur im Rahmen einer normalen Geschäftstätigkeit weiterverkauft werden. Außerdem ist die Vertragspartei nicht berechtigt, die Waren zu verpfänden oder daraus irgendein anderes Recht herzuleiten. Wenn die Vertragspartei die gelieferte Ware weiterverkauft, bevor der vollständige Preis (einschließlich Kosten, Zinsen und allem anderen Zubehör) an Harol gezahlt wurde, oder im Falle einer anderen Verletzung des Eigentumsvorbehalts, erhält Harol automatisch ein Pfandrecht auf den erzielten Weiterverkaufspreis oder alternativ auf die Forderung der Vertragspartei gegenüber ihrem Kunden/Endverbraucher aus diesem Verkauf.

13.3. Im Falle der Nichteinhaltung seitens der Vertragspartei ihrer Verpflichtungen oder einer berechtigten Sorge, dass sie dies nicht tun wird, hat Harol das Recht, gelieferte Waren, auf die der in Artikel 13.1 genannte Eigentumsvorbehalt Anwendung findet, bei der Vertragspartei oder Dritten, die die Waren für die Vertragspartei aufbewahren, abzuholen bzw. abholen zu lassen. Bei Rückgabe der Waren und sofern diese sich noch in gutem Zustand befinden, werden der Vertragspartei die bereits gezahlten Beträge zurückerstattet, nachdem folgende Beträge in Abzug gebracht wurden: (i) der entgangene Gewinn, der pauschal auf 30 % des Gesamtrechnungsbetrags geschätzt wird, und (ii) eine Pauschalentschädigung von 5 % des Gesamtrechnungsbetrags für die (zusätzlichen) Verwaltungs- und Bearbeitungskosten. Dies alles unbeschadet des Rechts von Harol, einen höheren Schaden nachzuweisen.

13.4 Die Vertragspartei wird jederzeit alles tun, was vernünftigerweise von ihr erwartet werden kann, um das Eigentumsrecht an den unbezahlten Waren zu sichern. Wenn Dritte diese Waren beschlagnahmen oder Rechte daran begründen oder geltend machen wollen, ist die Vertragspartei verpflichtet, Harol unverzüglich darüber zu informieren.

13.5 Mit dem Abschluss dieses Vertrages verpfändet die Vertragspartei alle ihre gegenwärtigen und künftigen Forderungen und Vermögenswerte gegenüber Dritten, aus welchem Grund auch immer, zugunsten von Harol als Sicherheit für alle ihre Verpflichtungen, die sich aus ihrem Vertrag/ihren Verträgen mit Harol ergeben.

Artikel 14. Garantie des Herstellers

14.1. Die Herstellergarantie auf Fertigerzeugnisse beträgt 5 Jahre ab Rechnungsdatum, sofern in der allgemeinen Beschreibung des betreffenden Produkttyps nichts anderes angegeben ist. Die Garantiebedingungen sind der jedem Produkt angehefteten Garantiekarte zu entnehmen.

14.2. Die Herstellergarantie beträgt bis zu 7 Jahre für automatische Steuerungssysteme, gerechnet ab dem Rechnungsdatum. Die für das jeweilige Produkt

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN UND GARANTIE

geltende Garantiezeit ist auf der beiliegenden Garantiekarte angegeben.

14.3. Die Garantie gilt nicht, wenn die Mängel die Folge von normalem Verschleiß, falscher Bedienung oder unsachgemäßer Handhabung bei der Montage und/oder dem Zusammenbau sind, die nicht den von Harol erteilten Anweisungen und/oder Anleitungen entsprechen, von Missbrauch, Nachlässigkeit, Unfall, Nichteinhaltung der Wartungsvorschriften und der normalen Sorgfalt durch die Vertragspartei oder den Endverbraucher, wenn das Produkt ohne vorherige Genehmigung von Harol repariert oder verändert wurde oder wenn das Produkt ohne vorherige Genehmigung von Harol in Kombination mit anderen, nicht von Harol gelieferten Produkten, Teilen oder Artikeln zusammengebaut und/oder montiert wurde.

14.4. Wenn sich der Vertrag auf Waren bezieht, die nicht von Harol hergestellt oder montiert, sondern nur von Harol weiterverkauft werden, hat die Vertragspartei maximal das Recht, sich auf die Herstellergarantie zu berufen, und zwar für einen Zeitraum, der der Garantiezeit entspricht, die Harol von dem jeweiligen Hersteller oder Lieferanten angeboten wird.

14.5. Die Herstellergarantie gilt nicht für die von Harol erteilten Ratschläge, Empfehlungen, Anleitungen oder Anweisungen.

14.6. Die Garantie beschränkt sich auf die kostenlose Nachlieferung von Teilen, die keinem Verschleiß unterworfen sind, oder die kostenlose Reparatur vor Ort oder in unseren Werkstätten. Die gelieferte Ware muss für notwendige Reparaturen jederzeit zugänglich sein. Die Reparatur im Rahmen der Garantie ist immer auf die von Harol gelieferten Waren beschränkt. Harol ist in keiner Weise verpflichtet, Schäden zu reparieren, die sich aus der Reparatur der Waren ergeben (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Reparatur von Verputz usw.), noch ist Harol verpflichtet, die Kosten für die Behebung solcher Schäden zu übernehmen.

14.7. Die Vertragspartei kann die vorgenannte Herstellergarantie nur in Anspruch nehmen, wenn vier Bedingungen kumulativ erfüllt sind:

- a) Das Produkt muss auf der Rechnung von Harol angegeben werden.
- b) Das Produkt muss von der Vertragspartei oder einem ihrer Subunternehmer gemäß der von uns zur Verfügung gestellten Montageanleitungen fachgerecht installiert worden sein (siehe auch Artikel 3).
- c) Das Produkt muss entsprechend den Bestimmungen der Gebrauchsanleitung benutzt und gewartet worden sein.
- d) Die jedem Produkt beiliegende Garantiekarte muss innerhalb von 10 Werktagen nach Installation von der Vertragspartei oder einem ihrer Subunternehmer vollständig ausgefüllt an Harol zurückgeschickt werden.

14.8. Die Vertragspartei kann die Garantie erst nach vollständiger Bezahlung des Auftrags, für den die Garantie geltend gemacht wird, in Anspruch nehmen. Die Garantiefrist beginnt in jedem Fall mit dem Rechnungsdatum zu laufen.

Artikel 15. Rechtsverzicht

Die Vertragspartei verzichtet bei Anwendbarkeit der Artikel 10, 11 und/oder 14 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder bei jeder anderen

Beschwerde oder angeblichen Haftung von Harol ausdrücklich auf:

- die Artikel 5.83, 4° zusammen mit Artikel 5.97, Absatz zwei des Zivilgesetzbuchs. Dies bedeutet, dass die Vertragspartei nicht einseitig (durch bloße Mitteilung an Harol) eine Preissenkung vornehmen kann. Jeden Anspruch auf einen Preisnachlass kann nur nach gegenseitiger Rücksprache und Genehmigung durch Harol akzeptiert werden;
- die Artikel 5.83, 5° zusammen mit Artikel 5.98 und Artikel 5.239 des Zivilgesetzbuchs. Die Vertragspartei verzichtet hiermit auf das Recht, sich auf eine (vorweggenommene) Einrede der Nichterfüllung zu berufen, einschließlich der Aussetzung der Zahlungsverpflichtung;
- Artikel 5.90, Absatz zwei des Zivilgesetzbuchs. Die Vertragspartei verzichtet ausdrücklich auf das Recht, den Vertrag unter außergewöhnlichen Umständen aufgrund der Nichterfüllung einer der Verpflichtungen von Harol vorzeitig zu beenden.

Artikel 16. Geistiges Eigentum und Vertraulichkeit

16.1. Sofern nicht schriftlich etwas anderes mit Harol vereinbart wurde, behält Harol alle Rechte am geistigen Eigentum (einschließlich Urheberrecht, Patentrecht, Markenrecht, Datenbankrecht, Zeichnungs- und Modellrecht usw.) an allen seinen Produkten, Dienstleistungen, Entwürfen, Berechnungen, Zeichnungen, Modellen, Schriften, Trägern mit Daten oder anderen Informationen, Offerten, Abbildungen, Skizzen, Modellen usw.

16.2. Harol behält sich die in Punkt 15.1 genannten Rechte vor, und diese dürfen ohne seine schriftliche Genehmigung nicht kopiert, Dritten gezeigt und/oder zur Verfügung gestellt und/oder auf andere Weise verwendet werden als zu dem Zweck, zu dem Harol sie der Vertragspartei zur Verfügung gestellt hat.

16.3. Die Vertragspartei verpflichtet sich, alle ihr von Harol zur Verfügung gestellten vertraulichen Informationen vertraulich zu behandeln. Dazu gehören auf jeden Fall die in Punkt 15.1 genannten Informationen sowie die Firmen- und Produktinformationen von Harol. Die Vertragspartei verpflichtet sich, ihren Mitarbeitenden und/oder Dritten, die an der Erfüllung dieses Vertrages beteiligt sind, eine Vertraulichkeitspflicht aufzuerlegen, die mindestens die gleichen Verpflichtungen beinhaltet.

16.4. Die Verpflichtung zur Geheimhaltung besteht auch nach der Beendigung oder dem Ende des Vertrages zwischen Harol und der Vertragspartei fort, zumindest bis die betreffenden Unterlagen, Informationen, Modelle und/oder Entwürfe ohne Fehler der Vertragspartei öffentlich bekannt geworden sind.

16.5. Falls die Vertragspartei gegen diesen Artikel 15 verstößt, ist die Vertragspartei zur Zahlung eines pauschalen Schadensersatzes in Höhe von 5.000,00 EUR pro Verstoß verpflichtet, unbeschadet des Rechts von Harol, einen höheren Schaden nachzuweisen und zu fordern.

Artikel 17. Verarbeitung von personenbezogenen Daten

17.1 Beide Parteien verpflichten sich, die derzeit geltende internationale und nationale Datenschutzgesetzgebung einzuhalten, d. h. (i) die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates

vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG, (ii) deren Umsetzung in die jeweilige nationale Gesetzgebung der Parteien sowie (iii) alle geltenden lokalen Datenschutzgesetze.

17.2 Harol wird von der Vertragspartei nur die personenbezogenen Daten anfordern, die für den Zweck seiner Verarbeitung erforderlich sind. Harol verarbeitet personenbezogene Daten nur auf der Grundlage einer Rechtsgrundlage und in Übereinstimmung mit der Datenschutzerklärung von Harol (die auf der Website eingesehen werden kann). Die von der Vertragspartei zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten werden in eine automatisierte Datenbank aufgenommen. Zum Zwecke der Vertragsdurchführung können diese Daten an Dritte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf seine Unterauftragnehmer) übermittelt werden.

17.3 Harol ergreift alle erforderlichen Maßnahmen zum Schutz der personenbezogenen Daten der Vertragspartei und gibt diese nicht ohne Rechtsgrundlage an Dritte weiter.

17.4 Eine Erklärung zum Datenschutz und zu Cookies ist jederzeit auf der Harol-Website verfügbar: <https://www.harol.be/nl/disclaimer>.

17.5 Die Vertragspartei kann jederzeit Einsicht, Berichtigung, Löschung, Einschränkung und Übertragbarkeit ihrer Daten verlangen, und zwar:

- per Post: Harol Belgien, Industriepark 3, 3290 Diest, Belgien.
- per E-Mail info@harol.be

Art. 18. Wirtschaftliches Gleichgewicht

Alle Verträge zusammen mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Harol enthalten die vollständige Vereinbarung der Parteien. Die Vertragspartei erklärt, dass sie in der Lage war, Harol alle für notwendig erachteten Fragen zu stellen, und dass alle Informationen/Erläuterungen, die von Harol vernünftigerweise erwartet werden konnten, der Vertragspartei rechtzeitig zur Verfügung gestellt wurden, wobei die Eigenschaft der Vertragspartei berücksichtigt wurde.

Die Vertragspartei hat den Bestimmungen des Vertrages und den Allgemeinen Geschäftsbedingungen ausdrücklich zugestimmt und sich entschlossen, den Vertrag gemäß den hierin enthaltenen Bestimmungen zu schließen, die Ausdruck des wirklichen Willens der Parteien und des von ihnen angestrebten wirtschaftlichen Gleichgewichts sind.

Artikel 19. Gerichtsstand - geltendes Recht

19.1. Auf alle Verträge und Streitigkeiten zwischen Harol und der Vertragspartei findet ausschließlich belgisches Recht Anwendung, unter Ausschluss aller anderen Regeln des internationalen Privatrechts, die zur Anwendung des Rechts eines anderen Landes führen würden.

19.2. Streitigkeiten zwischen Harol und der Vertragspartei werden nach Wahl von Harol ausschließlich vom Handelsgericht in Leuven (Belgien) oder vom Unternehmensgericht am Wohnsitz der Vertragspartei entschieden.

General terms and conditions of sale and warranty

General Terms & Conditions of Sale

Art. 1. General

1.1. The companies listed below are users of the present general terms and conditions of sale (hereinafter each individually or collectively referred to as "Harol"):

- Public limited company NV HAROL BELGIË, with registered office at Industriepark 3 in 3290 Diest, Belgium, registered with the Legal Persons Register of Leuven as number 0431.100.167 and with VAT number BE 0431.100.167.
- Public limited company NV HAROL CONSYST, with registered office at Industriepark 3 in 3290 Diest, Belgium, registered with the Legal Persons Register of Leuven as number 0429.933.001, and with VAT number BE 0429.933.001.
- Private limited company (under Dutch law) HAROL NEDERLAND, with registered office at Industriepark 3 in 3290 Diest, Belgium, registered with the Chamber of Commerce as number 20-068872-000 and with VAT number NL 8016.16.475. B01.
- Private limited company (under French law) HAROL FRANCE, with registered office at 62 Rue de Lille in 59710 Avelin, France, with SIREN number 341056646 and VAT number FR79.341.056.646.

1.2. In the present general terms and conditions of sale, the term co-contracting party (hereinafter referred to as "Co-contracting Party") means any (legal) person to whom Harol addresses its offers or quotes, that places an order with Harol and/or with whom Harol has any kind of legal relationship.

1.3. Harol and the Co-contracting Party shall each be separately referred to as "party" and jointly as "parties".

Art. 2. Scope of application

2.1. The present general terms and conditions of sale were made available to the Co-contracting Party prior to the conclusion of an agreement, and the Co-contracting Party hereby affirms having read and accepted them. The present general terms and conditions of sale apply to all offers/quotes raised by Harol, to all agreements concluded with Harol and to all advice, written or verbal instructions, directions or information provided by Harol. The general terms and conditions of sale do not apply to the relationship between the Co-contracting Party and end users. Derogations from the present general terms and conditions of sale shall apply only with the prior written consent of Harol.

2.2. The legal relationship between the Co-contracting Party and Harol and everything connected therewith shall exclusively be subject to the following standards: (in descending order of precedence, with the next applying in the absence or silence of the previous) (i) the written agreement signed by both parties; (ii) the order confirmation issued by Harol; (iii) the quote accepted by Harol; (iv) the user manual/documentation/product sheets/warranty cards/installation instructions supplied with the goods; (v) the present general terms and conditions of sale; (v) Belgian law.

2.3. General terms and conditions of sale and/or other terms and conditions of the Co-contracting Party are expressly excluded and declined, even if they were to set out that they alone apply. Where Harol has approved the (purchasing) terms and conditions of the Co-contracting Party in writing, the present general terms and conditions of sale shall continue to apply in addition thereto, whereby the respective derogations accepted in writing shall be valid only for the agreement to which they relate and may not be invoked in any other, even similar, agreements.

2.4. The possible nullity of one of the clauses of the present general terms and conditions of sale or part of a clause shall not affect the applicability of the other clauses and/or the rest of that clause. In the event of nullity of one of the clauses, Harol and the Co-contracting Party shall, insofar as possible and according to their loyalty and conviction, negotiate to replace the null and void clause with an equivalent clause that is in keeping with the general spirit of the present general terms and conditions of sale. Where the parties fail to reach agreement, the court of competent jurisdiction may moderate the invalid clause to what is (legally) permissible.

2.5. Even the repeated non-application of one of the rights Harol enjoys under the general terms and conditions of sale or the law shall on no account be construed as a waiver or relinquishment of rights by Harol. The Co-contracting Party shall not derive any rights from a possible non-application nor shall any such non-application prevent Harol from exercising the right(s) concerned at a later date. Any waiver of a right on the part of Harol must be expressly made in writing. Even where, in a specific situation, Harol waived (the application of) a right, said waiver shall not give rise to rights to the Co-contracting Party in other (even similar) cases.

2.6. Harol shall be within its rights to amend the present general terms and conditions of sale at any time. Where such amendments relate to the price or other material elements of the agreement, in all cases said amendments shall be implemented subject to objective justification. At all times, any amendments shall be communicated to the Co-contracting Party in advance. Failing objection thereto by the Co-contracting Party within forty-eight hours (48 hours), the amendments shall be deemed to have been accepted.

2.7. Unless otherwise agreed in writing between the parties, the Co-contracting Party shall not be entitled to transfer the rights and obligations arising from the agreement to a third party.

2.8. The parties hereby affirm they have negotiated and that the balance thus achieved between the rights and obligations as set out in the agreement and the present general terms and conditions of sale is expressly desired by them. The agreement and the general terms and conditions of sale are balanced for the parties and the balance thus achieved has played a part in determining the price and other terms.

2.9. Where the general terms and conditions of sale were made available in a language other than Dutch, the Dutch version of the general terms and conditions shall prevail in the event of any inconsistencies or lack of clarity.

Art. 3. Specific requirements incumbent on the Co-contracting Party

The Co-contracting Party hereby undertakes to acquire and master the technical skills required and to make sure the Harol products are fitted over at the end user's premises in accordance with the instructions and the technical specifications set out in the documentation/product sheets accompanying the goods supplied. Where the Co-contracting Party calls on the services of a sub-contractor, at a minimum it shall impose the same obligation on its sub-contractor.

Art. 4. Quotes

4.1. Quotes are not binding and are valid for thirty (30) calendar days, unless stated otherwise in the quote or in any other agreement to the contrary. Quotes are non-binding and are merely an invitation to the Co-contracting Party to place an order. Harol may withdraw any given quote at any time. The agreement between Harol and the Co-contracting Party shall be formed only once the written agreement has been signed or the order confirmation from Harol has been received by the Co-contracting Party or when Harol commences the performance of the agreement. Only the price shown in an order confirmation sent by Harol is valid.

4.2. The content of catalogues, folders or other printed materials shall not be binding on Harol unless expressly referred to by Harol in a quote or agreement.

4.3. All quotes and agreements from and with Harol are based on their performance under normal conditions.

Art. 5. Orders

5.1. Orders must be entered in writing by the Co-contracting Party, stated clearly and in full. Harol shall be bound by the order only after it has sent the Co-contracting Party written confirmation thereof by way of an order confirmation which shall act to form the agreement with the Co-contracting Party. The Co-contracting Party shall be responsible for checking the order confirmation to make sure its content is correct. Failing notice to the contrary from the Co-contracting Party within 24 hours after the order confirmation was dispatched, the order shall go into production. The Co-contracting Party shall be required to pay Harol 25% of the value of the order if it cancels the order before the order went into production. Once Harol has started on the production of the ordered goods, the order can no longer be cancelled, and the fee specified in art. 12. shall be payable.

5.2. All dimensions, quantities and/or other information associated with the performance of the agreement that are supplied to Harol by the Co-contracting Party are at the latter's risk and for its account.

5.3. Once Harol has started on the production of the ordered goods, a supplement shall be charged for any changes to the order, insofar as still possible (in compliance with the price list in place at that point in time). If changes to the order are no longer possible, this shall not affect the formation of the agreement, which shall remain in full force and effect.

Art. 6. Prices

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND WARRANTY

6.1. The goods are billed at the price as applicable on the order confirmation date.

6.2. These prices are in euro and unless expressly stated otherwise, exclusive of VAT, import duties or other levies imposed by the government or recognised bodies, transport costs (except as set out in art. 9), insurance costs and assembly costs. In all cases, all of the above duties, levies and costs are payable by the Co-contracting Party.

6.3. Costs for loading and unloading, the storage and transport of materials, models, tools or other items supplied to the Co-contracting Party are not included in the price - unless expressly decided otherwise by Harol - and may be billed separately to the Co-contracting Party.

6.4. Unless expressly specified otherwise by Harol, the costs of calculation and the associated work for goods to be supplied are not included in the price and may be billed to the Co-contracting Party, as well as the costs for drawings, designs, models, measurements etc. incurred in the quote phase.

6.5. Where a product, item or service is not featured in the price list, the price communicated by Harol shall apply. Harol shall be within its rights to make changes to its prices subject to objective justification.

6.6. In all cases where the value of the agreement or the order is below the defined minimum order amount, Harol shall be within its rights to bill administration costs, postage and/or shipping costs (see also Article 9).

6.7. Currency fluctuations, increases in prices of materials, auxiliary materials and raw materials, wages, salaries, social security costs, government-imposed costs, (environmental) levies and taxes, transport costs, import and export duties or insurance premiums, occurring between the time of order confirmation and the definitive delivery of the goods and/or services, shall entitle Harol to proportionally increase the agreed price. At all times, Harol shall inform the Co-contracting Party in advance in writing.

Art. 7. Terms of payment

7.1. All invoices are payable at the billing address.

7.2. Unless otherwise agreed, payment must be transacted without netting and without any discount and/or deduction that has not been accepted and agreed to by Harol, by bank transfer into Harol's account within thirty (30) calendar days of the invoice date. Any derogation from these terms must be defined and confirmed by Harol in writing.

7.3. Payments must be transacted in euro. The payment date shall be the date on which the bank credits the payment to Harol or on which Harol has received the amount payable in cash.

7.4. Harol shall be within its rights to require advance payment of all or part of the order amount or to demand a suitable bank guarantee before performing its part of the agreement.

7.5. The Co-contracting Party hereby undertakes, on first request and to Harol's satisfaction, to pro-

vide surety for the performance of all its obligations arising from the agreement.

7.6. In the event of full or partial non-payment within the permitted payment period, by operation of law a default interest of one and a half percent (1.5%) per month shall be payable without prior notice of default. The interest shall be due from the invoice date, whereby each month started shall be considered a full month; (ii) a flat rate sum in compensation of fifteen percent (15%) over the invoice amount with a minimum of two hundred and fifty euros (€250). This shall be without prejudice to any other rights or legal remedies open to Harol in order to obtain full compensation for the costs incurred and the loss sustained; (iii) the Co-contracting Party shall be liable for all judicial and extrajudicial recovery costs.

7.7. Acceptance of partial payment shall be subject to all reservations and shall be allocated in the order sequence detailed below: (i) recovery costs; (ii) damages; (iii) interests; (iv) the principal amounts last fallen due.

7.8. Harol shall be within its rights, without recourse to the courts, to postpone the fulfilment of its obligations to the Co-contracting Party under an agreement, to terminate an agreement entered into with the Co-contracting Party with immediate effect, to demand immediate payment of all outstanding claims (including those not yet due) or to refuse to perform the agreement, notwithstanding a previous agreement - without prejudice to any other legal remedies Harol may apply - where an invoice has not been paid (in full) by the due date or where the Co-contracting Party refuses to provide the surety requested and said non-payment or non-compliance is not remedied further to receiving a written notice of default in which the Co-contracting Party is requested to remedy or terminate the breach within fifteen (15) calendar days from the date of the notice of default.

7.9. Protests against the invoice must be entered in writing, by letter sent by recorded delivery, stating reasons, within 7 calendar days of the invoice date and specifying the invoice number and date. Where one of these conditions fails to be met, the protest shall be considered as non-existent and the invoice shall be deemed to have been definitively accepted without Harol being under obligation to reply to the protest.

7.10. At any point in time and even after the bankruptcy of the Co-contracting Party or any other form of concurrence, insolvency proceedings or the seizure of the Co-contracting Party's assets (as may be the case in the event of bankruptcy, court-ordered restructuring, liquidation, collective debt settlement, etc.), by operation of law set-off shall take place between all Harol's claims against the Co-contracting Party on the one hand and all of the Co-contracting Party's claims against Harol on the other, without prior notice of default or a court decision.

Said set-off shall also apply to all claimable and non-claimable amounts (including breakage fees or other sums in compensation) which become or shall become payable and/or claimable after and/or because of the situation of concurrence, whereby

all payment facilities granted shall cease to apply. This set-off is opposable to third parties.

In addition, where the mutual claims between Harol and the Co-contracting Party are not liquid, claimable or replaceable, Harol shall be within its rights to liquidate these claims or render them claimable with a view to the off-setting transaction.

In this context, but not limited to it, Harol has the right to dissolve the legal relationship between itself and the Co-contracting Party by notifying the Co-contracting Party or otherwise making the mutual claims due early, including in the following cases:

- Bankruptcy of the Co-contracting Party or another form of concurrence, insolvency proceedings or seizure of the assets of the Co-contracting Party.
- Appointment of a trustee/director/agent over the Co-contracting Party
- Default of the Co-contracting Party

Set-off in the mutual relationship between Harol and the Co-contracting Party shall remain possible notwithstanding any transfer by the Co-contracting Party of its claims against Harol.

7.11. The formation of the agreement shall constitute an agreement of transfer of claims.

This means that Harol may notify the debtor of the Co-contracting Party of its claim against the Co-contracting Party by letter sent by recorded delivery in the amount of all sums payable by the Co-contracting Party. The Co-contracting Party shall be under obligation to notify Harol on first request of all details relating to its claims against its debtors as soon as Harol has given notice of its intention to apply the present article.

Art. 8. Delivery

8.1. The delivery times stated shall be indicative and not binding, unless otherwise agreed. The goods shall be invoiced on the day scheduled for delivery or collection. In addition, delivery may be made in parts and be billed accordingly.

8.2. Delays in delivery, for whatever reason, do not give any right to cancellation or any form of compensation. Accordingly, delayed deliveries shall not relieve the Co-contracting Party from its obligations to accept or pay for goods. In the event of non-delivery of goods, the advance payments transacted by the Co-contracting Party to Harol shall be refunded by Harol without additional interest or any other form of compensation.

8.3. The Co-contracting Party must state, no later than one (1) working week prior to the delivery, that it is unable to accept the delivery or to collect it on the specified day and place. Where, at the Co-contracting Party's request and with Harol's written consent, delivery is made later than agreed, Harol shall be within its rights to invoice the Co-contracting Party for any transport and storage costs incurred.

Where it was agreed that the goods shall be delivered to the Co-contracting Party by Harol but the Co-contracting Party indicates that it wishes to

collect the goods using its own means of transport from the factory in Diest (HAROL BELGIË NV's registered office), no discount, refund or any other form of compensation shall be due from Harol in this regard.

8.4. The Co-contracting Party shall be under obligation to accept the delivery at the appointed delivery address and time or to have the goods collected. Where the Co-contracting Party is remiss in the obligation (such as albeit not confined to refusal to take receipt, the fact that the delivery address cannot physically be reached, closed doors at the Co-contracting Party's premises, failure to collect the goods, etc.), without notifying Harol thereof in timely fashion in compliance with Article 8.3 of the present general terms and conditions of sale, the delivery shall be deemed to have taken place at the time decided by Harol, whereby Harol shall be entitled, without prejudice to its other rights by law and under the terms of the agreement, without such requiring notice of default to be sent, to store the goods at the Co-contracting Party's expense and the Co-contracting Party's risk, or to keep them stored and to bill the Co-contracting Party for the costs associated therewith, without the Co-contracting Party being in a position to refuse payment of said goods by reason of the fact that the delivery did not take place. An additional administrative fee in the amount of two hundred and fifty euros (€250) and the already incurred and future delivery costs shall also be passed on in full to the Co-contracting Party.

8.5. Immediately upon receipt of the goods, the Co-contracting Party is to check the number of parcels and ensure that there is no visible damage to the packaging or the goods. By signing the dispatch note, the Co-contracting Party accepts and agrees to the number of goods/parcels delivered as being a compliant delivery.

8.6. In the event of non-compliant delivery or visible damage to the packaging, the Co-contracting Party is to immediately and in the presence of the carrier record detailed findings with regard to the goods on the dispatch note concerned. This document is to be signed by both the Co-contracting Party and the carrier stating their name, the date and time. The Co-contracting Party is to send Harol a copy of said document, along with a photo of the damage established within eight (8) working days of receipt of the goods. Further to consultation between Harol and the Co-contracting Party, it shall be decided how the damage is to be dealt with. Harol shall not accept complaints regarding non-compliant deliveries and transport damage that do not contain the required information when reported (signed dispatch note with the requested specification of the damage, photo, timely report).

Art. 9. Transport

9.1. The transport, delivery and transfer of risk of the goods shall be DDP (ICC Incoterms 2020) for deliveries inside the EU and FCA (ICC Incoterms 2020) for deliveries outside the EU, unless otherwise agreed.

9.2. The transport costs for deliveries of goods within the territory of Belgium and Luxembourg are

borne by Harol, unless otherwise agreed. However, on orders with a net invoice amount of less than €300.00, €15.00 transport costs will be charged.

9.3. The transport costs for deliveries of goods in the Netherlands and France (mainland France) are defrayed by Harol, unless otherwise agreed. However, on orders with a net invoice amount of less than €500.00, €50.00 transport costs will be charged. If it concerns a parcel service, the cost is €25.00.

9.4. The transport costs for deliveries in other EU Member States or other countries outside the EU shall be established in a separate agreement or in the quote or order confirmation.

Art. 10. Complaints

10.1. Complaints regarding visible flaws and non-compliant products shall be registered and accepted only if reported in writing by the Co-contracting Party using the purpose-provided form within eight (8) working days at the latest after the goods were delivered.

10.2. Complaints regarding non-visible flaws shall be registered and accepted only if reported in writing by the Co-contracting Party using the purpose-provided form within eight (8) working days after the Co-contracting Party discovered the flaw or should have reasonably been able to discover the flaw. On no account shall non-visible flaws be accepted beyond the expiry of the applicable warranty period and only insofar as the Co-contracting Party has kept the delivered goods in a sheltered place, with due care and in accordance with any additional warranty terms as may apply.

10.3. Returns as a result of complaints in accordance with 10.1 or 10.2, or as a result of an incorrect order for a stock item by the Co-contracting Party, will only be accepted after prior written approval from Harol. Harol has the right to charge a transport, packaging and administration fee for returns of stock items following an incorrect order by the Co-contracting Party. 10.4. All subsequent deliveries resulting from a complaint shall be billed. Goods that are returned as a result of a complaint shall be checked upon receipt and, if the complaint is upheld, Harol shall, at its own discretion: (i) replace (in part) the goods, components and/or services concerned; (ii) repair the goods and/or components concerned; or (iii) credit an amount which reasonably corresponds to the nature and extent of the flaw concerned. The Co-contracting Party hereby acknowledges that each of these measures shall constitute full and adequate compensation for any possible damage arising from the flaws and accepts that the execution of these measures may not be taken as an admission of liability on Harol's part.

10.5. Colours based on a RAL range, NCS colour notation, colours developed on the basis of a sample or special colours made on request are only indicative and, in all cases, shall be measured for ΔE value. This ΔE (a measure of colour drift) is always less than 2. Where the ΔE value is less than 2, the complaint shall not be accepted. The visible parts of overhead doors are assessed based on STS 53.2.

10.6. The Co-contracting Party must provide the powder code with each order. Where no powder code is provided by the Co-contracting Party, the powder of the relevant colour as provided as standard by Harol shall be used. Harol declines all liability for any colour differences as a result thereof.

10.7. Minor colour drifts may exist where different (raw) materials are used (boxes, guide rails, slats, door panels etc.). These colour drifts do not constitute grounds for complaints and Harol consequently waives all liability in this respect.

10.8. Negligible, non-essential variations and differences in quality, colour, size, quantity or finishing that are commonly accepted in the industry or that have no adverse technical implications shall not constitute grounds for complaints. The Co-contracting Party shall have no recourse against Harol in the case of minor changes made to the goods where such changes are technically necessary or result from developments in the state of the art, technology, production and aesthetics.

Article 11. Liability, force majeure and hardship Liability

11.1. Harol's liability for the goods shall be limited to its legal responsibilities as a manufacturer and/or reseller, depending on the circumstances.

11.2. At all times, Harol's liability shall be limited to the liability imposed by law in the given factual circumstances and shall at all times be limited to the lower of the following two amounts: (i) the respective invoice amount, or (ii) the amount of the payout under the insurance policies taken out by Harol.

11.3. Harol waives all liability for (i) damage or loss caused by the Co-contracting Party, end user or any third party, (ii) damage or loss resulting from the Co-contracting Party's and/or end user's fault, (iii) damage or loss as a result of the incorrect or inappropriate use of the goods purchased, (iv) damage to goods purchased that the Co-contracting Party has tried to modify or if the Co-contracting Party has used components that do not comply with the parameters specified by Harol, (v) damage or loss as a result of the failure by the Co-contracting Party, its staff or employees, the reseller and/or the end user to comply with statutory and/or other obligations, including the user manual/installation instructions supplied with the goods, (vi) as well as for any damage or loss as a result of incorrect and/or incomplete information supplied by the Co-contracting Party, supplier(s) and/or manufacturer(s) of the goods purchased and/or any other third party.

11.4. On no account shall Harol be liable for loss of profits or production, environmental damage or any other consequential or indirect loss of any kind whatsoever, such as, for example, additional hours of work, additional costs or loss of enjoyment sustained by the Co-contracting Party or third parties.

11.5. Harol's liability for any damage suffered by the Co-contracting Party as a result of errors made by Harol or its appointees during the execution of its obligations is limited to the damage resulting from a serious error or fraud on the part of Harol or one of those appointees and/or erroneously (or not) performing its principal obligation, except for any

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND WARRANTY

situations of force majeure. Harol shall not be liable for any errors, including serious errors and fraud, committed by independent executive agents or subcontractors which it engages.

11.6. In the event of an attributable non-compliance on the part of Harol, the Co-contracting Party is, in addition to Article 5.85 third paragraph of the Civil Code, only entitled to replace Harol extrajudicially by a third party for the performance of this obligation(s) if (i) there are exceptional circumstances (including emergency), (ii) a prior notice of default was sent to Harol with a reasonable remediation period of 21 days, and (iii) the attributable shortcomings were established beforehand and confirmed in the presence of both parties. If these conditions have been fulfilled cumulatively, the Co-contracting Party can replace Harol extrajudicially by means of a written notification in which the replacement decision is made known unambiguously and the reason for this is stated (being the alleged shortcoming(s)).

In the absence of the fulfilment of one or more of the aforementioned conditions, the extrajudicial replacement by official notification is expressly excluded.

Any extrajudicial replacement shall be made at the risk of the Co-contracting Party.

11.7. Any claims of the Co-contracting Party for compensation against Harol shall lapse if they are not brought before the court of competent jurisdiction within two (2) years after the events on which the claims are based were known to the Co-contracting Party or could reasonably have been known to it.

Force majeure and hardship

11.8. Harol waives all liability for failures to fulfil its obligations as a result of force majeure or hardship.

11.9. Force majeure covers all circumstances that are unforeseeable or unavoidable at the time when the agreement was formed, and make it impossible for Harol to perform the agreement. Such as, albeit not limited to, war, natural events and/or disasters, epidemics, pandemics, weather damage, fire, seizure, illness, strike, shortage of staff, exhaustion of stocks, machine interruption, lock-out, electrical, computer, internet or telecommunication failures, hacking, government decisions or interventions (including the refusal or cancellation of a permit or licence), fuel shortages, delays at and/or the bankruptcy of contractors or other third parties whose services/goods Harol relies on. The covid pandemic and all consequences resulting therefrom or measures as may be put in place by the government or another country shall be expressly regarded as instances of force majeure, irrespective of the fact that the covid pandemic already exists at the time when the agreement was formed.

11.10. Hardship covers all circumstances that occur and which would make the performance of the agreement financially or otherwise more burdensome or more difficult than reasonably foreseeable.

11.11. In the event of force majeure or hardship, Harol shall be within its rights, at its own discretion and without prior notice of default or recourse to the courts being required, and without any right of recourse against Harol: (i) to temporarily suspend the performance of its obligations; (ii) to terminate the agreement between Harol and the Co-contracting Party out of court if the agreement cannot be performed for longer than three (3) months due

to force majeure, or (iii) to renegotiate the terms and conditions under which the agreement is performed. The implementation of the agreement shall in any event be suspended during the period of any renegotiation under (iii). If the Co-contracting Party does not participate in these renegotiations in good faith, Harol can terminate the agreement extrajudicially or, in accordance with Article 18, request the competent court to determine new contract conditions and/or to order the Co-contracting Party to pay damages.

Art. 12. Dissolution

Without prejudice to other grounds that justify the immediate dissolution/termination of the agreement by Harol, Harol shall be within its rights to dissolve the agreement with immediate effect by letter sent by recorded delivery, without prior notice of default, without the intervention of a court of law and without being required to pay any compensation, in any one of the following situations:

a) The Co-contracting Party is dissolved or goes into liquidation, is declared bankrupt or is forced to enter into any other insolvency proceedings as set out in Volume XX of the Belgian Economic Law Code or a considerable portion of its assets are seized or the Co-contracting Party finds itself in any other situation whereby the total or a substantial portion of its assets are subject to the direct or indirect control of the creditors, the courts or any third party, governmental or otherwise, or any other circumstance that may shake confidence in the Co-contracting Party's creditworthiness.

b) The Co-contracting Party continues to default on its contractual obligation after having been sent notice of default by letter sent by recorded delivery and was reminded to remedy the situation within a reasonable fifteen (15) calendar days.

In the event of dissolution at the expense of the Co-contracting Party, the Co-contracting Party is obliged to pay compensation, set at a fixed and irrevocable rate of 25% of the agreed price with regard to (the remaining part of) the order, without prejudice to Harol's right to prove and claim higher damages. The Co-contracting Party must also fully compensate (the part of) the order that has been executed or that part of the order that is in progress at the time of dissolution. The order in progress is not only understood to refer to the part of the order for which actual execution has started, but also the part that is in preparation, as well as the materials purchased, the materials that have gone into production and the materials ordered that could no longer be cancelled from suppliers and subcontractors as may be the case.

Art. 13. Retention of title and lien

13.1. Any goods that have been and are still to be delivered shall remain the exclusive property of Harol until all obligations, compensations and/or claims, including interests and costs, vis-à-vis Harol arising from an agreement have been performed and settled. All risks are transferred with and at the time of the delivery of the goods.

With a view to the continued existence of the retention of title after incorporation, Harol shall be free to

register the retention of title in the pledge register at its own discretion.

The retention of title shall also apply if the products were to be mixed or processed into new goods.

13.2. Items delivered by Harol which come under the retention of title set out in Article 13.1 may be sold on only as part of normal business operations. Moreover, the Co-contracting Party shall not be entitled to pledge the items or to assert any other rights over them. Where the Co-contracting Party resells the goods delivered before the full price (including costs, interests and all other accessories) has been paid to Harol or in the event of any other breach of the retention of title, Harol shall automatically acquire a pledge over the resale price received or, alternatively, over the claim of the Co-contracting Party against its customer/end user arising from this sale.

13.3. Where the Co-contracting Party defaults on its obligations or where legitimate grounds exist to assume that it shall default on its obligations, by operation of law and at the Co-Contracting's expense Harol shall be within its rights to remove or have removed from the Co-contracting Party's premises the goods over which the title of ownership referred to in Article 13.1 is retained or similarly remove or have removed said goods from the premises of any third party holding the goods on behalf of the Co-contracting Party. Upon return of the goods, and insofar as these goods are still found to be in good condition, the sums already paid shall be refunded to the Co-contracting Party after deduction of: (i) the loss of profit, set on a flat rate basis of 30% of the total invoice amount; and (ii) a flat rate sum in compensation of 5% of the total invoice amount for the (additional) management and administration costs. All of the above without prejudice to Harol's right to prove greater loss.

13.4 At all times, the Co-contracting Party shall do everything that may reasonably be expected of it to secure the ownership rights over the unpaid goods. Where third parties were to seize said goods or wish to establish or assert rights over said goods, the Co-contracting Party shall be under obligation to immediately notify Harol thereof.

13.5 By entering into this agreement, the Co-contracting Party hereby pledges all its current and future claims and assets vis-à-vis third parties, for whatever reason, to the benefit of Harol as surety for all its obligations arising from its agreement(s) with Harol.

Art. 14. Manufacturer's warranty

14.1. The manufacturer's warranty period is 5 years for finished products, which for Harol shall count from the invoice date, unless otherwise specified in the general characteristics of the product type concerned. The warranty terms are as stated on the warranty card attached to each product.

14.2. The manufacturer's warranty is up to 7 years for automatic control systems, counting from the invoice date. The applicable warranty period for each product is specified on the enclosed warranty card.

14.3. The warranty shall not apply to damage that is the result of normal wear and tear, incorrect operation or injudicious treatment during assembly

and/or installation, other than in accordance with the orders, instructions and/or directions provided by Harol, abuse, carelessness, accident, failure to observe the maintenance instructions and normal servicing by the Co-contracting Party or the end user, if the product has been repaired or altered without Harol's prior consent or if the product is assembled and/or installed in combination with other products, parts or items not supplied by Harol without the latter's prior consent.

14.4. Where the agreement concerns goods that are not manufactured or assembled by Harol but are only sold on by Harol, the Co-contracting Party shall have the utmost right to invoke the manufacturer's warranty for a period equal to the warranty period offered to Harol by the respective manufacturer or supplier.

14.5. The manufacturer's warranty shall not apply to advice, instructions or directions provided by Harol.

14.6. The warranty is limited to supplying parts (that are not subject to wear and tear), free of charge, or alternatively to repairing either on-site or in our workshop. The delivered goods must be accessible at all times to enable us to carry out the relevant repairs. At all times, repairs under warranty shall be limited to the goods supplied by Harol. Harol shall be under no obligation whatsoever to repair any damage resulting from the repair of the goods (including albeit not limited to plastering repairs, etc.), nor shall Harol be under obligation to pay the costs of repairing such damage.

14.7. The Co-contracting Party may invoke the aforesaid manufacturer's warranty only if four concurrent conditions are met:

- a) The product must be specified in the invoice by Harol;
- b) The product must be professionally installed by the Co-contracting Party or one of its sub-contractors in accordance with the installation instructions provided by us (see also Article 3);
- c) The product must have been used and serviced in accordance with the provisions of the user manual;
- d) The warranty card, supplied with every product, must be returned to Harol completed in full or completed online within 10 days of installation of the goods by the Co-contracting Party or one of its sub-contractors.

14.8 The Co-contracting Party may invoke the warranty only after the order for which the warranty is invoked has been paid in full. In any event, the warranty period shall commence from the invoice date.

Art. 15. Waiver of entitlement

In the event of the applicability of Articles 10, 11 and/or 14 of these general terms and conditions or in the event of any other complaint or alleged liability of Harol, the Co-contracting Party declares that it expressly waives the following:

- Articles 5.83, 4° in conjunction with Article 5.97(2) of the Civil Code. This means that the Co-contracting Party cannot unilaterally apply a price reduction (merely by sending notification thereof to Harol). Any claim for price reduction can only be accepted after mutual agreement with and after approval of Harol;

- Articles 5.83, 5° in conjunction with Articles 5.98 and 5.239 of the Civil Code. The Co-contracting Party thus declares that it has waived invoking any (anticipative) non-fulfilment exception, including a suspension of the payment obligation;

- Article 5.90(2) of the Civil Code. The Co-contracting Party expressly waives the right, in exceptional circumstances, to anticipate the termination of the contract on the basis of an imminent failure to fulfil one of Harol's commitments.

Art. 16. Intellectual property and confidentiality

16.1. Unless otherwise agreed with Harol in writing, Harol reserves all intellectual property rights (including copyrights, patent rights, trademark rights, database rights, drawings and model rights, etc.) to all its products, services, designs, calculations, drawings, models, written records, data or other information carriers, quotes, images, sketches, scale models, etc.

16.2. Harol reserves the rights specified in Article 15.1 which may not be copied, disclosed to third parties and/or published and/or used in any way other than as provided by Harol to the Co-contracting Party without Harol's written consent.

16.3. The Co-contracting Party hereby undertakes to keep confidential any confidential information made available to it by Harol. In any case, this includes the information specified in Article 15.1 as well as Harol's business information and product information. The Co-contracting Party hereby undertakes to warrant performance of the duty of confidentiality by its staff and/or third parties involved in the performance of this agreement.

16.4 The obligation to observe due confidentiality shall continue to exist even after the termination or the end of the agreement between Harol and the Co-contracting Party, at least until the documents, information, models and/or designs in question are in the public domain, without fault on the part of the Co-contracting Party.

16.5. In the event the Co-contracting Party acts in breach of the present Article 15, the Co-contracting Party shall be liable to pay liquidated damages of EUR 5,000.00 per infringement without prejudice to Harol's right to prove and claim higher damages.

Art. 17. Processing of personal data

17.1 Both parties hereby undertake to comply with the currently applicable international and national privacy legislation, i.e. (i) Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC, (ii) the transposition thereof into the respective national legislation of the parties, as well as (iii) any applicable local privacy legislation.

17.2 Harol shall request only the personal data from the Co-contracting Party that are necessary for the purpose of the processing operations it carries out. Harol shall process personal data only pursuant to a legal basis and in accordance with Harol's privacy statement (available to be consulted on its website). The personal data provided by the Co-contracting Party shall be recorded and saved in an automated database. For the purpose of the

performance of the agreement, these data may be transmitted to third parties (including albeit not limited to its sub-contractors).

17.3 Harol shall put in place all relevant measures to protect the personal data of the Co-contracting Party and shall not pass these on to third parties without a legal basis.

17.4 A privacy and cookie statement is available to be consulted on Harol's website at <https://www.harol.eu/en/disclaimer>.

17.5 The Co-contracting Party shall be free at all times to request access to, the erasure of, the rectification of, the restriction and transferability of its data:

- by post: Harol België, Industriepark 3, 3290 Diest, Belgium.
- by email: info@harol.be

Art. 18. Economic balance

All agreements together with Harol's general terms and conditions contain the full agreement of the parties. The Co-contracting Party declares that it has been able to ask Harol all the questions deemed necessary and that it has been provided in good time with all the information/explanations that could reasonably be expected to be provided by Harol to the Co-contracting Party, taking into account the latter's capacity.

The Co-contracting Party has expressly agreed to the terms of the agreement and the general terms and conditions and has decided to enter into the agreement in accordance with the terms set forth herein, which reflect the real will of the parties and the economic balance they wish to pursue.

Art. 19. Disputes - applicable law

19.1. All agreements and disputes between Harol and the Co-contracting Party shall be exclusively governed by Belgian law to the exclusion of any other rules of international private law which would result in the law of a different country being applicable.

19.2. Disputes between Harol and the Co-contracting Party shall, at Harol's discretion, be exclusively heard by the Commercial Court of Leuven (Belgium) or the Commercial Court of the legal district where the Co-contracting Party has its registered office.

HAROL

WE BELIEVE IN NATURAL COOLING

www.harol.com

ART. 045070 HAROL behält sich das Recht vor, Änderungen an Preisen und/oder Produkten vorzunehmen. Ausgabe 07/2024.
HAROL reserves the right to make changes to its prices and/or products. Issue 07/2024.